182 වන කාණ්ඩය - 6 වන කලාපය தொகுதி 182 - இல. 6 Volume 182 - No. 6 2009 ජුනි 12 වන සිකුරාදා 2009 யூன் 12, வெள்ளிக்கிழமை Friday, 12th June, 2009



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

දිවුරුම:

ගරු තෝමස් තංගතුරෙයි විල්ලියම් මහතා

නිවේදන:

නොපැමිණීමේ අවසරය පිළිබඳ යෝජනා "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාව: අතිරේක සාමාජිකයන්

විගණකාධිපතිවරයාගේ වාර්තාව

පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

ශෝක පුකාශය:

ගරු කේ. සිවනේෂන් මහතා

නොපැමිණීමේ අවසරය:

ගරු සෙල්වම් අඩෛක්කලනාදන් මහතා ගරු සෙල්වරාජා කජේන්දුන් මහතා ගරු සේනාධිරාජා ජෙයානන්දමූර්ති මහතා

පෞද්ගලික මන්තීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්:

නියෝමාල් පෙරේරා පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) – [ගරු නිරූපමා රාජපක්ෂ මහත්මිය]- පළමු වන වර කියවන ලදී

ජේමදාස හැගොඩ පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්ප**ත**:

දෙ වන වර කියවා "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී

සමෝදා පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත:

දේ වන වර කියවා ''ඒ'' ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී

කරුණා සමාධි සංවිධානය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත:

දෙ වන වර කියවා "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී

මහනුවර ශී කලාාංණෝදය සමිතිය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත:

දෙ වින වර කියවා ''ඒ'' ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී

සමන්තුරේ තබ්ලීගුල් ඉස්ලාම අරාබි විදාහලය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත:

දෙ වන වර කියවා ''ඒ'' ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී

ඉදිරි ලෝකය සංවිධානය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත:

දෙ වන වර කියවා "බී" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී

දෙහිවල, කවුඩාන ඉස්ලාමීය සංස්කෘතික පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත:

දෙ වන වර කියවා ''බී'' ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී

ගුාමීය සේවක සහ අනුබද්ධික ගුාමීය සම්පත් සංවර්ධන පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත:

දෙ වන වර කියවා ''බී'' ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී

ලසන්ත අලගියවන්න පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත:

දෙ වන වර කියවා "බී" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී

කල් තැබීමේ යෝජනාව:

විදේශ වාාවහාර මුදල් නිදහසේ රට තුළට ගලා ඒමට දිරි දීම

පුශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

பிரதான உள்ளடக்கம்

சத்தியப் பிரமாணம் :

மாண்புமிகு தோமஸ் தங்கத்துரை வில்லியம்

அறிவிப்புக்கள் :

வராதிருக்க அனுமதி பற்றிய பிரேரணைகள் நிலைக்குழு "ஏ" : மேலதிக உறுப்பினர்கள்

கணக்காய்வாளர் அதிபதியினது அறிக்கை

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

அனுதாபத் தீர்மானம் :

மாண்புமிகு கே.சிவநேசன்

வராதிருக்க அனுமதி :

மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன் மாண்புமிகு செல்வராஜா கஜேந்திரன் மாண்புமிகு சேனாதிராஜா ஜெயானந்தமூர்த்தி

தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள் :

நியோமால் பெரேரா மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) - [மாண்புமிகு (திருமதி) நிரூபமா ராஜபக்ஷ] – முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

பிரேமதாச கேகொட மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் :

இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக்குழு 'ஏ' க்குச் சாட்டப்பட்டது.

சமோதா மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் :

இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக்குழு 'ஏ' க்குச்

கருணா சமாதி ஒழுங்கமைப்பு (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் :

இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக்குழு 'ஏ' க்குச் சாட்டப்பட்டது.

கண்டி ஸ்ரீ கல்யானோதய சங்கம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் :

இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக்குழு 'ஏ' க்குச் சாட்டப்பட்டது.

சம்மாந்துறை தப்லீகுல் இஸ்லாம் அறபுக் கல்லூரி (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் :

இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக்குழு 'ஏ' க்குச் சாட்டப்பட்டது.

எதிர்கால உலக ஒழுங்கமைப்பு (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் :

இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, நிலைக்குழு "பி" க்குச் சாட்டப்பட்டது.

தெஹிவளை, கவுதான இஸ்லாமிய கலாசார மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் :

இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, நிலைக்குழு "பி" க்குச் சாட்டப்பட்டது.

கிராமிய ஊழியர்கள் மற்றும் இணைந்த கிராமிய வளங்கள் மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் :

இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, நிலைக்குழு "பி" க்குச் சாட்டப்பட்டது.

லஸந்த அலகியவன்ன மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் :

இரண்டாம்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, நிலைக்குழு "பி" க்குச் சாட்டப்பட்டது.

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை :

வெளிநாட்டுச் செலாவணி சுதந்திரமாக நாட்டுக்குள் வர ஊக்குவித்தல்

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

PRINCIPAL CONTENTS

OATH:

Hon. Thomas Thangathurai William

ANNOUNCEMENTS:

Motions for Leave of Absence Standing Committee "A": Additional Members

AUDITOR-GENERAL'S REPORT

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

VOTE OF CONDOLENCE:

Hon. K. Sivanesan

LEAVE OF ABSENCE:

Hon. Selvam Adaikkalanathan Hon. Selvarajah Kajendren

Hon. Senathirajah Jeyanandamoorthy

PRIVATE MEMBERS' BILLS:

Neomal Perera Foundation (Incorporation) Bill – [The Hon. (Mrs.) Nirupama Rajapaksa] – Read the First time.

PREMADASA HEGODA FOUNDATION (INCORPORATION) BILL:

Read the Second time and allocated to Standing Committee "A"

SAMODA FOUNDATION (INCORPORATION) BILL:

Read the Second time and allocated to Standing Committee "A"

KARUNA SAMADHI ORGANIZATION (INCORPORATION) BILL Read the Second time and allocated to Standing Committee "A"

SRI KALYANODAYA SOCIETY-KANDY (INCORPORATION)

Read the Second time and allocated to Standing Committee "A"

SAMMANTHURAI THABLEEGUL ISLAM ARABIC COLLEGE (INCORPORATION) BILL:

Read the Second time and allocated to Standing Committee "A"

FUTURE WORLD ORGANIZATION (INCORPORATION) BILL: Read the Second time and allocated to Standing Committee "B".

DEHIWELA, KAWDANA ISLAMIC CULTURAL FOUNDATION (INCORPORATION) BILL:

Read the Second time and allocated to Standing Committee "B".

FOUNDATION OF RURAL WORKERS AND ALLIED RURAL RESOURCES DEVELOPMENT (INCORPORATION) BILL: Read the Second time and allocated to Standing Committee "B".

LASANTHA ALAGIYAWANNA FOUNDATION (INCORPORATION) BILL:

Read the Second time and allocated to Standing Committee "B".

ADJOURNMENT MOTION:

Encouragement of Free Flow of Foreign Exchange into the country

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

2009 ජුනි 12 වන සිකුරාදා

2009 யூன் 12, வெள்ளிக்கிழமை *Friday, 12th June, 2009*

පු.භා. 9.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු වි.ජ.මු. ලොකුඛණ්ඩාර මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

பாராளுமன்றம் மு.ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு டபிள்யு.ஜே.எம். லொக்குபண்டார] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 9.30 a.m., MR . SPEAKER [THE HON. W.J. M. LOKUBANDARA] in the Chair.

දිවුරුම : ගරු තෝමස් තංගතුරෙයි විල්ලියම් මහතා

சத்தியப்பிரமாணம் : மாண்புமிகு தோமஸ்

தங்கத்துரை வில்லியம்

OATH: HON. THOMAS THANGATHURAI WILLIAM

ගරු තෝමස් තංගකුරෙයි විල්ලියම් මහතා නීති පුකාර දිවුරුම දී මේසය මත තිබු පොතෙහි අත්සන් කළේය.

மாண்புமிகு கதாமஸ் தங்கத்ரை வில்லியம் சட்டத்தினால் வேண்டப்பட்டவாறு சத்தியப்பிரமாணம் செய்து சபாபீடத்திலுள்ள புத்தகத்தில் கையொப்பமிட்டார்.

Hon. Thomas Thangathurai William made and subscribed the Oath required by Law; and signed the Book at the Table.

නිවේදන

அறிவிப்புக்கள் ANNOUNCEMENTS

Ι

නොපැමිණීමේ අවසරය පිළිබඳ යෝජනා

வராதிருக்க அனுமதி பற்றிய பிரேரணைகள் MOTIONS FOR LEAVE OF ABSENCE

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

2009 ජුනි මස 10 වැනි දින සභාවේදී ගරු සෙල්වම අඩෙක්කලනාදන් මහතා, ගරු සෙල්වරාජා කපේන්දුන් මහතා, ගරු සේනධරාජා ජෙයාක්දුමූර්ති මහතා සහ ගරු පද්මිනී සිදුම්බරනාදන් මහත්මිය යන මන්තීවරුන් සහ මන්තීවරිය වෙනුවෙන් ඉදිරිපත් කොට තිබූ නිවාඩු යෝජනා පිළිබද සභාවේ තීරණය පරිදි මව්සින් අදාළ යෝජනා ඉදිරිපත් කරන ලද මන්තීවරුන්ගෙන් තොරතුරු විමසන ලදී. ඒ අනුව ගරු සෙල්වම අඩෙක්කලනාදන් මහතා, ගරු සෙල්වරාජා කජේන්දුන් මහතා සහ ගරු සේනාධිරාජා ජෙයානන්දමූර්ති මහතා යන මන්තීවරුන් වෙනුවෙන් නිවාඩු ඉල්ලීම්වලට හේතු පාදක වූ අසනීප තත්ත්වයන් පැහැදිලි කරනු පිණිස වෛදා සහතික මා වෙත ඉදිරිපත් කොට ඇති අතර මෙම තොරතුරු සභාව දැනුවත් කිරීම සඳහා ඉදිරිපත් කරමි.

II

"ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාව : අතිරේක සාමාජිකයන්

நிலைக்குழு "ஏ" : மேலதிக உறுப்பினர்கள் STANDING COMMITTEE "A" : ADDITIONAL MEMBERS

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

"කොට්ටාව ශ්‍රී පුණාාහිවර්ධනාරාම විහාරස්ථාන කාර්යසාධන සමිතිය (සංස්ථාගත කිරීමේ)" පනත් කෙටුම්පත සලකා බැලීම පිණිස "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවේ සභාපති වශයෙන් නියෝජාා කාරක සභා සභාපති ගරු රාමලිංගම් වන්දුසේකර් මහතා, 139 වැනි ස්ථාවර නියෝගය යටතේ මවිසින් පත් කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

තවද, එම පනත් කෙටුම්පත සලකා බැලීම පිණිස "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට මතු පළ වන මන්තීන් අතිරේක සාමාජිකයන් වශයෙන් මවිසින් නම් කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා ගරු ඩිව් ගුණසේකර මහතා ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා ගරු ඒ. පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා ගරු මුතු සිවලිංගම් මහතා ගරු ඔුතු සිවලිංගම් මහතා ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා ගරු හයන්ත කරුණාතිලක මහතා ගරු හයන්ත කරුණාතිලක මහතා ගරු වන්දාන් බණ්ඩාර ජයසිංහ මහත්මිය ගරු ඒ. ඩී. පේමදාස වමපිකා මහතා ගරු දුනේෂ් ගන්කන්ද මහතා ගරු (පූජාව) උඩුවේ ධම්මාලෝක හිමි ගරු සමන්සිරි හේරත් මහතා

Ш

"ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාව : අතිරේක සාමාජිකයන්

நிலைக்குழு "ஏ" : மேலதிக உறுப்பினர்கள் STANDING COMMITTEE "A" : ADDITIONAL MEMBERS

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

"සමාජ සහන පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ)" පනත් කෙටුම්පත සලකා බැලීම පිණිස "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවේ සභාපති වශයෙන් සභාපති නාමාවලියේ මන්තුී ගරු නිරූපමා රාජපක්ෂ මහත්මිය, 139 වැනි ස්ථාවර නියෝගය යටතේ මවිසින් පත් කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

තවද, එම පනත් කෙටුම්පත සලකා බැලීම පිණිස "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට මතු පළ වන මන්තීන් අතිරේක සාමාජිකයන් වශයෙන් මවිසින් නම් කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

ගරු ජීවත් කුමාරතුංග මහතා ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා ගරු ෆේරියල් ඉස්මයිල් අෂ්රොප් මහත්මිය ගරු (ආචාර්ය) මර්විත් සිල්වා මහතා ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

[කථානායකතුමා]

ගරු අර්ල් ගුණසේකර මහතා ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා ගරු ලක්. වී. සමන්ත විදාහරත්න මහතා ගරු අර්ජුන රණතුංග මහතා ගරු අබදුල් හලීම් මහතා ගරු රංජිත් අලුවිභාරේ මහතා ගරු දිමුතු බණ්ඩාර අබයකෝන් මහතා ගරු ඩුලිප් විජේසේකර මහතා

IV

"ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාව : අතිරේක සාමාජිකයන්

நிலைக்குழு "ஏ" : மேலதிக உறுப்பினர்கள் STANDING COMMITTEE "A" : ADDITIONAL MEMBERS

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

"නුගවෙල ශිෂාන්ව හාර අරමුදල (සංස්ථාගත කිරීමේ)" පනත් කෙටුම්පත සලකා බැලීම පිණිස ඒ ස්ථාවර කාරක සභාවේ සභාපති වශයෙන් ගරු (පූජාා) උඩවත්තේ නන්ද හිමි මවිසින් පත්කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

තවද, එම පනත් කෙටුම්පත සලකා බැලීම පිණිස ඒ ස්ථාවර කාරක සභාවට මතු පළ වන මන්තීන් අතිරේක සාමාජිකයන් වශයෙන් මවිසින් නම් කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

ගරු සී. බී. රත්නායක මහතා ගර ඩිව් ගුණසේකර මහතා ගරු එම්. එව්. සේගු ඉසඩීන් මහතා ගරු එම්. එස්. සෙල්ලසාමි මහතා ගරු සරත් කුමාර ගුණරත්න මහතා ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා ගරු අර්ල් ගුණසේකර මහතා ගරු අර්ල් ගුණසේකර මහතා ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා ගරු දිමුතු බණ්ඩාර අබයකෝන් මහතා ගරු වයි. එම්. නවරත්න බණ්ඩා මහතා

V

"ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාව : අතිරේක සාමාජිකයන්

நிலைக்குழு "ஏ" : மேலதிக உறுப்பினர்கள் STANDING COMMITTEE "A" : ADDITIONAL MEMBERS

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

"බණ්ඩාරගම විකුමශිලා ධර්මායතන සමාජ සේවා පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ)" පනත් කෙටුම්පත සලකා බැලීම පිණිස "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවේ සභාපති වශයෙන් සභාපති නාමාවලියේ මන්තී ගරු (පූජාා) උඩවත්තේ නන්ද හිමි, 139 වැනි ස්ථාවර නියෝගය යටතේ මවිසින් පත්කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙමි.

තවද, එම පනත් කෙටුම්පත සලකා බැලීම පිණිස "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට මතු පළ වන මන්තීන් අතිරේක සාමාජිකයන් වශයෙන් මවිසින් නම් කරන ලද බව දන්වනු කැමැත්තෙම්

ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මීය ගර තිස්ස කරල්ලියද්ද මහතා ගරු ඒ. එල්. එම්. අතාවුල්ලා මහතා ගරු ටී. බී. ඒකනායක මහතා ගරු මහින්දානන්ද අලුක්ගමගේ මහතා ගරු එව්. ආර්. මිතුපාල මහතා ගර මුතු සිවලිංගම් මහතා ගරු ගාමිණි ජයවිකුම පෙරේරා මහතා ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා ගරු වන්දානි බණ්ඩාර ජයසිංහ මහත්මිය ගරු (පූජා) උඩුවේ ධම්මාලෝක හිමි ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා ගරු වයි. එම්. නවරත්ත බණ්ඩා මහතා ගරු (පූජා) අක්මීමණ දයාරතන හිමි

විගණකාධිපතිවරයාගේ වාර්තාව

கணக்காய்வாளர் அதிபதியினது அறிக்கை AUDITOR - GENERAL'S REPORT

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ශී ලංකා පුජාතාන්තික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ 154(6) වාාවස්ථාව පුකාර 2007, වර්ෂය සදහා විගණකාධිපතිවරයාගේ වාර්තාවේ හතර වැනි කාණ්ඩයේ IV වැනි කොටස, V වැනි කොටස, පස් වැනි කාණ්ඩයේ 1 වැනි කොටස සහ පස් වැනි කාණ්ඩයේ VIII වැනි කොටස මම ඉදිරිපත් කරමි.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (සෞඛාා ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාකාකුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - சுகாதார நலத்துறை, போசணை அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Healthcare and Nutrition and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, "එකී වාර්තාවේ එකී කොටස් මුදුණය කළ යුතුය"යි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

වාර්තාව මුදුණය කළ යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

அறிக்கை அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered that the Report be printed.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (නාගරික සංවර්ධන හා පූජා භූමි සංවර්ධන අමාතාාතුමා සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நகர அபிவிருத்தி, புனித பகுதிகள் அபிவிருத்தி அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியன் முதற் கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Urban Development and Sacred Area Development and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, විදුලිබල හා බලශක්ති අමාතාෘතුමා, වෙනුවෙන් මම 2007 වර්ෂය සඳහා ශී ලංකා සුනිකා බලශක්ති අධිකාරියේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව විදුලිබල හා බලශක්ති කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

- (i) 2008 වර්ෂය සඳහා ගාල්ල දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයේ කාර්ය සාධන වාර්තාව සහ ගිණුම්; සහ
- (ii) 2008 වර්ෂය සඳහා මොණරාගල දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයේ කාර්ය සාධන වාර්තාව සහ ගිණුම්.- [රාජාා පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාතාා සහ මුදල් හා කුම සම්පාදන නියෝජාා අමාතාා ගරු සරක් අමුණුගම මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ජනමාධා හා තොරතුරු අමාතා සහ වාවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන පුවර්ධන අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා පහත සඳහන් වාර්තා ඉදිරිපත් කරමි.

- (i) 2005 වර්ෂය සඳහා ශ්‍රී ලංකා ගුවන් විදුලි සංස්ථාවේ වාර්ෂික වාර්තාව; සහ
- (ii) 2007 වර්ෂය සඳහා ශ්‍රී ලංකා ප්‍රවත්පත් මණ්ඩලයේ වාර්ෂික වාර්තාව සහ ගිණුම් ප්‍රකාශනය.

මෙම වාර්තා ජනමාධා හා තොරතුරු කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කල යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ජනමාධා හා තොරතුරු අමාතා සහ වාවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන පුවර්ධන අමාතානුමා වෙනුවෙන් මම 2006 වර්ෂය සඳහා ජාතික වාාවසාය අධිකාරියේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව වාාවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන පුවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතුයැයි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මම 2007 වර්ෂය සඳහා දේශීය ණය සහ සංවර්ධන අරමුදලේ වාර්ෂික වාර්තාව හා ගිණුම ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව පළාත් පාලන හා පළාත් සභා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතුයැයි මම යෝජනා කරමී.

පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත වීය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

2008 වර්ෂය සඳහා පශු සම්පත් සංවර්ධන අමාතාාංශයේ වාර්ෂික කාර්ය සාධන වාර්තාව [පශු සම්පත් සංවර්ධන අමාතාෘ ගරු සී. බී. රත්නායක මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, විදාා හා තාක්ෂණ අමාතානුමා වෙනුවෙන් මම 2007 වර්ෂය සඳහා පරමාණුක ශක්ති අධිකාරියේ වාර්ෂික වාර්තාව හා ගිණුම් ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව විදාහ හා තාක්ෂණ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතුයැයි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

2009 අංක 03 දරන පරිපූරක ඇස්තමෙන්තුව [කර්මාන්ත සංවර්ධන අමාතාඃ ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, කර්මාන්ත සංවර්ධන අමාතානුමා වෙනුවෙන් මම 2007 වර්ෂය සඳහා ලංකා පිහන් කර්මාන්ත සංයුක්ත මණ්ඩලයේ වාර්ෂික වාර්තාව හා ගිණුම් ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව කර්මාන්ත සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතුයැයි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

2009 අංක 2 දරන පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව.- [පුවාහන අමාතා ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, පරිසර හා ස්වාභාවික සම්පත් අමාතායතුමා වෙනුවෙන් මම 2007 වර්ෂය සඳහා මධාාම පරිසර අධිකාරියේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව පරිසර හා ස්වාභාවික සම්පත් කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතුයැයි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

ෙපත්සම් மனுக்கள் PETITIONS

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු (ආචාර්ය) මර්වින් සිල්වා මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු රේණුකා හේරත් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரேணுகா ஹேரத்)

(The Hon (Mrs.) Renuka Herath)

ගරු කථානායකතුමනි, මම මීගහකිවුල, මකුළුගොල්ල, "සිසිල" නිවසෙහි පදිංචි ඩී. එම්. ස්වර්ණලතා මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගන්වමි.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ආර්. එම්. රංජිත් මද්දුමඛණ්ඩාර මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු රංජිත් අලුවිහාරේ මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා - පැමිණ නැත.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙන්සම මහජන පෙන්සම කාරක සභාවට පැවරිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

_____ சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுவை பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Petition ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO OUESTIONS

අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ විදේශ සංචාර :

විස්තර

அதிமேதகு ஜனாதிபதியினது வெளிநாட்டுப் பயணங்கள் : விபரம்

OVERSEAS TRIPS OF HIS EXCELLENCY THE PRESIDENT : DETAILS

0010/'09

1. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අගුාමාතානතුමා, අභාගන්තර පරිපාලන අමාතානතුමා සහ රාජාග ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාග අමාතාගතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විදේශ ගත වී ඇති වාර ගණන කොපමණද;
 - (ii) එම රටවල් කවරේද;
 - (iii) එම සංචාරවලදී කැටුව යන ලද පුද්ගලයන් සංඛාභව කොපමණද;
 - (iv) එසේ එම පුද්ගලයන් කැටුව යාමට හේතුව කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ඉහත සඳහන් විදේශ සංචාර සඳහා වැය වූ මුදල් පුමාණය කොපමණද;
 - (ii) එම සංචාර මගින් රටට අත්වූ විශේෂ වාසි කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதியமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) அதிமேதகு சனாதிபதி அவர்கள் வெளிநாட்டுக்கு மேற்கொண்ட பயணங்களின் எண்ணிக்கையினையும்,
 - (ii) நாடுகளின் பெயர்களையும்,
 - (iii) உடன் சென்றவர்களின் எண்ணிக்கையையும்,
 - (iv) உடன் சென்றமைக்கான காரணங்களையும்

அவர் இச்சபைக்குத் தெரிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) இந்த வெளிநாட்டுப் பயணங்களுக்காக ஏற்பட்ட செலவையும்.
 - அந்தப் பயணங்களினால் நாட்டுக்குக் கிடைத்த குறிப்பிடத்தக்க பயனையும்

அவர் கூறுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order,—:

- (a) Will he inform this House—
 - (i) the number of times that His Excellency the President has gone overseas;
 - (ii) the names of the countries;
 - (iii) the number of people accompanied; and
 - (iv) the reason for accompaniment?
- (b) Will he state—
 - (i) the cost incurred on these overseas trips; and
 - (ii) the significant gains from the trips, for the country?
- (c) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අහුාමාතානතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාතානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතානුමා වෙනුවෙන් එම පුශ්නයට පිළිතුර සභාගත* කරනවා.

*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled :

(අ) (i) 18 යි. (2008 සැප්තැම්බර් මස දක්වා)

	(අ) (ii) එම රටවල් ජ	(අ) (iii) එම සංචාරවල කැටුව ගිය පුද්ගලයින්	(අ) (iv) දී එසේ එම පුද්ගලයන් කැටුව යාමට හේතුව
		ස∘ඛෲාව	
01.	ඉන්දියාව	66	
	කීයුබාව	48	
03.	ඇ. එ. ජ.	50	
	මාලදිවයින	56	
	චීනය	74	
06.	ඉන්දියාව	37	එක් එක් සංචාරයේදී ඉටු
07.	ඉතාලිය	37	කිරීමට බලාපොරොත්තු
08.	බාබඩෝස්	19	වූ රාජකාරි කටයුතු
09.	ජෝර්දානය හා කුවේට)ය 53	සම්බන්ධයෙන් අදාළ
10.	ස්විස්ටර්ලන්තය	20	අමාතාහංශ හා අනෙකුත්
11.	ඇ. එ. ජ.	46	ආයතනවල නියෝජිතයින්
12.	ඉන්දියාව	22	සහභාගි කරවා ගැනීම.
13.	ඉරානය හා අගල්ඩාව	32	
14.	ජපානය	35	
15.	එක්සත් රාජධානිය	22	
16.	චීනය	34	
17.	ඉතාලිය	37	
18.	අ. එ. ජ.	23	

(¢:) (i) ඉහත සඳහන් වීදේශ සංචාර සඳහ	
	වැය වූ මුදල් පුමාණ	5d
ඉන්දියාව	<i>σ</i> _ι . 6,260,498.13	ශී ලංකාව හා ඉන්දියාව අතර ද්විපාර්ශ් වික සබඳතා සංවර්ධනය
කියුබාව	<i>σ</i> ₁ . 22,39,212.00	xiv වැනි නොබැදි සමුළුව සඳහා සහභාගි වූ ශී ලාංකික කණ්ඩායමේ නායකත්වය ඇරීම
ඇ. එ. ජ.	රු. 8, 358,252.44	රිට් වන එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා මණ්ඩල සමුළුව සඳහා ශී ලංකා නියෝජිත කණ්ඩායමේ පුධානත්වය දැරීම
මාලදිවයින	ું. 5,957,626.03	ම් ලංකාව හා මාලදිවයින අතර ද්විපාර්ශ් වික සබඳනා සංවර්ධනය, සංස්කෘතික කටයුතු හා අධාායන කටයුතු පිළිබඳ සහයෝගිතා ගිවිසුම්වලට එළඹීම
චීනය	ძ ₁ . 7,277,606.44	ඇමුණුම I බලන්න.
ඉන්දියාව	б _ι . 8,876,822.27	14 වන සාර්ක් රාජා නායක සමුළුව සඳහා
		ශී ලංකාව නියෝජනය කිරීම
ඉතාලිය		B ඇමුණුම II බලන්න.
බාබඩොස්	<i>σ</i> ₁ . 5,406,547.61	ලෝක කුසලාන කුිකට් තරභාවලියෙහි ශී ලංකාව ඕස්ටේලියාව අතර පැවති අවසන් තරභාවලියේ අවසන් දින උත්සවයට සහභාගි වීම
ජෝර්දානය හා කුවේටය	<i>ό</i> _ι . 799,461.01	ඇමුණුම III බලන්න.
ස්විස්ටර් ලන්තය	<i>σ</i> _ι . 1,803,252.07	ශී ලංකාවේ පවත්තා දේශපාලන වාතාවරණය හා මානව හිමිකම් සුරැකීම පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කොමිසමේ නියෝජිතයන් දැනුවත් කිරීම ඇමුණුම IV බලන්න.
ඇ. එ. ජ.	<i>σ</i> _ι . 1,721,663.13	62 වන එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා මණ්ඩල සමුළුව සඳහා සහභාගි වූ ශී ලංකා නියෝජිත කණ්ඩායමේ නායකත්වය දැරීම.
ඉන්දියාව	<i>ό</i> _ι . 341,808.00	5 වන "හින්දුස්ථාන ටයිම්ස්" නායකත්ව සමුළුව ඇමනීම
ඉරානය හා උගන්ඩාව	ර ැ. 6,221,428.20	ඇමුණුම V බලන්න.
ජපානය		2 ඇමුණුම VI බලන්න.
එක්සත් රාජධානිය	σ _ι . 15,175,734.31	මුතානා රජයේ ආරාධනාවකට අනුව මුතානා රාජකීය නාවික විදාහලයේ විසිර යාමේ උළෙලට සහභාගිවීම ශුී ලංකාවේ ආරක්ෂක කටයුතු සම්බන්ධව රාජකීය නාවුක හමුදාවේ නිලධාරීන්ගේ සහයෝගීතාව ලබාගත හැකි අන්දම පිළිබඳ සාකච්ඡා කිරීම.
චීනය	<i>ό</i> _ι . 5,786,847.65	ඇමුණුම VII බලන්න.
ඉතාලිය	ძ ₁ . 39,943,995.59) ඇමුණුම VIII බලන්න.
ඇ. එ. ජ.	ઇ _ર . 47,373,794.07	7 63 වන එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා මණ්ඩල සමුළුව සඳහා සහභාගි වූ ශී ලාංකික කණ්ඩායමේ නායකත්වය දැරීම

(ඇ) අදාළ නොවේ.

CHINA

The Significant gains from the trip

- Economic for a were held in Beijing, Shanghai and Guangzhou with the participation of a large number of Chinese business leaders.
- (2) Agreements signed during the visit.
 - (i) Agreement on Economic and Technical Cooperation.
 - (ii) MOU between the Ministry of Construction and the Ministry of Urban Development and Sacred Areas Development.
 - (iii) Agreement between the city of Guangzhou and the District of Hambantota on the establishment of Friendship City Relationship.
 - (iv) MOU on two way investment promotion cooperation between the Investment Promotion Agency of the Ministry of Commerce of China and the Board of Investment of Sri Lanka.
 - MOU on cooperation in the Film Industry between the Film Bureau of China and the National Film Cooperation of Sri Lanka.

- (vi) MOU for the donation of Eye Corneas and the promotion of cooperation, exchanges, technical and technology transfers between the Red Cross Society of China and the Eye Donation Society of Sri Lanka.
- (vii) MOU between the Chinese Academy of Agricultural Mechanization Sciences and the Department of Agriculture of the Ministry of Agriculture of Sri Lanka.
- (viii) MOU on academic exchanges between Beijing Foreign Studies University of China and the University of Kelaniya of Sri Lanka.
- (3) The following projects were coordinated following visit undertaking by H.E the President to China, by the Economic Affairs Division with related line Ministries including the Ministry of Finance and Planning.
 - (i) Hambantota PortDevelopment Project
 Total project cost: USD 360 mn.

 Implementing Agency:Sri Lanka Ports Authority
 - (ii) Hambantota Port Bunkering and Oil Tank Farm Facility. Total project cost: USD 76.7 mn.Implementing Agency:Sri Lanka Ports Authority
 - (iii) Puttalam Coal Power Plant Project Phase 1
 Total project cost: USD 455 mn.

 Implementing Agency: Ministry of Power & Energy/CEB
 - (iv) Puttalam Coal Power Plant Project—Phase 2
 Total project cost: USD 400 mn.
 Implementing Agency: Ministry of Power & Energy/CEB
 - (v) Colombo, Katunayake Expressway.Total project cost: USD 248.2 mn.Implementing Agency: Road Development Authority
 - (iv) Construction of a few Selected Road Infrastructure Elements.Total project cost: USD 400 mn.: USD 10 mn. (Grant)
 - (vii) National Performing Arts Theatre Project (Loan/Grant)Total project cost: USD 21.2 mn.Implementing Agency: Ministry of Cultural Affairs
 - (viii) Procurement of Diesel Multiple Units and Passenger Carriages for Sri Lanka Railways.Implementing Agency: Ministry of Transport
 - (ix) Maintenance Requirements at BMICH. Total estimate cost: Approx. USD 7.2 mn., which will be provided as a grant.
 - (x) Following Project Proposals are under consideration
 - * Grant/ Technical Assistance for Moragakanda and Kaluganga Development Project
 - Currents status: Response form the Ministry of Commerce in China Is awaited.
 - * Rehabilitation of Southern Breakwater and the approach channels of the Panadura Harbour.
 - Current status: Chinese Government has agreed to dispatch an expert team to Sri Lanka.
 - * Rehabilitation and improvement of Road from Devi Balika Roundabout to Malabe.

Project Cost: USD 11 mn. Current status: Project proposals has been submitted to the Embassy of China.

(xi) Rural Electrification Projects.

Sri Lanka Government is seeking USD 45 mn. to implement the phase II of the above project.

ITALY

The Significant gains from the trip

- (1) H.E. the President of Sri Lanka attended the High Level Conference on World Food Security: Challenges of Climate Change and Bio Energy, which was held Rome with a delegation.
- (2) From Sri Lanka's point of view, it was an important summit held amidst food crisis in the world. During the period of the summit H.E. the President was able not only to highlight Sri Lanka's point of view on the food crisis but also to exchange various other views on the various other issues including terrorism with the would leaders.
- (3) More importantly, this conference provided and excellent forum for H.E. the President to understand the mindset of the world leaders on the issue of food security. This would indeed help to formulate Sri Lanka's own policies on food security and take appropriate action to overcome the food crisis with the support of other nations.
- (4) Therefore, participating in the above conference Sri Lanka benefited immensely. As a result of this participation Sri Lanka has been able to present its case on food security to solicit assistance from the world body for a number of projects in Sri Lanka.

ඇමුණුම III

JORDAN & KUWAIT

JORDAN

The Significant gains from the trip

- Signing of a Trade Agreement with Jordan-establishing a Sri Lanka-Jordan Joint Economic Committee.
- (ii) Signing of a MOU on cooperation among Chambers of Commerce (FCCISL & CCC) with the Jordan Chamber of Commerce and Jordan Chamber of Industry.
- (iii) A Sri Lanka Business and Investment Forum was held to coincide with the visit of the H. E. the President with the participation of a large number of jordanian Businessmen/ Investors.
- (iv) The World Economic Forum on the Middle-East-Dead Sea, Jordan- The Economic Affairs Division coordinated the participation of several leading businessmen from Sri Lanka at the World Economic Forum on the Middle-East which was held concurrently with H. E. the Presidents visit to Jordan. This is in keeping with the Focus of the H. E. the President on improving ties with the countries of the Middle East. Hon. M/FA participated in a panel discussion on "success stories in development" to share experiences of Sri Lanka in moving towards development (other participant on the panel included the Prime Minister of Pakistan, President of Croatia, President of Georgia, Former President of Ireland etc.)
- (v) Second summit of the Group of Eleven (G-11)
 - a. H. E. the President led the Sri Lanka delegation to this summit.
 - b. Of particular importance are the efforts of the G. 11 to bring to the attention of G-8 Specific Development Concerns of the G-11 countries. H. E. the President in his address at the summit requested all member countries to work together to defeat terrorism.
 - c. The G-11 creates a platform for LMICs to present their case, jointly, to the developed world and particularly to the G-8. The G-11 seeks "targeted help" and "result oriented assistance" to accelerate the implementation of home grown development programmes in respective member countries.

- d. The Group of 11 hopes to agree on a Framework on Economic, Trade and Cultural Cooperation to promote ties among member countries. Cabinet approval has been granted was Sri Lanka to Signed the proposed G 11 Framework agreement on Economic, Trade and Cultural Cooperation which is schedule to the signed at the G-11 summit scheduled to be held at the Dead Sea in May 2009. In terms of benefit, the agreement contains useful provisions enabling G-11 countries to further strengthen ties in the fields of tourism, trade, Investment, information and communication technology, culture etc.
- A meeting was held between Chancellor Angela Merkel and his Majesty King Abdullah II in their capacities as President of the G-8 and G-11 respectively in November 2007 in Berlin, Germany. The exchange of views and the agreement on the part of the G-8 Chair to report to other G-8 members and the upcoming G-8 Presidency, on the discussion held is significant in this respect. In particular, Germany welcomed the effort by his Majesty King Abdullah II to advance the G-11 initiative and congratulated the other countries of the G-11 on their determination to move forward with Economic, Political and Social Reforms. At this meeting both sides also stress the value of the relationship between the developed and developing countries and the importance of supporting developing countries that are performing well, particularly those pushing forward with their reforms efforts and delivering on their commitments.

KUWAIT

The Significant gains from the trip

- (1) During the state visit of H. E. the President to the Kuwait the following two Agreements were signed:
- * Agreement on Cultural, Media, Education, Scientific and Technical Cooperation.
- * Agreement on the transfer of Sentenced Persons.
- (2) Under the agreement of the transfer of Sentence Prisoners, jailed Sri Lankan Expatriate workers' for divers offences and "Breeches of Service Agreements" in Kuwait, would now entitled to a "General Amnesty" period within which they could come back to Sri Lanka. The Lankan Government which earlier had to incur a considerable outlay for the repatriation of such persons, will benefit immensely from this agreement.
- (3) President Rajapakse and Amir Al Shabah had a cordial round of talks on bilateral and zonal issues of mutual interest, focused mainly on the Sri Lankan expatriate workers in Kuwait. They had exchange views on the prospect of this Sri Lankans securing more economically viable and lucrative job opportunities in Kuwait. The problems encountered by them and the possibilities of solving them expeditiously were also discussed. The two leaders had also discussed Kuwaiti Investment in Sri Lanka.
- (4) During discussions H. E. the President had with the Kuwait Fund assistance was requested for the Weeravila Air Port project and the Moragahakanda project. Discussions were also held to secure the possible assistance from the Kuwait side for the setting up of and oil refinery in Sri Lanka.
- (5) A business and investment forum was held at the Kuwait Chamber of Commerce and Industry which H. E. the President and Several Ministers addressed. This forum was attended by Kuwaiti businessmen/investors.

(6) Dignitaries met during the visit included Mr. Abdulwahab Al-Bader, Director General of Kuwait Fund for Arab Economic Development, H. E. MR Ali Al-Ghanim, Chairman/Chamber of Commerce and Industry, H. E. Mr. Jassin Mohammad Al Khorafi, Speaker of the National Assembly, H. H. Sheikh, Nasser Al-Mohammad Al-Ahamad, Al-Jaber, Al-Sabah, Prime Minister of the State of Kuwait, H. H. Sheikh Al-Sabah Al-Ahamed Al Jaber Al Sabah, Amir of the State of Kuwait, H. E. Sheikh Dr. Mohammad Sabah Al-Salem Al-Sabah, Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs and the Minister of Oil of the State of Kuwait.

ඇමුණුම IV

SWITZERLAND

The Significant gains from the trip

 Meeting with the high commissioner for Human Rights Ms. Louis Arbor.

The High Commissioner made a request to conduct and official visit to Sri Lanka. H. E. the President, while agreed to the visit was unconvinced of a need for a permanent OHCHR presence in Sri Lanka or a UN Monitoring Mission at the Present time.

(3) Meeting with the President of the Human Rights Council H. E Luis Alfenso de Alba, Ambassador of Mexico to the UN in Geneva.

Ambassador de Alba briefed H. E. the President on the institutional building process of the Human Rights Council emphasizing the need for member states to opt for a strategy of participating in those institutions. He also shared the experience of Mexico concerning international institutions / campaigns into Human Rights violations such as abduction / disappearances with special reference to errors in identification and counting. H. E. The President respond by stressing the importance of the role of member states in the HRC especially in establishing a code of conduct for INGOs. He also express Sri Lanka's determination to actively participate in the HRC and as institutions.

(4) Joint meeting with the Vice President of the ICRC Mr. Jacques Forster and Mr. Markku Niskala, Secretary General of the IFRCS followed bilateral meeting with Vice President of ICRC.

H. E. the President was appreciative of the role play by ICRC emphasizing that it was the first international Humanitarian organization to respond to GOSL request to assist people in Vakarai after it was clear. The ICRC sought information from H. E. the President on action taken by the authorities on the murder of two staff members of this Sri Lanka Red Cross Society.

(5) Meeting with the UN High Commissioner for refugees Mr. Antonio Gulerres.

It was an extremely cordial meeting at which the President greatly appreciated the role of UNHCR and the High Commissioner about the political situation of Sri Lanka.

(6) Meeting with Secretary General of the Amnesty International Ms. Irene Khan.

The Al delegation and Sri Lanka delegation had a free and frank exchange of views on the Human Rights situation in Sri Lanka. Sri Lanka site took exception to the "Cricket Ball Campaign" launch by Al. The Attorney General classified certain issues concerning investigations.

(7) Meeting with the Secretary General of the International Commission of Jurists, Mr. Nicholas Howen.

The ICJ delegation and Sri Lanka delegation had a free and frank exchange of views on the Human Rights situation in Sri Lanka. The Attorney General made a detail rebuttal of ICJ concerns in relation to the investigation in to the killing of ACF workers.

(8) Meeting with the Mr. Prakash P. HInduja, Chairman / Advisory Board. Ama Bank, Switzerland.

Mr. Hinduja express interest in commencing a number of ventures in Sri Lanka, which would be of mutual benefits. H. E. the President while welcoming the initiate to stress the importance of employment creation.

(9) Meeting with the Minister Eric Solheim.

A cordial discussion followed by one-on-one between H. E. the President and Minister Solheim.

(10) Meeting with the groups of Sri Lankans.

The discussion was co-chaired by H. E. the President and Hon. Duglas Dewananda and also attended by Mr. Rajasingham, Editor of the Asian Tribune.

The meeting was attended by two anti-LTTE Tamil groups and one predominantly Sinhalese group. The discussion entailed a frank and cordial exchange of views on the issue of devolution, SLPA proposals, APRC as well as LTTE activities in Swiss society. PRUN explain the tasks and responsibilities of the mission in relation to and distinct from the expatriate community in Switzerland and agreed to assign a junior officer for liaison no sooner the MFA brings the carder of the mission up to normal levels.

ඇමුණුම V

IRAN

As a result of this trip Memoranda of Understanding regarding a number of projects together worth 1.4 million US Dollars were signed between Sri Lanka and Iran

As regards Purchase of oil Iran agreed to grant and instant credit facility (amounting to about 700 million Us Dollars) with validity extending to Four months.

Signing of the MOU for the Uma - oya multipurpose project in Sri Lanka - while by this multipurpose Development Project irrigation facilities will be provided to an area of 5,000 H. A. in the dry zone of North Eastern Sri Lanka a Power Station will be constructed for generation of 100 Megawatts of Hydro Electricity. A financial assistance of 450 Million US Dollars will be made available towards this project. The agreement of this assistance was sighed on April 28, 2008.

A MOU was signed between the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the Islamic Republic of Iran on augmenting oil refining capacity of the oil refinery of Sri lanka. Accordingly. An agreement was signed on 23.08.2008 to expand the present oil refining capacity of the Sapugaskanda Oil refinery to twice the present level. (That is to increase the present capacity of 50,000 barrels a day to 100,000 barrels a day). This agreement on expansion on production was signed on 23.08.2008 between Sri Lanka and Iran. An assistance of 750 million US Dollars will be granted for this expansion project.

During the year 2007 a total trade turnover between Sri Lanka and Iran had increased to 902 Million US Dollars and this was the highest turnover recorded so far. In 2006 the trade turn over reported was 810.5 Million US Dollars His Excellency the President's visit to Iran has helped in achieving these results.

The Sri Lanka investment and Trade Forum which was attended by over 150 Iranian businessmen of high standing who showed a great interest in investment opportunities in Sri Lanka was held on 26.11.2007 in Tehran.

On 27.11.2007 the Sri Lanka Trade delegation was provided the opportunity to meet and discuss with individual Iranian businessmen separately.

In addition to the benefits referred to above, during the visit the following Memoranda of Understanding were entered into:

- The Marine Trade Vessels Agreement between Sri Lanka and Iran;
- The bilateral agreement between Sri Lanka and Iran regarding rights use of customs regulations and prevention wrong use of customs regulations mutual administration relating to investigation and prevention of offences;
- MOU between the Ministry of Mass Media of Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the Broadcasting Centre of the Islamic Republic of Iran as regards Media Cooperation;
- d. MOU between the Sri Lanka Board of Investment and the Mostiafan Foundation of the Islamic Revolutionary Republic of Iran regarding provision of financial assistance and technical cooperation and facilities;
- e. MOU between Sri lanka Commercial Industrial Board and the Iranian Commercial, Industrial Mines Board;
- f. MOU between Sri lanka National Commercial Board and the Iranian Commercial, Industrial and Mines Board;
- g. MOU between Mostiafan Foundation Of Iran and the Sri Lanka Board of Investment regarding facilitation of financial and technical cooperation.

ඇමුණුම VI

JAPAN

The Significant gains from the trip

- * Business and investment forum was held to project Sri Lanka's favourable environment as a point for direct foreign investment with the attendance of 260 potential Japanese investors.
- * Associated with the President's visit were 45 Sri Lankan businessmen for whom one-to-one business meetings were arranged with their Japanese counterparts. (cost of their airfare and hotel accommodation was born by the business delegation)
- * A MOU between the Ministry of Power and Energy and the Japan Bank of International Corporation (JBIC) was signed for the establishment of a LNG facility. Following the signing of this MOU, JBIC has extended the loan facility for Japanese Yen 820 Mn. To carry out the feasibility. At present the Ministry of Power and Energy is in the process of identifying a suitable consultant to undertake this feasibility.
- * The Government of Japan stated that they would consider providing assistance to the Government of Sri Lanka towards capacity building of local government authorities and towards rehabilitation and reconstruction of the Northern and Eastern Provinces.
- * It was also announced that Japan plans to invite 500 youths over the next 5 years from each of the three ethnic groups in the Eastern Province.
- * The two sides agreed to establish a public-private joint forum aimed at discussing periodically the improvement of the business environment to further promote Japanese investments to Sri Lanka.
- * Japanese government also expressed their commitment towards continuing the extension of overseas development assistance to improve economic infrastructure.
- * The Government of Japan announced a grant of 1.9 BN Yen for the year 2008.

ඇමුණුම VII

CHINA

The Significant gains from the trip

Visit of H. E the President to China to attend the Boao Forum for Asia (BFA)

- H. E. the President, accompanied by a high-level allegation comprising Hon. Rohitha Bogollagama, Minister of Foreign Affairs the Hon. G. L. Peiris, Minister of Export Development and International Trade, Secretary to the President and Senior Officials visited China to participate at the Boao Forum for Asia held from 10-12 April 2008 in the People's Republic of China. The visit took place on an invitation extended to H. E. the President by Chinese President Hu Jintao.
- * The President had bilateral discussions with his Chinese counterpart on the sidelines of the BFA. The two leaders then went on to review developments in Sri Lanka-China bilateral relations, expressing satisfaction at the current status of such relations, at all levels, including people-to-people contacts. They agreed to work together to push bilateral relations to even greater heights.
- * The Chinese President agreed with his Sri Lankan counterpart that measures need to be taken to redress the balance of trade between the two countries which is heavily in China's favour. President Rajapakse expressed Sri Lanka's appreciation for Chinese assistance for projects, in particular the Hambantota Harbour Project, the Norocholai Coal Power Plant Project, and the International Performing Arts Theatre, among others. He thanked China for the support consistently given for preserving Sri Lanka's territorial unity and integrity. The two leaders emphasized their common opposition to the three evils of terrorism, separatism and extremism and the need for the international community to deal unitedly to overcome such evils.
- * H. E. the President addressed the Boao Forum for Asia. The other leaders who addressed the Conference were the Prime Minister of Australia, the Kind of Tonga, the President Pakistan, the Prime Minister of Sweden, the President of Chile, the President of Kazakhstan, and the President of Mongolia.
- * The President also had a bilateral meeting with President Pervez Musharraf of Pakistan on the sidelines of the BFA.

ඇමුණුම VIII

ITALY

- * H. E. Mahinda Rajapaksa President of Sri Lanka undertook a visit to the Vatican from 19th 20th April, 2007 for an audience with His holiness Pope Benedict XVI and to meet the Prime Minister of the Vatican.
- * His Holiness Pope Benedict XVI received H. E. the President on 20 th April, 2007.
- * President Rajapaksa was the first President of Sri Lanka to meet with the incumbent Pope. This visit was significant in keeping the Vatican briefed on the situation in Sri Lanka and the efforts of the Government to resolve the ongoing conflict.
- * H. E. the President met His Eminence the Cardinal Tarcisio Bertom, Secretary of State (Prime Minister) at the Vatican on 20th April, 2007.
- * The President briefed the Vatican Prime Minister on the government's commitment for a negotiation settlement. A briefing on the terrorist activities of the LTTE, including the attempted assassination of the Army Commander was also provided.

- * This visit was instrumental in further strengthening bilateral relations between the Vatican and Sri Lanka. It also helped to kept the Vatican briefed on concerns relating to religious tolerance and the peaceful co-existence of the various sections of Sri Lanka's multicultural society.
- * The vatican was also briefed on the government's policy to consider the people who live in north and east as Sri Lankan citizens who have a right to equal opportunities, despite any differences, religious, ethnic or otherwise. These instructions helped to address various misperceptions that had reached the Vatican administration effectively and to keep them abreast of the factual situation in Sri Lanka.

එච්. ආර්. එම්. බී. පී. ගම්භාරවත්ත මහතා : වෛදාා නිර්දේශමත වන්දි

திரு. எச். ஆர். எம். பி. பீ. கம்பாரவத்த : வைத்திய விதப்புரையின்மீதுநட்டஈடு MR. H. R. M. B. P. GAMBARAWATTE : COMPENSATION ON MEDICAL RECOMMENDATION

0286/'09

4. ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera)

සෞඛාා ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාතාාතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය-(1):

- (අ) 2007.07.03 දින පාර්ලිමේන්තුවේදී අසන ලද පුශ්නයට පිළිතුරු වශයෙන්, රත්නපුර මහ රෝහලේ දී 2002.08.28 දින දී සිදු කරන ලද ශලාාකර්මයෙන්, එච්. ආර්. එම්. බී. පී. ගම්භාරවත්ත මහතාගේ වම් අතේ 05 වැනි ඇහිල්ල සම්පූර්ණයෙන්ද, 04 වැනි ඇහිල්ලේ පුරුක් දෙකක්ද ඉවත් කර ඇති බව සදහන් කළ බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) වැරදි ලෙස පුතිකාර කිරීම මත ඇතිල්ලක් සහ තවත් ඇතිල්ලක පුරුක් දෙකක් ඉවත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් විමර්ශන හා හදිසි වැටලීම් අංශය මගින් විමර්ශනය කර අදාළ වාර්තාව විශේෂඥ වෛදා මණ්ඩලය වෙත යොමු කිරීමෙන් පසු එම මණ්ඩලය විසින් කරන ලද නිර්දේශය එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) එම නිර්දේශ මක, වෛදාවරුන්ගෙන් සිදු වූ පුමාදයක් නම් අදාළ රෝගියාට ඒ සඳහා සාධාරණ වන්දියක් ලබා දීමට එකුමා අවශා පියවර ගන්නෙහිද?
- (ඈ) එසේ නම්, අදාළ වන්දිය ලබා දෙන්නේ කවදාද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඉ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

சுகாதார நலத்துறை, போசணை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 2007.07.03 ஆம் திகதி பாராளுமன்றத்தில் எழுப்பப்பட்ட வினாவிற்கு பதிலளிக்கும் போது, இரத்தினபுரி பொது வைத்தியசாலையில் 2002.08.28 ஆம் திகதி மேற்கொள்ளப்பட்ட சத்திரசிகிச்சையின் மூலம் திரு.எச்.ஆர்.எம்.பீ.பீ கம்பாரவத்தையின் இடது கரத்தின் 5 ஆம் விரல் முழுமையாகவும் 4 ஆம் விரலின் இரண்டு விரற் கணுக்களும் அகற்றப்பட்டதென குறிப்பிடப்பட்ட தென்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) தவறான சிகிச்சையின் காரணமாக விரலொன்றும் மற்றுமொரு விரலின் இரண்டு கணுக்களும் அகற்றப்பட்டமை தொடர்பாக விசாரணை மற்றும் திடீர் சுற்றிவளைப்பு பிரிவின் மூலம் விசாரணைகளை

- மேற்கொண்டு சம்பந்தப்பட்ட அறிக்கையை விசேட வைத்திய நிபுணர் குழாத்திற்கு ஆற்றுப்படுத்திய பின்னர் இக்குழாமின் விதப்புரை சகிதம் இச்சபைக்கு சமர்ப்பிப்பாரா?
- (இ) இவ்விதப்புரையின் பிரகாரம் இப்பிரச்சினை வைத்தியர்களின் கவனயீனம் காரணமாக இடம்பெற்றிருக்குமாயின் சம்பந்தப்பட்ட நோயாளிக்கு நியாயமானதொரு இழப்பீட்டினைப் பெற்றுத்தருவதற்கு அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா?
- (ஈ) அவ்வாறாயின் குறித்த நட்டஈட்டை பெற்றுக்கொடுப்பது எப்போது என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Healthcare and Nutrition,—(1)

- (a) Is he aware that in answering a question raised in Parliament on 03.07.2007, it was stated that the whole of the 5th finger and two phalanges of the 4th finger of Mr. H. R.M. B. P. Gambarawatta's left hand had been removed in a surgery done at Ratnapura General Hospital on 28.08.2002?
- (b) Will he submit to this House the recommendation made by the board of medical specialists on the report of the investigation done by Flying Squad Division with regard to the removal of one finger and two phalanges of another finger as a result of giving wrong treatment, after it has been referred to the aforesaid board of medical specialists?
- (c) Will he take necessary steps to pay the relevant patient a reasonable sum as compensation on those recommendations, if it has been a mistake made by the doctors?
- (b) `If so, will he state the date on which the relevant compensation will be paid?
- (e) If not, why?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

- (අ) එව්. ආර්. එම්. පී. බී. ගම්භාරවත්ත මහතාගේ වම අතේ පස් වන ඇඟිල්ල සම්පූර්ණයෙන්ද, හතර වන ඇඟිල්ලේ පුරුක් දෙකක් ඉවත් කර ඇත.
- (ආ) විශේෂඥ ශලා වෛදාාවරුන් වන වෛදා කේ. එස්. පෙරේරා හා වෛදා එස්. ඩී. රාජමන්තී යන මහතුන්ගෙන් සමන්විත වෛදාා මණ්ඩලයේ වාර්තාව මේ සමහ සභාගත කරමි. (ඇමුණුම බලන්න.)
- (ඇ) එම වාර්තාව අනුව වෛදාාවරුන්ගේ පුමාදයක් සිදු වී ඇති බව නිර්දේශ කර ඇති අතර, මේ සම්බන්ධයෙන් සිදු කරන ලද මූලික විමර්ශනයේදී එව්. ආර්. එම්. බී ගම්භාරවත්ත මහතා විසින් කරන ලද පුකාශයට හා ඔහු විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද අභියාචනය මහින් තමා පත්ව ඇති අපහසුතාවෙන් මිදීමට වන්දියක් වෙනුවට සුළු හෝ රැකියාවක් ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලා ඇත.

මෙය සම්බන්ධව කටයුතු කිරීම සඳහා ගම්හාරවත්ත මහතා සෞඛාා අමාතාාංශය වෙත කැඳවන ලද අතර ඔහු දැනට ශී් ලංකා ආරක්ෂක හමුදාවේ සේවයේ නිරත [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

වන බවත්, ඒ වෙනුවට ඔහුගේ සහෝදරයාට රැකියාවක් ලබා දීමට කටයුතු කරන ලෙස ඉල්ලා අධාාපන සහතික ඉදිරිපත් කර ඇති අතර ඔහු ලබා ඇති අධාාපන සුදුසුකම්වලට සරිලන රැකියාවක් ලබා දීම සඳහා ඉල්ල්ම් පතු කැඳවන අවස්ථාවලදී ඉදිරිපත් කිරීමට තීරණය කර ඇත.

- (ඈ) අදාළ නොවේ.
- (ඉ) පැන නොනහී.

* සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்டஇணைப்பு: Annexes tabled :

13 th July, 2007

Secretary/Healthcare & Nutrition

Complaint by Mr. H. R. M. P. Pathmendra Gambarawatta

According to the evidence presented to us by the Investigation Unit of the Ministry of Health, the Panel of Experts draw the following conclusions:

- This patient's 4th and 5th fingers were lost due to the ischemia caused as a result of non removal of tourniquet presumed to have been applied to the root of the fingers at the first wound toilet carried out at Retnapura Hospital on the 13th august, 2002.
- It is unlikely that the amputation of these two fingers could have been avoided after it was detected on the 15th August.

(Sgd.) Dr. K. S. Perera Consultant Surgeon

(dgd.) Dr. S. D. Rajamantri Consultant Vascular Surgeon

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඇහිල්ලක් අනවශා ලෙස කපා දැමීමක් පිළිබඳවයි පුශ්නය තිබෙන්නේ.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

අනවශා කපා දැමීමක් නොවෙයි. ඇතිල්ලකට දැමූ බැන්ඩෙජ් එක නියම වෙලාවට ඉවත් කළේ නැති නිසා තමයි මේ පුශ්නය ඇති වෙලා තිබෙන්නේ. මේක medical negligence කියා ඒ පරීක්ෂණයේදී පිළිගෙන තිබෙනවා. අපේ අමාතාශංශයේ ලේකම්තුමා එතුමා කැඳවා මේ පිළිබඳ සාකච්ඡා කළ අවස්ථාවේදී රැකියාවක් දෙන්න කියා තමයි එතුමා ඉල්ලම් කළේ. එහෙමයි එතුමාගේ ලිපියේ තිබුණේ. ඒ වන කොට එතුමාට රැකියාවක් ලැබී තිබුණා. ඉතින් එතුමා දැන් ඉල්ලනවා එතුමාගේ සහෝදරයාට ඒ අවස්ථාව ලබා දෙන්න කියලා. [බාධා කිරීමක්] ඔව්. අපි එතුමා සතුටට පත් කරන්න ඕනෑ. එතුමාට ඇත්ත වශයෙන්ම අසාධාරණයක් වෙලා තිබෙනවා. අපි ඒක පිලිගන්නවා. ඒ නිසා ඉදිරි කාලයේදී අපි ඒකට සුදුසු පියවරක් ගන්නවා. ඒ අයදුම් පතුයඅපි අරගෙන තිබෙනවා. ඒ අනුව සුදුසු රැකියා අවස්ථාවක් ආවාම එතුමාට යම් ආකාරයක පුමුබත්වයක් ලබා දීමට කටයුතු කරනවා.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) කොච්චර කල් යයිද?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ඉතා ඉක්මනින්. එතුමාට සහනයක් සලසන්න ඕනෑ. මම ඒ අයට විශේෂයෙන් අනුකම්පා කරනවා නේ. මගේ අතින් වුණු වැරැද්දක් නොවෙයි, මේක වෛදාවරු අතින් වුණු දෙයක්.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමාගේ අනුකම්පාවත් හොඳයි. මේ වාගේ සිද්ධීන් රාශියක් වුණා. එක වරක් අතක් කැපුවා. සමහර විට එක කකුලක් අයින් කරන්න ගියාම අනික් කකුල අයින් කළා. මේ වාගේ සිද්ධීන් රාශියක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. මේවා අත් වැදීම් වන්න බැහැ. ඒක නොසැලකිල්ල. මේ වාගේ සිද්ධීන් රාශියක් ඇති වන විට වෛදාා විදාාව අනුව වැඩ කටයුතු කරන වෙදාාවරුන් අතිනුත් සමහර විට හෙදියන් අතිනුත් විශාල අඩු පාඩුවක් සිදු වී තිබෙන ආකාරයක් අප දකිනවා. මා හිතන විධියට මේ පිළිබඳව ඔබතුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු කරන්න ඕනෑ.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ඔබතුමා දන්නවා මේ වෘත්තීන් පිළිබඳව, මේ සිදු වන කාරණා පිළිබඳව මා බොහොම සංවේදිතාවකින් කටයුතු කරන කෙනෙක් බව. ඒ නිසා මේවා නිවැරදි කරන්න ඔබතුමාන්ලාක් අපට ශක්තියක් වන්න ඕනෑ. මොකද, සමහර වෘත්තීන්වල තිබෙන ඒකාධිකාරයන් නිවැරදි කර ගැනීම සඳහා අපට විශාල පුයක්නයක් දරන්න වනවා. හැබැයි තව කාරණයක් කියන්න ඕනෑ. මේ highlight වන්නේ සිදු වන වැරදි විතරයි. නමුත් විශාල සේවයකුත් මේ අංශවලින් සිදු වනවා. විශේෂයෙන් මා කියන්න ඕනෑ, අවතැන් වුණු ්ජනතාව වෙනුවෙන් සහ හමුදා ක්ෂේතු වෙනුවෙන් අපේ වෛදාාවරුන්, හෙදියන් සහ පරිපුරක සේවාවේ අනික් අය ඉතාම දූෂ්කර කාල පරිච්ඡේදයකදී විශාල සේවාවක් කළ බව. දැනටත් කර ගෙන යනවා. සාමානායෙන් medical negligence කියන මේ දේ ලංකාවේ විතරක් නොවෙයි, ලෝකයේ සෑම රටකම තිබෙනවා. නමුත් අද ඇමෙරිකාවේ, එංගලන්තයේ හා යුරෝපා රටවල වෛදාාවරුන් සියලුම tests කරලා අවස්න වන තුරුම සමහර පුතිකාර කරන්න මැළිකමක් දක්වනවා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ලෝක සෞඛා සංවිධානයේ සභාපතිතුමා හැටියට ඔබතුමා මැදිහත් වන්න ඕනෑ.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

මොකද, ඒ නීතිරීති ඒ තරම් තදයි. නමුත් අපේ ලංකාවේ සිවිල් නීතිය අනුව මේ පිළිබදව සහනයක් සලසා ගැනීමට කල් ගත වන බව ඇත්තයි. මා දැන් විශේෂ වෛදාවරයකු පත් කර තිබෙනවා, මේ පිළිබඳව එන පැමිණිලි පිළිබඳව කටයුතු කරන්න. මොකද, අපේ ලංකාවේ දැනට තිබෙන නීතිය අනුව වෛදාවරුත්ට එරෙහිව විනයානුකූල පියවර ගන්න පුළුවන් වන්නේ, SLMC—Sri Lanka Medical Council- එකටයි. අපට කරන්න තිබෙන්නේ, මේ පැමිණිලි ඒ Council එකට එකට refer කරන එක තමයි, ඒකත් වෛදාවරුන්ගෙන්ම සැදුණු සභාවක්.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayaka) අධිකරණයට යන්න පුළුවන් නේ.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ඒ හානියට පත් පාර්ශ්වයට පෞද්ගලිකව අධිකරණයට යන්න පුළුවන්. එහෙම ගිහින් දැන් නඩු ගණනාවක් තිබෙනවා. සමහර නඩුවලදී පෞද්ගලිකව මුදල් ගෙවන්නය කියා වෛදාවරුන්ට අධිකරණයෙන් නියෝග දීලා තිබෙනවා. මේ පුශ්නයට අදාළව එතුමා අධිකරණයට ගිහින් නැහැ. අධිකරණයට ගියා නම් ඇත්ත වශයෙන්ම එතුමාට වන්දියක් ලබා ගන්න තිබුණා. එතුමා මේක ගොඩින් බේරා ගන්න තමයි කටයුතු කළේ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

මට නම් කිව්වේ නැහැ, ගොඩින් බේරා ගන්න කියලා. මා ඒක අහලා කියන්නම්.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) லොදයි.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

තමුන්නාන්සේලා තමයි ගොඩින් බේරා ගන්න කුමයක් හදලා තිබෙන්නේ.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

කැඳයි, රැවුලයි දෙකම බේරා ගන්න එපා යැ. වෛදාාවරුනුක් බේරා ගන්න ඕනෑ. ඒ සේවාවත් ගෙන යන්න එපා යැ.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු ඇමතිතුමනි, මම විශේෂයෙන් මතක් කළේ මේ කාරණය පිළිබඳවයි. වෛදාඃවරුන්ගේ සේවයේදී සියයට එකක් හෝ දෙකක් වැරදි කරනවාය කියලා මම අනෙක් අයට දොස් කිව්වේ නැහැ.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) தூலு. தூலு.

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா) (The Hon. M. Joseph Michael Perera) ඔබතුමාගේ කථාවෙන් නිකම් -

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

නැහැ, නැහැ. ඔබතුමා කියන එක ගැන නොවෙයි. නැත්නම් වෛදාවරු කියන්නේ මම ඒ අයට දොස් කිව්වා කියලායි. ඒකෙනුත් මම බෙරෙන්න එපායැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ඇමතිතුමාට අයිතියක් තිබෙනවා තමන්ගේ අමාතාාංශයට අදාළ වෛදාා සේවාව පිළිබඳව නිරීක්ෂණයක් කරන්න.

ඉරාන ආධාර හා පුදාන : විස්තර

ஈரானின் உதவி மற்றும் மானியம் : விபரம் AID AND PLEDGES BY IRAN : DETAILS

0018/'09

05. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අගුාමාකාතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාකාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමතාතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

- (අ) (i) 2004 වර්ෂයේ සිට අද දක්වා වාර්ෂිකව ඉරානය විසින් ශ්‍රී ලංකාවට ලබාදී ඇති ආධාර, ප්‍රදානයන් සහ ආධාර සඳහාවූ පොරොන්දුවල මුළු වටිනාකම ඒවාට අදාළ පොලී අනුපාතිකයන් ද සමග කොපමණද;
 - (ii) ඊට අමතරව ශ්‍රී ලංකාවට ලබාදුන් වෙනත් විශේෂ සහනාධාර කවරේද;
 - (iii) එසේ සහනාධාර ලබා දී ඇත්නම්, ඒවා ලබාදුන් දිනය සහ එසේ ලබාදුන් සහනාධාර පුමාණය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) ඊට පුතිඋපකාරයක් වශයෙන් 2004 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා වාර්ෂික පදනමින් ශ්‍රී ලංකාව විසින් ඉරානයට ප්‍රදානය කර ඇත්තේ කුමක්ද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය විසින් ඉරානයට එරෙහිව පනවා ඇති යෝජනාවන්ට පටහැනි කිසියම් භාණ්ඩයක් අප විසින් ඉරානයට විකුණා තිබෙද යන්න එතුමා ප්‍රකාශ කරන්නෙහිද?
- (ඇ) 2001 වර්ෂයේ සිට අද දක්වා සෑම වර්ෂයක් අවසානයේදීම ශී ලංකාව හා ඉරානය අතර පැවති, ගෙවුම් ශේෂය කොපමණද යන්නත් එතුමා පුකාශ කරන්නෙහිද?
- (ඉ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) 2004 ஆம் ஆண்டில் இருந்து இற்றைவரைக்கும் ஈரானினால் இலங்கைக்கு வழங்கப்பட்ட உதவி, மானியம், வாக்குறுதியளிக்கப்பட்டவை ஆகியவற் றின் மொத்த அளவை அவற்றிற்குரிய வட்டி வீதத்துடன் வருடாந்த அடிப்படையிலும்,
 - (ii) இலங்கைக்கு வழங்கப்பட்ட வேறு ஏதாவது விசேட உதவியையும்,
 - (iii) அவ்வாறாயின், அதன் திகதி, தொகை ஆகியவற்றையும்

அவர் இச்சபைக்குத் தெரிவிப்பாரா?

- (ஆ) 2004 ஆம் ஆண்டில் இருந்து இற்றைவரை இலங்கை ஈரானிற்கு பதிலீடாகத் திருப்பிக் கொடுத்தது என்ன என்பதை வருடாந்த ரீதியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) ஐக்கிய நாடுகள் சபையினால் ஈரான் தொடர்பாக நிறைவேற்றப்பட்ட தீர்மானங்களுக்கு எதிராக ஏதாவது பொருட்களை அவர்களுக்கு நாம் விற்பனை செய்துள்ளோமா என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

- (ஈ) 2001 ஆம் ஆண்டில் இருந்து இற்றைவரையான காலப்பகுதியின் ஒவ்வொரு ஆண்டின் இறுதியிலும் இலங்கைக்கும் ஈரானிற்கும் இடையிலான சென்மதி நிலுவை எவ்வளவு என்பதை அவர் தெரிவிப்பாரா?
- (உ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order,:

- (a) Will he inform this House—
 - (i) the total amount of aid, grants and pledges given to Sri Lanka by Iran along with the interest rates applicable, from the year 2004 to-date on yearly basis;
 - (ii) whether there is any other specific assistance given for Sri Lanka; and
 - (iii) if so, the date and the amount?
- (b) Will he state what Sri Lanka has offered to Iran in return from the year 2004 to-date on yearly basis?
- (c) Will he state whether we have sold any item to Iran which are against the United Nations resolutions imposed on them?
- (d) Will he also state the balance of payments between Iran and Sri Lanka at the end of each year from the year 2001 to-date?
- (e) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාකාතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාතාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාකාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

(අ) (i) 2004 වර්ෂයේ සිට 2008 දෙසැම්බර් දක්වා ඉරානය විසින් ශී ලංකාවට ලබා දී ඇති ආධාර, පුදානයන් සහ ආධාර සඳහා වූ පොරොන්දුවල මුළු වටිනාකම පහත දැක්වේ :-

> 2008.04.28 දින ඇ. ඩො. 450,000,000 ක ණය මුදලක් උමා ඔය ජල විදුලි බලාගාරය හා වාරිමාර්ග වාාාපෘතිය සඳහා මාස 12 LIBOR පොලී අනුපාතිකයක් යටතේ ලබා දී ඇත.

> සපුගස්කන්ද තෙල් පිරිපහදුව වැඩිදියුණු කිරීම සහ නවීකරණය කිරීම සඳහා ඉරාන රජය විසින් ඇ. ඩො. මී. 1200ක ණය මුදලක් වාර්ෂිකව LIBOR PLUSE 0.5 per cent පොලියක් යටතේ ලබා දීමට එකහ විය. අදාළ ණය ගිවිසුම තවම අත්සන් තබා නොමැත.

> 2007 නොවැම්බර් මස අතිගරු ජනාධිපතිතුමන් ඉරාන ඉස්ලාමීය ජනරජයේ සිදු කළ සංචාරයෙන් අනතුරුව ශී ලංකාව එරටින් මිල දී ගන්නා තෙල් සඳහා මාස හතරක පොලී රහිත ණය පහසුකමක් ලබා දීමට ඉරාන ආණ්ඩුවේ එකහත්වය පළ විය. ජනාධිපතිතුමාගේ සංචාරයට සමගාමීව 2007 දෙසැමබර් මස සිට කි්යාත්මක වන පරිදි ඇමරිකන් ඩොලර් මිලියන 700ක සිමාවක් යටතේ පොලී රහිත මාස හතරක ණය පහසුකමක් සඳහා ලංකා බනිජ

තෙල් නිතිගත සංස්ථාව (CPC) හා ඉරාන ජාතික ඉන්ධන සමාගම (NIOC) අතර ගිවිසුමක් ඇති කර ගත් අතර, 2008 ඔක්තොබර් මස දී ලංකා ඛනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාව විසින් නෆ්ට්රාන් ඉන්ට්ටෙඩ් සීම්ත සමාගම (NIOC) හරහා වානිජ කොන්දේසී මත අතිරේක මාස 03ක් සඳහා ණය පහසුකමක් ලබා ගන්නා ලදී.

- (ii) ඊට අමතරව ශ්‍රී ලංකාවට වෙනත් කිසිදු විශේෂ සහනාධාරයක් ලබා දී ඇති බවක් අදාළ ආයතනවලින් දන්වා නැත.
- (iii) පැන නොනහී.
- (ආ) ශ්‍රී ලංකාව විසින් ඉරානයට වාර්ෂික ප්‍රදානයන් කිසිවක් ලබා දී ඇති බවත් අදාළ ආයතනවලින් දන්වා නැත.
- (ඇ) අපනයන වෙළෙඳ තොරතුරු අනුව ශ්‍රී ලංකාව ඉරානය සම්බන්ධයෙන් වන එක්සත් ජාතීන්ගේ යෝජනා සම්මතය උල්ලංඝනය වන අයුරින් ඉරානයට කිසිඳු භාණ්ඩයක් අපනයනය නොකරයි.
- (ඇ) වර්ෂ 2001 සිට පැවති වෙළඳ ශේෂය පහත වගුවේ දැක්වේ :

	(ඇමරිකානු ෙ	ඩාලර් මිලියන වලින්)
අපනයන	ආනයන	වෙළෙඳ ශේෂය
29.5	233.2	- 203.7
35.1	183.8	- 148.7
35.2	249.5	- 214.3
57.9	460.8	- 402.9
74.2	499.3	- 425.1
84.1	726.4	- 642.3
117.2	784.9	- 667.7
154.8	1201.2	- 1046.6
	29.5 35.1 35.2 57.9 74.2 84.1 117.2	අපනයන ආනයන 29.5 233.2 35.1 183.8 35.2 249.5 57.9 460.8 74.2 499.3 84.1 726.4 117.2 784.9

(ඉ) පැන නොනහී.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

Petroleum is bought through a company the name of which is difficult to pronounce. That is an Iranian company based in the UK. Why is there a convoluted process to get aid to Sri Lanka? You did pronounce a name which I did not catch properly.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

Naftiran Intertrade Company.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

I am informed that company is based in the UK.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

Yes but it is an Iranian Company. The Government of Iran and the Government of Sri Lanka have agreed to trade through this company.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

If it is a government-to-government process, the agreement should be with the Government of Iran and the Government of Sri Lanka. Why is a private company coming in to give oil benefits to Sri Lanka.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, රජයට අයත් සමාගම්, රජයේ දෙපාර්තමේන්තු, ආයතන අපේ රටේ වාගේ ඒ රටේත් පවතිනවා. ඒ නිසා මෙය රාජාා සමාගමක් රජයට අයත් කොටස් තිබෙන සමාගමක් හරහා තමයි මේ වෙළෙඳ කටයුත්ත කර තිබෙන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඇමතිතුමනි, ඒක කමක් නැහැ. රජයේ කොම්පැනි තිබෙනවා. රජයේ කොම්පැනි ලංකාවේ operate කළත්, ඉරානයේ operate කළත් කමක් නැහැ. නමුත් මේක නිකම් ලංකාවේ කොම්පැනිවලට සෝමාලියාවෙන් දෙනවා වාගේ ආධාරයක්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ, රජයට අයිති ලංකාවේ තේ සමාගමක් ලන්ඩනයේ තිබෙනවා නම් ඒ සමාගම හරහා ගනුදෙනු කරන එක වරදක් නැහැ. ඒ රජය අනුමත කරන තාක් සීමාව තුළ: අපේ ගිවිසුමේ සීමාව තුළ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒකත් LIBOR plus 0.5 per cent ද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒකේ විස්තර දීලා නැහැ. විශේෂ පහසුකමක් සඳහා ගිවිසුමක් ඇති කර ගෙන අතිරේක මාස තුනක් සඳහා කටයුතු කර තිබෙනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒ දෙන්නෙක් OPEC prices වලට ද, නැත්නම් OPEC prices වලට වෙනස්ව ද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

You have not asked that question. So, I am unable to answer it now.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

But, to satisfy yourself Hon. Minister, why do you not get that clarified; whether it is done according to OPEC prices or OPEC plus prices? If it is done on OPEC plus prices, then there will be a problem.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardene)

I will tell the Minister to submit that.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු ඇමතිතුමා පැහැදිලි කළා, ඉරාන රජයෙන් ඩොලර් මිලියන 700කට යටත් වන පරිදි මාස 04ක කාලයකට තෙල් ගෙන්වීමට අවසර දුන්නා, පසුව ගෙවීමේ පදනම මත කියා. නමුත් රජයට ඒ වෙලාවේ ඒක ගෙවන්න බැරි වුණා. ගෙවන්න බැරි වුණු නිසා රජය විසින් කරපු දේ තමයි තමත් මාස තුනකට මෙම ණය පහසුකම දීර්ඝ කර ගැනීම. මේ මාස 04ක කාල පරිච්ඡේදය ලබා දෙන්නේ ඉරාන රජයෙන්. දැන් අපට දැන ගත්නට ඕනෑකම තිබෙන්නේ දීර්ඝ කර ගත් මාස තුන දීර්ඝ කර ගත්තේ ඉරාන රජය සමහ ද, එහෙම නැත්නම් පෞද්ගලික සමාගමක් සමහ ද කියන එක.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardene)

මා මේ පුශ්නයට පිළිතුරක් දුන්නා. ඔබතුමාගේ දැන ගැනීමට මා පිළිතුර යළි කියවන්නම්. පිළිතුරේ මෙසේ සඳහන් වනවා:

"2007 දෙසැම්බර් මස සිට කියාත්මක වන පරිදි ඇමෙරිකත් ඩොලර් මිලියන 700ක සීමාවක් යටතේ පොලී රහිත මාස හතරක ණය පහසුකමක් සඳහා ලංකා බනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාව හා ඉරාන ජාතික ඉන්ධන සමාගම අතර ගිවිසුමක් ඇති කර ගත් අතර, 2008 ඔක්තෝබර් මස දී ලංකා බනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාව විසින් නෆ්ට්රාන් ඉන්ටටෙඩි සීමිත සමාගම හරහා වාණිජ කොන්දේසි මත අතිරේක මාස තුනක් සඳහා ණය පහසුකමක් ලබා ගන්නා ලදී."

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, පුශ්නය තිබෙන්නේ මේකයි. ඔබතුමා කියන පරිදි අපට මාස හතරක ණය පහසුකම ලබා දෙන්නේ වෙනත් සමාගමක් විසිනුයි. හැබැයි අප වාණිජ කොන්දේසිවලට යටත්ව දීර්ස කර ගෙන යනු ලබන්නේ වෙනත් සමාගමක් හරහායි. ඒ වාගේම ඉහත කී මාස හතරක ණය පහසුකම අපට ලබා දෙන්නේ පොලී රහිතවයි. එහෙනම් මේ දීර්ස කර ගැනීමේ වාණිජ කොන්දේසි කවරක්ද කියා ඉදිරිපත් කරන්නය කියලා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒ පුශ්නය අහන්න. මා සියලු කොන්දේසි ඉදිරිපත් කරන්නම්.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 8-0021/'09-(1), ගරු රවී කරුණානායක මහතා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මා මාසයක් කල් ඉල්ලනවා.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ගරු ඇමතිතුමනි, [බාධා කිරීමක්]

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) It is coming up for the first time.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Do you need one month's time? It is easy for you to answer that.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) No. ඔබතුමා අහන්නේ අවුරුදු හතරක ඒවා.

පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down..

ජලභීතිකා රෝගය සඳහා පුතිකාර : වැය

விசர்நாய்க்கடி நோய்க்குச் சிகிச்சை : செலவுகள் TREATMENT OF RABIES : EXPENSES

0103/'09

2. ගරු විජිත රණවීර මහතා (ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர - மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண - சார்பாக)

(The Hon. Vijitha Ranaweera - on behalf of - The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

සෞඛ්ය ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාතයතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය,— (1):

- (අ) (i) ජලභීතිකා රෝගය සඳහා රෝගීන් කොපමණ සංඛාාවක් 2005, 2006, 2007 සහ 2008 වර්ෂ තුළ රෝහල්වලින් පුතිකාර ලබා ගෙන තිබේද;
 - (ii) එම අයට පුතිකාර කිරීම සඳහා කොපමණ ජලභීතිකා එන්නත් පුමාණයක් ආනයනය කරන ලද්දේද;
 - (iii) ඒ සඳහා වාර්ෂිකව වැය කළ මුදල කොපමණද; යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ජලභීතිකා රෝගය මර්දනය කිරීම සඳහා ගෙන ඇති කියා මාර්ග කවරේද;
 - (ii) ඒ සඳහා වාර්ෂිකව වෙන් කරන ලද හා වැය කර ඇති මුදල කොපමණද;
 - (iii) 2005 වර්ෂයේ සිට 2008 වර්ෂය දක්වා කාලය තුළ මිය ගොස් ඇති ජලභීතිකා රෝගීන් සංඛාාව කොපමණද; යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

சுகாதார நலத்துறை, போசணை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

 (அ) (i) விசர்நாய்க்கடி நோய்க்காக 2005, 2006, 2007 மற்றும்
 2008 ஆம் ஆண்டுகளில் எத்தனை நோயாளிகள் வைத்தியசாலைகளில் சிகிச்சை பெற்றுள்ளனர்,

- (ii) இவர்களுக்கு சிகிச்சையளிப்பதற்காக இறக்குமதி
 செய்யப்பட்ட விசர்நாய்க்கடி நோய்த் தடுப்பு மருந்துகளின் தொகை எவ்வளவு,
- (iii) அதற்காக வருடாந்தம் செலவிடப்பட்ட தொகை யாது என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) விசர்நாய்க்கடி நோயைக் கட்டுப்படுத்துவதற்காக மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள நடவடிக்கைகள் யாவை,
 - (ii) இதற்கென வருடாந்தம் ஒதுக்கப்பட்டுள்ள மற்றும் செலவிடப்பட்டுள்ள தொகை யாது,
 - (iii) 2005 ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் 2008 ஆம் ஆண்டு வரை மரணமடைந்த விசர்நாய்க்கடி நோயாளிகளின் எண்ணிக்கை யாது

என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Healthcare and Nutrition, :

- (a) Will he inform this House of—
 - (i) the number of patients who have received treatment from hospitals for rabies during the years 2005, 2006, 2007 and 2008;
 - (ii) the number of rabies vaccines imported for providing treatment to the aforesaid persons; and
 - (iii) the amount of money spent annually for it?
- (b) Will he state—
 - (i) the steps that have been taken to control rabies;
 - (ii) the amount of money allocated and the amount of money spent annually for that purpose; and
 - (iii) the number of patients died of rabies during the period from the year 2005 to the year 2008?
- (c) If not, why?

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නයට පිළිතුර සභාගත* කරනවා.

*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled :

(අ) (i) ජලභීතිකා රෝගය සඳහා පුතිකාර ලබා ගෙනඇති රෝගීන් සංඛාාව

වර්ෂය 2005 2006 2007 2008 රෝගීන් සංඛාාව 380662 351092 274000 176000

(ii) ජලභීතිකා රෝගීන්ට ප්‍රතිකාර කිරීම සඳහා ආනයනය කරන ලද ජලභීතිකා එන්නත් ප්‍රමාණය

වර්ෂය 2005 2006 2007 2008 ආනයනය කරන ලද 629406 382200 485225 344555 එන්නත් පුමාණය

(iii) ජලභීතිකා මර්දනය සඳහා වාර්ෂිකව වැය කළ මුදල

වර්ෂය	2005	2006	2007	2008
වැය කළ මුදල	305	204	194	283
(රුපියල් මිලියන)				

(ආ) (i) ජලභීතිකා රෝගය මර්දනයට ගෙන ඇති ක්‍රියා මාර්ග (එක් එක් වර්ෂවලට අනුව)

වර්ෂය සුනඛයින් එන්නත් කිරීම	2005 818162	2006 971442	2007 1037617	2008 1103258
සුනඛයින් විනාශ කිරීම	62675	12791	-	-
සුනබයින් වන්ධාඃය කරන සැත්කම් කිරීම	-	-	4082	119084
සුනබයින් වන්ධා කරණ එන්නත් ලබා	5651	46968	101183	85457

(ii) ජලභීතිකා මර්දනය සඳහා වාර්ෂිකව චෙන් කර හා වැය කර ඇති මුදල

වර්ෂය	200	5	2	006	20	007	200	8
	වෙන්	වැය	වෙන්	වැය	වෙන්	වැය	වෙන්	වැය
	කරන	කරන	කරන	කරන	කරන	කරන	කරන	කරන
	Сę	Сę	Сę	Сę	Сę	Сę	Сę	Сξ
පුනරාවර්තන වියදම් (රුපියල් මිලියන)	15	11	16	15	16	10	16	16
මූලධන වීයදම (රුපියල් මිලියන)	-	-	-	-	-	-	93	58.5

(iii) 2005 වර්ෂයේ සිට 2008 වර්ෂය දක්වා කාලය තුළ මිය ගොස් ඇති රෝගීන්

වර්ෂය	2005	2006	2007	2008
මියගිය රෝගීන්	55	73	56	51

(ඇ) පැන නොනඟී.

ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர) (The Hon. Vijitha Ranaweera) ගරු ඇමතිතුමනි, මට පිළිතුරේ පිටපතක් ලබා දෙන්න.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) •හාඅයි.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 3-0193/'09(1), ගරු එම්. එම්. ජේමසිරි මානගේ මහතා

ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු එම්. එම්. පේමසිරි මානගේ මන්තීතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නය අහනවා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ධීවර හා ජලජ සම්පත් අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

3 - PL 004080- (2009/06)

ජයවිරු ලොතරැයිය : ආදායම

ஜயவிரு லொத்தர் : வருமானம் JAYAVIRU LOTTERY: INCOME

0104/'09

ගරු විජිත රණවීර මහතා (ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர) - (மாண்புமிகு ஆர். பி. ஏ. ரணவீர பத்திரண - சார்பாக)

(The Hon. Vijitha Ranaweera on behalf of The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

- (අ) (i) රණ විරු ලොකරැයිය කවර වර්ෂයක ආරම්භ කරන ලද්දේද;
 - (ii) ආරම්භක වර්ෂයේ සිට 2008 වර්ෂයේ අවසානය දක්වා ලොතරැයි අලෙවියෙන් වාර්ෂිකව උපයා ගත් මුදල කොපමණද;?

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) රණ විරු ලොකරැයි ටිකට් පත් අලෙවියෙන් ලද ආදායමින් කොපමණ මුදලක් එක් එක් වර්ෂයේ රණ විරුවන්ගේ සුහසාධනය වෙනුවෙන් ලබා දී තිබේද;
 - (ii) එම එක් එක් වර්ෂයේ උපයා ගත් ආදායමින් කවර පුතිශතයක් ඒ ඒ කටයුතු සඳහා වෙන් කළේද;
 - (iii) රණ වීරු සුහසාධනය වෙනුවෙන් වෙන් කළ පුතිශකය කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) ரணவிரு லொத்தர் எந்த ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது,
 - (ii) ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஆண்டிலிருந்து 2008 ஆம் ஆண்டின் இறுதிவரை லொத்தர் விற்பனையின் மூலம் ஈட்டப்பட்ட தொகை எவ்வளவு

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) ரணவிரு லொத்தர் சீட்டுகளை விற்பனை செய்ததன் மூலம் பெறப்பட்ட வருமானத்தில் ஒவ்வொரு ஆண்டும் இராணுவ வீரர்களது நலனோம்புகைக்காக எவ்வளவு தொகை வழங்கப்பட்டுள்ளது,
 - (ii) மேற்படி ஒவ்வொரு ஆண்டும் ஈட்டப்பட்ட வருமானத்தில் எத்தனை சதவீதம் ஒவ்வொரு நடவடிக்கைக்காகவும் ஒதுக்கப்பட்டது,
 - (iii) இராணுவ வீரர்களது நலனோம்புகைக்காக ஒதுக்கப்பட்ட சதவீதம் எவ்வளவு

என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Finance and Planning:

- (a) Will he inform this House—
 - (i) the year in which the 'Ranaviru' Lottery was started; and
 - (ii) the amount of money earned annually through the sale of the lottery from the year in which it started up to the end of the year 2008?

[ගරු විජිත රණවීර මහතා]

(b) Will he state—

- (i) the amount of money provided for the welfare of the war heroes in each year out of the income generated through the sale of 'Ranaviru' lottery tickets;
- (ii) the amount of money allocated for each activity as a percentage of the income earned in each of the aforesaid years; and
- (iii) the percentage allocated for the welfare of war heroes?
- (c) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை : Answer tabled

- (අ) (i) රණ විරු නමින් ලොතරැයියක් පවත්වාගෙන නොයන අතර ජයවිරු ලොතරැයිය නමින් ලොතරැයියක් පවත්ගෙන යනු ලබයි. එය ආරම්භ කරන ලද්දේ 2000 වර්ෂයේදීය.
 - (ii) ආරම්භයේ සිට 2008 වසර අවසානය දක්වා ජයවීර් ලොතුරැයි අලෙවියෙන් වාර්ෂිකව උපයාගත් මුදල පහත පරිදිය.

(
වර්ෂය	ආදායම (රුපියල්)
2000	133,652,880/-
2001	241,244,260/-
2002	329,771,400/-
2003	594,796,100/-
2004	599,023,000/-
2005	669,117,900/-
2006	652,014,800/-
2007	640,178,700/-
2008	738,890,800/-

4,598,689,840/-

(ආ) (i) ජයවිරු ලොකරැයි ආදායමෙන් පහත සඳහන් ආකාරයට රජයේ ඒකාබද්ධ අරමුදලට මුදල් බැර කර ඇත.

٠,٠	
වර්ෂය	ආදායම (රුපියල්)
2000	24,057,518.40/-
2001	43,423,966.80/-
2002	59,357,952.00/-
2003	107,063,298.00/-
2004 2005	108,220,968.00/- 120,441,222.00/-
2005	109,649,912.00/-
2007	73,278,845.00/-
2008	69,824,794.00/-
	715,318,476.20

(ii) එක් එක් වර්ෂයේ උපයා ගත් ආදායමින් වෙන් කරන ලද පුතිශතය පහත දැක්වේ.

```
2000 - 18% 2003 - 18% 2006 - 18%
2001 - 18% 2004 - 18% 2007 - 18%-10%
2002 - 18% 2005 - 18% 2008 - 10%
```

- (iii) ඉහත (ආ) (i) සහ (ii) යටතේ වෙන් කරන ලද මුදල් අවශා කටයුතු සඳහා මහා භාණ්ඩාගාරයට ප්‍රේෂණය කර ඇති අතර, රණ විරු, සුබසාධනය සඳහා වෙන් කළ ප්‍රතිශතයන් අදාළ ආයතන විසින් ලබා ගත යුතුය.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

ස්වාධීන රූපවාහිනී සේවය සහ ජාතික රූපවාහිනී සේවය : පුචාරණ ආදායම

சுயாதீன தொலைக்காட்சி மற்றும் தேசிய தொலைக்காட்சிச் சேவைகள் : விளம்பர வருமானம்

ITN AND NATIONAL TELEVISION SERVICES : INCOME FROM ADVERTISEMENT

0194/'09

7. ගරු විජිත රණවීර මහතා (ගරු එම. එම. ජෙමසිරි මානගේ මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர - மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே - சார்பாக)

(The Hon. Vijitha Ranaweera on behalf of The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

ජනමාධා හා කොරතුරු අමාතාතුමා සහ වාාවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන පුවර්ධන අමාතාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය — (1):

- (අ) 2008 දෙසැම්බර් මස 01 වැනි දින සිට මේ දක්වා ස්වාධීන රූපවාහිනී සේවය හා ජාතික රූපවාහිනිය පුවාරක දැන්වීම් මගින් උපයාගත් මුදල කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) "ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම්" ආයතනයේ පුචාරක දැන්වීම් හා ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් ආයතනයේ නොවන දැන්වීම් කොපමණ සංඛ්‍යාවක් සහ කොපමණ කාලයක් තුළ පුචාරණය කරනු ලැබුවේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් ආයතනයේ ප්‍රචාරක දැන්වීම් මගින් හා ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් ආයතනයේ නොවන ප්‍රචාරක දැන්වීම්වලින් උපයාගත් මුදල වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

மக்கள் தொடர்பாடல், தகவல் அமைச்சரும் தொழில் முயற்சி அபிவிருத்தி, முதலீட்டு ஊக்குவிப்பு அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2008 டிசம்பர் மாதம் 01ஆம் திகதி முதல் இற்றைவரை சுயாதீன தொலைக்காட்சி நிருவனமும் தேசிய தொலைக்காட்சி நிருவனமும் விளம்பர பிரசாரம் மூலம் ஈட்டிக்கொண்ட பணத்தொகை எவ்வளவென்பதை அவர் இச்சபைக்கு குறிப்பிடுவாரா?
- (ஆ) "ஸ்ரீ லங்கா டெலிகொம்" நிருவனத்தின் விளம்பரங்கள் மற்றும் ஸ்ரீ லங்கா டெலிகொம் நிருவனம் அல்லாத விளம்பரங்கள் எனும் வகையில் எத்தனை விளம்பரங்கள் எவ்வளவு காலம் ஒளிபரப்பப்பட்டதென்பதையும் அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) ஸ்ரீ லங்கா டெலிகொம் நிருவனத்தின் விளம்பரங்கள் மூலமாகவும் ஸ்ரீ லங்கா டெலிகொம் நிருவனம் அல்லாத விளம்பரங்கள் மூலமும் ஈட்டிய பணத்தொகை வெவ்வேறாக எவ்வளவென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Mass Media and Information and Minister of Enterprise Development and Investment Promotion.- (1)

- (a) Will he inform this House of the amount of money earned by the Independent Television Network and the National Television from advertisements from 01st of December 2008 up to now?
- (b) Will he submit to this House the number of advertisements of the Sri Lanka Telecom and the number of advertisements that were not from the Sri Lanka Telecom which were telecast and the time spent for telecasting those advertisements?
- (c) Will he state separately the amounts of money earned through the advertisements of Sri Lanka Telecom and the advertisements which were not from the Sri Lanka Telecom?
- (d) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ජනමාධා හා තොරතුරු අමාතානුමා සහ වාාවසාය සංවර්ධන හා ආයෝජන පුවර්ධන අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර සභාගත * කරනවා.

* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை: Answer tabled :

(අ) ඔව්.

(ආ) ශී ලංකා ටෙලිකොම ආයතනයෙහි සහ ශී ලංකා ටෙලිකොම ආයතනයෙහි නොවන පුචාරක දැන්වීම් සංඛාාව හා පුචාරක කාලය

	ස්වාධීන රූපවාහිනි සේවය		ශී ල∘කා රූපවාහිනී සංස්ථාව	
	සංඛෲාව	කාලය (විනාඩි)	සංඛ්‍යාව	කාලය (විනාඩි)
ශී ලංකා ටෙලිකොම් ආයතනය	276	70	3,141	1560
ශී ලංකා ටෙලිකොම ආයතනය නොවන	67939	26122.5	116.528	58260

(ආ) ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම ආයතනයෙහි සහ ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම ආයතනයෙහි නොවන පුචාරක දැන්වීම මගින් උපයාගත් මුදල

	ස්වාධීන රූපවාහිනි ඉස්වය	ශී ලංකා රූපවාහිනී ස∘ස්ථාව
ශී ලංකා ටෙලිකොම 	<i>σ</i> _ι . 5,251,300.00	ό _ι . 19,087,821.04
ආයතනය ශීී ලංකා ටෙලිකොම් ආයතනය නොවන	<i>σ</i> _ι . 599,466,759.20	ઇ _ર . 681,936,667.69

(ඇ) අදාළ නොවේ.

මොරගහකන්ද වාහපෘතිය : වියදම්

மொறகஹகந்த கருத்திட்டம் : செலவுகள் MORAGAHAKANDA PROJECT : EXPENSES

0106/'09

9. ගරු විජිත රණවීර මහතා (ගරු ආර්. පී. ඒ. රණවීර පතිරණ මහතා වෙනුවට)

(மாண்பும் விஜித ரணவீர - மாண்புமிகு ஆர். பீ. ஏ. ரணவீர பத்திரண - சார்பாக)

(The Hon. Vijitha Ranaweera on behalf of The Hon. R. P. A. Ranaweera Pathirana)

කෘෂිකර්ම සංවර්ධන හා ගොවිජන සේවා අමාතාාතුමාගෙන් ඇසූ පශ්නය — (1) :

- (අ) (i) මොරගහකන්ද ජලාශය ඉදිකිරීම කවර වර්ෂයක ආරම්භ කරන ලද්දේද;
 - (ii) ඒ සඳහා ඇස්තමේන්තුගත මුදල කොපමණද;
 - (iii) මෙම වාහපෘතියේ වැඩ ආරම්භකර තිබේනම්, 2006, 2007 සහ 2008 වර්ෂ සඳහා වාර්ෂිකව වෙන්කර ඇති මුදල කොපමණද;
 - (iv) එසේ වාර්ෂිකව වෙන්කළ පුතිපාදනවලින් කොපමණ මුදලක් ඒ ඒ වර්ෂය තුළ වැයකර තිබේද;
 - (v) ඇස්තමේන්තුගත මුදලින් ඉහත එක් එක් වර්ෂය තුළ අදාළ වාහපෘතිය සඳහා නොලැබී ඇති මුදල කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහි ද?

- (ආ) මෙම වාාාපෘතියේ වැඩ කෙදිනක අවසන් කිරීමට බලාපොරොත්තු වන්නේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

கமத்தொழில் அபிவிருத்தி, கமநல சேவைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) மொறகஹகந்த நீர்த்தேக்கத்தை அமைக்கும் பணி எந்த ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்டது,
 - (ii) அதற்காக மதிப்பிட்ட பணம் எவ்வளவு,
 - (iii) இக்கருத்திட்டப் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டிருந்தால் 2006,2007,2008 ஆகிய வருடங்களுக்காக வருடாந்தம் ஒதுக்கப்பட்டுள்ள பணம் எவ்வளவு,
 - (iv) அவ்வாறு வருடாந்தம் ஒதுக்கப்பட்ட ஏற்பாடுகளிலிருந்து எவ்வளவு பணம் அந்தந்த வருடங்களில் செலவிடப் பட்டுள்ளது,
 - (v) மதிப்பிடப்பட்ட பணத்தில் மேற்குறிப்பிட்ட ஒவ்வொரு வருடத்திலும் சம்பந்தப்பட்ட கருத்திட்டத்திற்குக் கிடைக்காமல் உள்ள பணம் எவ்வளவு

என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) இக்கருத்திட்டப் பணிகளை எத்தேதியில் பூர்த்தி செய்ய எதிர்பார்க்கின்றார் என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Agricultural Development and Agrarian Services,-

- (a) Will he inform this House-
 - (i) the year in which the construction work of the Moragahakanda reservoir was started;
 - (ii) the estimated amount for it;

[ගරු විජිත රණවීර මහතා]

- (iii) the amount of money allocated on annual basis for the years 2006, 2007 and 2008, if the work of this project has been started;
- (iv) the amount of money spent in each year out of the annually allocated provisions; and
- (v) the amount of money that has not been received out of the estimated amount in each of the above years for the relevant project?
- (b) Will he state as to when he expects to complete the work of this project?
- (c) If not, why?

ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා (කෘෂිකර්ම සංවර්ධන හා ගොවිජන සේවා අමාකාතුමා)

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன - கமத்தொழில் அபிவிருத்தி, கமநல சேவைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Maithripala Sirisena - Minister of Agriculture Development and Agrarian Services)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර :

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை: Answer tabled :

- (අ) (i) 2007 වර්ෂයේදී ආරම්භ කෙරිණි.
 - (ii) ඇමරිකන් ඩොලර් මිලියන 274 කි.

(iii) වර්ෂය වාර්ෂිකව වෙන්කර ඇති මුදල 2007 රුපියල් මිලියන 500 2008 රුපියල් මිලියන 826.82

(iv) වර්ෂය වැය කළ මුදල 2007 රුපියල් මිලියන 463 2008 රුපියල් මිලියන 645

- (v) දේශීය අරමුදලින් වාර්ෂිකව ලැබෙන මුදලට ඇස්තමෙන්තු සකස් කෙරේ.
- (ආ) වාාාපෘතිය සඳහා ලැබෙන ප්‍රතිපාදන අනුව සැලසුම් කෙරෙන අතර, ඒ අනුව අවසාන කිරීමට බලාපොරොත්තු වේ.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

ගරු කථානායකතුමනි, 09 වැනි පුශ්නයට පිළිතුර වශයෙන් ගරු රණවීර පතිරණ මන්තීතුමා බලාපොරොත්තු වන්ත ඇත්තේ, මොරගහකන්ද කළු ගහ සම්පූර්න ව්‍යාපෘතිය පිළිබඳවයි. නමුත් මේ පුශ්නයෙන් අහලා තිබෙන්නේ මොරගහකන්ද ව්‍යාපෘතිය ගැන පමණයි. ඒක නිසා මේ පිළිතුර මම සභාගත කරන්නම්. මෙහි සඳහන් වෙන්නේ මොරගහකන්ද ව්‍යාපෘතිය සම්බන්ධයෙන් ඉල්ලා තිබෙන විස්තර පමණයි.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) ඇමතිතුමනි, පිළිතුරේ තිබෙන්නේ මොකක්ද?

ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன)

(The Hon. Maithripala Sirisena)

පිළිතුරේ තිබෙන්නේ මොරගහකන්ද වාාාපෘතිය ගැන පමණයි. මොකද, අහලා තිබෙන්නේ මෙරගහකන්ද වාාාපෘතිය ගැන පමණයි. මොරගහකන්ද-කළු ගහ වාාාපෘතියට ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 570ක් පමණ වියදම් වෙනවා. මෙතැන පුශ්නයෙන් අහලා තිබෙන්නේ මොරගහකන්ද වාාාපෘතිය ගැන පමණයි. ඒ සඳහා යන වියදම අපි මෙහි වෙනම දමලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] මොරගහකන්ද වාාාපෘතියට වැය වන්නේ ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 274යි. එතැන ඉදි වන්නේ ජලාශ දෙකක්. මොරගහකන්ද - කළු ගහ ජලාශ දෙක සඳහාම වැය වන මුළු වියදම ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 570යි.

ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරක්ත මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் செனெவிரத்ன)

(The Hon. Lakshman Senewiratne)

ගරු කථානායකතුමනි, අතුරු පුශ්නයක් තිබෙනවා. 2004 වර්ෂයේදී මොරගහකන්ද වාාාපෘතියේ වාාාපෘති වාර්තාව සම්පූර්ණයෙන් සකස් කළේ Lahmeyer International කියන ජර්මන් කොම්පැනියෙන්ය කියා ඔබතුමා දන්නවා. මා දන්නා පරිදි, ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 190ක් කියලා තමයි සම්පූර්ණ වාර්තාව දී තිබුණේ.

එතකොට අපේ ලාංකීය ඉංජිනේරුවරු, අපේ ආයතන අත්තිමේදී කිව්වා, ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 190 වෙනුවට තවත් ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 190 වෙනුවට තවත් ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 60ක් පමණ අඩු කරලා ලංකාවේ මුදල් යොදවලා අපට එය කරන්න පුළුවන්ය කියලා. ඒක ඔබතුමන්ලාගේ ආණ්ඩුව 2004 වර්ෂයේ ආපුවාම පිළිගත්තා. 2004 වර්ෂයේ ඒක පිළිගෙන ඔබතුමන්ලා ලංකාවේ මුදල්වලින් මේ වැඩ ටික පටන් ගත්තා. අද දැන් ඔබතුමාගේ උත්තරය වන්නේ මේ සඳහා වැය වන මුදල ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 274ක් කියලා. එතකොට මේ වාහපෘතිය සඳහා යොද වන මුදල් පුමාණයේ විශාල වෙනසක් තිබෙනවා. ඔබතුමා ඒක පිළිගත්නවා?

ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன) (The Hon. Maithripala Sirisena) இதி

ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්ත මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் செனெவிரத்ன)

(The Hon. Lakshman Senewiratne)

අද ඔය වාාාපෘතිය කර ගෙන ගියාට තමුන්නාන්සේලා එය පටන් ගත්තේ 2004දී.

ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன) (The Hon. Maithripala Sirisena) නැහැ, අපි පටන් ගත්තේ දෙදහස් හතේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්ත මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் செனெவிரத்ன)

(The Hon. Lakshman Senewiratne)

දෙදහස් හතේ, හරි. ඇමතිතුමා, අවුරුදු තුනක් ඇතුළත ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 84ක මහා වෙනසක් සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. එය විශාල පුමාණයක්.

ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன)

(The Hon. Maithripala Sirisena)

ගරු කථානායකතුමනි, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ වාාාපෘතියේ වැඩ පටන් ගත්තේ 2007 ජනවාරි 25 වැනි දා. ඒ අවස්ථාවේ මොරගයහකන්ද - කළු ගහ වාාාපෘතියේ ඇස්තමෙන්තුව ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 450යි. දැන් ඒක ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 570ක් වෙලා තිබෙනවා. එකයි තත්ත්වය.. අනෙක් කාරණාව මේකයි. අනුරාධපුරය දිස්තික්කය වශයෙන් ගත්තාම ඒ පුදේශවල තවත් යෝජනා ඇවිල්ලා මේ වාාාපෘතියේ කටයුතු සහ සැලසුම් වෙනස් කිරීමටත් සිදු වුණා. ඒ කියන්නේ පුධාන ඇළ තවත් දීර්ඝ කරන්නත් අපට සිදු වුණා. සැලසුම් වෙනස් කිරීමක් සහ වාර්ෂිකව මිල වැඩි වීමක් සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. දැනට අප සම්පූර්ණයෙන්ම දේශීය අරමුදල්වලින් තමයි මේ වැඩ කටයුතු කර තිබෙන්නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්ත මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் செனெவிரத்ன) (The Hon. Lakshman Senewiratne) සියයට 75කින් විතර එක පාරම මිල වැඩී වීමක්.

ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன) (The Hon. Maithripala Sirisena) නැහැ, නැහැ. සියයට 75ක් වැඩි වෙලා නැහැ.

ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්ත මහතා

(மாண்புமிகு லசஷ்மன் செனெவிரத்ன) (The Hon. Lakshman Senewiratne) 1903.

ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு் மைத்திரிபால சிறிசேன)

(The Hon. Maithripala Sirisena)

ඒ 190 කථාව මා දන්නේ නැහැ. එහෙම එකක් අප දන්නේ නැහැ. අප මේ වැඩේ පටන් ගන්න කොට ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 450යි. ඔබතුමා කියන ඊට කලින් විස්තරයක් ගැන මා දන්නේ නැහැ.

ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්ත මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் செனெவிரத்ன)

(The Hon. Lakshman Senewiratne)

මේක හැදු් අපේ කාලයේදී නොවෙයි. Lahmeyer International report එක යටතේ තමයි අදත් ඔබතුමන්ලා මොරගහකන්ද වාාාපෘතිය කරන්නේ ගරු ඇමතිතුමනි. Lahmeyer International report එක හැදුවේ 2000දී.

ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன)

(The Hon. Maithripala Sirisena)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙහි ශකානා අධායන තුනක් කර තිබෙනවා. එකක්, මෛතීපාල සේනානායක ඇමතිතුමාගේ කාලයේ. දෙවන එක, ගාමිණි දිසානායක ඇමතිතුමාගේ කාලයේ. තුන් වන ශකානා අධායනය කළේ 1998 මා මහවැලි ඇමතිවරයා විධියට ඉන්න කොටයි.

ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්ත මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் செனெவிரத்ன) (The Hon. Lakshman Senewiratne) ඒක තමයි. Lahmeyer International එක කළේ.

ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன)

(The Hon. Maithripala Sirisena)

ඔව්, ඒ 1998 දී. ඒ අනුව තමයි අප 2007 දි මේ වාාාපෘතියේ කටයුතු පටන් ගත්තේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්ත මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் செனெவிரத்ன)

(The Hon. Lakshman Senewiratne)

ඔබතුමා කියනවා නම් පිළිගන්නවා. නමුත් විශාල මුදලක විශාල වෙනසක් ඇවිල්ලා තිබෙනවා.

ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன)

(The Hon. Maithripala Sirisena)

නැහැ, නැහැ. ඔබතුමා කියන විධියේ වෙනසක් නැහැ. ඔබතුමා කියපු විධියට එකනිය ගණනක වෙනසක් මා දැනුවත්ව නම් මෙහි කොහේවත් තිබුණේ නැහැ. අප 2007 ජනවාරි 25 වැඩ පටල් ගන්න කොට මොරගහකන්ද, කළුගහ ජලාශ දෙකටම ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 450යි.

ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්ත මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் செனெவிரத்ன)

(The Hon. Lakshman Senewiratne)

මා ළහ තිබෙනවා Lahmeyer International වාර්තාව මා ඔබතුමාට ඒක දෙන්නම්.

ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன) (The Hon. Maithripala Sirisena) லොඳයි, லைදයි.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඇමතිතුමනි, සම්පූර්න පුාග්ධන - [බාධා කිරීමක්] එහෙම නැත්නම් ඇමෙරිකන් ඩොලර් 1,000න් තමයි නතර වන්නේ.

ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன)

(The Hon. Maithripala Sirisena)

ඔව් ඉතින්, අපට වාර්ෂිකව එන මුදලත්, කාලයත් එක්ක තමයි ඒ පුශ්නය තිබෙන්නේ.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු ඇමතිතුමනි, මෙහි සම්පූර්ණ පුාග්ධන වියදම මිලියන 572ක් කියලායි කිව්වේ.

ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன) (The Hon. Maithripala Sirisena) இதி

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) ඒ වාහාපෘති දෙක - [බාධා කිරීමක්]

ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன) (The Hon. Maithripala Sirisena) ඒ දැනට ඇස්තමේන්තුව.

ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

මොරගහකන්ද වාාාපෘතියේ පුාග්ධන මුදල් ලංකාවේ ආණ්ඩුව දේශීය වශයෙන් හොයා ගන්නවාද?

ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා

(மாண்புமிகு மைத்திரிபால சிறிசேன)

(The Hon. Maithripala Sirisena)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පුශ්නයට අදාළ පිළිතුරේ ඒ තොරතුරු තිබෙනවා. 2007 දී ජාතික අය වැයෙන් අපට රුපියල් මිලියන 500ක් වෙන් කළා. ඒකෙන් රුපියල් මිලියන 463ක් ලැබුණා. ඊළහට 2008 දී රුපියල් මිලියන 826.82 අය වැයෙන් වෙන් වුණා. ඒකෙන් අපට රුපියල් මිනියන 645ක් ලැබුණා. මේ වන විට කුවෙට රජය, සවුදි රජය, ඔපෙක් සංවිධානය සහ ජයිකා ආයතනය කියන හතර සමහම සාකච්ඡා කර තිබෙනවා. අප දැනට ගිවිසුම් අත්සන් කරලා ඉවරයි. කුවේට රජයෙන් අපට ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 42ක් ලැබිලා තිබෙනවා. මේ වන විට ඒ මුදල් ලැබිලා. ඒ මුදලත්, දේශීය මුදලුත් යොදවලා අප මේ අවුරුද්දේ වැඩ සහ තිබෙන අනෙක් වැඩත් කරනවා.

[ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා]

ඒ වාගේම OPEC සංවිධානයෙන් ස්ථීර වශයෙන්ම ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 21ක් දෙන බවට දැනට එකහතාව පළ කර තිබෙනවා. ඒ මුදල්වලින් කරන්නේ මොරගහකන්ද ජලාශය සහ කළු ගහ ජලාශය එකතු කරන ඇළ ඉදි කිරීමයි. ඊළහට. සවුදි අරමුදල දැනට මේ පිළිබඳව සාක්ච්ඡා කර ගෙන යනවා. ස්ථීර වශයෙන්ම ඒ අය අපට මුදල් ලබා දෙන බව කියනවා. අපේ ඇස්තමේන්තුවලින් ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 56ක කොටසක් ඒ අය දැනට වෙන් කර ගෙන තිබෙනවා. ඒ හැර ඉතිරි මුදල් දීමට JICA ආයතනය දැනට එකහතාව පළ කර තිබෙනවා. තව මාස දෙකකින් විතර JICA ආයතනය සමහ ගිවිසුම අත්සන් කරනවා. OPEC, Kuwait Fund, JICA, Saudi Fund කියන මේවායින් ස්ථීර වශයෙන්ම අපට මුදල් ලැබෙනවා. ඒ අනුව මේ වසරේ ඉඳලා විදේශීය අරමුදල්වලින් අපටම කටයුතු සාර්ථකව කරන්න පුළුවන්. ඊට අමතරව අපි දේශීය අරමුදල් යොද වනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) බൊහොම ස්තූතියි.

විගණකාධිපති තනතුර : පත් කිරීම

கணக்காய்வாளர் அதிபதி பதவி : நியமனம் POST OF AUDITOR - GENERAL : APPOINTMENT

0195/'09

10. ගරු විජිත රණවීර මහතා (ගරු එම. එම. පේමසිරි මානගේ මහතා වෙනුවට)

(மாண்பும்கு விஜித ரணவீர - மாண்புமிகு எம். எம். பேமசிறி மானகே - சார்பாக)

(The Hon. Vijitha Ranaweera on behalf of The Hon. M. M. Pemasiri Manage)

අගුාමාතාාතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාාතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය,—(1):

- (අ) (i) වර්තමාන විගණකාධිපතිවරයාගේ සම්පූර්ණ නම සහ ඔහු එම තනතුරට පත් කරනු ලැබූ දිනය කවදාද;
 - (ii) ඔහුගේ නිල කාලය අවසන් වන්නේ කවදාද;
 - (iii) විගණකාධිපතිවරයා එම තනතුරට පත් කරනු ලැබුවේ කවුරුන් විසින්ද;
 - (iv) විගණකාධිපති තනතුරට යම් අයෙකු පත්කළ යුත්තේ කවුරුන් විසින්ද; යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) ඉහත අය එම තනතුරට පත්කිරීම නීත‍‍යානුකූල නොවන බව එතුමා පිළිගන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிருவாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பிரதி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) (i) தற்போதுள்ள கணக்காய்வு அதிபதியின் முழுப்பெயர் அவர் இப் பதவிக்கு நியமிக்கப்பட்ட திகதி என்பவை யாவையென்பதையும்,
 - (ii) இவரது பதவிக்காலம் எப்போது முடிவடைகின்றது என்பதையும்,
 - (iii) கணக்காய்வு அதிபதியை இப்பதவிக்கு நியமித்தவர் யார் என்பதையும்,
 - (iv) கணக்காய்வு அதிபதியொருவரை நியமனம் செய்ய வேண்டியவர் யார் என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) மேற்படி நபர் குறித்த பதவிக்கு நியமனம் செய்யப் பட்டுள்ளமை சட்டபூர்வமற்றதென அவர் ஏற்றுக் கொள்கின்றாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration, and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order,:

- (a) Will he inform this House—
 - (i) of the full name of the incumbent Auditor General and the date on which he was appointed to that post;
 - (ii) as to when his term ends;
 - (iii) as to who appointed the Auditor General to that post; and
 - (iv) as to who should appoint someone to the post of Auditor General?
- (b) Will he admit the fact that the appointment of the above mentioned person to the aforesaid post is illegal?
- (c) If not, why?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුමාකාතුමා, අභාන්තර පරිපාලන අමාතාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාකාතුමා වෙනුවෙන් මම ඒ පුශ්නයට පිළිතුර සභාගක්* කරනවා.

*සභා මේසය මත තබන ලද පිළිතුර :

* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :

- * Answer tabled:
- (අ) (i) නම : සෙම්බකුට්ිගේ ස්වරණජෝති මහතා තනතුරට පත් වූ දිනය : 2008.01.03
 - (ii) 2010.08.19 (වයස අවුරුදු 60 සම්පූර්ණ වන දිනය)
 - (iii) අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විසිනි.
 - (iv) ජනාධිපතිවරයාගේ නිර්දේශය ආණ්ඩුකුම වාෘවස්ථා සභාව විසින් අනුමත කිරීමෙන් පසු ජනාධිපතිවරයා විසින් පත් කළ යුතුය.
- (ආ) ඇත.
- (ඇ) ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සභාව ආක්‍රියව පවතින හෙයින් ද, විගණකාධිපති තනතුර පුරප්පාඩුව පැවතිය නොහැකි හෙයින් ද, අතිගරු ජනාධපති තමු විසින් විගණකාධිපතිවරයා පත් කර ඇත.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

බොහොම ස්තුතියි. අද සිකුරාදා ශෝක පුකාශ දිනයයි. අභාවපාප්ත හිටපු පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන් වන කේ. සිවනේෂන් මහතා සහ කනගසබෙයි පක්මනාදන් මහතාගේ අභාවයන් පිළිබඳ ශෝක පුකාශ යෝජනා අද දිනට නියමිතව තිබෙනවා.

ශෝක පුකාශය : ගරු කේ. සිවනේෂන් මහතා

அனுதாபத் தீர்மானம்: மாண்புமிகு கே. சிவநேசன்

VOTE OF CONDOLENCE: HON. K. SIVANESAN

[පූ. භා. 10.07]

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (සෞඛාා ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාතාාතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - சுகாதார நலத்துறை, போசணை அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Healthcare and Nutrition and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, යාපනය දිස්තික්කයේ පොදු මහජනතාවගේ ඡන්ද බලයෙන් තේරී පත්ව මෙම උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරමින් සිටියදී තුස්ත පුහාරයකට ලක්ව 2008 ජූනි මස 03 වැනි දින මෙලොවින් සමු ගත් පාර්ලිමේන්තු මන්තී කිඩ්ඩිනන් සිවතේෂන් මැතිතුමාගේ අභාවය පිළිබඳ ශෝකය පළ කිරීමේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීමටයි මා මේ අවස්ථාවේ නැතී සිටියේ.

1957 ජනවාරි මස 21 වැනි දින මෙලොව එළිය දුටු කේ. සිවනේෂන් මහතාගේ දයාබර පියාණන් වූයේ කේ. කිඩඩිනන් මහතායි. කේ. අල්වි මහත්මිය එතුමාගේ දයාබර මැණියන් වූවාය. සහෝදරයන් දෙදෙනෙකුත්, සහෝදරියන් දෙදෙනෙකුත් සමහ ළමා කාලය ගත කළ සිවනේෂන් මහතා පුාථමික අධාාපනය කරවෙඩ්ඩි නැහෙනහිර විදාහලයෙන් ලබා ගත්තේය. ඉන් අනතුරුව නෙල්ලිඅඩි මධා මහා විදාහලයෙන් ජීව විදාහ විෂය ධාරාව යටතේ අධාායන පොදු සහතික පතු උසස් පෙළ විභාගයට ද එතුමා පෙනී සිටියේය. ශුී ලංකා සමුපකාර කළමනාකාර ආයතනයෙන් සමූපකාර කළමනාකරණ ඩිප්ලෝමාව හිමි කර ගත් සිවනේෂන් මහතා පොල්ගොල්ල ශුී ලංකා සමුපකාර විදාහලයෙන් උසස් සමුපකාර පුහුණු පාඨමාලාව ද හැදෑරුවේය. 1981 වර්ෂයේදී තල් සංවර්ධන සමුපකාර සමිතියේ කරවෙඩ්ඩි ශාඛාවේ ගණකාධිකාරි ලෙස සිය වෘත්තීය ජීවිතය ඇරඹූ එතුමා 1988 දී යාපනය තල් සංවර්ධන සමුපකාර සමිතියේ ගණකාධිකාරි ලෙස ද කටයුතු කර ඇත. එම ආයතනයේම 1991 වර්ෂයේ සාමානාාධිකාරි ධුරය දැරීමට තරම් දක්ෂයකු වූ සිවනේෂන් මහතා 1996 දී උතුරු පළාත් තල් සංවර්ධන සමුපකාර සමිති සංගමයේ සාමානාාධිකාරි වශයෙන් කිුයා කළේය. යාපනය දිස්තිුක්කයේ උඩුප්පිඩි මැතිවරණ බල පුදේශයේ බෙහෙවින් ජන පුසාද්යට පත් තරුණ නායකයකු වූ සිවනේෂන් මහතා දේශපාලන කටයුතුවලට සම්බන්ධ වෙමින් 2004 වර්ෂයේ පැවැති පාර්ලිමේන්තු මහ මැතිවරණය සඳහා අපේක්ෂකයකු වශයෙන් ඉදිරිපත් විණි. එම මැතිවරණයෙන් ජයගුහණය ලද එතුමා දුවිඩ ජාතික සන්ධානයේ මන්තීුවරයකු වශයෙන් මෙම උත්තරීතර සභාවට තේරී පත්ව එම වකවානුව තුළ යාපනය දිස්තික්කයේ පොදු මහජනතාව වෙනුවෙන් සිය දේශපාලන ජීවිතය කැප කළේය.

විවිධ සමිති සමාගම ගණනාවකම තනතුරු දරමින් පුදේශයේ අභිවෘද්ධිය වෙනුවෙන් අනුපමේය මෙහෙයක් ඉටු කළ සිවනේෂන් මහතා ඒ කටයුතුවලට අමතරව උතුරු නැහෙනහිර මානව හිමිකම් කොමිසමේ සාමාජිකයකු වශයෙන් ද කියා කරන ලදී. එපමණක් නොව සාම නියෝජිතයකු වශයෙන් කටයුතු කළ එරික් සෝල්හයිම මහතා සමහ 2000 වර්ෂයේ මල්ලාවි පැවැති සාම සාකච්ඡා සඳහා එක් වීමට ද එතුමාට අවස්ථාව ලැබිණි. සුවිශේෂී දක්ෂතාවන් රැසකින් හා උතුම ගුණාංග සමුදායකින් පිරිපුන්ව සිටි සිවු දරු පියකු වූ පාර්ලිමේන්තු මන්තී කේ. සිවනේෂන් මහතා කිසිවකු නොසිතු අවස්ථාවක බලාපොරොත්තු නොවූ අයුරින් මුලතිවු කනගරායන්කුලම පුදේශයේ දී කුරිරු තුස්තවාදීන්ගේ ක්ලේමෝ බෝම්බ පුහාරයකට ලක්ව 2008 ජූනි මස 03 වැනි දින දැයෙන් සමු ගත්තේය. පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කළ මන්තීවරයකු අමු අමුවේ සාතනයට ලක් කිරීම පුජාතන්තුවාදී

පුවාහයට එල්ල කරන ලද අභියෝගයකි. එබැවින් මෙවැනි කිුයාදාමයන් පුජාතන්තුවාදයේ නාමයෙන් සදාචාර සම්පන්න සමාජය විසින් හෙළා දැකිය යුතුය.

ගරු කථානායකතුමනි, ශ්‍රී ලාංකීය දුවිඩ ජනතාවගේ හිත සුව පිණිස තම මෙහෙවර නොපිරිහෙළා ඉටු කරමින් සිටියදී හදිසියෙන් දැයෙන් සමු ගත් යාපන දිස්තුික් පාර්ලිමේන්තු මන්තුී කිඩ්ඩිණන් සිවනේෂන් මැතිතුමන්ගේ අභාවය සම්බන්ධයෙන් මෙම උත්තරීතර සභාවේ ශෝකය එතුමාගේ දයාබර භාර්යාව, දරුවන් සහ පවුලේ දොතීන් වෙත දන්වා යවන ලෙස යෝජනා කර සිටීමි.

[පූ. හා. 10.12]

ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)

(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, සහානායකතුමා ඉදිරිපත් කළ ගරු සිවනේෂන් මන්තීතුමාගේ අභාවය පිළිබඳ ශෝකය පුකාශ කිරීමේ යෝජනාවට මගෙත්, අපේ පක්ෂයේත් අදහස් එක්කාසු කරන්න මම කැමැතියි. එතුමා දීර්ඝ විස්තරයක් කළ නිසා මම ඒවා ගැන අපහු කියන්න යන්නේ නැහැ. දුවිඩ මන්තීවරයෙක් හැටියට එතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ වැඩ කටයුතුවලදී කොයි ආකාරයට සම්බන්ධ වුණාද කියන එක විතරක් මේ වෙලාවේ කීම හොඳයි කියා මම කල්පනා කරනවා.

අපි බොහෝ වෙලාවට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සිටින දුවිඩ මන්තීවරුන් ගැන හිතන්නේ එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ නියෝජිතයෝ කියායි. එහෙම මතයක් සමහර අය තුළ ඇති වෙලා තිබුණා. අපි දැන් දන්නවා, පාර්ලිමේන්තුව තුළ ඒ දුවිඩ ගරු මන්තීුතුමන්ලා බොහෝ දෙනෙක් හැසිරුණේ ශීු ලංකාව කියන ඒ උතුම් අදහස ඇතිවයි, ඊළාම් රාජාායක් ඉල්ලලා නොවෙයි කියා. රවිරාජ් මන්තීතුමා, ඒ වාගේම ජෝශප් පරරාජසිංහම් මන්තීතුමා -අනෙක් අය නොවෙයි, මම මේ කියන්නේ මේ නම් දෙක විතරයි- කොයි ආකාරයකින් අපේ රටේ සහෝදරක්වය ඇති කරන්න උදවු වුණාද කියන එක පිළිබඳ විස්තර මා ළහ තිබෙනවා. ඒ වාගේම අද අපි ශෝකය පළ කරන ගරු සිවනේෂන් මන්තීතුමාත් ඒ ආකාරයෙන්ම සිංහල, දුවිඩ, මුස්ලිම් ජනතාව තුළ එකහතාවක් ඇති කර ගන්න තමුන්ගේ තිබුණු පුශ්නත් ඉදිරිපත් කරලා හුහක් මහන්සි වුණ මන්තීවරයෙක්. ඒ නිසාම මේ කුරිරු තුස්තවාදය විසින් එතුමා විනාශ කළා. රවිරාජ් මන්තීතුමා, ජෝශප් පරරාජසිංහම් මන්තීතුමා, සිවනේෂන් මන්තීතුමා මේ සියලු දෙනාවම ඝාතනයට ලක් කළේ තුස්තවාදයයි. මේක අපට පැහැදිලි වනවා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සිටින සියලුම මන්තීුතුමන්ලා දුවිඩ මන්තීුතුමන්ලාත් එක්කත් ඒ වාගේම දුවිඩ මන්තීුතුමන්ලා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අනික් මන්තීුතුමන්ලා එක්කත් සුහදතාවකින් කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ නිසා දුවිඩ ජාතිකයෙක් හැටියට අපට මේ සහෝදරත්වයේ, මිතුත්වයේ අත දිගු කළේ කොයි මන්තීවරයාද, ඒ සියලු දෙනාම විනාශ කර තිබෙනවා. මේක අපට බලවත් පාඩුවක්. මා හිතන්නේ මේ වාගේ වෙලාවක එතුමා ජීවතුන් අතර හිටියා නම් අද වඩාත්ම සතුටු වන්නේත් එතුමායි. ඒ සතුටු වන්නේ ඊළම අවසන් කරපු නිසා නොවෙයි. එතුමා සතුටු වන්නේ සහෝදරත්වයේ රටක් ගොඩ නහන්න අද අවස්ථාව ලැබී තිබෙන නිසායි. මිතුත්වයේ රටක් ගොඩ නහන්න අද අවස්ථාව ලැබී තිබෙනවා. එක රටක අයිතිවාසිකම් ඇති පුරවැසියන් විධියට වැඩ කරන්න අවස්ථාවක් ලැබී තිබෙනවා. එහි පංගුකාරයන් විධියට මේ කටයුත්තට සම්බන්ධ වන්න බැරි වීම ගැන එතුමන්ලාගේ සහෝදර ජනතාව, එතුමාගේ භාර්යාව, දරුවන් ඇතුළු ඒ සියලු දෙනාම අද කනගාටු වනවා. අද අප මේ යන ගමනේදී මේ රටේ ඒකීයභාවය පිළිබඳව, මේ සහෝදරත්වය ඇති කිරීම පිළිබඳව ජීවිතය කැප කර**පු** ගරු සිවනේෂන් මන්තීුතුමා වෙනුවෙන් ගරු සභානායකතුමා විසින් මේ සභාවට ඉදිරිපත් කරන ලද ශෝක යෝජනාවට මේ අවස්ථාවේදී මගෙත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේත් ශෝකය එකතු කරනවා. ගරු කථානායකතුමනි, එතුමාගේ දයාබර බිරිඳ, දරුවන් ඇතුළු හැම දෙනාටම මේ පණිවුඩය යවන්නය කියා මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ස්තූතියි.

[மு.ப. 10.16]

ගරු එන්. ශීූ කාන්තා මහතා

(மாண்புமிகு என். ஸ்ரீ காந்தா)

(The Hon. N. Sri Kantha)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, எங்களுடைய பாராளுமன்ற உறுப்பினர் அமரர் சிவநேசன் அவர்களுடைய மறைவு தொடர்பான அனுதாபப் பிரேரணையிலே உரையாற்ற எழுந்துள்ள இவ்வேளையிலே, அவரை மாத்திரமல்லாமல், சில நாட்களுக்கு முன்னர் எம்மைவிட்டுப் பிரிந்துள்ள இன்னொரு சக பாராளுமன்ற உறுப்பினர் அமரர் பத்மநாதன் அவர்களையும் என்னால் நினைவுகூராமல் இருக்க முடியவில்லை. இன்றைய தினம் அமரர் சிவநேசன் அவர்களைப்பற்றிச் சிந்திக்கின்றபொழுது, இந்த நாட்டிலே அரசியல் நீதி மறுக்கப்பட்ட தமிழ் மக்களின் சார்பிலே அவர் எந்த அளவுக்கு இச்சபையிலே துணிச்சலுடனும் நேர்மையுடனும் குரல் கொடுத்து வந்திருந்தார் என்பதனை நன்றியுள்ள தமிழ் மக்கள் ஒருபொழுதும் மறக்கமுடியாது இந்தச் சபையின் என்பதனை நான் பதிவேட்டிலே இடம்பெறத்தக்கதாகக் குறிப்பிடக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன். நேர்மையான ஓர் அரசியல்வாதியை - அநீதிகளுக்கு எதிராகத் துணிந்துநின்று குரல்கொடுத்த ஓர் அரசியல் போராளியை எமது மக்கள் இழந்து நிற்கின்றார்கள்.

இந்தச் சபையிலே எங்களுடைய தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் சார்பில் அமரர் சிவநேசன் அவர்கள் உரையாற்றிய ஒவ்வொரு சந்தர்ப்பத்திலும் தமிழ் இனத்தின் சார்பிலே நீதி கோரி துணிச்சலுடன் அவருடைய குரல் ஒலித்தது. அவருடைய தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புக்கும் மக்களுக்கும் மாத்திரமல்ல, நீதி, நியாயம் மற்றும் ஜனநாயக நெறிமுறைகளில் நம்பிக்கைகொண்ட இந்த நாட்டிலுள்ள எவரைப்பொறுத்தமட்டிலும் கவலைக்குரிய ஓர் இழப்பு என்பதிலே சந்தேகம் இருக்க முடியாது. மிகவும் எளிமையானவராக, பழகுகின்ற ஒவ்வொரு சந்தர்ப்பத்திலும் சகோதர உணர்வையும் இனிமை நிறைந்த சிநேக மனப்பான்மையையும் வெளிப்படுத்துகின்ற ஒரு பண்பாளராகத் திகழ்ந்த மறைந்த சிவநேசன் அவர்களை நாங்கள் நினைத்துப் பார்க்கிறோம். அவர் எந்த இலட்சியத்துக்காகக் குரல் கொடுத்தாரோ, எந்தக் குறிக்கோளுக்காகத் தன்னுடைய வாழ்வை அர்ப்பணித்து அந்தக் குறிக்கோளை நின்றாரோ இலட்சியத்தை அடைவதற்கான அரசியல் பயணத்தைத் தொடர்வதுதான் இலங்கைத் தமிழரசுக் கட்சியின் பேரிலே இந்தச் சபையிலே தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பின் வகித்துக்கொண்டிருக்கின்ற நாங்கள் மாத்திரமன்றி, கடந்த பாராளுமன்றப் பொதுத் தேர்தலிலே மகத்தான மாபெரும் ஆதரவோடு மறைந்த சிவநேசன் அவர்களுடன் சேர்த்து இந்தச் சபைக்கு எங்களை அனுப்பிவைத்துள்ள தமிழ் மக்களைப் பொறுத்தமட்டில் அவர்களும்கூட மறைந்த சிவநேசனுக்குச் செலுத்தக்கூடிய உகந்த, உரித்தான, தகுந்த அஞ்சலியாக இருக்குமென்று நான் கருதுகின்றேன்.

யுத்தம் முடிந்திருக்கிறது; அரசியல் தீர்வு பற்றிப் பரவலாகப் பேசப்படுகின்றது. சுதந்திரமடைந்த நாளிலிருந்து இந்த நாட்டிலே அடுத்தடுத்து வந்த அரசாங்கங்களினால் நீதி மறுக்கப்பட்டு, புறக்கணிப்புக்கும் பாரபட்சத்துக்கும் உட்படுத்தப்பட்டது மாத்திரமல்ல, இந்த நாட்டின் வரலாற்றிலே குறிப்பிட்டுச் சொல்லக்கூடிய விதத்திலே 1958இல், 1977இல், 1983இல் என மூன்று தடவைகள் அரச ஆதரவுடன் நடாத்தப்பட்ட இன வெறித் ஆளான தமிழ் தாக்குதல்களுக்கும்கூட மக்களைப் இனப்பிரச்சினை தொடர்பிலே ஒரு நீதியான, நேர்மையான, நிலையான தீர்வினை நாடி நிற்கின்றார்கள். அவர்கள் கருத்தை மறைந்த சிவநேசன் இந்தச் உரையாற்றியபொழுதெல்லாம் துணிச்சலோடு எடுத்துரைத்திருந்தார். தமிழ் மக்களுடைய நீண்டகால அரசியல் குறைபாடுகளை, அவர்களுடைய சட்டபூர்வமான அரசியல் அபிலாஷைகளைக் கவனத்திலெடுத்து இந்த நாட்டினுடைய தேசியப் பிரச்சினைக்கு - இனப் பிரச்சினைக்கு இனியாவது நாங்கள் அனைவரும் ஒற்றுமையாக ஜனநாயக அரசியலின் பங்காளிகள் என்ற முறையிலே கட்சி வேறுபாடுகளைத் தூக்கியெறிந்து பொறுப்புவாய்ந்த மக்கள் பிரதிநிதிகளாக இருந்து நேர்மையான ஓர் அரசியல் தீர்வினைக் காண முடியுமாக இருந்தால், அது அமரர் சிவநேசன் அவர்களுடைய மறைவுக்கு மாண்புமிகு இந்தச் சபை செலுத்துகின்ற மாபெரும் அஞ்சலியாக இருக்குமென நான் நம்புகின்றேன்.

எனக்கு முன்பு உரையாற்றிய மாண்புமிகு சபை முதல்வர் அவர்களுடைய பேச்சின்போது மாத்திரமன்றி, எதிர்க்கட்சியின் பிரதம கொறடா அவர்களுடைய பேச்சின்போதும்கூட மறைந்த சிவநேசன் அவர்கள் "பயங்கரவாதத்துக்குப் பலியானார்" என்ற கருத்துச் சொல்லப்பட்டது. கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, காலங்கள் மாறலாம்; கோலங்கள் மாறலாம்; நிலைமைகள் மாறலாம். ஆனால், உண்மைகள் மாறமுடியாது. 'உண்மை' என்ற அந்த உயர்வான தத்துவம் எந்த நிலையிலும் தன்னை மாற்றிக்கொண்டுவிடாது. அந்த அடிப்படையிலே மறைந்த அமரர் சிவநேசன் அவர்களுடைய படுகொலையைப் பொறுத்தமட்டிலே -நான் 'படுகொலை' என்று சொன்னேன், அது சாதாரண மரணமல்ல - தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் சார்பிலே நான் ஒரு விடயத்தைத் தெளிவுபடுத்தக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன். போரிலே தோற்கடிக்கப்பட்டிருக்கின்ற தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்தினருடைய வரலாற்றிலே அவர்கள் படுகொலைகளைச் செய்தார்களென்பது உண்மைதான்; பல அரசியல் தலைவர்களை அவர்கள் படுகொலை செய்தார்களென்பது உண்மைதான்; தமிழ் அரசியல் தலைவர்கள் பலர் அவர்களால் கொல்லப்பட்டார்களென்பது உண்மைதான்; தென்னிலங்கை அரசியல் தலைவர்கள் பலர் அவர்களால் கொல்லப்பட்டார்களென்பதும் உண்மைதான். ஆனால், மறைந்த அமரர் சிவநேசன் அவர்களுடைய மரணத்தைப் பொறுத்தமட்டிலே, நாங்கள் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள்மீது ஒருபொழுதும் சுட்டுவிரலை நீட்டி குற்றம் சுமத்தமாட்டோம். ஏனென்றால், எங்களுக்கு நன்றாகத் தெரியும்; நாங்கள் உறுதியாக இன்றைக்கும் நம்புகின்றோம்; அன்றைக்கு அமரர் சிவநேசன் அவர்கள் மறைந்தபொழுது எதைப் பகிரங்கமாகச் சொன்னோமோ அதை இன்றைக்கும் இந்த சபையிலே சொல்லத் தவறினால் நாங்கள் நேர்மையற்ற, கோழைகளாகி நாங்கள் சொல்லிக்கொள்ளக் துணிச்சலோடு கடமைப்பட்டிருக்கின்றோம். அமரர் சிவநேசன் அவர்களுடைய மரணம் நிகழ்ந்த பிரதேசத்திலே போர் நடவடிக்கைகளிலே சம்பந்தப்பட்டிருந்த

[இ**ு: மන ෙර් අතේ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]** [அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

தாக்குதலினால்தான் அவர் கொல்லப்பட்டாரென்ற உண்மையை தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் சார்பிலே அழுத்தம் திருத்தமாக நான் சொல்லிக்கொள்ளக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். அதனூடாக நாங்கள் அவரை இழந்தோம்; ஒரு ஜனநாயகவாதியை இந்த நாடு இழந்தது; தமிழினத்துக்காகக் குரல் கொடுத்த ஓர் அரசியல் போராளி தமிழ் மக்களிடமிருந்து பிரிக்கப்பட்டார். இந்த உண்மையை நான் மீண்டும் இந்த சபையிலே அழுத்தம் திருத்தமாகச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, நான் அதிக நேரம் பேச விரும்பவில்லை. தனிப்பட்ட முறையிலே சொல்வதாக இருந்தால், ஓர் உடன்பிறவாத சகோதரனை நான் இழந்திருக்கிறேன். அரசியல் ரீதியாகச் சொல்வதாக இருந்தால், தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு அதன் முன்னணித் தளபதிகளில் ஒருவரை இழந்திருக்கிறது. பரந்த ரீதியாகச் சொல்வதாக இருந்தால், தமிழினம் தன்னுடைய அரசியல் அபிலாஷைகளுக்காகக் குரல் கொடுத்த ஓர் அரசியல் தலைவனை இழந்திருக்கின்றது. இந்த இழப்பிலே நாங்கள் அனைவரும் துயருறுகிறோம் என்கின்ற அந்த உணர்வு மறைந்த சிவநேசன் அவர்களை இழந்து நிற்கின்ற அவருடைய மனைவிக்கும் பிள்ளைகளுக்கும் உற்றார் உறவினர்களுக்கும் ஏதோ ஒரு விதத்திலே ஆறுதல் அளிக்குமாக இருந்தால், நாங்கள் நிச்சயமாக

அந்த விடயத்திலே ஆறுதலடைய முடியும். யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டிலே சமூக அநீதிகளுக்கு உள்ளாக்கப்பட்ட அடித்தட்டு மக்கள் மத்தியில் பிறந்து, வாழ்க்கையோடு போராடி, கடுமையான உழைப்பினால் உயர்ந்து, ஈற்றில் யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டிலிருந்து மாபெரும் மகத்தான ஆதரவோடு கடந்த பாராளுமன்றப் பொதுத் தேர்தலிலே தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு, குறுகிய காலம் இந்தச் சபையிலே அமர்ந்திருந்தாலும்கூட, நினைத்துப் பார்க்க வேண்டிய அளவுக்குத் தன்னுடைய பிரசன்னத்தைப் பதித்துவிட்டுப் போயிருக்கிற மறைந்த சிவநேசன் அவர்களை நினைவுகூர, நாங்கள் அனைவரும் எங்கள் இறுதிவரையிலே கட்டுப்பட்டவர்களாக இருப்போம். அவருடைய இலட்சியக் கனவு நிறைவேறும். இந்த நாட்டிலே நீண்டகால வரலாற்றைக் கொண்டிருக்கின்ற தமிழ் இனம் தன்னுடைய அரசியல் அபிலாஷைகளைச் சாதிக்கும். அதை ஏற்றுக் கொள்கின்ற, அங்கீகரிக்கின்ற ஓர் அரசியல் தீர்வினை நிச்சயமாகத் தமிழினம் வென்றெடுக்கும். இலங்கைத் தீவிலே ஏனைய மக்களோடு எமது மக்களும் சமத்துவம் கொண்டவர்களாக, சரிசம அந்தஸ்து கொண்ட பிரஜைகளாக வாழ்கிற அந்த நல்ல நாள் வரும் என்கிற நம்பிக்கையோடு என்னுடைய பேச்சினை முடித்துக் . கொள்கின்றேன். நன்றி.

[மு.ப. 10.27]

ගරු පද්මිනී සිදුම්බරනාදන් මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி)பத்மினி சிதம்பரநாதன்) (The Hon. (Mrs.) Pathmini Sithamparanathan)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, சாதாரண மனிதராக இருந்து சரித்திரம் படைத்தவர் மறைந்த சிவநேசன் அவர்கள். இவர் 06.03.2008 அன்று கிளேமோர் தாக்குதலில் படுகொலை செய்யப்பட்டார். அந்த வாரம் பாராளுமன்ற அமர்வுகளில் கலந்துகொண்டுவிட்டு தன்னுடைய வீடு நோக்கிச் சென்று கொண்டிருந்தபோது அவர் கொல்லப்பட்டிருந்தார். மனிதர்களோடு அன்பாகவும் பண்பாகவும் பழகுகின்ற ஓர் இனிமையான சுபாவம் படைத்தவர் மறைந்த கௌரவ சிவநேசன் அவர்கள். இவர் தன்னுடைய ஆரம்பக் கல்வியை வடமராட்சி நெல்லியடி மகா வித்தியாலயத்தில் கற்று, அதன் பின்னர் கூட்டுறவுத்துறை தொடர்பான கல்வியையும் படித்து, அந்தத் துறையிலேயே பணியாற்றத் தொடங்கியவர். இவர் ஒரு சமவுடைமைச் சிந்தனையாளர். சாதாரண, அதாவது அடிமட்ட, மக்களுடைய நலன்கள் பற்றி எப்போதுமே சிந்தித்து வந்த ஒருவர். அந்த வகையிலே கூட்டுறவுத்துறை தொடர்பான அவருடைய பணி அடிமட்ட மக்கள் மத்தியில் மிகுந்த வரவேற்பைப் பெற்றிருந்தது, அவர்களுக்கு மிகுந்த பயனை ஏற்படுத்திக் கொடுத்திருந்தது.

மறைந்த சிவநேசன் அவர்கள் மிகவும் சுறுசுறுப்பானவர்; எந்த நேரமும் ஓடியாடித் திரிந்து மிக விரைவாகக் கருமங்களை கடுமையான உழைப்பாளி. ஆற்றக்கூடியவர்; கூட்டுறவுத்துறையும்கூட பல்பரிமாணம் பெற்று வளர்ச்சி பெற அவருடைய பணி மிகவும் உதவியிருந்தது. அவர் யாழ்ப்பாணம் மட்டுமல்ல, மாவட்டத்தில் கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவுப் பகுதிகளிலும்கூட கூட்டுறவுத் துறையில் பல கிளைகளை விரிவாக்கி கூட்டுறவுத் துறை வளர்ச்சி பெறுவதற்கு மிகுந்த பாடுபட்டிருந்தார். இவ்வாறான ஒரு சிறந்த பணியாளர், ஒரு சிறந்த தொழிற்சங்கவாதி என்றவகையிலே இவரை இந்தக் கூட்டுறவுத் துறையில் ஒரு முகாமையாளராகவும் பின்னர் வட பிராந்தியப் பனை, தென்னை வள அபிவிருத்திக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் பேரிணையத்தின் பொது முகாமையாளராகவும் உயர்த்திக் கௌரவித்திருந்தது.

2004 பாராளுமன்றத் தேர்தலில் இவர் உடுப்பிட்டித் தொகுதியில் வேட்பாளராகப் போட்டியிட்டிருந்தார். சாதாரண மக்கள் மத்தியிலே மிகுந்த செல்வாக்குப் பெற்றிருந்த இவருக்கு, தேர்தல் வேலைகள் கடினமானதாக இருக்கவில்லை. மக்கள் எல்லோருமே அவருடைய தேர்தல் பணிகளில் ஈடுபட்டிருந்தார்கள். அதனூடாக அவர் பெரு வெற்றி பெற்றிருந்தார். தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு என்பது பல்வேறு கட்சிகள், வெகுஜன

அமைப்புக்களின் கூட்டு என்ற வகையிலே சிவநேசன் அவர்கள் தொழிற்சங்கங்களைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துபவராக இருந்தார். நீண்ட காலம், உழைக்கும் மக்களுடன் பணியாற்றியமையால் அவருடைய பணி உழைக்கும் மக்கள் மத்தியிலே மிகுந்த செல்வாக்குப் பெற்றிருந்தது. அவர் நாடாளுமன்ற உறுப்பினரானதன் பின்னர் மக்களை அணிதிரட்டும் பணியை இன்னும் கச்சிதமாக மேற்கொண்டிருந்தார். அவருடைய நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் பதவிக் காலத்தில் கிராமங்கள், குக்கிராமங்கள், வீதிகள் இல்லாத குக்கிராமங்கள் என்று எல்லா இடங்களிலுமே இவருடைய காலடித்தடம் பதிந்தது. "எங்களுடைய பிரதேசங்களில் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களின் காலடி என்றுமே பட்டிருக்கவில்லை; இப்போதுதான் உங்களுடைய காலடி பட்டிருக்கின்றது" என்று அந்தக் கிராம மக்கள் கண்ணீர் மல்க அவரை வரவேற்றதைப் பற்றிய நிகழ்வுகளையெல்லாம் அவர் பரிமாறியிருந்தார். உண்மையில் சூழ்நிலைகள் காரணமாக அவரால் பெரியளவுக்கு அந்த மக்களுக்கு பணி செய்ய முடியவில்லை. என்றாலும்கூட, அவர் தன்னால் இயன்றளவு மக்களுக்குப் பணியாற்றியிருக்கிறார். பிரச்சினைகள், வீதிப் பிரச்சினைகள் போன்ற பல பிரச்சினைகளை அவரால் தீர்த்து வைக்கக்கூடியதாக இருந்தது. அந்த வகையிலே, ். அவருடைய காலப்பகுதியில் தன்னால் முடிந்த பணிகளைச் செய்த திருப்தியையும் அவர் பெற்றிருப்பார் என்றுதான் கருதுகின்றேன்.

மிக நேர்மையாகவும், கண்ணியமாகவும் பணியாற்றிய அமரர் சிவநேசன் அவர்கள் தமிழ் மக்கள் மனங்களிலே என்றும் உயரிய மதிப்பைப் பெற்று விளங்குவார். இவ்வேளையில் அவரை இழந்து தவிக்கும் அவருடைய மனைவி, பிள்ளைகள், உறவினர்கள் மற்றும் அவரை நேசித்த மக்கள் ஆகியோருக்கு தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் சார்பிலும் யாழ் மாவட்ட மக்கள் சார்பிலும் எங்களுடைய அனுதாபத்தை தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன். மேலும், அவருடைய கண்ணியம், கடமை, நேர்மை என்பவற்றுக்கு அரசாங்கம் செய்யக்கூடிய உயரிய பணி எதுவென்றால், தமிழ் மக்களுடைய பிரச்சினையை நியாயமான அடிப்படையில், சமத்துவமான அடிப்படையில் தீர்த்து வைப்பதே. அதனை இந்த மன்றம் செய்துவைக்குமென்று நான் நம்புகின்றேன். நன்றி.

[පූ. භා. 10.34]

மரு **பிருன் சைலீ்ර் 9லை (වරාය සංවර්ධන අමාකාතුමා)** (மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா - துறைமுகங்கள் அபிவிருத்தி மைச்சர்)

(The Hon. Dilan Perera - Minister of Ports Development) ගරු කථානායකතුමනි, අද ගරු සිවනේෂන් මන්තීුතුමාගේ අභාවය පිළිබඳව මේ ගරු සභාව ශෝකය පළ කරන වෙලාව. පසු ගිය අවුරුදු දෙක, තුන ඇතුළත දී ඒ වාගේ මන්තීුවරුන් ගණනාවක් සම්බන්ධයෙන් මේ ගරු සභාව තුළ කී වාරයක් කථා කර තිබෙනවාද කියන කාරණය මේ වෙලාවේ අපි මතක් කර ගත යුතු වනවා. මේ ගරු සභාව නියෝජනය කළ දෙමළ, සිංහල මන්තීවරුන් ඝාතනය වුණු අවස්ථාවලදී අපි කී වාරයක් මේ විධියට මේ ගරු සභාවට ශෝක පුකාශ යෝජනා ගෙනැල්ලා ශෝකය පුකාශ කර තිබෙනවාද කියන එක ගරු සිවනේෂන් මන්තීතුමාගේ අභාවය වෙනුවෙන් ශෝක වන මේ වෙලාවේ අපට මතක් වනවා. ගරු ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් මැතිතුමා, නීලන් තිරුචෙල්වම් මැතිතුමා, ද.මු. දසනායක මැතිතුමා, ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ මැතිතුමා, රවිරාජ් මැතිතුමා, මහේස්වරන් මැතිතුමා ආදී වශයෙන් ඒ වාගේ නම් ලැයිස්තුවක් දිගටම කියා ගෙන යන්න පුළුවන් ගරු කථානායකතුමනි.

මේ සාතන සංස්කෘතියේ අවසානයක් දැන් අපට පෙනෙනවා. සිවනේෂන් මන්තීතුමා සාතනය වුණාය කියන කාරණය පිළිබඳව කාටවත් සැකයක් නැහැ. එතුමා තුස්තවාදීන් විසින් සාතනය කළාය කියා අපි කියන කොට, ඒක පිළිගන්නට ශී කාන්තා මන්තීතුමා සූදානම් වන්නේ නැහැ. නමුත් එල්ටීටීඊ සංවිධානය විසින් මේ රටේ මුදා හැරපු තුස්තවාදී, භීෂණකාරී වාතාවරණය තුළ එතුමා සාතනය වුණා. එල්ටීටීඊ සංවිධානය මිලිටරිමය

[ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා]

වශයෙන් පරාජය කළාට පස්සේ, ජනතා නියෝජිතයන් මේ විධියට සාතනය කිරීමට එල්ටීටීඊ සංවිධානයට දැන් ඉඩක් ලැබෙන්නේ නැහැ කියා මා හිතනවා. මේ ගරු සභාවේ මන්තීවරුන් ඉස්තවාදීන් විසින් සාතනය කළාය කියන කාරණය මත මේ ගරු සභාවට යෝජනා ගෙනැල්ලා ඒ පවුල්වල උදවියට ශෝක පුකාශ කිරීමේ අවශානාවක් තව දුරටත් උදා වන්නේ නැහැ කියා මා හිතනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, සිවනේෂන් මන්තීතුමාගේ අභාවය වෙනුවෙන් අපි ශෝක වනවා. ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්තීතුමනි, දැන් අපි කළ යුතු වන්නේ ජනතාවගේ ඡන්දයෙන් පත් වෙලා එන ජනතා නියෝජිතයන් මේ විධියට සාතනය වන තැනට නැවත වරක් මේ රට තල්ලු නොවන්නට වග බලා ගන්න එකයි.

ගරු සිවනේෂන් මන්තීතුමා 2007 වසරේ පාර්ලිමේන්තුවට ආවා. එතුමාගේ දේශපාලන දර්ශනය පිළිබඳව සියයට සියයක එකහත්වයක් මා තුළ තිබුණේ නැහැ. හැබැයි පාර්ලිමේන්තුවේ කැන්ටීමේදී හම්බ වුණ වෙලාවේ, පාර්ලිමේන්තුවේ ලොබියේදී හම්බ වුණ වෙලාවේ, පාර්ලිමේන්තුවේ ලොබියේදී හම්බ වුණ වෙලාවේ ඒ වාගේම සාම විනිසුරු පත්වීමක් ගැනීම වැනි කාරණාවලදී එතුමා මා සමහ කථා කළ අවස්ථා තිබෙනවා. එතුමා පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළේ කථා කරපු සමහර දේවල් සම්බන්ධයෙන් අපේ සියයට සියයක එකහතාවක් නොතිබුණත්, එතුමා දෙමළ ජනතාවගේ පුශ්නයට දේශපාලනමය වශයෙන් විසළුමක් සෙව්වාය කියන කාරණය, පාර්ලිමේන්තුවේ සභා ගර්භයෙන් එළියේදී මා සමහ කථා කරපු අවස්ථාවලදී මට වැටහී තිබෙනවා.

රණ වීරුවන් ලබා ගත්තා වූ මේ ජයගුහණ වෙනුවෙන් අපි මේ වෙලාවේ ඇත්තටම සතුටු වනවා නම්, වයස අවුරුදු එකොළහේ, දොළහේ තමන්ගේ දරුවන් අකැමැත්තෙන් යුද පිටියට යවන තත්ත්වයට පත්ව නුස්තවාදයෙන් බැට කාපු දෙමළ ජනතාවටත් ජයගුහණයක් ලැබුණාය කියන ඒ ආකල්පය ලබා දෙන්නට නම්, ඒ කඳවුරුවල අවතැන් වී සිටින සිවනේෂන් මන්තීතුමා තියෝජනය කරපු ඒ ජනතාව ඉතා ඉක්මනින් ඔවුන්ගේ ගම්බිම්වල නැවත පදිංචි කර වීම සඳහා මේ රජය ආරම්භ කර තිබෙන වැඩ පිළිවෙළට සහයෝගය දෙන්න ඕනෑ. ඊට අමතරව ඒ ජනතාවට අවශා කරන එදිනෙදා පහසුකම් ලබා දෙන්න ඕනෑ. ඒ ජනතාවට තිබෙන පීඩනයට, ඒ ජනතාවගේ මනසට තිබෙන පීඩනකාරී තත්ත්වයන්ට වෙනත් විසඳුමක් නැහැ, තිබෙන එකම විසඳුම රට බෙදන එක විතරයි කියන තරමට ඇවිත්, ඒ දෙමළ ජනතාවගේ ඡන්දයෙන් පත් වන ජනතා නියෝජිතයින් මරන තැනට ඇවිත්, ඒ ජනතාව බඩේ බෝම්බ බැඳ ගෙන තව කෙනකු මරා ගෙන මැරෙන තත්ත්වයට ගෙනැවිත්, `නායකයා සයනයිඩ් නොකෑවත් නායකයා වෙනුවෙන් පෙනී හිටපු තරුණයන් සයනයිඩ කාලා මැරෙන තත්ත්වයට ගෙනෙන්න තරම් ඒ බෙදුම්වාදී දේශපාලනය විසින් ඒ දෙමළ ජනතාවට තිබෙන පුශ්න දඩමීමා කර ගත්තා. එහෙම නම් අපි කළ යුතු වන්නේ කුමක්ද? දෙමළ ජනතාවගේ ඡන්දයෙන් පත් වුණු -උණ්ඩයෙන් නොවෙයි, ඡන්දයෙන් පත් වුණු- සිවනේෂන් මන්තීතුමා වැනි නියෝජිතයින්ට උණ්ඩයට හය නොවී මේ සභා ගර්භය තුළ කථා කරන්නටත්, ඔවුන්ගේ දෙමළ ජනතාව වෙනුවෙන් වෙනත් පීඩනයන්ට ගොදුරු නොවී සැබැවින්ම ජනතාවගේ පුශ්නවලට විසඳුමක් සොයන්න කථා කරන්නටත් අවශා කරන අවකාශය සැලසීමයි කළ යුතු වන්නේ.

ගරු සිවනේෂන් මන්තීතුමා වාගේ මන්තීතුමන්ලා නැති වුණාම අපි ඒ පිළිබඳව ශෝක වනවා. හැබැයි අද ගරු සිවනේෂන් මන්තීතුමා වෙනුවෙන් ශෝක වන වෙලාවේ, මේ සභා ගර්භය තුළ සිටින තවත් මන්තීවරයකු තුස්තවාදීන් අතින් මැරුම් කන්නේ නැහැ කියා අපට බලාපොරොත්තු තබා ගන්නට පුළුවන්. ඒ වියියට තුස්තවාදීන් අතින් මැරුම් කෑමට තිබෙන සම්භාවිතාව ඉතාම අඩුයි. මොකද, අද තුස්තවාදය පරාජය කර තිබෙන නිසා. ඒ වාගේම තුස්තවාදයට හේතු වුණු, තුස්තවාදය දෙමළ ජනතාව අතරට ගෙන යන්නට හේතු වුණු කාරණාවලටත් පිළියම් යොදන්නට අප මේ වෙලාවේ අධිෂ්ඨාන කර ගන්නට ඕනෑ.

පාර්ලිමේන්තුවේ සිටින මන්තීවරු දෙසිය විසිපස් දෙනා අතර විවිධ මත තිබෙනවා. මටයි, ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්තීතුමාටයි "කෝප්" කොම්ටියේදී එකහ වන්නට පුළුවන් කාරණා තිබුණා. ඒවා හරි කියා අද සුපුම් උසාවිය පිළිගෙන තිබෙනවා. සුපුම් උසාවියේ හැම දෙයක්ම මා නොපිළිගත්තත්, රක්ෂණ සංස්ථාව වාගේ ආයතන පිළිබඳව, මේ රටේ ජනතාවගේ දේපළ පිළිබඳව දෙන ඒ තීන්දු මා පිළිගත්නවා. අපට එකහ වන්නට පුළුවන් කාරණා තිබෙනවා වාගේම එකහ වන්නට බැරි කාරණාත් තිබෙනවා. එකහ වන්නට බැරි කාරණා-

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. මේ අවස්ථාවේදී ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා [ගරු රාමලිංගම වන්දුසේකර් මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

அதன் பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு இரா. சந்திரசேகர்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. RAMALINGAM CHANDRASEKAR] took the Chair.

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)

(The Hon. Dilan Perera)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, එකහ වන්නට බැරි කාරණා පිළිබඳව සාකච්ඡා කරලා, අපට එන්නට පුළුවන් අවම එකහත්වයකට ඇවිත් විසඳුමකට එන්නට ඕනෑ කියලායි මා කල්පනා කරන්නේ. එහෙම නැතිව අප නැවත වරක් දකින විධියට එකිනෙකාට මඩ ගසා ගෙන, එකිනෙකාට බැණ අඩ ගහගෙන කරන දේශපාලනය දැන් නවත්වන්නට ඕනෑ. මේ ලැබූ ජයගුහණයේ ඔටුන්න හිමි කාටද කියා දේශපාලනඥයන් අතර තරගයකට යන එක නොවෙයි දැන් කරන්න තිබෙන්නේ. මේ රණ විරුවන් ලැබූ ජයගුහණයට නායකත්වය දුන්නේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාය කියන එක මේ ලෝකයම දන්නවා. එය එතුමාගෙන් උදුරා ගන්නට කාටවත් බැහැ. ඒ කාරණයට මේ රටේ සිංහල දෙමළ මුස්ලිම කියන සියලුම ජනතාව සහයෝගය දුන්නා. අඩු වැඩි වශයෙන් මේ රටේ දේශපාලන පක්ෂ සහයෝගය දුන්නා. මේ රටේ දෙමළ භාෂාව කථා කරන ජනතාවගේ ජාතික පුශ්නයටත් විසඳුමක් ගෙන එන්නට අපට ඒ සහයෝගය ලබා ගන්නට පුළුවන්. ඒ සහයෝගය ලබා ගැනීම සඳහා අප මේ වෙලාවේ කළ යුතු වන්නේ, සර්ව පාක්ෂික සමුළුවට ඇහිල්ල දිගු කරන එකවත් එහෙම නැත්නම් තවත් කෙනකුට ඇහිල්ල දිගු කරන එකවත් නොවෙයි. මේ වෙලාවේ කළ යුතු වන්නේ අපි සියලු දෙනාම එකතු වෙලා මේ අනගි අවස්ථාවෙන් පුයෝජන ගත්තා එකයි; මේ ජයගුහණයේ ඊළහ පියවර තබන එකයි. රණ විරුවත් මේ ජයගුහණය කළේ රණ විරුවත්ගේ දරුවත් තව අවුරුදු 20කින් නැවත මෙහෙම යුද්ධයකට යවන්නට නොවෙයි. ජනතාවගේ ඡන්දයෙන් පාර්ලිමේන්තුවට පත් වෙලා එන සිවනේෂන් මන්තීුතුමා වාගේ මන්තීුතුමන්ලා තුස්තවාදීන් අතින් සාතනය වන්නට නොවෙයි. මේ පාර්ලිමේන්තු සභා ගර්භය ඇතුළේ කථා කරලා එළියට ගියාම තමන්ට තුවක්කුව පත්තු වෙයිද කියන බිය නොමැතිව සැබැවින්ම දෙමළ ජනතාවගේ පුශ්නයට විසඳුමක් සෙවීමේ කිුයාවලිය සඳහා ඒ මන්තීුතුමන්ලාව දායක කර ගත යුතුයි. ඒක කරන්නේ කොහොමද? කෙසේ වෙතත්, දෙමළ ජනතාවගේ පුශ්නය වෙනුවෙන් දේශපාලන විසඳුමක් ගෙන ඒමේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් මේ ගරු සභාවේ කථා කරන්නට දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ වෙනත් මන්තීුතුමන්ලාට නොලැබුණු පහසුවක්, ඉඩක් අද දිවුරුම් දූන් දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ මන්තීුතුමාට ලැබේවි.

අපට විරුද්ධ මතධාරීන් ඉන්න පුළුවන්. දේශපාලනය සම්බන්ධයෙන් ශී කාන්තා මන්තීතුමා දරන බොහෝ අදහස්වලට මා එකහ නැහැ. නමුත් මේ රටේ දෙමළ ජනතාවට පුශ්නයක් තිබෙනවාය කියන කාරණයේ දී මා එතුමාත් සමහ එකහයි. එයට විසඳුමක් ගෙන ඒමේදී වෙනම රටක් ඇතුළේ විසඳුමක් ගෙන ආ යුතුය කියන එතුමාගේ මතයට මා එකහ නැහැ. හැබැයි මේ රටේ දෙමළ ජනතාවගේ පුශ්නයට දේශපාලන විසඳුමක් ඕනෑය කියන කාරණයට මා එකහයි. ඒ නිසා අපි දැන් ඒ කාරණයට අවතීර්ණ වන්න ඕනෑ. ඒ කාරණය සඳහා අපි එකතු වන්නට ඕනෑ. ඒ කාරණය සඳහා අපි එකතු වන කොට ඒක කරන්නට ඕනෑ කුමන මාදිලියක් යටතේද, කුමන model එකක් යටතේ ද කියන කාරණය පිළිබඳව ඉතාම හොඳ තැනකට රජය ඇවිල්ලා තිබෙනවා. අපේ රටේ නිෂ්පාදනය වෙච්ච ආකෘතියක් - homegrown solution - සොයා ගන්නට ඕනෑ. දකුණු අපිකාවේ නෙල්සන් මැන්ඩෙලා මැතිතුමා සොයා ගත්තේ ඒ වාගේ ආකෘතියක්. අපි අපේ රටේ ආකෘතියක් සොයා ගන්න කොට, වෙනත් රටවල මෙවැනි පුශ්න, අර්බුද නිරාකරණය කර ගැනීමේ දී අනුගමනය කරපු කිුයා මාර්ගවලින් අපට ගන්නට පුළුවන් හොඳ දේවල් ගනිමින් ගන්නට බැරි දේවල් අහක දමන්නට ඕනෑ. එහෙම තැනකට මේ රට අරගෙන යන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් උදා වෙමින් පවතිනවා. ඒ නිසා අපි මේ වෙලාවේ කරන්නට ඕනෑ එකිනෙකාට ඇඟිල්ල දිගු කර ගන්නා එක නොවෙයි. එකිනෙකාට ඇඟිල්ල දිගු කරන එක නවත්වන්නට ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ සිවනේෂන් මන්තීතුමා අපට නැති වෙලා තිබෙන මේ වෙලාවේ දෙමළ ජාතික සන්ධානයත් මේ පුශ්නය දෙස එහා පැත්තේ අන්තයේ ඉඳලා බලන එක නවත්වා මැද්දට එන්නට උත්සාහ කරන්නට ඕනෑ. දෙමළ මධාාස්ථ මකධාරින් වෙනුවෙන් පෙනී සිටින්නට ඕනෑ. එහෙම නැතිව හැම සාකච්ඡාවක්ම වර්ජනය කරමින්, කථා කළ හැකි අවස්ථා සියල්ල වර්ජනය කරමින් මේ පුශ්නයට විසඳුමක් සොයන්නට බැහැ. එහෙම වුණොත් දේශපාලන වශයෙන් අපේ රටේ ජනතාව තවත් බෙදන එකයි අපි කරන්නේ. ඒ නිසා මේ වෙලාවේ බලන්නට ඕනෑ පටු දේශපාලන වාසි නොවෙයි. මේ වෙලාවේ බලන්නට ඕනෑ රටේ අනාගතයේදී ජනතාවට ලැබෙන වාසිය මොකක්ද කියන කාරණාවයි.

මේ රටේ අපට එකහ වන්න පුළුවන් තැන්වලදී අපි එකහ වුණා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඔබතුමා මූලාසනයේ සිටින මේ වෙලාවේ මා සතුටින් කියනවා, වතුකරයේ ජනතාවට පුරවැසිභාවය ලබා දීම පිළිබඳව පුශ්නයේදී අපි මන්තීවරුන් 225 දෙනාම එකතු වුණ බව. මේ රටේ ජාතික පුශ්නයට බලය බෙදීම පදනම් කර ගෙන විසඳුමක් සොයනවාය කියන කාරණයේ දී අපට ලෙස විරුද්ධ වන ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මන්තීතුමන්ලාත් ඒ වතුකරයේ දෙමළ ජනතාවගේ පුශ්නය වෙනුවෙන් ඉතාම හොඳින් පෙනී සිටියා. එතුමන්ලා දෙමළ ජනතාවගේ පුශ්නය වෙනුවෙන් බලය බෙදනවාට විරුද්ධ වුණාට වතුකරයේ දෙමළ ජනතාවගේ පුශ්නය වෙනුවෙන් පෙනී සිටියා. ඒ පෙනී සිටීම හොඳයි කියලා මා කියනවා. හැබැයි ඒ වාගේම දෙමළ ජනතාවගේ පුශ්නය වෙනුවෙන් බලය බෙදීම පදනම් කර විසඳුමකට එතුමන්ලා විරුද්ධ වන කොටත්, එතුමන්ලාත් එක්ක විරුද්ධ බව මුහුණටම කියලා එතුමන්ලාත් දේශපාලන වශයෙන් හැප්පෙනවා. ඒ කොච්චර හැප්පුනත් `අපට හැකියාව තිබෙන්නට ඕනෑ, හැප්පි හැප්පී හෝ හරි දේ එළියට ගන්න. එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව තිබෙන කාලයේ නුවර ඉඳලා රතු පෙළපාළිය ආපු වෙලාවේ ජනාධිපතිතුමිය අපට යන්නට එපා කියලා කියද්දීත් අපි ගියා. "අපිට බොරු ෆෙඩරල් එපා" කියලා ඔබතුමන්ලා කෑ ගහන කොට මා එම පෙළපාළිය ඇතුළේ ඉඳ ගෙන "ෆෙඩරල් ඕනෑ" කියලා කෑ ගැහුවා. ඒකට අනුර දිසානායක මන්තීතුමා විරුද්ධ පක්ෂය පැත්තේ ඉඳ ගෙන සාක්ෂි දරයි. නන්දන ගුණතිලක මන්තීතුමා ආණ්ඩු පක්ෂය පැත්තේ ඉඳ ගෙන සාක්ෂි ද්රයි. ඒ ඇයි? අප අතරේ පොදු එකහතාවක් තිබුණත්, සමහර අවස්ථාවල අපි එකහ නොවන අවස්ථාත් තිබුණා. ඒ නිසා අරකා, "බිංකුණ්ඩා" මේකා, "ගැඩවීලා" කියමින් එකිනෙකාට ඇන බැණ ගැනීම නවත්වන්න ඕනෑ. දැන් අවශා කරලා තිබෙන්නේ අපි එකතු වීමයි. ඒ එකතු වීමේදී දෙමළ ජාතික සන්ධානයට තිබෙනවා, විශාල වගකීමක්. ඒ වගකීම වන්නේ, දැන් ඒ අන්තවාදී කාමරයේ ඉඳ ගෙන, කෝණයේ ඉඳ ගෙන බලන්නේ නැතිව සිංහල, මුස්ලිම් ජනතාවට එකතු වෙලා තමන්- [බාධා කිරීමක්] මොකක්ද?

[බාධා කිරීමක්] විමල් වීරවංශ මන්තීතුමාත් ඒ පෙළපාළියේ ආවා ද? [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමන්ලාට එතුමා ගැන තිබුණු භීතිකාව මට නැහැ. මට එදාත් එහෙම භීතිකාවක් තිබුණේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] එතුමා ඔය පැත්තේ ඉන්න කාලයේත් මට එතුමා ගැන භීතිකාවක් තිබුණේ නැහැ.

ඒ නිසා මා කියන්න කැමැතියි, අද තමුන්නාන්සේලාටත් වග කීමක් තිබෙන බව.

You have a responsibility to get out of the limited space that you are in and look at the problem in the context of what has happened in Sri Lanka today. It is your responsibility. Unless you take the responsibility upon yourselves, we are going to find it very difficult to bring about a solution to the national question based on devolution of power and power sharing mechanisms because of the fact that there are people expressing various views in this country. If the so-called moderate representatives of the Tamil people do not take it upon themselves and get involved in an inclusive process to find a solution, then you are again playing into the hands of the extremists. Extremists in the North and the South were feeding each other.

If you take the number of leaders killed by the LTTE, they were not people who were talking about a solution outside the power sharing mechanism. Starting from the late Hon. A. Amirthalingam - he believed a solution based on devolution - the Hon. Neelan Tiruchelvam, Mr. Sabharatnam, Mr. Uma Maheswaran, Mr. Padmanabha, the Hon. Nadarajah Raviraj, the Hon. Lakshman Kadirgamar and the Hon. Jeyaraj Fernandopulle, are all leaders who believed in a solution to the national problem based on devolution and those were killed. The LTTE never touched even with a catapult those who were shouting in the South saying, "No devolution". Why? The two extremist parties from each end were feeding each They were their friends, knowingly unknowingly. So, it is up to the Tamil National Alliance MPs now to look at the problem in the context of what has happened and then to move forward from there onwards. Boycotting all discussions and not taking part in those are not going to help at all. It is neither going to help you nor the people in the South who are talking about a solution based on devolution. So, it is up to you if are really going to respect your Colleague who is no more among us, then this is the ideal time for you, to get together and start looking at the problem with a new attitude.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මීට වඩා කාලය ගන්න මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ගරු සිවනේෂන් මන්තීතුමා අප අතර හිටපු මන්තීවරයෙක්. ඔහුගේ දේශපාලන මතය පිළිබඳව ඔහු සමග සියයට 100ක්ම මම එකහ නොවුණත් දෙමළ ජනතාවගේ පුශ්න වෙනුවෙන් පෙනී ඉදිමින්, දෙමළ ජනතාවගේ පුශ්න වෙනුවෙන් පෙනී ඉදිමින්, දෙමළ ජනතාවගේ පුශ්නවලට දේශපාලන විසදුමක් ගෙන එන්නට ඔහු දැරු උත්සාහයත් මේ වෙලාවේ මතක් කරමින්, සිවනේෂන් මන්තීතුමන්ලා වාගේ මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න මන්තීතුමන්ලා නැවත තුස්තවාදීන් අතින් සාතනය වීමේ සංස්කෘතියට නැවතිමේ ලකුණ තියා ඇති බව අපට පෙනෙන නිසා, මේ සභා ගර්භයේ ගැලරියේ අද ඉන්න මේ ආදරණීය දරුවන් - අපේ රටේ අනාගත පරපුර - මේ සභා ගර්භය නියෝජනය කරන කාලයටවත් එවැනි

[ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා]

නුස්තවාදීන්ගෙන් මේ සභා ගර්භයේ ඉන්න මන්තුීවරයෙක් සාතනය නොවන තැනට කටයුතු කරන්නට, නුස්තවාදයට හේතු වෙච්ච කාරණා සොයලා ඒවාටත් විසඳුමක් ගෙන එන්නට අපි අධිෂ්ඨානය කර ගනිමුයි කියා පුකාශ කරමින්, සිවනේෂන් මන්තුීතුමාගේ දයාබර බිරිඳට හා දරුවන්ටත් පෞද්ගලිකව මගේ ශෝකයත්, මා නියෝජනය කරන බදුල්ල දිස්තුික්කයේ ජනතාවගේ ශෝකයත් දන්වා යවන ලෙස ඉල්ලා සිටිමින් මා නිභඩ වනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[மு.ப. 10.53]

ගරු ටී. කනගසබෙයි මහතා

(மாண்புமிகு ரி. கனகசபை)

(The Hon. T. Kanagasabai)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, என்னுடைய அருமை நண்பர் சிவநேசன் அவர்களுடைய மறைவையொட்டி அனுதாபம் தெரிவிக்கும் பிரேரணையின்மீது பேசுவதற்கு எனக்குச் சந்தர்ப்பம் தந்தமையையிட்டு உங்களுக்கு நான் நன்றி தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். நண்பர் சிவநேசன் அவர்கள் எனக்கு மிகவும் வேண்டிய ஒர் இனிய நண்பர். அவர் எங்களுடைய குடும்ப நண்பருமாவார். அவர் பாராளுமன்ற உறுப்பினராகத் தெரிவுசெய்யப்படுவதற்கு முன்பே அவரை நான் அறிந்திருந்தேன். அதாவது, நான் விவசாயத் திணைக்களத்திலே கடமைபுரிந்த நேரத்திலே பனை, தென்னை போன்ற விருட்சங்களின் உற்பத்தியைப் பெருக்கவேண்டும், அதிலிருந்து அதிகூடிய நன்மைகளைப் பெறவேண்டும் என்ற நோக்கத்தோடு நான் பலரோடு தொடர்புகொண்டிருந்த வேளையிலே, அவரையும் , நான் தொடர்புகொள்ளக்கூடியதாக இருந்தது. அவர் தென்னை, பனை வள அபிவிருத்திக் கூட்டுறவுச் சமாஜத்திலே நீண்டகாலம் பொது முகாமையாளராகச் சேவையாற்றியுள்ளார். அவருடைய இலட்சியங்களில் ஒன்று அரசியல். அதை என்னுடைய சக பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் மிக விபரமாகவும் நன்றாகவும் எடுத்துக் கூறினார்கள். அதேபோல், அவர் இன்னோர் இலட்சியத்தையும் கொண்டிருந்தார். அதாவது, தென்னை, பனை பெருக்கவேண்டும்; அந்தத் தொழிலிலே வளக்கைப் ஈடுபட்டிருக்கின்ற மக்களுடைய பொருளாதார, கல்வி, சமூக வளர்ச்சிக்காக உழைக்கவேண்டும்; அவர்களை ஒரு நல்ல நிலைக்குக் கொண்டுவர வேண்டும் என்பது அவருடைய கொள்கையாக இருந்தது. இதற்காக அவர் எவ்வாறு தன்னை தென்னை, பனை வள விடயங்களிலே ஈடுபடுத்திக் கொண்டார் என்பதும் எனக்கு நன்றாகத் தெரியும்.

பனை, தென்னை உற்பத்தி செய்கின்றவர்களுடைய நன்மைக்காகப் பாடுபட்ட ஒரு நண்பருடைய மறைவையொட்டிய அனுதாபப் பிரேரணையிலே, அவர் தன்னுடைய அக்கறையைச் செலுத்திய இந்தத் துறைபற்றியும் அதாவது, பனை, தென்னை சில வளம் பற்றியும் வார்த்தைகள் பேசலாம் என்று நினைக்கின்றேன். உலகிலே தமிழ்நாட்டிலேதான் பனைகள் . அதிகமாக உள்ளன. பனை மரம் நேராக வளரும் ஒரு மரம், பலத்தில் மிகவும் உறுதியான, வலிமை கொண்ட ஒரு மரம். அது வளைந்து கொடுக்காது. எந்த இடத்திலும் அது வளரும். வளமான மண் உள்ள இடத்திலும் அது வளரும்; மிகவும் வரட்சியான மணல் மண் அல்லது தண்ணீர் குறைந்த இடங்களிலேயும் வளரும். அப்படியான ஒரு பயிரை நாங்கள் 'கற்பகதரு' என்று அதிலிருந்து எத்தனையோ நன்மைகளைப் பெற்றுக்கொண்டு வருகின்றோம். அதேநேரம் இலங்கையிலும்கூட பெருந்தொகையான பனை மரங்கள் இருக்கின்றன. ஆனால், அந்தப் பனம் பொருள் துறையை அபிவிருத்தி செய்வதற்கு அரசாங்கம் எடுக்கின்ற நடவடிக்கைகள் மிக, மிகக் குறைவாக இருக்கின்றது. அவை தமிழர் பிரதேசங்களிலே கூடுதலாக இருக்கின்றமை அதற்கு ஒரு காரணமாக இருக்கலாம். அதனால் அதில் அக்கறை இல்லாமல் இருக்கலாம். ஆனாலும் எங்களுடைய மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களுடைய அம்பாந்தோட்டை மாவட்டத்திலும் அதிகமான பனை மரங்கள் இருக்கின்றன.

இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலே நான் கூறிக்கொள்ள விரும்புவது என்னவென்றால், நாங்கள் கூடுதலான பனை வளத்தைப் பெறுவதற்கு அதில் கூடிய அளவு ஆராய்ச்சிகள் நடத்தவேண்டும்; அதற்குக் கூடிய அளவு பணம் செலவழிக்க வேண்டும்; அதன்மூலம் நாங்கள் உச்சக் கட்ட நன்மையைப் பெறவேண்டும் என்பதுதான். . இந்தப் பனை வளத்தில் எவ்வளவோ உற்பத்தி வாய்ப்புக்கள் இருக்கின்றன. பனம்பழச் சாற்றிலிருந்து எவ்வளவோ புதிய விதமான குளிர்பானங்கள் மாத்திரமல்ல மதுபானங்களைக்கூட செய்யக்கூடியதாக இருக்கின்றது. அதேநேரம் அதிலிருந்து சீனியையும் நாங்கள் பெற்றுக் கொள்ளலாம். "உலகத்திலே சமையலில் மிகவும் விற்பன்னர்கள் சீனாவில்தான் இருக்கின்றார்கள்" என்று கூறுவார்கள். "சீனாவிலேதான் திறமான கூழ் உணவு இருக்கின்றது" என்றெல்லாம் பேசுவார்கள். ஆனால், யாழ்ப்பாணத்திலே தயாரிக்கப்படுகின்ற பனங்கூழுக்கு நிகர் உலகத்திலே ஒன்றுமில்லை என்றுதான் நான் நினைக்கின்றேன். ஏனென்றால், அதன் உருசியினால் மாத்திரமல்ல, அதிலுள்ள சத்துக்களினாலும்தான். ஆகவே, அவருக்கு இறுதி அஞ்சலி செலுத்துகின்ற இந்த நேரத்திலே, அவர் முக்கியத்துவம் கொடுத்துச் செயற்பட்ட இந்தப் பனை வளத்திற்கு அரசாங்கமும் முக்கிய இடம் கொடுக்கவேண்டும் என்பதை இங்கே பதிவு கொள்வதற்காகவே நான் இவற்றை இங்கு குறிப்பிட்டேன்.

நண்பர் சிவநேசன் அவர்கள் மிகவும் பண்பான ஒருவர். மாதிவெலவில் அமைந்துள்ள பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களுக்கான மனையிலே அவர் சீவித்த காலப்பகுதியில் எங்கள் வீட்டுக்கு அடிக்கடி வருவார். எங்களோடு அன்பாகப் பேசுவார். நாங்கள் மற்றவர்களிலே தங்கியிருக்கக்கூடாதென அவர் மிகவும் வலியுறுத்திக் கூறுவார். சகோதர, சகோதரிகள் ஏனையவர்கள் தனக்கு உதவி செய்ய முன்வரும்பொழுதெல்லாம், வேண்டாம்; எப்பொழுது "இப்பொழுது தேவைப்படுகின்றதோ அப்பொழுது கேட்பேன்" என அவர் அவர்களுக்குச் சொல்வாராம். ஆனால், அவருக்கு எவ்வளவோ தேவைகள் இருந்ததை நான் நன்கு அறிவேன். அப்படியிருந்தும், தேவையானபொழுதுதான் கேட்பேனென்று அவர்களிடம் அவர் கூறிக்கொள்வார். அவருடைய அண்ணன் சொந்தக்காரர்களுடைய பெயர் விபரங்களையெல்லாம் அவர் எனக்கு தெரிவித்திருந்தார். அவருடைய ஈமக்கிரியைகளில் கலந்துகொள்வதற்காகக் கிளிநொச்சிக்குச் சென்றிருந்த நான், அவருடைய சகோதரர்களைச் சந்தித்து இந்த விடயங்களைச் சொன்னபொழுது அவர்கள் அழுதார்கள். "தம்பி எங்களிடம் ஒன்றுமே சொல்லவில்லை; ஒன்றுமே கேட்கவுமில்லை; நாங்கள் உதவி செய்யப்போனாலும் அவர் மறுத்துவிடுவார்" என்று கூறி அவர்கள் மிகவும் மனவருத்தமடைந்தார்கள். அப்படிப்பட்ட ஒரு பண்பாளனை நாங்கள் இழந்திருக்கின்றோம்.

கௌரவ அமைச்சர் டிலான் பெரேரா அவர்கள் அமரர் சிவநேசன் அவர்களுடைய பழைய சரித்திரங்களைப்பற்றி இங்கே விபரமாகப் பேசினார். நாங்கள் மிகவும் நேசிக்கின்ற அமைச்சர் அவர். நடந்ததெல்லாம் நடந்துவிட்டது; இனிமேல் எது நடக்கவேண்டுமென்பதைச் சிந்திக்கவேண்டிய கட்டத்திலே நாங்கள் இருக்கின்றோம்.

பந்து இப்பொழுது அரசாங்கத்தின் பக்கம்தான் இருக்கிறது. திரும்பச் சொல்லிக்கொண்டிருந்த நீங்கள் திரும்பத் பயங்கரவாதத்தை இப்பொழுது ஒழித்துவிட்டீர்கள். நீங்கள் இனிமேல் என்ன செய்யப்போகின்றீர்கள்? நல்லதொரு தீர்வைக் ⊶ கொண்டுவரவேண்டிய பாரிய பொறுப்பு உங்களிடம்தான் இருக்கிறது. இதுவரையில் நடந்தவற்றை மறந்துவிடுவோம். ஜனாதிபதி அவர்களைப் பகிஷ்கரிக்க வேண்டும் என்றோ அல்லது பகிஷ்கரிப்பது நல்லது என்றோ நாங்கள் கருதவில்லை. We wanted to meet him at an appropriate time. மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களைச் சந்தித்துப் பேசுவதற்கு எங்களுக்கு எப்பொழுது சந்தர்ப்பம் கிடைக்கிறதோ அப்பொழுது நாங்கள் பேசுவதற்குத் தயாராக இருக்கின்றோம். "நாங்கள் எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும் உங்களுடன் பேசுவதற்குத் தயாராக இருக்கின்றோம்" என்றுதான் சொல்லி வந்திருக்கின்றோம். நாங்கள் இதற்கு முன்னரும் பல தடவைகள்

அவரைச் சந்தித்துப் பேசியிருக்கின்றோம். இனிமேலும் நாங்கள் அவரைச் சந்தித்துப் பேசுவதற்கு ஆயத்தமாகத்தான் இருந்துகொண்டிருக்கின்றோம். ஆகவே, அரசாங்கத் தரப்பிலுள்ள அமைச்சர்கள், பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களாகிய நீங்கள்தாம் சரியான ஒரு தீர்வைக் கொண்டுவந்து, - அவர் moderates என்று கூறினார் - தமிழ் மக்களுடைய அபிலாஷைகளைத் தீர்க்கக்கூடியதான ஒரு திட்டத்தைக் கொண்டுவந்து - இந்த நாட்டைச் சமாதானமான ஒரு நல்ல நாடாக உருவாக்கவேண்டும். அந்தப் பொறுப்பு அரசாங்க தரப்பினரிடம் இருக்கின்றதேயன்றி எங்கள் தரப்பினரிடம் இல்லை.

நான் இன்னுமொரு விடயத்தையும் இங்கு குறிப்பிடவேண்டும். 40 வருடங்களுக்கு முன்பு நான் ஒரு திட்டத்திலே இணைந்து அமெரிக்காவுக்குச் சென்று வாழவேண்டிய சந்தர்ப்பம் ஏற்பட்டது. காலகட்டத்திலே அங்கு கறுப்பர்களுக்கும் வெள்ளையர்களுக்கும் இடையில் பிரச்சினைகள் ஏற்பட்டன; Black and white problem. கறுப்பர் ஒருவர் restaurant க்கோ supermarket க்கோ செல்ல முடியாத அளவிலான பிரச்சினைகள் காணப்பட்டன. அமெரிக்காவின் சனத்தொகையிலே கறுப்பு இன மக்கள் பத்து வீதமானவர்கள்தான். அப்படிப்பட்ட மக்கள் இன்று யாரைத் தமது ஜனாதிபதியாகத் தெரிவுசெய்திருக்கிறர்கள்? அப்படியான ஒரு நிகழ்வு நம்முடைய நாட்டில் நடைபெறுமா? நாங்கள் இந்து தர்மம், பௌத்த தர்மம், கிறிஸ்தவ தர்மம், இஸ்லாம் தர்மம் என அனைத்துத் தர்மத்தையும் பின்பற்றுகின்றோம்; போதிக்கின்றோம். அப்படிப்பட்ட ஒரு நாட்டில் எல்லோருக்கும் சம அந்தஸ்து வழங்கக்கூடிய ஒரு நிலைமை ஏற்படுமா என்று நான் அங்கலாய்க்கின்றேன். அப்படியான ஒரு மனப்பக்குவம் எல்லோருக்கும் ஏற்படவேண்டும்.

முன்னாள் பாராளுமன்ற உறுப்பினராக இருந்த என்னுடைய ஆசிரியரும் அதிபருமாகிய பிறின்ஸ் காசிநாதர் அவர்கள் ஒரு கூட்டத்தில் பேசியபொழுது, "First time in the history, there is a black man in the White House. The White House is having a black man for the first time" என்றும் தான் ஒபாமா அவர்களைக் கௌரவிப்பதோடு அவருடைய திறமைகள் அத்தனையையும் போற்றுவதாகவும் கூறியிருந்தார். அத்துடன், "நான் அமெரிக்க மக்களுடைய பெருந்தன்மையைப் பாராட்டுகின்றேன்; அமெரிக்காவிலுள்ள பெண்களை நான் பாராட்டுகின்றேன்" . என்றும் கூறியிருந்தார். ஏனெனில், ஒபாமா அவர்கள் அவரது மனப்பக்குவத்தினால்தான் ஜனாதிபதியாகினார். அமெரிக்காவில் ஜனாதிபதித் தேர்தல் பிரசாரங்கள் தொடங்கிய காலம் தொடக்கம் தேர்தல் முடியும் வரையும் பத்திரிகைகளில் அதுபற்றித் தொடர்ச்சியாக வெளிவந்துகொண்டிருந்த செய்திகளைப் படித்துக்கொண்டிருந்தேன். எனக்கு எப்பொழுதும் ஓர் ஐயம் இருந்தது. பத்திரிகைகள் "Will these working women in America vote for a blackman? - வேலை செய்கின்ற அமெரிக்கப் பெண்கள் ஒரு கறுப்பருக்கு வாக்குகளை அளிப்பார்களா?" என எழுதிக்கொண்டிருந்தன. என்ன நடைபெறப்போகின்றது? அவர் பெறுவாரா? என யோசித்துக்கொண்டிருந்தோம். பாருங்கள்! அந்த அமெரிக்க நாட்டு மக்களுடைய மனப்பாங்கையும் பெருந்தன்மையையும் பாருங்கள்! அவர்களுடைய சிறுபான்மை இனத்தைச் சார்ந்த அந்தக் கறுப்பு இனத்தவரை அவர்கள் ஜனாதிபதியாக்கி அழகுபார்க்கிறார்கள். முன்பு Black என்று சொன்னவர்கள் இப்பொழுது Afro-American என்று சொல்கிறார்கள். ஆகவே, இங்குள்ள பெரும்பான்மைச் சமூகத்தினரின் மனப்பாங்கிலும் மாற்றம் ஏற்படவேண்டும். கடைசிக் கட்டத்திலாவது அவர்களுடைய மனப்பாங்கில் மாற்றம் ஏற்படவேண்டுமெனப் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

அவர் ஒரு சிறந்த பேச்சாளன். அவர் இங்கிருந்து பேசினாரென்றால் அவருடைய கணீர் என்ற குரல் மிகவும் உரத்து இனிமையாக ஒலிக்கும். அவருக்கு ஒலிவாங்கி தேவையில்லை. அப்படியான சிறந்த குரல் வளம் அவருக்கு அமைந்திருந்தது. ஏதோ, கடவுளால் பொறுக்க முடியவில்லைபோலும்! இடைநடுவிலே அவரை அழைத்துக்கொண்டார். எனது அருமை நண்பர் அவர்களுடைய இழப்பு இலங்கையிலுள்ள எமது தமிழ் மக்களுக்கு மாத்திரமன்றி உலகில் உள்ள அனைத்துத் தமிழ் மக்களுக்கும் மற்றும் சமாதானத்தை விரும்பும் சகல மக்களுக்கும் பாரிய இழப்பாகும். அவருடைய இலட்சியங்களுக்காக தொடர்ந்து பாடுபடவேண்டியதும் போராட வேண்டியதும்தான் எங்களுடைய முக்கிய கடமையென்று நான் கருதுகின்றேன். அவருடைய மரணத்தையிட்டு அவருடைய குடும்பத்தினருக்கும் விசேடமாக அவருடைய குழந்தைகள், உற்றார், உறவினர்கள் அனைவருக்கும் தனிப்பட்ட முறையிலும் நான் சார்ந்திருக்கின்ற கட்சியின் சார்பிலும் அனுதாபங்களைத் தெரிவித்து, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

[மு.ப. 11.06]

ගරු සොලමන් සූ. සිරිල් මහතා

(மாண்புமிகு சொலமன் சூ. சிறில்)

(The Hon. Soloman S. Cyril)

"சத்திய இலட்சியத்துக்காக வாழ்ந்த உயர்ந்த மனிதர்களைச் சாவு என்றும் சாகடிப்பதில்ல; அவர்கள் மக்கள் மனதில் என்றும் நீடித்து, நிலைத்து வாழ்வார்கள்".

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் - இலங்கைத் தமிழரசுச் கட்சியின் -பாராளுமன்ற உறுப்பினராகிய எங்கள் அன்பரும் நண்பருமான அமரர் மாண்புமிகு கிட்டினன் சிவநேசன் அவர்களுடைய மரணத்தையிட்டு இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே நாங்கள் அனுதாபத் தீர்மானம் நிறைவேற்றிக்கொண்டிருக்கின்றோம். அமரர் கிட்டினன் சிவநேசன் அவர்கள் கடந்த ஒரு வருட காலத்துக்கு முன்னராக

[**இரும்න අග් අන පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]** [அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

தன்னுடைய உயிரை இழந்தார். உண்மையிலே அது எமக்கு மிகுந்த கவலையை அளிக்கின்றது. மனிதன் மரணமடைகின்றபொழுது அந்த மரண நிகழ்விலே பங்குபற்றுபவர்கள், அந்த மரண நிகழ்விலே அஞ்சலி உரை நிகழ்த்துபவர்கள் "மனிதனுடைய வாழ்விலே பிறப்பும், இறப்பும் தொடர்கதை" என்று மிகவும் இலகுவாக தத்துவ வார்த்தைகள் கூறிவிடுவதுண்டு. ஆனால், நாம் அப்படிப்பட்ட ஒரு நிகழ்வுக்கு நேரடியாக முகம்கொடுக்கும்பொழுது, நாங்கள் அதாவது கொண்டவர்களை, எங்கள்மீது அன்பு கொண்டவர்களை அந்த நிலைமையில் நேரடியாகப் பார்க்கும்பொழுது - அதன் கொடுமை மேலானவையாக எமது எதிர்பார்ப்புக்களுக்கும் கொடுமையின் மத்தியிலே அப்படிப்பட்டதொரு நின்றுகொண்டுதான் எங்கள் நண்பர் அமரர் சிவநேசன் அவர்களுக்கு இந்த உயர்ந்த மன்றத்திலே நாங்கள் அனுதாபத் கீர்மானம் நிறைவேற்றுகின்றோம்; அவரது மரணத்தையிட்டு எமது அஞ்சலியை செலுத்திக்கொண்டிருக்கின்றோம்.

'பிறந்தான்; இருந்தான்; இறந்தான்' என்பது எல்லோருக்குமுரிய வார்த்தைக்குரியவர்கள் வார்க்கைகள். ஆனால், அந்த எல்லோருக்கும் அமைந்துவிடுவதில்லை. வாலாறு வீதமானவர்களின் வாழ்க்கை 'வந்தான், போனான்' சங்கதிகளே! எஞ்சியிருப்பவர்களில் ஒரு சிலர்தான் வரலாறு, சிந்தனை, சொல், செயல் அனைத்தையும் தன்னையும் தான் பிறந்த சமூகத்துக்காக, தான் உறவுகொண்ட சமூகத்துக்காக, தான் பேசுகின்ற மொழிக்காக, முற்றுமுழுதாக அர்ப்பணிப்பவர்களாக இருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்ட ஒரு வரலாற்று நாயகனின் மறைவு பற்றித்தான் இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே நாங்கள் இன்று இரங்கலுரை நிகழ்த்திக்கொண்டிருக்கின்றோம்.

எங்கள் அன்பரும் நண்பருமான அமரர் கிட்டினன் சிவநேசன் அவர்கள் ஒரு சாதாரண குடும்பத்திலே பிறந்து வளர்ந்தவர். நெல்லியடி என்ற கிராமத்தைச் சேர்ந்த திரு., திருமதி கந்தையன் கிட்டினனுடைய இரண்டாவது மகனான திரு. சிவநேசன் அவர்கள் 1957ஆம் ஆண்டு தை மாதம் 21ஆந் திகதி பிறந்தவர். அவர் தனது ஆரம்பக் கல்வியை அக்கிராமத்திலுள்ள ஒரு சாதாரண பாடசாலையான கரவெட்டி அரசினர் தமிழ்க் கலவன் [ගරු සොලමන් සූ. සිරිල් මහතා]

பாடசாலையில் கற்றார். பின்னர் இடைநிலைக் கல்வியையும் உயர் கல்வியையும் நெல்லியடி மத்திய மகா வித்தியாலயத்திலே கற்றுத் தேறிய அவர், அந்தப் பாடசாலையின் சமய, சமூக, கலை, கலாசார விடயங்களிலே முன்னின்று உழைத்தவர். "விளையும் பயிரை முளையிலே தெரியும்" என்பார்கள். அதற்கேற்ப அமரர் சிவநேசன் அவர்கள், பாடசாலைப் பருவத்தில் மாணவ மன்றத்தின் தலைவராக, தமிழ்ச் சங்கத்தின் தலைவராக மட்டுமல்லாமல், பின்னாளில் தன்னுடைய சமூகத்திலுள்ள பல மன்றங்களிலும் பெரும் பதவிகளை வகித்தார். "உழைத்து வாழவேண்டும், பிறர் உழைப்பினில் வாழக்கூடாது" என்ற தாரக மந்திரத்தைத் தனக்குள் வரித்துக்கொண்ட அவர், தன்னுடைய குடும்பத்திற்குச் சுமையாக இருக்கக்கூடாது என்ற காரணத்தினாலே அந்தத் தாரக மந்திரத்திற்கேற்பச் சின்னஞ்சிறு வயதிலேயே தனக்கென்று ஒரு தொழிற்றுறையைத் தேர்ந்தெடுத்துக்கொண்டார். அதாவது, மக்கள் மக்களுடைய கட்டுமானமாகிய, அடிமட்டத் கொண்டு நிறுவனமாகிய கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் தன்னை முதன்முதலிலே இணைத்துக்கொண்டார். அவர் அந்தக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தினுடைய தாரக மந்திரத்தைத் தனமாகப் பெற்று, அத்துறையிலேயே உயர் கல்வியும் கற்று, அந்தக் கூட்டுறவுச் சங்கத்திலேயே பதவியுயர்வுகளையும் பெற்றார். பனை, தென்னை வள அபிவிருத்திக் கூட்டுறவுச் சங்கம் என்றால் அது முற்றுமுழுதாக அடிமட்ட மக்களுடைய ஒரு நிறுவனம், உழைக்கின்ற மக்களுடைய ஒரு நிறுவனம். கடமையுணர்வும் கட்டுப்பாடும் நிறைந்த மக்களுடைய ஒரு நிறுவனம். அவர் அந்த நிறுவனத்தினுடைய வளர்ச்சிக்காக அரும் பாடுபட்டவர் அவர். பனை அபிவிருத்தி கூட்டுறவுச் சங்கம் என்றால் அது சாதாரண மக்கள் தலைமைத்துவம் வகிக்கின்ற ஒரு சங்கம். ஆனால், அன்று அந்தக் கூட்டுறவுச் சங்கம் ஒரு வட்டத்திற்குள்ளே இருந்துவந்தது. அந்தச் சங்கம் சிறிய வட்டத்திற்குள் இருந்துவிடக்கூடாது, பரந்து, விரிந்ததாக இருக்கவேண்டும்; அதற்கு உலக நிறுவனங்களுடைய தொடர்புகளும் இருக்கவேண்டும் என்ற காரணத்தினாலே, கொத்தணியாகவும் வலயமாகவும் மாவட்டமாகவும் அமைந்திருந்த அந்தக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தை வட மாகாணத்திலேயே ஒரு பேரிணையமாக ஆக்கி அமைக்க அவர் பெரும் பாடுபட்டார். அமரர் சிவநேசன் அவர்கள் அந்தப் பேரிணையத்தை வட மாகாணத்திலே பெரும் சங்கமாக ஏற்படுத்தியது ஒரு அதனுடைய மட்டுமல்லாமல், முதலாவது பொகு முகாமையாளராகவும் நியமிக்கப்பட்டார். அவருடைய பதவிக்காலம் பனை, தென்னை வளக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் பொற்காலம் என்று கூறுவதிலே நான் பெருமையடைகின்றேன்.

நானும் ஒரு கூட்டுறவாளனாக இருந்திருக்கின்றேன். அதாவது நான் யாழ்ப்பாணம் பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தினுடைய . தலைவராக இருந்திருக்கின்றேன். அந்தக் கூட்டுறவு அமைப்பின் ஊடாகத்தான் நண்பர் சிவநேசனுடைய பற்றும் பாசமும் எனக்குக் கிடைத்தது. அவர் அந்தக் கூட்டுறவுச் சங்கத்திலே பணிபுரிகின்ற ஊழியர்கள் மற்றும் அதன் அடிமட்ட உறுப்பினர்களுடைய வருங்கால வளர்ச்சிக்காகப் பெரும் பாடுபட்டார். அந்தக் காலத்திலேதான் கூட்டுறவுக்கென்று பற்பல வேலைத்திட்டங்கள் முன்னெடுக்கப்பட்டன. அந்தக் கூட்டுறவுச் உறுப்பினர்களுடைய உழைப்புக்கேற்ற ஊதியம், அவர்களுடைய எதிர்கால வாழ்வுக்கான திட்டங்கள், அவர்களுடைய குடும்பநலத் திட்டங்கள், அவர்களுடைய பிள்ளைகளுக்கான கல்வித் திட்டங்கள் மற்றும் ஆபத்துக் காப்புத் திட்டங்கள் போன்றவற்றை மிகவும் உறுப்பினர்கள் இலகுவாக மக்கியிலே அந்த முன்னெடுத்ததன்மூலம் அந்த மக்கள் மத்தியிலும், கூட்டுறவாளர் மத்தியிலும் பெயரையும் புகழையும் பெற்றவர்தான் சிவநேசன் அவர்கள். "கடமை, கண்ணியம், கட்டுப்பாடு" என்று கூறுவார்கள். கொண்டிருந்த தன்மையைக் அவருக்குப் பெருந்தன்மையும் பொறுமையும் மேலதிகக் கொடையாகக் கிடைக்கப்பெற்றன.

இவருடைய இந்தச் சேவைகளையும் பண்பையும் ஆளுமையையும் உற்று நோக்கிய தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு - இலங்கைத் தமிழரசுக் கட்சி - அவரை அரசியலிலே ஈடுபடுத்த வேண்டும் என்ற

காரணத்தினாலே அவரை 2004ஆம் ஆண்டுப் பொதுத் தேர்தலிலே யாழ்ப்பாணம் தேர்தல் மாவட்டத்திலே அபேட்சகராக நிறுத்தியது. அவர் மக்கள் மத்தியிலே போற்றப்பட்டவர், வாழ்த்தப்பட்டவர் என்ற காரணத்தினாலே அவர் அந்தத் தேர்தலிலே இலகுவாக வெற்றி பெற்றார். அந்த வெற்றியின் காரணமாகவே எமது யாழ்ப்பாண மாவட்டத் தேர்தல் தொகுதியிலுள்ள மக்கள் மத்தியிலே மறுமலர்ச்சியும் பெருந்தன்மையும் ஏற்பட்டன. சிவநேசன் அவர் பாராளுமன்ற அரசியலுக்குப் புதுமுகமாக இருந்தாலும்கூட, பாராளுமன்ற அரசியலை வெகு இலகுவாகக் கற்று, அதனூடாக மக்களுக்குப் பெரும் தொண்டாற்றினார். தமிழ் மக்களுடைய இழந்த உரிமைக்காகப் பாராளுமன்றத்தின் உள்ளேயும் வெளியேயும் சிம்மக் குரலெழுப்பினார். சிவநேசன் அவர்கள் எந்த இலட்சியத்துக்காகக் குரல் கொடுத்தாரோ அந்த இலட்சியத்தை நிறைவேற்றுவதற்காகவே நாங்களும் அவருடன் இணைந்து அல்லும் பகலும் சேவையாற்றியிருக்கிறோம் போராடியிருக்கின்றோம்.

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித்தவிசாளர் அவர்களே! தமிழ் மக்களின் வரலாற்றிலே எமது இனத்தின் விடுதலைக்காக, தமிழினத்தின் தேசியப் பிரச்சினைக்காக கடந்த அறுபது வருடங்களாக நாம் போராடியிருக்கின்றோம். தமிழ் மக்கள் சுதந்திரத்தின் பின்வந்த முப்பது ஆண்டுகள் அஹிம்சை வழியிலும் முப்பது ஆண்டுகளாக ஆயுதம் போராடியிருக்கிறார்கள். அதனை நாங்கள் மறுப்பதற்கில்லை. ஆனால், இந்த நாட்டை மாறி மாறி ஆண்ட அரசுகள் தமிழ் மக்களுக்குக் கொடுக்கவேண்டிய உரிமைகளைக் கொடுக்க மறுத்ததன் காரணத்தினால்தான் தமிழ் மக்கள் இத்தகைய போராட்டத்தை மேற்கொள்ளவேண்டிய துர்ப்பாக்கிய நிலைமை ஏற்பட்டது என்பதை நீங்கள் மறுக்கமாட்டீர்கள். நீங்கள் தமிழ் மக்கள்மீதும் தமிழ்மீதும் பற்றுக்கொண்ட ஒருவர் என்ற காரணத்தினாலேயே நாங்கள் இதனை வெளிப்படையாகக் அஹிம்சைப் கூறுகின்றோம். இப்பொழுது முடிவடைந்துவிட்டதாகவும் ஆயுதப்போராட்டம் முடிவுக்குக் கொண்டுவரப்பட்டுவிட்டதாகவும் அரசாங்கம் கூறுகிறது. அது உண்மையாக இருக்கலாம். ஆனால், தமிழ் மக்கள் எந்த விடுதலைக்காகப் போராடினார்களோ அந்த விடுதலையைக் கொடுக்க வேண்டிய நேரம் இப்பொழுது வந்துவிட்டது. இந்த விடுதலைப் போராட்டம் எதற்காக ஆரம்பிக்கப்பட்டதோ, அந்தப் போராட்டத்தின் உண்மைத்தன்மையை உணர்ந்து, அதற்குரிய தீர்வுத் திட்டங்களை அரசாங்கம் முன்வைக்கவேண்டும் என்று நான் இந்தச் சபையிலே கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

இன்று இந்த இலங்கைத் தீவு உட்பட உலகத்தில் வாழ்கின்ற மக்களும் போர் முடிந்துவிட்டது; தமிழ் மக்களுக்கு நல்லதொரு தீர்வை முன்வைக்கவேண்டும் என்று பெருந்தன்மையுடன் குரல் கொடுத்துக்கொண்டு வருகின்ற வேளையிலே, எங்களுடைய சக பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கனகசபை அவர்கள் கூறியதுபோல, இன்று பந்து உங்களுடைய பக்கம் தான் இருக்கின்றது. எனவே, இந்த நாட்டிலே தமிழ் மக்களும் சிங்கள மக்களும், ஏன் முஸ்லிம் மக்களும், ஒரு தாய் பிள்ளைகள்போல் வாழவேண்டுமானால், இந்த மண்ணிலே நீடித்த - நிரந்தரமான சமாதானம் உருவாக்கப்பட வேண்டுமானால், தமிழ் மக்களுடைய தேசிய இனப் பிரச்சினைக்கு அரசியல் தீர்வு காணப்படவேண்டும். அதன்மூலம்தான் நீங்களும், நாங்களும் மற்றும் எல்லோரும் இந்த மண்ணிலே நிம்மதியாக வாழமுடியும். எல்லோரும் சுதந்திரக் காற்றைச் சுவாசித்து சுபிட்சமாக வாழமுடியும். இதனை இலட்சியமாகக் கொண்டே இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே உரையாற்றியவர் நண்பர் சிவநேசன் அவர்கள். எனவே, அவருடைய இலட்சியமும் கனவும் நிறைவேறவேண்டுமானால் இந்த மன்றமும் இலங்கையிலே வாழ்கின்ற அனைத்து மக்களும், குறிப்பாக சிங்கள அரசியல் கட்சிகளும், தமிழ்பேசும் மக்களை நாட்டின் ஆதரித்து, அரவணைத்து இந்த கேசிய இனப்பிரச்சினைக்கு நிரந்தரமான ஒரு தீர்வை வழங்கவேண்டும் சிவநேசன் நண்பன் அவர்களுடைய பெயரால் கேட்டுக்கொண்டு, எனது பேச்சை முடிக்கின்றேன். நன்றி. வணக்கம்.

[மு.ப. 11.20]

ගරු පී. රාධාකිෂ්ණන් මහතා (වෘත්තීය පුහුණු නියෝජාා අමාතාතුමා)

் (மாண்புமிகு பீ. இராதாகிருஷ்ணன் - வாழ்க்கைத் தொழிற்பயிற்சி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. P. Radhakrishnan - Deputy Minister of Vocational Training)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே! இன்று எமது அருமை நண்பர் கௌரவ கிட்டினன் சிவநேசன் அவர்களின் மறைவையொட்டிய அனுதாபப் பிரேரணையிலே நான் மிகவும் துக்கத்துடன் கலந்துகொள்கின்றேன். நான் அமரர் சிவநேசன் இப்பாராளுமன்றத்திலேதான் முதன்முதலாகக் அதற்கப்பால் சில விவாதங்களின்போது, கண்டிருக்கிறேன். நிகழ்ச்சியில் அவரோடு 'மின்னல்' குறிப்பாக கலந்துகொண்டிருக்கிறேன். பழகுவதற்கு மிக இனிமையானவர்; மிகப் பண்பானவர். எந்தவொரு விடயத்தையும் விளங்கக்கூடிய வகையிலே மிகத் தெளிவாக, அழகிய தமிழிலே கூறக்கூடிய ஒருவர். அவருடன் சிறிது நேரம் பேசிக்கொண்டிருந்தால் பல விடயங்களைக் கற்றுக்கொள்ளலாம். அந்த வாய்ப்பு எனக்கும் கிட்டியிருக்கின்றது. மக்கள்பால் மிக மிக அக்கறைகொண்டவர். மக்கள் படும் துன்பங்கள், இன்னல்களைப் பற்றி சதா சிந்தித்த வண்ணமிருந்தவர்தான் அமரர் சிவநேசன் அவர்கள். அவருடைய மறைவானது, தனிப்பட்ட முறையில் எனக்கு மட்டுமன்றி, தமிழினத்துக்கே ஒரு பேரிழப்பாகும். அவரின் மறைவால் துன்புற்றிருக்கும் அவரது குடும்பத்தாருக்கும் மக்களுக்கும் எனது சார்பிலும், எமது தலைவர் கௌரவ சந்திரசேகரன் அவர்களுடைய சார்பிலும் மலையக மக்கள் முன்னணியின் சார்பிலும் மலையக மக்கள் சார்பிலும் எங்களது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் ஆத்மா தெரிவிப்பதோடு, சாந்தியடைய அவருடைய வேண்டுமெனவும் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

கௌரவ அமைச்சர் டிலான் பெரேரா அவர்கள் சற்று முன்பு இங்கு பேசும்போது பல விடயங்களை எடுத்துக் கூறினார். மேலும், நாம் இந்த இனப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காணவேண்டும், தீர்வு காண்போமென்று பேசிப்பேசியே கடந்த ஐம்பது வருடங்களுக்கும் மேலான காலத்தை வீணடித்திருக்கிறோம். இன்று புதியதொரு ஏற்பட்டிருப்பதாகக் கூறப்படுகின்றது. இனப்பிரச்சினைக்கான தீர்வை மிக விரைவாகவும், சகல இன மக்களும் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய வகையிலும், குறிப்பாக தமிழ் மக்கள் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய வகையில், அரசாங்கம் முன்வைக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கின்றேன். அத்தோடு அரசாங்கம் இனப் பிரச்சினைக்கு ஒரு தீர்வைக் கொண்டுவந்தால் வழமையாக எதிர்க்கட்சியிலுள்ளவர்கள் அதற்கு முட்டுக்கட்டையாக நடந்துகொள்வார்கள். அந்தப் போக்கை விட்டுவிட வேண்டும். குறிப்பாக ஐக்கிய தேசியக் கட்சி, மக்கள் விடுதலை முன்னணி, 'ஜாதிக ஹெல உருமய' போன்ற கட்சிகள் இந்த இனப்பிரச்சினைத் தீர்வுக்கு தங்களது முழு ஒத்துழைப்பையும் அளிக்கவேண்டும். 'ஜாதிக ஹெல உருமய' கட்சியின் பாராளுமன்றக் குழுத் தலைவர் வண. அத்துரலியே ரதன தேரர் அவர்கள் சில வாரங்களுக்கு முன்பு என்னுடன் பேசியபோது, வடக்கின் இன்றைய நிகழ்வுகளைப் பற்றிய தமிழ் மக்களின் உணர்வுகள் என்னவென்று கேட்டார். நான் உண்மையாகவே தொண்ணூற்றைந்து சதவீதத்துக்கும் அதிகமான தமிழ் மக்கள் மிக வேதனையுடனும் கவலையுடனும் இருக்கின்றார்களென்று கூறினேன். இன்று தமிழ் மக்கள் மத்தியிலே ஒரு பாரிய வெற்றிடம் ஏற்பட்டிருப்பதாக அவர்கள் உணர்கின்றார்கள். அதற்கு இடம் கொடுக்காது நாங்கள் முடிவுகளை எடுத்து அந்த வெற்றிடத்தை நிரப்பவேண்டுமென்றும் அந்த மக்கள் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய ஒரு சிறந்த தீர்வை முன்வைக்க வேண்டுமென்றும் நான் கூறினேன். அவரும் அது சரி என்று என்னிடம் கூறினார். ஆகவே, இந்தச் சபையில் இருக்கும் அனைவரும் அரசியலுக்கு அப்பாற்பட்டு ஒன்றிணைந்து செயற்படவேண்டும். இந்தப் பிரச்சினையை அரசியலாக்குவதை விட்டுவிட்டு இந்த நாட்டிலுள்ள இந்த பிரச்சினை தீரவேண்டுமென்ற நல்லெண்ணத்தோடு அவர்கள் செயற்பட வேண்டும். இந்த நாட்டுக்குள்ளேயே எல்லோரும் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய ஒரு தீர்வைத் தருவதாக மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் கூறியிருக்கின்றார். ஆகையால், அதற்காக அவருக்கு அனைவரும் - இந்த சபையிலே உள்ள 225 அங்கத்தவர்களும் -உதவவேண்டுமென நான் வேண்டுகோள் விடுகின்றேன்.

கடந்த காலத்தில் நடந்தவை நடந்தவையாக இருக்கட்டும்! இனிமேல் நடக்கப்போவ<u>து</u> நல்லவையாக இருக்கட்டும்! ஒன்றிணைந்து மிகமிகச் சீக்கிரமாக இனப்பிரச்சினைக்கு ஒரு நல்ல தீர்வை எட்டவேண்டும். ஏனென்றால், காலதாமதமாகும்போது இந்தப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு எட்டாத ஒரு காரியமாகிவிடக்கூடும். அது கடந்த காலங்களில் நாம் கண்ட அனுபவமாகும். ஆகையால், இந்த இனப் பிரச்சினைக்கு மிக மிக விரைவாக ஒரு தீர்வினை அரசாங்கம் முன்வைக்க வேண்டுமென்று மீண்டும் மீண்டும் வலியுறுத்திக் கூறுகின்றேன். அந்த நல்ல தீர்வு ஏற்படுவதற்கு அனைவரும் ஒத்துழைக்க வேண்டுமென்று வேண்டுவதோடு, அமரர் சிவநேசன் அவர்களின் குடும்பத்தாருக்கு மீண்டும் எனது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்து விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

[පූ. භා. 11.26]

ගරු විජිත රණවීර මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ரணவீர)

(The Hon. Vijitha Ranaweera)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු කේ. සිවතේෂන් මැතිතුමාගේ අභාවය පිළිබද ශෝක යෝජනාව ඉදිරිපත් කර ඇති මේ අවස්ථාවේදී ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ වෙනුවෙන් කරුණු කිහිපයක් පුකාශ කරන්නට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබදව පළමුවෙන්ම ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වනවා.

මා, සිවනේෂන් මැතිතුමාගේ සමීපතමයෙක් නොවෙයි. නමුත් එතුමා මේ සභාව නියෝජනය කළ අවස්ථාවන් අප දැක තිබෙනවා. අප ඒ පිළිබඳව විමසිල්ලෙන් ඉඳලා තිබෙනවා. බෙදුම්වාදය පිළිබඳව දැඩි මත දරන උදවිය "කොටි" යනුවෙනුයි අප සාමානා වාාවහාරයේදී පාවිච්චි කරන්නේ. හැබැයි ස්වභාවයෙන්ම හැම දෙමළ මනුෂායෙක්ම කොටියෙක්ය කියා කවදාවත් අප විශ්වාස කළේ නැහැ, ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි. සිවනේෂන් මැතිතුමාත් ඒ ගණයේය කියා තමයි අප එතුමා ඇසුරු කළේ. අප ඇසුරු කරන මේ දෙමළ මිතුයන්, මේ සභාව නියෝජනය කරන අපේ දෙමළ මිනුයන් ඇසුරු කරන්නේත් එහෙමයි. අප අතර විවිධ දේශපාලන වෙනස්කම් තිබෙන්න පුළුවන්. ඒ වෙනස්කම් අපේ දේශපාලනයට විතරක් සීමා කළ යුතු ගන්න අප සූදානම් වුණේ නැහැ. බොහෝ වෙලාවට අපි අපේ මිතුරන් ඇසුරු කරනවා. ඇත්තෙන්ම මෙහිදී අපට භාෂාව ලොකු බාධාවක්. ඒ වුණත් ඒ බාධාව ජය අරගෙන අපේ මත පිළිබඳව සාකච්ඡා මෙහෙය වන්න අප කිසිම වෙලාවක පැකිලුණේ නැහැ. ඒ නිසාම දෙමළ ජනතා අභිලාෂයන් පිළිබඳවත්, මේ රටේ අනිකුත් ජනතාව පිළිබඳවත් අපට තිබුණේ සුහදත්වයක්, සහෝදරත්වයක්. අපේ පක්ෂය විසින් අපේ නිර්මාතෘවරුන් විසින් අපේ දේශපාලනය මෙහෙයවා තිබෙන්නේත් ජාතීන් ජාතීන් අතර හැලහැප්පිලි කා කොටා ගැනීම් සිදු නොවන විධියටයි. අප එකට එක්කාසු වෙලා මේ සුන්දර දූපක, මේ සුන්දර රාජාය තවත් සුන්දර කරන තැනකට අරගෙන යා යුතුයි කියන මූලික ඉගැන්වීම තමයි අපට තිබුණේ. අපට කවදාවත් සිංහල වශයෙන් බෙදිලා, දෙමළ වශයෙන් බෙදිලා එහෙම නැත්නම් මුස්ලිම් වශයෙන් බෙදිලා, බර්ගර් මැලේ වශයෙන් බෙදිලා මේ රට දියුණු කරන්න බැරි බව අපේ පක්ෂය ආරම්භයේදී තබපු සටහන් සිවනේෂන් මැතිතුමාගේ අභාවය පිළිබඳ ශෝක යෝජනාව ගෙනෙන මේ අවස්ථාවේදීත් සිහිපත් කරන්න කැමැතියි. ඇත්තෙන්ම අප අතර කුමන දේශපාලන මතිමතාන්තර තිබුණත් ජාතීන් අතර සමඟිය oොඩනැඟීම සඳහා අපට ඒවා බාධාවක් වුණේ නැහැ. අපේ පක්ෂය විශ්වාස කරන විධියට මේ රටේ සියලම ජාතීන්ට පුජාතන්තුවාදී අයිතීන් උපරිම වශයෙන් දිය යුතුයි. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මූලාසනයේ ඉඳ ගෙන ඔබතුමා එයට

[ගරු විජිත රණවීර මහතා]

සාක්ෂි දරනවා ඇති. අප ඒ පිළිබඳව කිසිම සැලීමක් නැහැ. මේ රටේ හැම මනුෂායකුටම පුජාතන්තුවාදී අයිතීන් දිය යුතුයි. බලහත්කාරයෙන් ඔවුන්ගෙන් ඒවා උදුරා ගන්න යනවා නම් අප ඒකට විරුද්ධයි.

ඒ වාගේම සමානාත්මතාව පිළිබඳව අප දරන්නේත් එවැනිම ආකල්පයක්. හැම මනුෂාකුටම සමානාත්මතා පදනම තුළින් සැලකිය යුතුයි. හැබැයි මේ පුංචි දිවයින - මේ කුඩා දිවයින, මේ රට - ජාතීන් අනුව කැබලිවලට කඩන බෙදුම්වාදයට අප ස්ථිරසාර ලෙසම, තරයේම විරුද්ධයි. මිනිස්සු එක්කාසු කරන මාවතකට අපි හැරෙනවා විනා, මිනිසුන් සමහි කරන මාවතකට අපි යනවා විනා මිනිසුන් හේද කරන, මේ රට පිරිහෙන, මේ රට අගාධයට ගෙන යන මාවතකට යාමට අපි කිසි සේත්ම කැමැත්තක් දක්වන්නේ නැහැ.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා ඇති හැම මනුෂාායකුම මව් කුසින් බිහි වන විට ඒ මනුෂාායාට උරුම වුණු හැකියාවන් පුමාණයක් තිබෙන බව. ඒක සිංහල වේවා, දෙමළ වේවා, මුස්ලිම් වේවා, බර්ගර් වේවා, මැලේ වේවා අපේ රටේ ඉන්න සියලුම ජාතීන්ට පොදුයි. ඔහුට දේශපාලනඥයකු, ආර්ථික විදාාඥයකු, වෛදාාවරයකු, ඉංජිනේරුවරයකු වෙන්න අපහසු ඇති. නමුත් ඔහුට උප්පත්තිමය හැකියාවක් තිබෙනවා. ඒ හැකියාව ඔපවත් කරලා අපේ රටේ සංවර්ධනයට යොදා ගන්නා කුමවේදයක් අපි පාවිච්චි කළ යුතුයි. අපි පසු ගිය හැට අවුරුදු කාල සීමාව තුළ අසමහිතාවේ ලක්ෂණ තමයි දැක්කේ; ජාතීන් අතර විරසකයක් තමයි දැක්කේ. එක් එක් ජාතීන්ගේ හැකියාවන් රටේ සංවර්ධනය සඳහා යොදා නොගැනීම යුදමය තත්ත්වයකටම ගෙන ගිහින් තිබුණා. දැන් යුද්ධය කෙළවර වෙලා තිබෙනවා. හැබැයි මා මගේ මිතුයින්ට කියන්න කැමැතියි, ඒ යුද ජයගුහණයන් සැමරිය යුත්තේ අපේ අනෙකුත් ජාතීන්ගේ සිත් රිදෙන පරිදි නොවෙයි කියන එක. පක්ෂයක් වශයෙන් අපි ඒ පිළිබඳව ලොකු හැඟීමකිනුයි සිටියේ. අපට වුවමනා කරලා තිබුණේ බෙදුම්වාදය පරාජය කරනවා වාගේම අපේ රටේ හැම මිනිහකුටම මිනිහෙක් වශයෙන් නැඟී සිටීමට පුළුවන් සමාජයක් අපේ රටේ ගොඩ නහන්නටයි. ඒක අපට අතීතයේ දී කරන්න බැරි වුණාට අනාගතයේ දී කරන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. ඒ අවබෝධය, ඒ වුවමනාව අපේ රටට අවශායි. අපේ රට සංවර්ධනය වන්නේ ඒ තුළයි. ඒ තත්ත්වයන් අපි පුයෝජනයට නොගෙන අත හැර දමා තිබුණොත් අපේ රට හැම දා ම අගාධයේ. එහෙම වුණොත් අපේ රටට කවදාවත් මේ 21 වැනි ශත වර්ෂයේ ලෝක ජයගුහණයන් එක්ක ඉස්සරහට යන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ නිසා අපේ රටේ ජාතික සමඟිය ගොඩ නහන්න, හැම පුරවැසියකුටම සංවර්ධනයේ ආභාසය ලබන්නට පුළුවන් ජීවන තත්ත්වයක් උදා කර දෙන්න මේ අවස්ථාව හොඳම අවස්ථාවක් කර ගන්න ඕනෑ; අපි පුයෝජනයට ගන්න ඕනෑ; උපයෝගී කර ගන්න ඕනෑ. මේ අවස්ථාවේ දී ගරු සිවනේෂන් මන්තීුතුමාට දැක්විය හැකි උපරීම ගෞරවය වන්නේ ඒකයි කියා අපි විශ්වාස කරනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ශ්‍රී ලාංකික අනනාාතාවකින් හෙබි ජාතියක් අපි ගොඩ නහන්න ඕනෑ. අපෙන් කවුරු හෝ "ඔබ මොන ජාතිකයෙක්ද?" කියලා ඇහැව්වොත් "මම ශ්‍රී ලාංකික" කියා කියලා තම අනනාාතාව තහවුරු කරන වැඩ පිළිවෙළකට අපි යා යුතුව තිබෙනවා. එහෙම නැත්නම් අපි කියන්නේ එක්කෝ සිංහල, එක්කෝ දෙමළ, එක්කෝ මුස්ලිම්, එහෙමත් නැත්නම් මැලේ හෝ බර්ගර් කියලායි. හැබැයි අපේ ශ්‍රී ලාංකික අනනාාතාව තහවුරු කරන වැඩ පිළිවෙළකටයි අපි කවුරුත් එක්කාසු වන්න ඕනෑ. සිවනේෂන් මන්තුතුමාගේ අත කාලීන බලාපොරොත්තුවත් ඒකයි කියලා අපි විශ්වාස කරනවා. අපේ මාවත් වෙනස් වෙන්න පුළුවන්. නමුත් අපි විශ්වාස කරන විධියට හැම ජාතීන්ම එකට එක්කාසු වුණොත් අපේ රට මීට වඩා සුන්දර ස්ථානයකට ගෙන යන්න අපට පුළුවන්කම තිබෙනවා.

සිවනේෂන් මන්නීතුමාගේ අභාවය වෙනුවෙන් මේ ශෝක යෝජනාව ගෙන ආ මේ අවස්ථාවේදී මා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ නියෝජනය කරමින් අපේ සාතිශය කනගාටුව එතුමාගේ බිරිඳ, දරුවන් ඇතුළු පවුලේ දොතීන්ට හා එතුමාගේ පක්ෂයට පුද කරන්නට උපයෝගී කර ගන්නා අතර, මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැනත් ඔබතුමාට අපේ අවංක ආදර ස්තුතිය පිරි නමමින් මා මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[மு.ப. 11.36]

ගරු පී. අරියනෝතුන් මහතා

(மாண்புமிகு பீ. அரியநேத்திரன்)

(The Hon P. Ariyanethran)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் பாராளுமன்ற உறுப்பினராக இருந்து, யாழ். மாவட்டத்தைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்திய, எம்மைவிட்டு மறைந்த மதிப்புக்குரிய மாமனிதர் சிவநேசன் அவர்களின் மறைவையொட்டிய இரங்கலுரை இன்று இங்கு காலம்கடந்த நிலையில் இடம்பெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றது. 2008ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 06ஆந் திகதி எம்முடன் இருந்து பாராளுமன்ற அமர்வை முடித்துவிட்டு, அவர் வாழ்ந்த கிளிநொச்சி மாவட்டத்திலிருக்கின்ற மல்லாவி என்கின்ற இடத்திற்குச் செல்கின்றபோதுதான் அவர் மரணித்தார். சிவநேசன் அவர்களின் வாழ்க்கை வரலாறு பற்றி எனக்கு முன்பு பேசியவர்களும் கூறியிருக்கின்றார்கள். என்னைப் பொறுத்தமட்டிலே கடந்த 2004ஆம் ஆண்டு இடம்பெற்ற பாராளுமன்றத் தேர்தலுக்குப் பிற்பாடுதான் நான் அமரர் சிவநேசன் அவர்களுடன் பழகியிருக்கின்றேன். நான் அவரிடம் பல திறமைகளைக் கண்டிருக்கின்றேன். அவர் வெறுமனே ஓர் அரசியல்வாதியாகப் பாராளுமன்றத்திற்கு வந்தாலும்கூட, அவரை நான் ஒரு கவிஞராகவும் ஒரு சிறந்த பாடகராகவும் பாடலாசிரியராகவும் பார்த்திருக்கின்றேன். அவர் எழுதிய கவிதைகளைப் பற்றியும் நான் அவர் மூலமாக அறிந்திருக்கின்றேன். இந்து மதத்தைச் சேர்ந்தவரான அவர் இந்து மதத்திலே இருக்கின்ற சகல தத்துவங்களையும் மட்டுமன்றி, கிறிஸ்தவ மதம், இஸ்லாம் மதம், பௌத்த மதம் முதலிய பிற மதக் கோட்பாடுகளில் இருக்கின்ற பக்குவ நிலைமையையும் நன்கு அறிந்திருந்ததுடன் அவற்றின் தத்துவங்களைத் தன்னுடைய உரைகளிலும் வசனங்களிலும் கூறியதை நான் பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களில் கேட்டிருக்கின்றேன். இந்த வகையிலே அவர் ஓர் அரசியல்வாதியாக, ஓர் ஆன்மீகவாதியாக, ஒரு கலைஞராக, ஒரு பேச்சாளராக, ஒரு பல்கலை வித்துவானாக இருந்திருக்கின்றார்.

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே! சிவநேசன் அவர்கள் ஏன் இறந்தார் என்பதுதான் இன்று எங்களுக்குள் கேள்வி! 1948ஆம் ஆண்டு சுதந்திரமடைந்ததற்குப் பிற்பாடு சிங்களப் பேரினவாத அரசுகள், அதாவது மாறி, மாறி ஆட்சி செய்த ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியாக இருந்தாலும் சரி, ஐக்கிய தேசியக் கட்சியாக இருந்தாலும் சரி, அவற்றுடன் கூட்டுச் சேர்ந்த பேரினவாதக் கட்சிகளாக இருந்தாலும் சரி, அவை வடக்கு, கிழக்கிலே இருக்கின்ற எமது தமிழ் மக்களுக்கான உரிமைகளைக் கொடுப்பதற்கு மறுத்ததன் விளைவாக ஏற்பட்ட நிலைமைகளின் காரணமாகத்தான் இன்று சிவநேசன் அவர்களை நாங்கள் இழந்திருக்கின்றோம். இதுதான் உண்மை. எனக்கு முன்பு பேசிய அமைச்சர் கௌரவ டிலான் பெரேரா அவர்கள் ''பேச்சுவார்த்தைமூலம் ஒரு தீர்வைக் காண்பதற்கு தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புத் இருக்கவேண்டும்; இன்னும் பேச்சுவார்த்தைகளுக்குத் தயார் இல்லாமல் இருக்கின்ற நிலைமைகளை அவர்கள் மாற்றிக் கொள்ளவேண்டும்" என்ற ஒரு கூற்றைத் தெரிவித்திருந்தார். பேச்சுவார்த்தை மூலமான தீர்வு என்ற அவரது கூற்று வரவேற்கத்தக்கது. அதேநேரம் அறிஞர் பில் ரோஜர் அவர்கள் கூறிய ஒரு கருத்தையும் நான் இங்கு கூற விரும்புகின்றேன். உலகத்திலே மிகக் அதாவது, "இந்த .. எண்ணிக்கையிலேதான் அசல் கோமாளிகள் இருக்கின்றார்கள்; அவர்களில் பெரும்பாலானோரை நாம் பாராளுமன்றத்திலேயே ் காணமுடியும்" என்கின்ற அந்தக் கருத்தை நான் இங்கே முன்வைக்கின்றேன். ஏனென்றால் 1948ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் இன்று வரையும் தமிழ் மக்களின் விடுதலைப் போராட்டம் இரண்டு

பரிணாமங்களைத் தாண்டியிருக்கின்றது. அதாவது, அஹிம்சைப் போராட்டம் முப்பது வருடங்களாகவும் ஆயுதப் போராட்டம் மேலும் ஒரு முப்பது வருடங்களாகவும் நடைபெற்று வந்தது என்பது வரலாறு! இந்த முப்பது வருட அஹிம்சைப் போராட்டத்திலே எத்தனை பேச்சுவார்த்தைகளை எமது தலைவர்கள் மேற்கொண்டார்கள் என்பதை அமைச்சர் டிலான் பெரேரா அவர்கள் அறிந்திருப்பார் என்று நினைக்கிறேன். அவர் ஒரு சிறந்த சட்டத்தரணி. ஆனால், இன்று அவர் பாராளுமன்றத்திலே உரையாற்றியபோது அந்த உண்மையை மறைத்து ''பேச்சுவார்த்தைமூலம் தீர்வு காண்பதற்கு முன்வாருங்கள்'' என்று அறுபது வருடங்கள் கடந்த நிலையில் இப்பொழுது எங்களுக்கு வேண்டுகோள் விடுக்கின்றார். ஆயுதப் போராட்டம் ஆரம்பிக்கப்படுவதற்கு முப்பது வருடங்களுக்கு முன்பிருந்தே சேர் பொன். இராமநாதன், ஜீ.ஜீ. பொன்னம்பலம், தந்தை செல்வா, அமிர்தலிங்கம் போன்றவர்கள் எத்தனை பேச்சுவார்த்தைகளில் கலந்துகொண்டார்கள், அந்தப் பேச்சுவார்த்தைகளை யார், யார் முறியடித்தார்கள் என்பது பற்றிய பல்வேறுபட்ட தரவுகள் பாராளுமன்ற அறிக்கைகளிலே காணப்படுகின்றன. அதுபற்றி 1948ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் இன்றுவரை பேசியவர்கள் கூறியிருக்கின்றார்கள். ஒருபுறமிருக்க, பலரும் அது விடுதலைப் போராட்டம் ஆயுதப் போராட்டமாகப் பரிணமித்ததற்குப் பிற்பாடு 1977ஆம் ஆண்டிலே பல்வேறுபட்ட இயக்கங்கள் விடுதலைப் போராட்டத்தை மேற்கொண்டிருந்தன. அக்காலத்தில் பல்வேறுபட்ட சந்தர்ப்பங்களில் பேச்சுவார்த்தைகள் இடம்பெற்றபொழுதிலும், அவற்றிலே திம்பு பேச்சுவார்த்தை மிகவும் முக்கியமானதாக அமைந்திருந்தது. அந்தக் காலகட்டத்தில் புலிகள், விடுதலைப் ஈபீஆர்எல்எவ், ஈஎன்டிஎல்எவ், ரெலோ, புளொட் எனப் பல்வேறுபட்ட அமைப்பக்கள் அப்பேச்சுவார்த்தையிலே ஈடுபட்டிருந்தன. ஆனால், அந்தப் பேச்சுவார்த்தைமூலம்கூட ஒரு தீர்வை வழங்க இந்த அரசாங்கம் தவறிவிட்டது. நான் இங்கு "இந்த அரசாங்கம்" என்று குறிப்பிடுவது, ஐக்கிய தேசியக் கட்சி அரசாங்கமாக இருந்தாலும் சரி, ஸ்ரீ லங்கா சுதந்திரக் கட்சி அரசாங்கமாக இருந்தாலும் சரி, மாறிமாறி இலங்கையில் ஆட்சிபீடம் ஏறிய அரசாங்கங்களையே! இந்த அரசாங்கங்கள் விட்ட தவறுகளின் நிமித்தம்தான் இந்தப் போராட்டங்கள் தலைதூக்கின. கடந்த முப்பது வருட காலமாக நடைபெற்றுவந்த ஆயுதப் போராட்டமும் அதற்கு முன்னர் நிகழ்ந்த அஹிம்சைப் போராட்டமும் இன்று முற்றுப்பெற்றிருக்கின்ற பொழுதிலும், தமிழ் மக்களின் விடுதலை அல்லது சுதந்திரம் என்பது இன்றும் ஒரு கேள்விக்குறியாகவே இருந்துகொண்டிருக்கின்றது.

இந்தப் பாராளுமன்ற வரலாற்றிலே, 2004ஆம் ஆண்டில் நாங்கள் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்ட பின்னர், பேச்சுவார்த்தைமூலம் ஒரு தீர்வை முன்வைத்து தமிழ் மக்களுக்கான உரிமைகளைக் கொடுங்கள் எனக் கோரிப் பல வழிகளிலே பல்வேறுபட்ட அழுத்தங்களைக் கொடுக்கு வந்திருந்தோம். இந்தக் காலகட்டத்தில் நாங்கள் எமது தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் மூவரை இழந்திருக்கின்றோம். முதலாவதாக, மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தி எமது கட்சியின் தேசியப் பட்டியல்மூலம் பாராளுமன்றத்துக்குத் தெரிவாகியிருந்த கௌரவ பரராஜசிங்கம் அவர்கள் மட்டக்களப்பில் உள்ள தேவாலயத்திலே 2005ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 25ஆந் திகதி கொலையாளிகளால் இலக்குவைக்கப்பட்டார். அதனைத் தொடர்ந்து மாவட்டத்தைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்திய சட்டத்தரணி இரவிராஜ் அவர்கள் 2006ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 10ஆந் திகதி கொழும்பில் வைத்துக் கொலைசெய்யப்பட்டார். சட்டத்தரணி இரவிராஜ் அவர்கள் 2006ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 10ஆந் திகதி காரணம் கொல்லப்பட்டதற்கு ஒரு இருந்தது. காலத்தில்தான் இப்பொழுது நடைபெற்று முடிந்த யுத்தம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. அதாவது, கிழக்கு மாகாணத்தின் திருகோணமலை மாவட்டத்திலுள்ள மாவிலாற்றிலே ஆரம்பிக்கப்பட்ட இந்த யுத்தம் திருகோணமலை மாவட்டத்தில் தொடர்கதையாக மாறி, பின்னர் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திலே இருக்கின்ற பிரதேசத்துக்கு வாகரைப் நுழைந்தபொழுது, வாகரையிலிருந்து பல்லாயிரக்கணக்கான

அகதிமுகாம்களில் தஞ்சமடைந்தார்கள். 2006ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 08ஆந் திகதி வாகரையிலிருந்த அந்த அகதி முகாம்களை நோக்கி மேற்கொள்ளப்பட்ட பல்குழல் பீரங்கித் தாக்குதல்களில் சிக்கிப் பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் கொலை செய்யப்பட்டார்கள். தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பினராகிய நாங்கள் அந்தத் தாக்குதலைக் கண்டித்து 2006ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 09ஆந் திகதி கொழும்பிலுள்ள ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் காரியாலயத்துக்கு முன்பாக ஓர் ஆர்ப்பாட்டத்தை நடத்தியிருந்தோம். அந்தப் போராட்டத்துக்கு எங்களுக்குக் கிடைத்த பரிசாகத்தான் 2006ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 10ஆந் திகதி பாராளுமன்ற உறுப்பினர் இரவிராஜ் அவர்கள் இலக்கு வைக்கப்பட்டார். தமிழ் மக்களுக்கான வென்றெடுப்பதற்காகப் உரிமைகளை பாராளுமன்றத்திலே பல்வேறு தலைவர்கள் குரல்கொடுத்தும் அவை தோற்றுப்போனதால் நாங்கள் இவ்வாறான செய்தியைச் சர்வதேச அரங்குக்குக் கொண்டுவரவேண்டும் என்பதற்காக ஐ.நா. சபையின் காரியாலயத்துக்கு முன்பாக இத்தகைய ஆர்ப்பாட்டங்களைச் செய்யவேண்டியிருந்தது. அதனைத் தடுக்கின்ற முயற்சியாக படுகொலை நிகழ்ந்ததனால் நாங்கள் இரவிராஜ் அவர்களின் அவரை இழந்தோம்.

அதற்குப் பின்னர் 2008ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 06ஆந் திகதி இப்பொழுது நாங்கள் அனுதாபம் தெரிவித்துக்கொண்டிருக்கின்ற நண்பர் சிவநேசன் அவர்களை மதிப்புக்குரிய இழந்திருக்கின்றோம். இவ்வாறானதொரு இக்கட்டான சூழ்நிலையில்தான் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு தங்களுடைய உறுப்பினர்களை இழந்தது. அமைச்சர் டிலான் பெரேரா அவர்கள், தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினருக்கோ அல்லது எந்தவொரு பாராளுமன்ற உறுப்பினருக்கோ இனிமேல் எந்தவொரு அச்சமும் ஏற்படாது என்றும் அது முற்றுப்பெற்றுவிட்டது என்றும் இனிமேல் அச்சமின்றிச் பாராளுமன்றத்துக்கு வரக்கூடிய சூழ்நிலை சுதந்திரமாகப் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்றும் கூறினார். உண்மையிலே அவ்வாறானதொரு நிலை ஏற்படுமாயின் அதனை நாங்கள் வரவேற்கின்றோம். நாங்கள் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் அமரர் ஜோசப் பரராஜசிங்கத்தை இழந்தோம்; அவருக்குப் பதிலாக சந்திரகாந்த் சந்திரநேரு அவர்களை நியமித்தோம். இரவிராஜ் அவர்களை இழந்தோம்; அவருக்குப் பதிலாக ஸ்ரீகாந்தா அவர்களை நியமித்தோம். சிவநேசன் அவர்களை இழந்தோம்; பதிலாக சொலமன் சிறில் அவர்களை நியமித்தோம். இதிலே நீங்கள் ஒன்றைப் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். அதாவது, தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு தனது பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களை நாம் இழந்தாலும், அவர்களின் கொள்கைகளை இழக்கவில்லை. அந்த இடத்துக்கு இன்னுமொருவர் வந்துகொண்டிருக்கின்றார் என்பதை அந்தக் கொலைக்குப் பின்னால் இருப்பவர்கள் புரிந்துகொள்ள வேண்டுமென்பதை இவ்விடத்தில் நாம் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றோம்.

அமரர் சிவநேசன் அவர்கள் யாழ். மாவட்டப் பாராளுமன்ற உறுப்பினராக இருந்தாலும்கூட, கிளிநொச்சியிலே அவர் தனது தற்காலிக வதிவிடத்தை அமைத்துக்கொண்டார். பாராளுமன்ற வரலாற்றிலே 2004ஆம் ஆண்டிலிருந்து தொடர்ச்சியாக 2007ஆம் காலப்பகுதி வரை பல்வேறுபட்ட அஹிம்சைப் போராட்டங்களை பாராளுமன்றத்துக்குள்ளும் வெளியிலும் நாங்கள் நடாத்தியிருக்கிறோம். அந்தப் போராட்டகளிலெல்லாம் அமரர் சிவநேசன் அவர்களின் பங்களிப்பு மிகவும் காத்திரமாக இருந்தது. ஒன்றுபட்ட இலங்கைக்குள் சுயநிர்ணய உரிமையுடன் கூடிய கௌரவமான தீர்வைத் தமிழ் ஒரு மக்களுக்குப் அவாவில்தான் பெற்றுக்கொடுக்கவேண்டுமென்ற தொடர்ச்சியாக அந்தப் போராட்டங்களை நடாத்திவந்தோம். அந்தப் போராட்டங்களுக்குப் பிற்பாடு, ஆயுதப் போராட்டம் முற்றுப் பெற்ற சந்தர்ப்பத்திலும் - கடந்த மே மாதம் 18ஆம் திகதி தமிழ் மக்களின் விடுதலைப் போராட்டம் முற்றுப்பெற்றுவிட்டதாக ஜனாதிபதி மேதகு அவர்கள் உத்தியோக அறிவித்திருந்தார் - இன்னும்கூட, அப்படி அவர் அறிவித்து மூன்று வாரங்களாகியும்கூட, தமிழ் மக்களுக்கான தீர்வுத்திட்டத்தையும் முன்வைப்பதற்கு அவர்கள் தயாராக இல்லை.

[ගරු පී. අරියනේතුන් මහතා]

அதேநேரத்திலே அந்த யுத்தப் பிரதேசத்திலிருந்த மக்கள், அமரர் சிவநேசன் அவர்கள் வாழ்ந்த இடத்திலிருந்த மக்கள், அவரின் . உறவினர்கள், அவருக்கு வாக்களித்த மக்கள், எனைய உறுப்பினர்களுக்கு ஆதரவளித்த அப்பாவித் தமிழ் மக்கள் உட்பட கிட்டத்தட்ட மூன்று இலட்சம் மக்கள் இன்று இடம்பெயர்ந்திருக்கின்றார்கள். நான் ஏற்கெனவே கூறியதுபோன்று வவுனியா, முல்லைத்தீவு, கிளிநொச்சி ஆகிய மாவட்டங்களின் அரசாங்க அதிபர்கள் 2008ஆம் ஆண்டு வன்னி நிலப்பரப்பில் இருந்த மக்களின் தொகை மூன்று இலட்சத்து ஐம்பதாயிரம் என உத்தியோகபூர்வமாக அறிவித்திருந்தார்கள். அதைத்தான் நான் இன்று திரும்பவும் கூறுகின்றேன். இப்போது இலட்சம் மக்கள் இடம்பெயர்ந்திருப்பதாகக் கூறுகின்றார்கள். ஆனால், புள்ளிவிபரப்படி பார்த்தால் 2,86,000 மக்கள் மாத்திரமே இடம்பெயர்ந்திருக்கின்றார்கள். ஆகவே, மூன்றரை இலட்சத்திலிருந்து 2,86,000 ஐக் கழித்துப் பார்த்தால் மிகுதியானவர்களுக்கு என்ன நடந்ததென்பதுதான் எங்களுக்கு முன்னாலிருக்கின்ற கேள்வியாக இருக்கின்றது. மேலும், சாட்சியமற்ற படுகொலைகளும் இந்த மண்ணிலே இடம்பெற்றிருக்கின்றன. அதற்கான ஆதாரங்கள் பற்றிக்கூடச் சொல்லமுடியாத நிலையில், வேதனையுடன்தான் தமிழ் மக்கள் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள்.

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு பேச்சுவார்த்தைமூலம் தீர்வு காண முன்வர வேண்டுமென்றும் ஜனாதிபதி அவர்களுடன் பேச வேண்டுமென்றும் ஏற்கெனவே இங்கு பேசியவர்கள் கூறினார்கள். நிச்சயமாக அதிலே எந்தவொரு மாற்றுக் கருத்துக்கும் இடமில்லை. நாட்டிலே இருக்கின்ற சிறுபான்மை மக்களுக்கான ஒரு தீர்வைக் காண்பதற்காக நாட்டை ஆட்சி செய்கின்ற ஒரு தலைவருடன் அந்த மக்களைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற ஒரு கட்சி பேச்சுவார்த்தையில் ஈடுபட்டு அதன்மூலம் ஒரு தீர்வைக் வேண்டுமென்பதில் எந்தவொரு கொண்டுவா மாற்றுக் கருத்துமில்லை. தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பை ஜனாதிபதி அவர்கள் இரண்டுமுறை பேச்சுவார்த்தைக்கு அழைத்திருந்தார். பேச்சுவார்த்தையில் ஆனால், அந்தப் கலந்துகொள்ளவில்லை என்பதற்காகப் பல்வேறுபட்ட கருத்துக்கள் ஆளுங்கட்சியிலிருந்து தெரிவிக்கப்பட்டன. இதிலே நீங்கள் ஓர் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பை பேச்சுவார்த்தைக்கு அழைத்த காலப்பகுதியை நீங்கள் எடுத்துப் பார்க்கவேண்டும். மே மாதம் 18ஆம் திகதி தமிழர்களின் ஆயுதப் போராட்டம் முற்றுப் பெற்றுவிட்டதென்று ஜனாதிபதி அவர்கள் கூறுவதற்கு முன்பு மிகவும் உக்கிரமான ஒரு மோதல் வன்னியில் இடம்பெற்றிருந்த வேளையில்தான் ஜனாதிபதி அவர்கள் பேச்சுவார்த்தைக்கு தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பை அழைத்திருந்தார். அப்பொழுது நாங்கள் ஒன்றைத் தெளிவாகக் கூறியிருந்தோம். அதாவது, விடுதலைப் புலிகளின் கட்டுப்பாட்டிலிருந்து வெளியேறி யாழ்ப்பாணம், . வவுனியா போன்ற இடங்களுக்கு வந்தவர்கள், விடுதலைப் புலிகளின் கட்டுப்பாட்டிலே இருக்கின்ற சுமார் ஓரிலட்சத்து அறுபத்தையாயிரம் பேர் என அங்கே இரண்டு பகுதியினராக மக்கள் இருக்கின்றார்கள். இரண்டு பகுதி மக்களும் என்ன செய்வதென்று தெரியாது அல்லோலகல்லோலப்பட்டு வேதனையுடனும் துன்பத்துடனும் இருக்கின்றார்கள். அப்பொழுது தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினராகிய நாங்கள் ஒரு வேண்டுகோளை விடுத்திருந்தோம். அதாவது, "உடனடியாக யுத்தத்தை நிறுத்தி அங்கிருக்கின்ற மக்களைக் காப்பாற்றுங்கள்!" என்கின்ற ஒரு கோரிக்கையை விடுத்திருந்தோம். ஆனால், அந்தக் கோரிக்கை 'செவிடன் காதில் ஊதிய சங்கு' போலானது. அதனால்தான் அன்று நாங்கள் ஒரு நிபந்தனையை விதித்திருந்தோம். அதாவது யுத்த நிறுத்தம் மேற்கொள்ளப்பட்டதன் ஜனாதிபதியுடன் நாங்கள் பிற்பாடுதான் பேசுவோம் கூறியிருந்தோம். ஆனால், அந்தக் கூற்றும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படவில்லை. அதற்குப் பிற்பாடுதான் இந்த மரண ஓலங்கள் இடம்பெற்றன. இதனால்தான் நாங்கள் ஜனாதிபதியைச் சந்திக்க முடியாமல் இருந்தது. ஆனால், ஜனாதிபதி எங்களை அழைத்தது இந்த இடம்பெயர்ந்த மக்கள் தொடர்பாகப்

பேசுவதற்காகத்தான். அதேநேரம் இடம்பெயர்ந்த மக்களை மட்டுமல்ல, அங்கு விடுதலைப் புலிகளின் பிடியிலிருந்து தொடர்ச்சியாக யுத்தத்திலே இறந்து கொண்டிருக்கின்ற மக்களைக் காப்பாற்றுங்கள் என்கின்ற கோரிக்கையையும் நாம் முன்வைத்திருந்தோம். ஆனால், இன்று நிலைமை வேறு; இதனை நீங்கள் புரிந்துகொள்ளவேண்டும். இன்று யுத்தம் நிறுத்தப்பட்டதற்குப் பிற்பாடு நிச்சயமாக நாங்கள் ஜனாதிபதியுடன் பேசுவதற்குத் தயாராக இருக்கின்றோம். அதிலே எந்தவொரு மாற்றுக் கருத்துக்கும் இடமில்லை.

எனினும், வடக்கு, கிழக்கிலே வாழ்கின்ற தமிழ் மக்களுக்கான, தமிழ் பேசும் மக்களுக்கான சுயநிர்ணய உரிமையை வழங்கக்கூடிய கௌரவமான ஒரு தீர்வை முன்வைப்பதற்கு அரசாங்கம் தயாராக இருக்கின்றதா? என்பதுதான் இன்று கேள்வியாக இருக்கின்றது. இன்று அரசாங்கம் கூறுகின்றது, பேச்சுவார்த்தைமூலம் தீர்வைக் கொடுக்கத் தயாராக இருப்பதாக. ஆனால், அரசாங்கத்துடன் இருக்கின்ற கட்சிகள் என்ன கூறுகின்றன? 'ஹெல உறுமய' கட்சி என்ன கூறுகின்றது? விமல் வீரவங்ச அவர்களின் தேசிய சுதந்திர மன்னணி என்ன கூறுகின்றது? அமைச்சர்கள் என்ன கூறுகின்றார்கள்? எந்தக் காரணம் அரசியலமைப்புக்கான 13ஆவது திருத்தம் தீர்வாகக் கொண்டுவரப்பட்டால் நாங்கள் அதனை எதிர்த்துக் கொழும்பு நகரில் கொடி பிடித்துக் கும்மாளம் ஆடுவோம் என்று கூறுகின்றார்கள். அவ்வாறாக இருந்தால் முதலிலே ஜனாதிபதி அவர்கள் என்ன செய்ய வேண்டும்? அவர்களைச் சாந்தப்படுத்தி, ஒரு தீர்வை முன்வைப்பது பற்றிச் சிந்திக்க வேண்டும். நிச்சயமாகத் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினராகிய நாங்களும் வடக்கு, கிழக்கிலே இருக்கின்ற தமிழ் மக்களும் பேச்சுவார்த்தை மூலம் ஓர் அரசியல் தீர்வைக் காணவேண்டும் என்பதிலே இருக்கின்றோம்.

எங்கள் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் மூன்று பேர் ஏற்கனவே இறந்திருக்கின்றார்கள். மற்றவர்களுக்குத் தொடர்ச்சியாக அச்சுறுத்தல்கள் விடுக்கப்பட்டுக்கொண்டிருக்கின்றன. நாங்கள் 2004ஆம் ஆண்டு இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே காலடி எடுத்து வைத்தது நேற்றுவரை எங்களுக்கு அச்சுறுத்தல் முதல் விடுக்கப்பட்டுக்கொண்டிருந்தது. இதுதான் உண்மையான நிலைப்பாடாக இருக்கின்றது. அமைச்சர் டிலான் பெரேரா அவர்கள் கூறினார், இனிமேல் எந்தவொரு பாராளுமன்ற உறுப்பினரும் உயிர் அச்சுறுத்தல் இல்லாமல் வெளியே செல்ல முடியும் என்று. ஆனால், தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களுக்குத் தொடர்ச்சியாக அச்சுறுத்தல் விடுக்கப்பட்டுக்கொண்டிருக்கின்றது. நேற்று இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே உரையாற்றிய சிரேஷ்ட அமைச்சர் மேர்வின் சில்வா அவர்கள்கூட என்ன கூறியிருந்தார்? "தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களைக் புகமுடியாத ஓர் இடத்திலே அடைக்கவேண்டும்" என்று கூறியிருக்கின்றார். பாராளுமன்ற உறுப்பினர் விமல் வீரவங்ச அவர்கள் என்ன கூறியிருக்கின்றார்? "தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களை இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே இருந்து வெளியேற்ற வேண்டும்" என்று கூறியிருக்கின்றார். அதேபோன்று பல்வேறுபட்ட கருத்துக்கள் இங்கே வெளிப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன.

இங்கே போர் வெற்றியைப் பற்றிக் கூறுகின்றபோது ஐக்கிய தேசியக் கட்சியினர் கூறுகின்றார்கள், இந்தப் போர் வெற்றிக்குத் தாங்கள்தாம் காரணம் என்று. அரசாங்கத்திலே இருக்கின்றவர்கள் கூறுகின்றார்கள், இந்தப் போர் வெற்றிக்குத் தாங்கள்தாம் காரணம் என்று.

නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) நன்றி! உங்களுடைய பேச்சை முடிக்கவும்.

ගරු පී. අරියනේතුන් මහතා

(மாண்புமிகு பீ. அரியநேத்திரன்) (The Hon P. Ariyanethran) Sir, give me only five more minutes.

அதேநேரம் அரசாங்கத்தின் ஓர் ஊடக அமைச்சர் இந்தப் போர் வெற்றிக்கு இருபது நாடுகளுக்குப் பங்குண்டு கூறியிருக்கின்றார். ஆகவே, இந்தப் போரில் குறைந்தது இருபது நாடுகள் பங்குபற்றியிருக்கின்றன. அதேநேரம் இங்கே இருக்கின்ற ஆளும் கட்சி மற்றும் எதிர்க்கட்சிகள் அதற்கு ஆதரவாக இருந்திருக்கின்றன. இவ்வாறான ஒரு சூழ்நிலையிலேதான் இந்த யுத்தம் இடம்பெற்றிருக்கின்றது என்பது இப்பொழுது அவர்களின் வாயாலேயே வெளிவருகின்றது. நான் ஒன்றை மட்டும் கூறி எனது பேச்சை முடிக்கலாம் என்று நினைக்கின்றேன். அமரர் சிவநேசன் இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே தமிழ்த் கேசியக் அவர்கள் கூட்டமைப்புக்குத் தொடர்ச்சியாக ஒத்துழைப்பு வழங்கியவர். இன்று அவரின் மரணம் என்பகு முடிந்திருக்கின்றது. ஆனால், அவரின் இலட்சியம் என்பது இலட்சியவாதிகள் இறக்கலாம். ஆனால் முடியவில்லை. அவர்களின் இலட்சியங்கள் இறக்காது. "மரணம் ஒருவனைத் தியாகியாக மாற்றுவதில்லை; அந்த மரணத்தின் காரணம்தான் அவனைத் தியாகியாக மாற்றுகின்றது" என்று மாவீரன் நெப்போலியன் அவர்கள் கூறியிருக்கின்றார். ஆகவே, அமரர் சிவநேசன் அவர்களின் மரணத்தின் காரணம் அவரைத் தியாகியாக ஆக்கியிருக்கின்றது. எனவே, சிவநேசன் அவர்களின் இழப்பு எமது மக்களுக்கும் தமிழ்த் தேசியத்திற்கும் ஓர் இழப்பாக இருக்கின்றது; புலம்பெயர்ந்து வாழ்கின்ற தமிழ் மக்களுக்கு ஓர் இருக்கின்றது. அதேபோன்று பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற மட்டக்களப்பு மாவட்ட மக்களுக்கும் அவருடைய நண்பர் என்ற வகையிலே எனக்கும் ஓர் இழப்பாக இருக்கின்றது.

இன்று அவரைப் பிரிந்து தவிக்கின்ற அவருடைய குடும்பம் இந்த நாட்டிலே வாழ முடியாமல் இந்தியாவிலே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றது. அவருடைய இந்த அஞ்சலி நிகம்வில் கலந்துகொள்ள வருமாறு அவர்களுக்கு நாங்கள் அழைப்பு திடீரென விடுத்திருந்தோம். ஆனால், இந்த அழைப்பு விடுக்கப்பட்டதன் காரணமாக அவர்கள் இங்கு வரவில்லை. அதுமாத்திரமல்ல, அவர்கள் இங்கு வருவதற்கான சூழ்நிலையும் இந்த நாட்டிலே இல்லை. ஏனெனில், அவர்கள் ஓர் அச்சத்தின் நிமித்தமே இந்த நாட்டுக்கு வெளியே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றார்கள். இருந்தாலும்கூட, இந்தப் பாராளுமன்றத்தின் இன்றைய அனுதார உரைகள் அடங்கிய 'ஹன்சாட்' பிரதியை அவர்களுக்கு அனுப்பவேண்டும் என்று நான் கேட்டுக் கொள்கின்றேன். இறுதியாக, எமது கட்சியின் தலைவர் சம்பந்தன் ஐயா அவர்கள், எமது கட்சியின் செயலாளர் மாவை ஓர் போன்றவர்கள் சேனாதிராஜா அவர்கள் அரசியல் தீர்வுத்திட்டம் பற்றி ஆராய்வதற்காக இந்தியாவில் தங்கியிருப்பதன் நிமித்தம், இந்த நிகழ்வுக்கு வர முடியாமல் காரணத்தினால் அவர்களின் சார்பிலும் அனுதாபத்தைத் தெரிவித்து, விடைபெற்றுக் கொள்கின்றேன். நன்றி. வணக்கம்.

[மு.ப. 11.57]

ගරු කේ. තුරෙයිරෙට්නසිංහම් මහතා

(மாண்புமிகு க. துரைரெட்ணசிங்கம்)

(The Hon. K. Thurairetnasingam)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, எங்களுடன் சேவையாற்றி இப்பொழுது அகால மரணமடைந்துள்ள எங்களுடைய உற்ற நண்பன் கிட்டினன் சிவநேசன் அவர்களுடைய அனுதாபப் பிரேரணையில் உரையாற்றுவதற்குச் சந்தர்ப்பம் கொடுத்ததற்காக உங்களுக்கு நன்றி கூறி, அவர் பற்றிய எனது அனுதாபவுரையை மிகச் சுருக்கமாகக் நிகழ்த்த விழைகின்றேன். இந்த அனுதாபப் பிரேரணையை ஆரம்பித்து வைத்துப் பேசிய சபை முதல்வர், அமைச்சர் கௌரவ நிமல் சிறிபால த சில்வா அவர்கள் அமரர் கிட்டினன் சிவநேசன் அவர்களுடைய வாழ்க்கை

வரலாற்றைப்பற்றி நன்கு அறிந்து இங்கு ஒரு காத்திரமான உரையை ஆற்றினார். அதன் பின்னர் அதனை வழிமொழிந்து பேசிய எங்களுடைய எதிர்க்கட்சியின் முதற்கோலாசான் கௌரவ ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா அவர்களும் அதனை முழுமையாக ஆதரித்து இங்கு ஓர் உரையை நிகழ்த்தினார். அதேபோன்று எமது மதிப்புக்குரிய அமைச்சர் டிலான் பெரேரா அவர்களும் ஜே.வி.பீ. பிரதிநிதியான கௌரவ ரணவீர பத்திரண அவர்களும் என்னுடைய சக பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களும் சிவநேசன் அவர்களைப் பல கோணங்களில் நன்றாக விமர்சித்து உரையாற்றியிருக்கிறார்கள். மிகவும் தெளிவாகப் ஒன்றைமட்டும் நாங்கள் புரிந்துகொள்கின்றோம். இன்று கட்சி பேதங்களை மறந்து மனிதநேயச் சகோதரத்துவத்துடன் இங்கு இவர்கள் ஆற்றிய உரையைக் கேட்கும்பொழுது, அவை எங்களுக்கு மிகுந்த மன ஆறுதலை அளிக்கின்றன. கிட்டினன் சிவநேசன் அவர்கள் அகால மரணமடைந்தபொழுது நான் இந்த நாட்டிலே இருக்கவில்லை. அப்பொழுது மகாநாட்டில் கலந்துகொள்வதற்காகப் ஒரு சென்றிருந்தேன். பிரித்தானியாவுக்குச் மறைவையொட்டி புலம்பெயர்ந்த மக்களால் பிரித்தானியாவிலே இரண்டு அஞ்சலிக் கூட்டங்களில் ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட கலந்துகொண்டு அவரை நினைவுகூரக்கூடிய சந்தர்ப்பம் எனக்குக் கிடைத்தது. அவருடைய இறுதிச் சடங்கில் கலந்துகொள்ள ஆதங்கத்தை முடியாதிருந்த ஓரளவு தணிப்பதாக அமைந்திருந்தது.

නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே! சற்று அமைதியாக இருங்கள். මේ අවස්ථාවේදී කවුරුන් හෝ ගරු මන්තීවරයෙක් ගරු විජිත රණවීර මන්තීතුමාගේ නම මූලාසනය සඳහා යෝජනා කරන්න.

ගරු නිරූපමා රාජපක්ෂ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) நிரூபமா ராஜபக்ஷ) (The Hon. (Mrs.) Nirupama Rajapaksa)

"ගරු විජිත රණවීර මන්තී්තුමා දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ගරු සරණ ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சரண குணவர்தன) (The Hon. Sarana Gunawardena)

විසින් ස්ථීර කරන ලදී.

ஆமோதித்தார். Seconded.

පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

අනතුරුව නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු විජිත රණවීර මහතා මූලාසනාරුඪ විය.

அதன்பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு விஜித ரணவீர அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and THE HON. VIJITHA RANAWERA took the Chair.

ගරු කේ. තුරෙයිරෙට්නසිංහම් මහතා

(மாண்புமிகு க. துரைரெட்ணசிங்கம்)

(The Hon. K. Thurairetnasingam)

கௌரவ தலைமை தாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, இங்கு உரையாற்றிய எங்களுடைய சக பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் என்னுடைய மறைந்த நண்பர் சிவநேசன் அவர்களுடைய சேவையைப்பற்றியும் அவருடைய இலட்சியத்தைப் பற்றியும் அவருடைய கொள்கையைப் பற்றியும் பொதுவாக அவர் யாழ். மண்ணுக்கும் எங்களுடைய தமிழ் இனத்துக்கும் செய்த சேவைகளைப் பற்றியும் மிகவும் விளக்கமாக எடுத்துக் [ගරු කේ. තුරෙයිරෙට්නසිංහම් මහතා]

கூறியிருக்கிறார்கள். ஆரம்பத்தில் நான் நண்பர் சிவநேசன் அவர்களை இங்கு சந்தித்து உரையாடியபொழுது அவருக்கு தான் ஓர் அரசியல்வாதியாக வரவேண்டும் என்ற எண்ணம் கனவில்கூட இருக்கவில்லை என்றும் பொதுவாக அவருக்கு அரசியல்வாதிகளைப் பிடிப்பதில்லை என்றும் தெரிவித்திருந்தார். அப்படி அவர் தனக்கு விருப்பமில்லாத ஒரு களத்துக்கு வந்தபொழுதிலும்கூட, இந்தப் புலத்தை மிக விரைவிலே நன்றாகப் புரிந்து, இப்பொழுது சம காலத்திலே தனது மக்களுக்கு எதைச் செய்ய வேண்டும், தான் பிறந்து வளர்ந்த பிரதேசத்துக்கு எதைச் செய்ய வேண்டும், இந்த நாட்டுக்கு எதனைச் செய்யவேண்டும் செயற்பட்டதை என்பதை விளங்கிச் நாங்கள் நன்கு அறிந்திருந்தோம்.

குறிப்பாக, யாழ்ப்பாண மாவட்டத்திலே அவர் ஓர் ஏழை குடும்பத்திலே பிறந்து, பல சவால்களுக்கு முகங்கொடுத்து முன்னேறிய ஒரு துடிப்புள்ள மனிதர் என்று சொல்லலாம். இந்தரீதியில் அவர் இன்றும் அந்த யாழ். பகுதி மக்களின் மனதிலே தனக்கென ஒரு சிறப்பான இடத்தைப் பிடித்திருக்கிறார். பனை, தென்னை வள ஒன்றியத்தின் பொது முகாமையாளராக இருந்து அவர் ஆற்றிய சேவைகள் பற்றி எங்களுடைய கௌரவ பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கனகசபை அவர்கள் மிகவும் தெளிவாகக் கூறியிருந்தார். அதேபோன்று, அவர் கூட்டுறவுத்துறைக்கு ஆற்றிய சேவைகளைப் பற்றி கௌரவ சொலமன் சூ. சிறில் அவர்கள் இங்கு மிகவும் விளக்கமாகக் கூறியிருந்தார். இந்த இரண்டு துறைகளிலும் அவர் தன்னை முற்றாக அர்ப்பணித்து அந்த மக்களுக்கு அடிமட்டத்திலிருந்து செய்து சேவை அவர்களுடைய மனகிலே அதன் இடம்பிடித்துக்கொண்டார். "நீங்கள் காரணமாக, பாராளுமன்றம் செல்லவேண்டும்; பாராளுமன்றத்தின் மூலமாகவும் உங்களுடைய சேவைகள் தொடரவேண்டும்" என்று அந்த மக்கள் வேண்டுகோளை விடுத்து, ஏகோபிக்க அவரை இந்தப் பாராளுமன்றத்துக்கு அனுப்பி வைத்தார்கள். அவர் பாராளுமன்றத்துக்கு மிகவும் பொறுப்புணர்வோடு வந்து சேவையாற்றினார்.

எங்களுடைய தமிழ்த் தேசியக் கொள்கைக்கேற்ப அடக்க ஒடுக்கமாக, விசுவாசமாக இருந்து சேவையாற்றிய ஒரு பாராளுமன்ற உறுப்பினராக அவரை நாங்கள் பார்க்கின்றோம். அத்தோடு, அமைச்சர்கள் மற்றும் ஏனைய கௌரவ உறுப்பினர்களோடு மிகவும் அந்நியோன்யமாகப் பழகி, எங்களுடைய பிரச்சினைகளை அவர்கள் மட்டத்திலும் எடுத்துச் சென்ற ஒருவர் என்பதை இன்று இங்கு பேசிய எங்களுடைய சகோதர கட்சி அங்கத்தவர்களுடைய பேச்சுக்களிலிருந்து எங்களால் மிகவும் தெளிவாகப் புரிந்துகொள்ளக்கூடியதாக அவர்களை அவருடைய சிவநேசன் இழந்து இருந்தது. குடும்பம் இன்று மிகவும் பரிதவிக்கின்றது. அவருடைய ഥതെബി, பிள்ளைகள் மிகவும் வேதனையோடு வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள். அதேபோன்று அவருடைய உறவினர்கள் தாங்கமுடியாத துயரத்துடன் இருக்கின்றார்கள்; தமிழ் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினரும் மிகவும் வேதனையோடு இருக்கின்றார்கள். எங்களுடைய அரசியல் பிரச்சினைகளை நன்கு புரிந்துவைத்திருந்த ஓர் அரசியல் தலைவன் இப்போது இல்லையென்பதை சகோதர இன மக்களும் நன்கு விளங்கிக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். அமரர் சிவநேசன் அவர்களுடைய சாரதியும் அந்த நிகழ்வின்போது அகால மரணமடைந்திருக்கிறார். அவர் மிகவும் கஷ்டப்பட்ட குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவர். அவருடைய இளம் மனைவி மற்றும் பிள்ளைகள் இன்று மிகவும் கதிகலங்கிய நிலையிலே செய்வதறியாது, தங்களுடைய வாழ்க்கையைக் கொண்டுநடத்த முடியாதளவுக்கு வேதனை, துன்பத்தோடு வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள்.

இந்த நேரத்தில் நாங்கள் அமரர் சிவநேசன் அவர்களுடைய ஆத்மா சாந்தியடைவதற்காகப் பிரார்த்திப்பதோடு, அவரை இழந்து மிக வேதனையோடிருக்கின்ற அவருடைய குடும்பத்தார், உறவினர்கள் அனைவருக்கும் எங்களுடைய ஆழ்ந்த அனுதாபங்களையும் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம். அத்தோடு அவருடைய சாரதியுடைய ஆத்மா சாந்தியடைவதற்கும் நாங்கள் பிரார்த்தித்துக்கொள்வதோடு, அவருடைய குடும்பத்தினரின் மன ஆறுதலுக்காகவும் நாங்கள் எங்களுடைய அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

இங்கு பொதுவான ஒரு கருத்து எல்லோர் மட்டத்திலும் நிலவி வருகின்றது. அதாவது, இலங்கையிலே ஒரு தேசியப் பிரச்சினை இருக்கின்றது; அந்தப் பிரச்சினைக்கு நல்லதொரு தீர்வைப் பெற்றுக்கொடுக்கவேண்டுமென்ற எண்ணம் பொதுவாக இன்று வலுப்பெற்றிருக்கின்றது. இதில் மாறுபட்ட கருத்துக்கள் எதுவும் இல்லை. இந்தப் பிரச்சினை என்ன என்பதை இனம் காணவேண்டும் என்று அமைச்சர் டிலான் பெரேரா அவர்கள் இன்று இங்கே கூறியிருந்தார். இந்தக் கூற்று பாராளுமன்றத்திற்கு உள்ளேயும் வெளியேயும் பலமுறை எடுத்துக்கூறப்பட்ட ஒரு கூற்றாக இருக்கின்றது. ஆனபடியினால் இந்தப் பிரச்சினைக்கு நல்லதொரு தீர்வைக் காணவேண்டிய காலம் கனிந்திருக்கின்றது. இதற்கான ஒரு தீர்வை மிக விரைவாகக் காண்பதற்குப் ஜனாதிபதி அவர்கள் பொறுப்புள்ள நிச்சயமாக முடிவெடுப்பாரென்று நாங்கள் மட்டுமல்ல, சர்வதேச சமூகம்கூட நம்பிக்கையோடு எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருக்கின்றது.

வன்னியிலிருந்து இடம்பெயர்ந்த மக்களுடைய இன்று அவலங்கள் பற்றி இங்கே எடுத்துக் கூறப்பட்டது. கிட்டத்தட்ட மூன்று இலட்சத்துக்கும் மேற்பட்ட அந்த மக்கள் மிகவும் கௌரவத்தோடும் சுயமரியாதையோடும் கடின உழைப்போடும் செம்மையாக வாழ்ந்தவர்கள். ஆனால், இன்று அவர்கள் தங்களுடைய உடன்பிறப்புக்களை இழந்து, பிள்ளைகளை இழந்து, உற்றார் உறவினர்கள் பலரை இழந்து, உடைமைகளை முற்றாக இழந்து, கல்வியை இழந்து மற்றும் இயல்பு வாழ்க்கையை இழந்து வவுனியாவிலே முகாம்களிலே முடக்கப்பட்டிருக்கின்றார்கள். நிலையிலேயே பிரிக்கப்பட்ட குடும்பங்கள் காணப்படுகின்றன. அதாவது தாய் ஒரு பக்கம், கணவன் ஒரு பக்கம், பிள்ளைகள் ஒரு பக்கம் என்றரீதியிலே அவர்கள் அந்த முகாம்களிலே பிரித்து வைக்கப்பட்டிருக்கின்றார்கள். வயதுசென்ற முதியவர்கள் நாளாந்தம் சராசரியாக ஆறு-ஏழு பேர் என்று செத்துக் கொண்டிருக்கின்றார்கள்; குழந்தைகளும் சாகின்றனர். இன்றும் வவுனியா பொது வைத்தியசாலையிலே அறுபதுக்கும் மேற்பட்ட உடலங்கள் புதைப்பதற்கு ஆயத்தமாக இருக்கின்றன என்று நாங்கள் அறிகின்றோம். இப்படி அங்கு ஒரு வாரத்திலே பல உடலங்கள் புதைக்கப்படுகின்றன. அவை சாதாரணமாக மிருகங்களைப்போல் ஒரே குழியிலே போட்டுப் புதைக்கப்படுகின்றன. இறந்தவர்களுடைய உடலங்களுக்குக் கொடுக்கப்படுகின்ற மரியாதைகூடக் கொடுக்கப்படாமல் அந்த உடலங்கள் புதைக்கப்படுகின்றன என்று அந்த மக்கள் மிகவும் வேதனையோடும் துன்பத்தோடும் இருக்கின்றார்கள். இந்த நிலைமைகளை அரசாங்கம் மிக விரைவிலே மாற்றவேண்டும். ஏனென்றால் புனர்வாழ்வு என்று சொல்லும்போது, அந்தப் புனர்வாழ்வு காலங்கடந்த புனர்வாழ்வாக இருந்தால், அது நிச்சயமாக அவர்களுடைய பொருளாதாரம், கல்வி மற்றும் இயல்பு வாழ்க்கைக்கு பெரியதொரு குந்தகத்தை ஆனபடியினால் அரசாங்கம் கூறியிருக்கின்ற அந்த 180 நாள் வேலைத்திட்டத்தின் பிரகாரம் அந்த மக்களை எவ்வளவு விரைவாக அவர்களுடைய சொந்த இடங்களிலே குடியேற்ற முடியுமோ அவ்வளவு விரைவாகக் குடியேற்றி, உளரீதியாக அவர்கள் நிலைமைகளை பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்ற மாற்றியமைத்து, அவர்களுக்கு ஒரு விமோசனத்தை அளிக்க வேண்டும்.

'கிழக்கின் உதயம்', 'வடக்கின் வசந்தம்' என்கின்ற இந்த வார்த்தைகளைக் கேட்கின்றபோது மிகவும் சந்தோஷமாகத்தான் இருக்கின்றது. அரசாங்கமும் ஏதோ அங்கே பெரிதாக நடைபெறுவதாக எண்ணுகின்றது. ஆனால், உண்மை நிலைமைகளை நீங்கள் அங்கு அந்த மக்களிடத்திலே போய்க் கேட்டறியலாம். அதாவது சிரேஷ்ட அமைச்சர்கள் அங்கு சென்று அவர்களோடு கலந்துரையாடி, அவர்களுடைய பிரச்சினைகளை அணுகினால் அவர்களுடைய கஷ்ட நிலைமைகளைப் பற்றி அறிந்துகொள்ள முடியும். அத்தோடு, இந்த நீண்ட கால இனப் பிரச்சினைக்கு விரைவில் நல்லதொரு தீர்வை எட்டுவதற்கும் முயற்சிக்கவேண்டும். முயற்சிக்கு அந்த பொறுப்புக்கூறவேண்டிய அரசாங்கமும் எதிர்க் கட்சிகளும் எங்களுடைய பெரும்பான்மைச் சிங்கள சகோதர மக்கள் மத்தியில் ஒரு பக்குவத்தை ஏற்படுத்த வேண்டும். உண்மையிலேயே தமிழ் மக்களுக்கு ஒரு பிரச்சினை இருக்கிறது; முஸ்லிம் மக்களுக்கும் பிரச்சினை இருக்கின்றது. இந்தப் பிரச்சினைகளுக்கு ஒரு தீர்வைக் காணவேண்டும் என்ற உணர்வை ஏனைய மக்கள் மத்தியிலே ஏற்படுத்தவேண்டிய தார்மீகப் பொறுப்பு இந்த அரசாங்கத்துக்கு இருக்கின்றது. எனவே இந்த அரசாங்கம் அந்த விடயம் சம்பந்தமாகப் பொறுப்புடன் செயற்படவேண்டும் என்று நாங்கள் கேட்டுக்கொள்கின்றோம். அரசாங்கத்துடன் இணைந்துள்ள கட்சிகள் இந்தத் தீர்வுத் திட்டம் தொடர்பாகக் கூறுகின்ற வார்த்தைகள் எங்களுக்கு வேதனையையும் சந்தேகத்தையும் ஏற்படுத்துவதாக இருக்கின்றன. அப்படியான வார்த்தைகளைச் சொல்பவர்களைக் கட்டுப்படுத்தி, அவர்கள் நீதியான முறையில் சிந்திப்பதற்கேற்ற பக்குவத்தை ஏற்படுத்தவேண்டும். அதுவே சமகாலப் பொறுப்பு என்று நாங்கள் கருதுகின்றோம். எனவே, இந்த அரசாங்கம் தமிழ் மக்கள் ஏற்றுக் கொள்ளக்கூடியவாறான ஒரு நியாயமான தீர்வுத் திட்டத்தை முன்வைக்கவேண்டும். தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பு அதற்கு முழுமையான ஆதரவைத் தரும் என்று கூறி, அமர்கின்றேன். நன்றி.

මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීවරුනි, මෙම ශෝක යෝජනාව අද දින අවසන් කිරීමට පක්ෂ නායක රැස්වීමේ දී තීන්දු කර තිබෙනවා. එබැවින් තවත් විනාඩි කිහිපයකින් මෙම ශෝක යෝජනාව අවසන් කළ යුතු තත්ත්වයක් තිබෙන නිසා මින් පසුව කථා කරන ගරු මන්තීවරුන් ඒ කාරණය පිළිබඳව අවධානය යොමු කර ඉතා ඉක්මනින් මේ යෝජනාව අවසන් කිරීමට සහයෝගය ලබා දෙන ලෙස කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මී ළහට ගරු ආර්.එම්. ඉමාම් මන්තීුතුමාගේ අවස්ථාව.

[பி.ப. 12.12]

ගරු ආර්.එම්. ඉමාම් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர்.எம். இமாம்)

(The Hon. R.M. Imam)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, யாழ்ப்பாண மரணமடைந்த, மாவட்டத்தைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்திய பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ சிவநேசன் அவர்களுடைய அனுதாபப் பிரேரணையின்மீது, யாழ். மாவட்டத்தில் சிறுபான்மை இனத்திலும் சிறுபான்மை இனமாகிய முஸ்லிம் இனத்தைச் சேர்ந்தவன் என்ற வகையிலும் 1990ஆம் விட்டு ஆண்டு துரதிஷ்டவசமாக யாழ்ப்பாணத்தை வெளியேற்றப்பட்ட ஒரு சமூகத்தைச் சேர்ந்த ஒரு பாராளுமன்ற உறுப்பினர் என்ற வகையிலும் நான் ஓரிரு வார்த்தைகள் பேசுவதற்குக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன்.

මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. මේ අවස්ථාවේ ගරු කථානායකතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව ගරු විජිත රණවීර මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, කථානායකතුමා මූලාසනාරුඪ විය.

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு விஜித ரணவீர அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. VIJITHA RANAWEERA left the Chair, and MR. SPEAKER took the Chair

ගරු ආර්.එම්. ඉමාම් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர்.எம். இமாம்) (The Hon. R.M. Imam)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே! இதற்குமுன் தலைமைதாங்கிய உறுப்பினர் அவர்கள் இச்சபையிலே தொடர்ந்து தங்களுடைய பேசவிருக்கின்ற உறுப்பினர்கள் பேச்சைச் சுருக்கிக்கொள்ளும்படி கேட்டுக்கொண்டுள்ள காரணத்தினால், மிகவும் இரத்தினச்சுருக்கமாக எனக்குத் தெரிந்தமட்டில் ஒரு சில உண்மைகளைச் சொல்ல ஆசைப்படுகின்றேன். இச்சபையிலே எனக்கு முன்னர் பேசிய நண்பர் கௌரவ சொலமன் சிறில் அவர்கள், அமரர் சிவநேசன் அவர்கள் பிறந்த காலத்திலிருந்து இறக்கும்வரை அவர் தொடர்பான விடயங்கள் எவற்றையெல்லாம் சொல்ல முடியுமோ அவற்றையெல்லாம் சொல்லி முடித்துவிட்டார். இன்று நான் உணர்ந்துகொண்டது என்னவெனில், ஒருவருடைய அனுதாபப் பிரேரணையில் பேச முற்படுகின்றபொழுது பெயரைக் கொடுத்துவிடவேண்டும்; அவ்வாறு முதலிலேயே கொடுத்திருந்தால் ஆரம்பத்திலேயே பேசுகின்றபொழுது ஏதாவது விடயங்களைக் குறிப்பிட்டுப் பேசலாம். இன்று கடைசியாகப் பெயர் கொடுத்திருப்பதால், இப்பொழுது மற்றவர்கள் கூறிய விடயங்களையே கூறும்நிலையில் நான் இருக்கின்றேன்.

அமரர் சிவநேசன் அவர்களுடன் எனக்கு சொற்ப காலம்தான் பழகக்கூடிய வாய்ப்பு ஏற்பட்டது. அவர் மறைவதற்கு முதல்நாள் அமர்வின்போது வாக்கெடுப்பில் பாராளுமன்ற கலந்துகொண்டுவிட்டு, என்னுடனும் சற்றுநேரம் கதைத்துவிட்டு, மறுநாள் தான் ஊருக்குப் புறப்படுவதாகச் சொல்லிச் சென்றவருக்கு அடுத்தநாள் இப்படியானதொரு அகால மரணம் நிகழ்ந்திருக்கிறது. அப்போது நான் அடைந்த வேதனைக்கு அளவேயில்லை. அவருடைய மரணச் சடங்கில் பங்குபற்றவேண்டுமென்ற அவாவோடு எனது கட்சியைச் சேர்ந்த ஏனைய உறுப்பினர்களுடன் நானும் சென்றேன். அங்கு மூன்று நாட்கள் தங்கியிருக்கின்ற வாய்ப்பு எனக்குக் கிட்டியது. அந்த வேளையிலே அங்கு மக்கள் அலை அலையாக வந்து அவருக்கு இறுதி அஞ்சலி செலுத்தியதைப் பார்த்தேன். அதிலிருந்து அவர் எந்தளவுக்கு மக்களுடைய ஆதரவைப் பெற்ற ஓர் அங்கத்தவராக இருந்தார் என்பதை என் கண்களால் காணக்கூடியதாக இருந்தது. விசேடமாக, மல்லாவி, புதுக்குடியிருப்பு, கிளிநொச்சி போன்ற இடங்களிலிருந்து வந்த மக்கள் தொகையினர் கணக்கிட முடியாதளவுக்கு அலை அலையாக தங்களுடைய அனுதாபத்தைத் கெரிவிக்கார்கள். அப்படிப்பட்ட ஒரு நல்ல மனிதர் அவர். மனிதன் பிறக்கிறான்; இறக்கிறான். அதற்கிடைப்பட்ட காலத்திலே அவன் செய்த என்ன? சாதித்தவையென்ன? சேவைகள் அவன் என்பதைப்பற்றித்தான் எல்லோரும் பேசுவார்கள். வகையிலே இரத்தினச் சுருக்கமாகச் சொல்லப்போனால் சிவநேசன் அவர்கள் ஒரு சொற்ப காலத்திலே மக்கள் மனதை வென்ற ஒருவராகத்தான் விளங்கினார். மறைந்த மாமனிதர் சிவநேசன் இந்த பிரேரணையிலே அவர்களுடைய அனுகாபப் சம்பிரதாயத்துக்கு அமைவாக பல்வேறு கட்சிகளையையும் சேர்ந்த உறுப்பினர்கள் கட்சி பேதங்களை மறந்து தங்களுடைய அனுதாபங்களைத் தெரிவித்தார்கள். யுத்தம் முடிவுற்ற நிலையிலே நாம் இன்று இருக்கின்றோம். எனவே, இந்த வேளையிலாவது அரசாங்கம் தமிழ் மக்களுடைய பிரச்சினையைத் தீர்க்க முன்வர அவர்களுக்கு நியாயமான உரிமைகளை வேண்டும்; தங்கள் வழங்கவேண்டும். மக்கள் பக்கம்தான் இருக்கின்றார்களென்று தற்போது அரசாங்கம் சொல்லலாம். ஆனாலும், அதனை நான் வேறு பார்வையிலே பார்க்கின்றேன். சமீபத்தில் நடந்த மேல் மாகாண சபைத் தேர்தலிலே நான்கு தொகுதிகளில் அரசாங்கம் தோல்வியுற்றது. சராசரியாக அந்த நான்கு தொகுதிகளிலும் மூன்று இன மக்களும் வாழ்கின்றார்கள். காட்டுகின்றதென்றால் தமிழ், எதைக் இன்னும் மக்களுடைய அன்பையும் ஆதரவையும் அரசாங்கம் பெறவில்லையென்பதைத்தான். இதற்குக் தீர்க்கப்படவேண்டிய அவர்களுடைய பிரச்சினைகள் நிறைய இருப்பதாகும். ஆகவே, அரசாங்கம் இதைக் கவனத்திலெடுக்க வேண்டும்.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ගරු මන්තීතුමා, කරුණාකර කතාව අවසාන කරන්න.

ගරු ආර්.එම්. ඉමාම් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர்.எம். இமாம்) (The Hon. R.M. Imam) I will wind up in two minutes.

மேலும், நாட்டின் தேசியப் பிரச்சினையைத் தீர்க்க வேண்டுமென்றால், அரசாங்கம் ஒரு சுமுகமான நிலைமையை ஏற்படுத்தி, எல்லோரையும் அரவணைத்துச் செயற்பட்டு, தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு நியாயமான தீர்வை வழங்க முன்வரவேண்டுமென்று கேட்டு, எனது உரையை முடித்துக்கொள்கின்றேன். நன்றி.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඊළහට ගරු සිවශක්ති ආනන්දන් මන්තීතුමා. කරුණාකර මිනිත්තු තුනකින් ඔබතුමාගේ කථාව අවසාන කරන්න.

[பி.ப. 12.18]

ගරු අන්නමලෙ නඩෙසු සිවශක්ති මහතා

(மாண்புமிகு அண்ணாமலை நடேசு சிவசக்தி) (The Hon. Annamalai Nadesu Sivasakthi)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, இறுதியாகக் கிடைத்திருக்கின்ற ஒரு சொற்ப நேரத்தில் வன்னித் தேர்தல் மாவட்டப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் என்ற அடிப்படையிலே அமரர் சிவநேசன் அவர் களுடைய அனுதாபப் பிரேரணையிலே என்னுடைய சில கருத்துக்களைக் கூறலாமென நினைக்கின்றேன். அமரர் சிவநேசன் அவர்கள் மரணமடைவதற்கு ஒரு மணித்தியாலத்துக்கு முன்பாக என்னைச் சந்தித்துவிட்டுத்தான் A-9 வீதியினூடாகச் சென்றிருந்தார். அவர் கொழும்பிலிருந்து புறப்பட்டு வருகின்ற வழியில் என்னுடைய காரியாலயத்துக்கு வந்து என்னுடன் மிகவும் விரைவாகப் படபடவென ஐந்து நிமிடம் பேசிவிட்டு, அவசரமாகக் கிளிநொச்சி செல்லவேண்டியிருப்பதனால் 'சென்று வருகிறேன்' என்று சொல்லிச் சென்றார். அதற்குப் பிறகு நாங்கள் அவரைச் சந்திக்க முடியவில்லை. உண்மையிலே அவருடைய மரணம் எங்கள் எல்லோருக்கும் மிகுந்த கவலையை அளிக்கின்றது. இந்த நேரத்திலே சிவநேசன் அவர்களுடைய குடும்பத்தினர், உறவினர்கள் மற்றும் நண்பர்களுக்கு எங்களுடைய அனுதாபங் களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். அவருடைய மறைவை யொட்டி அனுதாபம் தெரிவிக்கின்ற இந்த வேளையில் கூட அவருடைய குடும்பத்தினரால் இந்த நாட்டிலே இருக்க முடியாத நிலைமை இருக்கின்றது. பாதுகாப்பு அச்சுறுத்தல் காரணமாக அவர்கள் இந்த நாட்டை விட்டு வெளியேறி இந்தியாவில் இருக்கின்ற துர்ப்பாக்கிய நிலைவரம் ஏற்பட்டிருக் கின்றது. கணவனை இழந்த மனைவியும் தந்தையை இழந்த பிள்ளைகளும் குடும்பமாக இந்த நாட்டிலே இருக்க முடியாத நிலைமையானது எங்கள் எல்லோருக்கும் கவலையை அளிக்கின்றது.

இங்கே எனக்கு முன்பு உரையாற்றிய பலரும் தமிழ் மக்களுடைய பிரச்சினைக்கான தீர்வு பற்றியும் கூறியிருந்தார்கள். என்னைப் பொறுத்தவரையில் இந்த மரணங்கள், இழப்புக்கள் எல்லாவற்றுக்கும் முற்றுப்புள்ளி வைக்கவேண்டுமாக இருந்தால் அரசாங்கம் விரைவாக தமிழ் மக்களுடைய பிரச்சினைக்கு ஒரு தீர்வைக் காண வேண்டும். காலத்தை இழுத்தடிக்காமல் அதற்காக விரைந்து செயற்பட வேண்டும். கௌரவ அமைச்சர் திஸ்ஸ விதாரண அவர்கள் தலைமையிலான சர்வ கட்சிப் பிரதிநிதிகள் குழு செயல்பட ஆரம்பித்து மூன்று வருடங்கள் கடந்துள்ளன. இந்தக்குழு 117 தடவைகள் கூடியிருக் கின்றது. ஒவ்வொரு கூட்டமும் மூன்று மணித்தியாலங்களுக்கு மேல் நடைபெற்றிருக்கின்றது. ஆனால், இந்தச் சர்வ கட்சிப் பிரதிநிதிகள் குழு எதை நோக்கி, எந்தத் திசையிலே போகின்றது என்பது இன்றைக்கு யாருக்குமே புரியாத ஒரு புதிராகவே இருக்கின்றது. ஆகவே, அந்தச் சர்வ கட்சிப் பிரதிநிதிகள் குழு இன்னும் காலத்தை நீடிக்காமல் விரைவாக நடவடிக்கைகளை எடுக்கவேண்டும். தமிழ் மக்களும் தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப் பினரும் இந்தக்குழுவின் அறிக்கையைப் பார்ப்பதற்காக மிகவும் ஆவலோடும் ஆர்வத்தோடும் இருக்கின்றார்கள்.

இன்று ஜனாதிபதி அவர்கள் யுத்தத்தை முடித்து வைத்திருக் கின்றார். அடுத்த கட்டமாக அவர் எதைச் செய்யப் போகின்றார், என்ன செய்யப் போகின்றார் என்று அறிவதில் நாங்கள் ஆர்வமாக இருக்கின்றோம். அவர் எடுக்கின்ற நல்ல முயற்சிகளுக்கு நாங்கள் எங்களால் இயன்ற ஒத்துழைப்பை வழங்கவிருக்கின்றோம். எனவே, வெற்றி விழாக்கள் கொண்டாடு கின்ற இந்த நேரத்திலே, தமிழ் மக்களின் தேசிய இனப் பிரச்சினைக்கு ஓர் இறுதித் தீர்வை முன்வைத்து, இந்த நாட்டிலே தமிழ் மக்களும் சிங்கள மக்களும் சேர்ந்து பாற்சோறு சமைத்துச் சாப்பிட்டு மகிழ்ந்து வெற்றிவிழாக் கொண்டாடுகின்ற ஒரு சந்தர்ப்பத்தை ஏற்படுத்தவேண்டும் என்று கேட்டு, என்னுரையை முடிக்கின்றேன். நன்றி.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (සෞඛා ආරක්ෂණ හා පෝෂණ අමාතාාතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - சுகாதார நலத்துறை, போசணை அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Healthcare and Nutrition and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම ශෝක යෝජනාව ගැන කෙරුණු කථාවලදී

[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.] [அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

මහින් මේ මන්තීතුමාගේ මරණය සිදු කළාය කියන බවක් පුකාශ වුණා. අප ඉතාම කනගාටු වෙනවා, එවැනි පුකාශයක් කිරීම පිළිබඳව. මොකද, එවැනි බරපතළ චෝදනාවකට අපේ රණ විරුවන්ට ලක් කිරීම ඉතාම කනගාටුදායක කාරණයක්. ඒ සඳහා අවශා කිසිම සාක්ෂියක් හෝ කිසිම දෙයක් මෙතෙක් ඉදිරිපත් වෙලාත් නැහැ. ඒ නිසා ඔබතුමා එය පරීක්ෂා කර බලා හැන්සාඩ වාර්තාවෙන් ඉවත් කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) බොහොම ස්තුතියි.

තිටපු පාර්ලිමේන්තු මන්තී ගරු කේ. සිවනේෂන් මහතාගේ අභාවය පිළිබඳව පාර්ලිමේන්තුවේ දෙපාර්ශ්වයෙන්ම කරන ලද ශෝක යෝජනාවන් අනුමත කරමින් මම ද එයට එකතු වීමට කැමැත්තෙමි. අද දින රැස්වීමට අදාළ නිල වාර්තාවේ පිටපත් ශෝකයට පත් පවුලේ අය වෙත යවන මෙන් වැඩ බලන පාර්ලිමේන්තුවේ මහ ලේකම්තුමාට මම නියෝග කරමි.

නොපැමිණීමේ අවසරය පිළිබඳ යෝජනා. වන්නි මැතිවරණ දිස්තුික් පාර්ලිමේන්තු මන්තුී ගරු සෙල්වම් අඩෛක්කලනාදන් මහතා පිළිබඳ නිවාඩු යෝජනාව ගරු අන්නමලෙෙ නඩේසු සිවශක්ති මහතා ඉදිරිපත් කරන්න.

නොපැමිණීමේ අවසරය : ගරු සෙල්වම් අවෛක්කලනාදන් මහතා

வராதிருக்க அனுமதி : மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன் LEAVE OF ABSENCE : HON_SELVAM

LEAVE OF ABSENCE : HON. SELVAM ADAIKKALANATHAN

ගරු අන්නමලෛ නඬෙසු සිවශක්ති මහතා

(மாண்புமிகு அண்ணாமலை நடேசு சிவசக்தி) (The Hon. Annamalai Nadesu Sivasakthi) கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே,

"வன்னித் தேர்தல் மாவட்டப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ செல்வம் அடைக்கலநாதன் அவர்களுக்கு அரசியலமைப்பின் 66 (ஊ) உறுப்புரையின் கீழ் 2009 யூன் மாதம் 10ஆம் திகதி முதல் மூன்று மாத காலத்திற்குப் பாராளுமன்ற அமர்வுகளுக்குச் சமுகமளிக்காதிருப்பதற்கு அனுமதி வழங்கப்படுமாக"

என்று நான் பிரேரிக்கின்றேன்.

පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

යාපනය මැතිවරණ දිස්තික් පාර්ලිමේන්තු මන්තී ගරු සෙල්වරාජා කජේන්දුන් මහතා පිළිබඳ නිවාඩු යෝජනාව ගරු සොලමන් සූ. සිරිල් මහතා විසින් ඉදිරිපත් කිරීම.

නොපැමිණීමේ අවසරය : ගරු සෙල්වරාජා කජේන්දුන් මහතා

வராதிருக்க அனுமதி : மாண்புமிகு செல்வராஜா கஜேந்திரன் LEAVE OF ABSENCE : HON. SELVARAJAH KAJENDREN

ගරු සොලමන් සූ. සිරිල් මහතා

(மாண்புமிகு சொலமன் சூ. சிறில்) (The Hon. Soloman S. Cyril) கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே,

"யாழ்ப்பாணம் தேர்தல் மாவட்டப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ செல்வராஜா கஜேந்திரன் அவர்களுக்கு அரசியலமைப்பின் 66 (ஊ) உறுப்புரையின் கீழ் 2009 யூன் மாதம் 10ஆம் திகதி முதல் மூன்று மாத காலத்திற்குப் பாராளுமன்ற அமர்வுகளுக்குச் சமுகமளிக்காதிருப்பதற்கு அனுமதி வழங்கப்படுமாக"

என்று நான் பிரேரிக்கின்றேன்.

පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මඩකලපුව මැතිවරණ දිස්තුික් පාර්ලිමේන්තු මන්තුී ගරු සේනාධිරාජා ජෙයානන්දමූර්ති මහතා පිළිබඳ නිවාඩු යෝජනාව ගරු ටී. කනගසබෙයි මහතා විසින් ඉදිරිපත් කිරීම.

නොපැමිණීමේ අවසරය : ගරු සේනාධිරාජා ජෙයානන්දමූර්ති මහතා

வராதிருக்க அனுமதி : மாண்புமிகு சேனாதிராஜா ஜெயானந்தமூர்த்தி LEAVE OF ABSENCE : HON. SENATHIRAJAH JEYANANDAMOORTHY

ගරු ටී. කනගසබෙයි මහතා

(மாண்புமிகு ரீ. கனகசபை) (The Hon. T. Kanagasabai) கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே,

"மட்டக்களப்புத் தேர்தல் மாவட்டப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ சேனாதிராஜா ஜெயானந்தமூர்த்தி அவர்களுக்கு அரசிய லமைப்பின் 66 (ஊ) உறுப்புரையின் கீழ் 2009 யூன் மாதம் 10ஆம் திகதி முதல் மூன்று மாத காலத்திற்குப் பாராளுமன்ற அமர்வுகளுக்குச் சமுகமளிக்காதிருப்பதற்கு அனுமதி வழங்கப்படுமாக"

என்று நான் பிரேரிக்கின்றேன்.

පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම්

பாராளுமன்ற அமர்வு SITTINGS OF THE PARLIAMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ස්ථාවර නියෝග 7 හි විධිවිධානවල සහ 2009.05.26 වැනි දින පාර්ලිමේන්තුව විසින් සම්මත කරන ලද යෝජනාවේ කුමක් සඳහන්ව තිබුණ ද, අද දින රැස්වීම පැවැත්වෙන කාල වේලා පූ.භා.9.30 සිට අ.භා.1.30 දක්වා විය යුතු ය. අ.භා. 12.30ට ස්ථාවර නියෝග 7(5) කියාත්මක විය යුතු ය."

පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පෞද්ගලික මන්තීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්

தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள் PRIVATE MEMBERS' BILLS

නියෝමාල් පෙරේරා පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

நியோமால் பெரேரா மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

NEOMAL PERERA FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

ගරු නිරූපමා රාජපක්ෂ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) நிரூபமா ராஜபக்ஷ) (The Hon. (Mrs.) Nirupama Rajapaksa)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත්

"නියෝමාල් පෙරේරා පදනම සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කිරීමට අවසර දිය යුතු ය."

ගරු දයාශිත තිසේරා මහතා (නිපුණතා සංවර්ධන අමාතාතුමා)

் (மாண்புமிகு தயாசிறித திஸேரா - திறன் அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Dayasritha Thissera - Minister of Skills Development)

විසින් ස්ථීර කරන ලදී.

ஆமோதித்தார். Seconded.

පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

පනක් නෙකුටුම්පක ඊට අනුකූලව පළමු වන වර කියවන ලදින්, එය මුදුණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

වාර්තා කිරීම සඳහා 47(5) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කෙටුම්පත සමාජ සේවා හා සමාජ ශුභසාධන අමාතානුමා වෙත පවරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

இதன்படி, சட்டமூலம் முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் நிலைக் கட்டளை இல. 47 (5) இன்படி சமூக சேவைகள், சமூக நலனோம்புகை அமைச்சருக்கு அறிக்கை செய்யப்படுதற்காகச் சாட்டப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed. The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Minister of Social Services and Social Welfare for report.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඊළහට, අද දින නාාය පතුයේ විෂය අංක 49 සිට 57 දක්වා යෝජනා සම්මතු කිරීම.

ජේමදාස හැගොඩ පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

பிரேமதாச கேகொட மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

PREMADASA HEGODA FOUNDATION (INCORPORATION)

දෙ වන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. Order for Second Reading read.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, "පේමදාස හැගොඩ පදනම සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත දෙ වන වර කියවිය යුතුය" යි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පනක් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙ වන වර කියවන ලදින්, 48(3) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, කථානායකතුමා විසින් එය "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

சட்டமூலம் இதன்படி, இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக் கட்டளை 48(3) இன்படி நிலைக்குழு "ஏ"க்கு சபாநாயகர் அவர்களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR. SPEAKER to Standing Committee "A" under Standing Order 48(3).

සමෝදා පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

சமோதா மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் SAMODA FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

දෙ වන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. Order for Second Reading read.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, "සමෝදා පදනම සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත දෙ වන වර කියවිය යුතුය"යි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙ වන වර කියවන ලදින්, 48(3) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, කථානායකතුමා විසින් එය "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

சட்டமூலம் இதன்படி, இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக் கட்டனை 48 (3) இன்படி நிலைக்குழு "ஏ"க்கு சபாநாயகர் அவர்களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR. SPEAKER to Standing Committee "A" under Standing Order 48(3.

කරුණා සමාධි සංවිධානය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

கருணா சமாதி ஒழுங்கமைப்பு (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் KARUNA SAMADHI ORGANIZATION (INCORPORATION) BILL

දෙ වන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. Order for Second Reading read.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි,"කරුණා සමාධි සංවිධානය සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත දෙ වන වර කියවිය යුතුය"යි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පනක් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙ වන වර කියවන ලදින්, 48(3) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, කථානායකතුමා විසින් එය "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

சட்டமூலம் இதன்படி, இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக் கட்டளை 48 (3) இன்படி நிலைக்குழு "ஏ"க்கு சபாநாயகர் அவர் களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR. SPEAKER to Standing Committee "A." under Standing Order 48(3).

මහනුවර ශී් කලාහාණෝදය සමිතිය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

கண்டி ஸ்ரீ கல்யானோதய சங்கம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

SRI KALYANODAYA SOCIETY-KANDY (INCORPORATION)
BILL

දෙ වන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. Order for Second Reading read.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, "මහනුවර ශී කලාාාණෝදය සමිතිය සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත දෙ වන වර කියවිය යුතුය "යි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙ වන වර කියවන ලදින්, 48(3) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, කථානායකතුමා විසින් එය "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

சட்டமூலம் இதன்படி, இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக் கட்டளை 48 (3) இன்படி நிலைக்குழு "ஏ"க்கு சபாநாயகர் அவர் களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR. SPEAKER to Standing Committee "A" under Standing Order 48(3).

සමන්තුරේ තබ්ලීගුල් ඉස්ලාම් අරාබි විදාහාලය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

சம்மாந்துறை தப்லீகுல் இஸ்லாம் அறபுக் கல்லூரி (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் SAMMANTHURAI THABLEEGUL ISLAM ARABIC COLLEGE

(INCORPORATION) BILL

දෙ වන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. Order for Second Reading read.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි,"සමන්තුරේ තබ්ලීගුල් ඉස්ලාම අරාබි විදාහලය සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත දෙ වන වර කියවිය යුතුය"යි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත වීය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පනක් කෙටුම්පක ඊට අනුකූලව දෙ වන වර කියවන ලදින්, 48(3) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, කථානායකතුමා විසින් එය "ඒ" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

சட்டமூலம் இதன்படி, இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக் கட்டளை 48(3)இன்படி நிலைக்குழு "ஏ"க்கு சபாநாயகர் அவர்களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR. SPEAKER to Standing Committee "A." under Standing Order 48(3).

ඉදිරි ලෝකය සංවිධානය (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

எதிர்கால உலக ஒழுங்கமைப்பு (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

FUTURE WORLD ORGANIZATION (INCORPORATION) BILL

දෙ වන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. Order for Second Reading read.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, "ඉදිරි ලෝකය සංවිධානය සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත දෙ වන වර කියවිය යුතුය"යි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත වීය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පනක් කෙටුම්පක ඊට අනුකූලව දෙ වන වර කියවන ලදින්, 48(3) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, කථානායකතුමා විසින් එය "බී" ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

756

சட்டமூலம் இதன்படி, இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக் கட்டளை 48 (3) இன்படி நிலைக்குழு "பி"க்கு சபாநாயகர் அவர்களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR. SPEAKER to Standing Committee "B." under Standing Order 48(3).

දෙහිවල, කවුඩාන ඉස්ලාමීය සංස්කෘතික පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

தெஹிவளை, கவுதான இஸ்லாமிய கலாசார மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

DEHIWELA, KAWDANA ISLAMIC CULTURAL FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

දෙ වන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. Order for Second Reading read.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, "දෙහිවල, කවුඩාන ඉස්ලාමීය සංස්කෘතික පදනම සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත දෙ වන වර කියවිය යුතුය"යි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙ වන වර කියවන ලදින්, 48(3) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, කථානායකතුමා විසින් එය "බී"ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

சட்டமூலம் இதன்படி, இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக் கட்டளை 48(3) இன்படி நிலைக்குழு "பி"க்கு சபாநாயகர் அவர்களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR. SPEAKER to Standing Committee "B" under Standing Order 48(3).

ගාමීය සේවක සහ අනුබද්ධිත ගාමීය සම්පත් සංවර්ධන පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

கிராமிய ஊழியர்கள் மற்றும் இணைந்த கிராமிய வளங்கள் மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

FOUNDATION OF RURAL WORKERS AND ALLIED RURAL RESOURCES DEVELOPMENT (INCORPORATION) BILL

දෙ වන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. Order for Second Reading read.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, ''ගුාමීය සේවක සහ අනුබද්ධිත ගුාමීය සම්පත් සංවර්ධන පදනම සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත දෙ වන වර කියවිය යුතුය"යි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත වීය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to. පනක් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙ වන වර කියවන ලදින්, 48(3) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, කථානායකතුමා විසින් එය "බී"ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

சட்டமூலம் இதன்படி, இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக் கட்டளை 48 (3) இன்படி நிலைக்குழு "பி"க்கு சபாநாயகர் அவர்களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR. SPEAKER to Standing Committee "B" under Standing Order 48(3).

ලසන්ත අලගියවන්න පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

லஸந்த அலகியவன்ன மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்

LASANTHA ALAGIYAWANNA FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

දෙ වන වර කියවීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. Order for Second Reading read.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

කථානායකතුමනි, "ලසන්ත අලගියවන්නගරු පදනම සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත දෙ වන වර කියවිය යුතු"යයි මම යෝජනා කරමි.

පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙ වන වර කියවන ලදින්, 48(3) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, කථානායකතුමා විසින් එය "බී"ස්ථාවර කාරක සභාවට පවරන ලදී.

சட்டமூலம் இதன்படி, இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்பட்டு நிலைக் கட்டளை 48 (3) இன்படி நிலைக்குழு "பி"க்கு சபாநாயகர் அவர்களால் சாட்டப்பட்டது.

Bill accordingly read a Second time, and allocated by MR. SPEAKER to Standing Committee "B" under Standing Order 48(3).

කල්තැබීම ஒத்திவைப்பு ADJOURNMENT

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල්තැබිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

පුශ්නය සභාභිමුබ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සභාව කල්තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව. ගරු සරණ ගුණවර්ධන මන්තීතුමා. සභාවේ අවසරය ඇතිව, මේ අවස්ථාවේදී ගරු නිරූපමා රාජපක්ෂ මන්තීතුමියට මූලාසනය ගන්නා ලෙස මා ගෞරවයෙන් ආරාධනය කරනවා.

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, "මේ අවස්ථාවේදී ගරු නිරූපමා රාජපක්ෂ මන්තීතුමිය මූලාසනය ගත යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත වීය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු නිරුපමා රාජපක්ෂ මහත්මිය මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு (திருமதி) நிரூபமா ராஜபசஷ அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and THE HON. (MRS.) NIRUPAMA RAJAPAKSA took the Chair.

විදේශ වාාවහාර මුදල් නිදහසේ රට තුළට ගලා ඒමට දිරි දීම

வெளிநாட்டுச் செலாவணி சுதந்திரமாக நாட்டுக்குள் வர ஊக்குவித்தல் ENCOURAGEMENT OF FREE FLOW OF FOREIGN EXCHANGE INTO THE COUNTRY

ගරු සරණ ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு சரண குணவர்தன)

(The Hon. Sarana Gunawardena)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

" පුරා වසර 30 ක් ශුී ලංකාව තුළ නියාත්මක වූ කුරිරු නුස්තවාදය තුළින් හටගත් භීතිය හා අස්ථාවර දේශපාලන තත්ත්වයන් තුළ ශුී ලාකිකයන් විසින් එතෙර රදවා තබා ගෙන සිටි විදේශ විනිමය, ජාතියේත් ජාතික ආර්ථිකයෙහිත් යහපතට හේතු වන අයුරින් ආයෝජනය කිරීමට, ඉඩ පුස්ථා සලසනු වස්, එතෙර විදේශ වාවහාර මුදල් නිදහසේ ආරක්ෂිතව රට තුළට යළි ගෙන්වා ගැනීමට අවශා දිරි ගැන්වීම ලබා දිය යුතුයැයි මෙම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කර සිටියි."

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, වසර 30ක් තිස්සේ අපේ රටට, අපේ ජාතියට බලපෑ තුස්තවාදය අපේ රට විශාල ආර්ථික ඇද වැටීමකට, එහෙමත් නැත්නම් පසු බෑමකට ලක් කරන්නට කටයුතු කරපු ආකාරය ගැන අප විශේෂයෙන්ම සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. ඒ නිසා මේ රටේ ජීවත් වෙච්ච විශාල පිරිසක්, එනම් වාාාපාරිකයන්, රාජා සේවකයන් ඇතුළු විවිධ පුද්ගලයන් විශාල පිරිසක් මේ රට අත් හැරලා වෙනත් රට රාජාාවලට ගිය බව අප හොඳටම දන්නවා. ඒකට මූලිකම වෙච්ච කරුණ වන්නේ එල්ටීටීඊ සංවිධානය පහු ගිය කාලයේ උතුර හා නැහෙනහිර පුදේශවලත්, මේ පුදේශවලත් මිනිස් ජීවිත විනාශ කිරීම, ආර්ථික ආයතන විනාශ කිරීම, විශාල වශයෙන් වාාාපාර කටයුතු විනාශ කිරීම සහ මිනිසුන් බිය ගැන්වීමයි. ඒ හේතුව නිසා ඒ මිනිසුන්ට මේ රට දාලා යන්න සිද්ධ වුණා. අද වන විට ඒ යුද්ධය අවසන් වෙලා ජනතාව ඒ යුද ජයගුහණය භුක්ති විඳිනවා. යුද්ධය අවසන් වුණු නිසා විශාල පිරිසක් මේ රටට ඇවිල්ලා ආයෝජන කටයුතුවලට සම්බන්ධ වෙලා වැඩ කිරීමට බලාපොරොත්තු වනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, අප දන්නවා පහු ගිය කාලයේ එල්ටීටීඊ සංවිධානය උතුර සහ නැහෙනහිර පුදේශවල ජීවත් වෙච්ච ජනතාවගෙන් විවිධාකාරයෙන් බදු අය කළ බව; එහෙම නැත්නම් කප්පම් ගත් බව. සමහර වෙලාවට නීතානුකූල යැයි සිතා ගෙන ඒවාට රිසිට් පත් පවා නිකුත් කළා. ඒ නිසා ජනතාව වාහපාර කටයුතු කළේත්, වෙනත් කටයුතුවලට සම්බන්ධ වුණේත් බියෙන් සහ සැකයෙන්. කර කියා ගන්න දෙයක් නැතිකම නිසා ඔවුන් ඒවාට සම්බන්ධ වුණා. සමහර විට ඒ ජනතාව විශාල අකැමැත්තකින් වුණත් ඒ කටයුතුවලට සම්බන්ධ වුණේ තමන්ගේ ජීවිතවලට තිබෙන ආශාව නිසයි. ඔවුන් කළේ මොකක්ද? තමන්ගේ වාාපාරවලින් හෝ වේවා, කෘෂි කාර්මික පැත්තෙන් හෝ වේවා යම් ආදායමක්, මොනවා හරි දෙයක් ලැබෙනවා නම් ඒවා පිට රටට ගෙන ගිහිල්ලා, ආයෝජනය කරලා, බැංකුවල සහ මූලාා ආයතනවල තැන්පත් කරලා පාඩුවේ සිටියා. ආණ්ඩුව අද මුළු රටේම ජනතාවට නිදහසේ සාමයෙන් ජීවත් වන්න අවස්ථාවක් සලසා තිබෙන මේ මොහොතේ මේ රටේ උතුර සහ නැහෙනහිර වාගේම අනෙකුත් පුදේශවල ආයෝජනය කරන්නට කැමැති සියලු දෙනාට හොඳ අවස්ථාවක් ලබා දෙන්නට ඕනෑය කියා මා විශ්වාස කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමියනි, එල්ටීටීඊ ස∘විධානය පහු ගිය කාලයේ වාහන මං කොල්ල කෑ බව, රතුන් බඩු මං කොල්ල කෑ බව අප දන්නවා. එල්ටීටීඊ සංවිධානය වෙනම ආණ්ඩුවක් යැයි හිතා ගෙන පහු ගිය කාලයේ කටයුතු කළා. නමුත් අද ජනතාවට කිසිම බියක් සැකක් නැතුව මේ රටේ සෑම අස්සක් මුල්ලක් නෑරම තමන්ගේ කටයුතු හොඳින් කර ගෙන යන්නට පුළුවන් බව අප විශේෂයෙන්ම සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. ඒ වාගේම විදේශගත වෙලා ඉන්න උදවිය පිට රට ඉඳලා මේ රටේ සල්ලි ආයෝජනය කරන්න හැදූවා නම්, එහෙම නැත්නම් වෙනත් තැන්පතුවලට සම්බන්ධ කරන්න හැදුවා නම් ඒවාට විශාල මුදලක් ගෙවලා, වැඩි පුර මුදල් ගෙවලා එල්ටීටීඊ සංවිධානය අපේ ශුමිකයන්ගෙන් ඒ මුදල් එකතු කර ගත්තා. එල්ටීටීඊ සංවිධානය එහේ ඉඳ ගෙන ඒවායින් ආයුධ අරගෙන, නැව් පිටින් මූලතිව් මුහුදුකරය හරහා ලංකාවේ උතුර සහ නැඟෙනහිර පුදේශවලට ඒවා සම්බන්ධ කරන්න කටයුතු කළා. ඒ නිසා අප හොඳින්ම දන්නවා පහු ගිය කාලයේ විදේශ රටවලින් අපේ රටට එන්න තිබුණු මුදල් සහ විනිමය විශාල වශයෙන් අපට හරි හැටි එකතු කර ගන්නට, සම්බන්ධ කර ගන්නට නොහැකි වූ බව. එහෙම වුණේ එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ තිබුණා වූ සැලසුම්ගත වැඩ පිළිවෙළ නිසා බව අප විශේෂයෙන්ම සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. නමුක් අද මේ පුදේශවලට ඇවිල්ලා ආයෝජනය කරන්න කැමැති විශාල පිරිසක් ඉන්නවා. උදාහරණයක් විධියට අපේ ධීවර කර්මාන්තය ගත්තොත් ආයෝජකයන් විශාල පිරිසකට ඉදිරිපත් වෙලා, රට වෙනුවෙන් ශුමය, කාලය කැප කරලා ඒවා හරහා හොඳ රැකියා ඇති කරන්න, නිෂ්පාදන බිහි කරන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම බොහොම ලස්සන පරිසරයක්, හොඳ වටපිටාවක් ඒ පුදේශවල තිබෙනවා. ඒ වාගේම මුළු ලෝකයම පිළිගන්නා, මුළු ලෝකයේම ජනතාව ආසා කරන හොඳ සංචාරක පුදේශයක් එහි තිබෙනවා. නමුත් අද එහි එක හෝටලයක්වත් නැහැ. ඒ නිසා සංචාරක වාාාපාරය සම්පූර්ණයෙන්ම ඇද වැටිලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම නිවාස වාාාපෘති සඳහා මේ වන විටත් ආයෝජකයින් විශාල වශයෙන් සම්බන්ධ වීමට උත්සාහ කරන බව මම දන්නවා. ඒ නිසා ඒ රටවල තිබෙන සල්ලි, ඒ රටවල තිබෙන විදේශ විනිමය මෙහාට ගෙන්වලා මේ රටේ බැංකුවල තැන්පත් කරවලා, ආයෝජනය කරවලා ඒ හරහා ජනතාවට සේවය කරන්නට හොඳ අවස්ථාවක් ලබා දීමට රජයක් හැටියට අපට කටයුතු කරන්නට සිදු වනවා. පසු ගිය කාලයේ මේ පුශ්නය නිසා අපට හුඟක් ගැටලු මතු වුණා. පාසල් පද්ධතිය සම්පූර්ණයෙන්ම ගැටලුවකට මුහුණ දීලා තිබුණා. පුවාහන පද්ධතිය සම්පූර්ණයෙන්ම ගැටලුවකට මුහුණ දීලා තිබුණා. ඒ නිසා එවැනි පුදේශවලට විශාල වැඩ ___ කොටසක් කරන්නට පුළුවන්. ඒ වාගේම මේ පුදේශ කෘෂි කර්මාන්තයට සුදුසු පරිසරයක්, හොඳ වටපිටාවක්, හොඳ ් භූමියක්, හොඳ ශුම ශක්තියක් තිබෙන පුදේශ හැටියට අපි සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. පශු සම්පත් ක්ෂේතුය ගත්තොත් පශු සම්පත් ක්ෂේතුය හරහා රටට විශාල දායකත්වයක් දෙන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම රටේ තිබෙන්නා වූ සම්පත් එකතු කර ගෙන ආර්ථිකයට හොඳ ශක්තියක් ලබා දෙන්න පුළුවන්. ඒ සඳහා රජය හොඳ වැඩ පිළිවෙළක් කිුයාත්මක කරන මොහොතකයි අද අපි කථා කරන්නේ. විශේෂයෙන්ම අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ වන විට "උතුරු වසන්තය" හා "නැහෙනහිර උදානය" නමින් වැඩසටහන් හඳුන්වා දී දින 180ක් වාගේ කාලයක් තුළ - මාස 6ක් වාගේ කාලයක් තුළ- දෙමළ ජනතාවට එදිනෙදා ඔවුන්ගේ රාජකාරි කටයුතු කර ගන්නට, එහෙම නැත්නම් ඔවුන්ගේ එදිනෙදා ජීවත් වීමේ කටයුතුවලට සම්බන්ධ වන්නට, පාසල් යන දරුවන්ට යන්නට, රැකියාවට යන අයට රැකියාවට යන්නට අවස්ථාව සලසා දීමට කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම සෞඛා පහසුකම්, මාර්ග පහසුකම් ලබා දීලා තිබෙනවා. කුඹුරු ගොවිතැනට, වගා ක්ෂේතුයට සම්බන්ධ වන අයට ඇළ වේලි හොඳට ස∘වර්ධනය කර හොඳ පුවේශයක් ඇති කර දීලා, විශාල ආයෝජනයක් තුළින් ඒවාට අවශා පහසුකම් ලබා දීලා මේ උතුරු සහ නැඟෙනහිර පුදේශ සංවර්ධනය කිරීමේ දැඩි කිුයාමාර්ගයක් ගෙන තිබෙන බව අපි ඉතාම සන්තෝෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ. මේ පුදේශ විදුලි බලාගාර ඉදි කිරීමට හොඳ පහසුකම් තිබෙන පුදේශ හැටියට අපි දකිනවා. ඒ හරහා රටට ආයෝජකයන් විශාල පුමාණයක් ඒමට බලාපොරොත්තුවෙන් ඉන්නවා. අපේ මිතුයන් අපට කිව්වා, අපට දැන් තමයි නිදහසේ

යමක් කරන්නට පුළුවන් වන්නේ කියලා. මොකද, කොළඹ පුදේශවල සිටි උදවිය නුස්තවාදීන්ට -එල්ටීටීඊ සංවිධානයට-කප්පම දුන්නා. කොටින්ම කියනවා නම් මම දන්නා පෞද්ගලික වාාපාර ආයතනයක් එල්ටීටීඊ සංවිධානයට කප්පම දීලාම විනාශ වුණා. හැබැයි කිහිප දෙනෙක් එකතු වෙලා එහෙම මුදල් අරගෙන ජීවිත ගත කළාට, ඒ ආයතනය අද වැටිලා විනාශ වෙලා තිබෙනවා. ඔවුන්ව නැගිටු වීමට එල්ටීටීඊ සංවිධානය හෝ එහෙම නැත්නම් වෙනත් අය බැලුවේ නැහැ. රජය ගන්නා මේ කියාමාර්ගවලදී අපට ඒ අයට දෙන්න පුළුවන් ශක්තිය මොකක්ද කියලා අප බලන්න ඕනෑ.

ඒ වාගේම පූජනීය ස්ථාන වැඳ පුදා ගන්නට විදේශිකයන් සංචාරකයන් හැටියට මේ රටට පැමිණෙන මොහොතකයි මේ සභාවට මේ යෝජනාව මම ඉදිරිපත් කරන්නේ. මේ රටේ තිබුණා වූ දශක තුනක යුද්ධයකින් පසු රටට එන්නා වූ ආයෝජකයන්ට බදු සහන ලබා දීලා, කාල සීමාවන් ලබා දීලා, ඒවාට පහසුකම ලබා දීලා, ඒවාට අවශා කරන මූලා පහසුකම සඳහා බැංකු සම්බන්ධ කර දීලා, ඉදුම් හිටුම් පවා ලබා දීලා කටයුතු කරන්නට මේ අවස්ථාව සුදුසු අවස්ථාවක් බව සඳහන් කරමින් මා නවතිනවා. ස්තුතියි.

ගරු දයාශිුත තිසේරා මහතා (නිපුණතා සංවර්ධන අමාතාෘතුමා)

் (மாண்புமிகு தயாசிறித திஸேரா - திறன் அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Dayasritha Thissera - Minister of Skills Development)

මුලසුන භොබවන ගරු මන්තීතුමියනි, ගරු සරණ ගුණවර්ධන මන්තීතුමා විසින් ගෙන එන ලද මෙම යෝජනාව මවිසින් ස්ථීර කරනවා.

වසර 30ක් තිස්සේ මේ රට තුළ තිබුණු තුස්තවාදය, අවසන් කරන්න බැහැ කිවූ තුස්තවාදය, මේ රටේ වීරෝදාර හමුදාවක්, ඒ වාගේම සේනාධිනායකයා හැටියට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත් විසින් මානුෂීය මෙහෙයුමක් මගින් නිම කර තිබෙන මේ මොහොතේ අපේ රටේ ආර්ථිකය නහා සිටු වීමේ යුද්ධය කරන්න දැන් අපට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. මා නියෝජනය කරන පුත්තලම දිස්තුික්කය ගත්තාම වෙන්නප්පුව, නාත්තණ්ඩිය, හලාවත යන පුදේශවලින් විශාල පිරිසක් විදේශගත වෙලා ඉන්නවා. සරණ ගුණවර්ධන මන්තීුතුමා කිව්ව ආකාරයට විදේශ රටවල රැකියා කරන උදවියගේ මුදල් අපේ රටට එවන්න උත්සාහ කිරීමේදී එම මුදල් මං කොල්ල කැමේ ජාතාාන්තර වැඩ පිළිවෙළක් බිහි වෙලා තිබුණා. ඒ මුදල් අවසානයේදී තුස්තවාදීන්ගේ අතට එන වැඩ පිළිවෙළක් කිුයාත්මක වෙමින් පැවතුණා අද ඒ තත්ත්වයෙන් මිදිලා විදේශ රටවල ජීවත් වන ශී ලාංකිකයන් ශීු ලංකාවට එන්න බොහොම ඇල්මක්, ආශාවක් දක්වන මේ මොහොතේ රජයක් හැටියට අපි ඒ උදවියට සහතිකයක් දෙන්න ඕනෑ.

අපේ රටේ උතුරු පුදේශය වගාව සහ ධීවර කර්මාන්තය සඳහා පුචලිතව තිබුණු පුදේශයක් හැටියට අපිට හඳුන්වන්න පුළුවන්. ් ඒ වාගේම නැඟෙනහිර පළාත ගත්තාම සංචාරක ව්යාපාරය සඳහා විශාල ඉල්ලුමක් තිබෙන පුදේශයක් හැටියට අපිට හඳුන්වන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම අපේ දකුණු පුදේශය ගත්තාම පෙර කාල වකවානුවල සංචාරක වාහපාරය දියුණු වී තිබුණු බවත්, දේශීය නිෂ්පාදන සඳහා විශාල හැකියාවක්, දක්ෂතාවක් තිබුණු ජනතාවක් සිටි බවත් අපට පුකාශ කරන්න පුළුවන්. ඒ නිසා මේ රටට පැමිණෙන ආයෝජකයන්ට රැකවරණය, ආරක්ෂාව ලබා දීමේ සහතිකය මේ රටේ නුස්තවාදය තුරන් කිරීමේ මානුෂීය මෙහෙයුම තුළින් සේනාධිනායක අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඇතුළු වීරෝදාර හමුදාවන් විසින් අද ලබා දීලා තිබෙනවා. ඒ බව ලෝකයාට පෙන්වා දී තිබෙනවා. ඒ නිසා අපේ රටෙන් විදේශ රටවලට ගිහින් ජීවත් වන ඒ ජනතාව ආරක්ෂා සහිතව අපේ රටට ගෙන්වා ගෙන, අලුත් වාහපාර හඳුන්වා දෙමින් ඒ වාහපාර සඳහා මුදල් යොමු කරවමින් ඒ විදේශ රටවල හැංගිලා තිබෙන මුදල් අපේ රටට ගලා ඒමේ වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කිරීමට රජයක් හැටියට අපේ [ගරු දයාශීත තිසේරා මහතා]

අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ වෙද්දී බැඳී සිටිනවා. ඒ සඳහා එතුමා තුළ ලොකු අදහසක් තිබෙනවා. විදේශ රටවල ඉන්න උගතුන්ට, ඒ වාගේම වාහපාරිකයන්ට එතුමා පසු ගිය දිනවල ආරාධනා කෙරුවා, අපේ රටට ඇවිල්ලා -ශ්‍රී ලංකාවට ඇවිල්ලා- මේ රට ශක්තිමත් කරලා මේ රට ලෝකයේ තිබෙන හොඳම රටක් හැටියට පෙන්වා දීමට සහයෝගය ලබා දෙන්න කියා. ඒ ආරාධනයත්, ලබා දී ඇති සහතිකයත් තුළ කටයුතු කරමින් අප රට තුළ තිබෙන ආර්ථික අර්බුදය, එහෙම නැත්නම් ආර්ථික සටන ජය ගැනීමට අප තමුන්නාන්සේලාට ධෛර්ය, ශක්තිය ලැබේවා කියා පුාර්ථනා කරමින් මා නිහඩ වෙනවා. ස්තුතියි.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා (වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன - வர்த்தகம், சந்தைப்படுத்தல் அபிவிருத்தி, கூட்டுறவுத்துறை, நுகர்வோர் சேவைகள் அமைச்சர்) (The Hon. Bandula Gunawardane-Minister of Trade, Marketing Development, Co-operatives and Consumer Services) இලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, විපක්ෂයේ ගරු මන්තීතුමන්ලා ඒකමකිකව මෙම යෝජනාව අනුමත කරන නිසා රජය වෙනුවෙන් පිළිතුරු වශයෙන් අදහස් කිහිපයක් දක්වන්න කැමැතියි.

ජාතික වශයෙන් ඉතාම වැදගත් වන, අන්තර්ජාතික වශයෙන් විශාල අවධානයක් යොමු විය යුතු, අතිශරු ජනාධිපතිතුමා මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතානුමා ලෙස දැනටමත් පියවර ගෙන තිබෙන කාර්යයක් පිළිබඳ මේ ගරු සභාවේ අවධානය යොමු කරමින් යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළ අපේ හිතවත් සරණ ගුණවර්ධන මන්තීතුමාටත්, එය ස්ථීර කළ දයාශිත තිසේරා අමාතානුමාටත් ආණ්ඩුවේ ස්තූතිය පළ කරන්න කැමැතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ඔබතුමිය ඉතාම පැහැදිලි ලෙස දන්නා පරිදි පූරා වර්ෂ 30ක් -දශක තුනක්- එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ මිනී මරු කුරිරු තුස්තවාදීන්ගේ සැලසුම් හා ඉලක්ක ඉෂ්ට කර ගැනීම සඳහා ඉතා විශාල රට සල්ලි පුමාණයක් හා බැඳුණු ගනුදෙනු පුමාණයක් රට තුළත් රටින් බැහැරවත් තිබුණා. එය අපි කවුරුත් දන්නා සතායක්. ලංකාවේ බෙදුම්වාදය යටතේ මේ රට කඩලා වෙනම හදා ගන්නා රාජාායක පමණක් නොවෙයි, ඉන්දියාවේ තමිල්නාඩු පුාන්තයක් එතැනින් එහාට ගිය මැලේසියාව දක්වාත් වූ පුළුල් සිහින ඊළාම රාජාායක ලංකාවේ දැවැන්ත පතාක යෝධයා ලෙස තමයි ජාතාන්තරය හමුවේ එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ පුහාකරන් පෙනී සිටියේ. ඒ නිසා ඔහු ලංකාවට පහර දීම සඳහා පමණක් නොවෙයි, තමන්ගේ සිහින ඊළම දේශ සීමාවන්ගෙන් ඔබ්බට පුළුල් කර ගැනීම සඳහා අවශා දැවැත්ත අවි ආයුධ හා නවීන තාක්ෂණික උපකරණ රැස් කර ගත්තාය කියන එක පිළිබඳව මේ රටෙත්, විදේශ මාධාාවලත් පසු ගිය දිනවලදී පෙන් වූ අවි ආයුධ තොගයෙන් ජනතාවට ඉන්දීය ගෝචර පුතාාක්ෂ අවබෝධයක් ලැබුණා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ආයුධ ගැනීම සඳහා රජයට වුණක්, තුස්තවාදී සංවිධානයකට වුණත් ඉතා විශාල ්රට සල්ලි පුමාණයක් -විදේශ් විනිමය පුමාණයක් - අවශා වෙනවා. ඩොලර්, පවුම්, ඩොයිස්මාර්ක්, පුංශ පුැත්ක්, ජපත් යෙත් මේ වාගේ විදේශ මුදල් නැතුව නුස්තවාදී සංවිධානයකට හෝ රජයකට ආයුධ ලබා ගන්න බැහැ. ආයුධවල මිල ඉතා අධිකයි. යුද ආයුධ ජාවාරම ලෝකයේ තිබෙන ඉතාම දරුණු, ඉතා විශාල ලාභ ලබා දෙන ජාවාරමක් බව පුසිද්ධයි. ලෝකයේ අධික ලාභ ලැබෙන පුධානම ජාවාරම් දෙකක් තිබෙනවා. එකක් ආයුධ ජාවාරම, අනික් එක බෙහෙත් හේත් නැත්නම් ඖෂධ ජාවාරම. විදේශගතව විවිධ රැකියාවල නිරත වන ලාංකිකයන් ලක්ෂ 12ක්, 14ක් අතර පිරිසක් ඉන්නවා. ඔවුන්ට තමන් දහඩිය මහන්සියෙන්, මහ පොළොවේ හැපෙමින් එතෙර රුදුරු කතරවල නතර වෙලා උපයන මුදල් ටිකවත් නිල වශයෙන් සම්පූර්ණයෙන් ලංකාවට එවන්න ඉඩ ලැබුණේ නැහැ. විශේෂයෙන් එකෙර ඉන්න දුවිඩ ජනතාවට පුහාකරන් නියම කර තිබුණා, නිශ්චිත වශයෙන් මේ මුදල් පුමාණය ඩොලර්වලින් ඔහුට ගෙවිය යුතුමය කියා. ඒක අණක්. ඒ අණ පැහැර හැරියොත් ලංකාවේ ඉන්න ඔවුන්ගේ ඥාතීන් ජීවිතවලින් ඒ සඳහා වන්දි ගෙවන්න ඕනෑ. මේක තමයි පුායෝගික ඇත්ත. ඒ නිසා එතෙර ඉන්න එවැනි අණ ලබපු සියලු දෙනාට ලංකාවට නිල වශයෙන් සල්ලි එවනවා වෙනුවට එතෙරදි උපයන මුදල් පුහාකරන්ගේ මිනී මරු සංවිධානයට ගෙවන්න සිද්ධ වුණා. අපි ඩොලරයට ගෙවන මුදල රුපියල් 114 නම ඔහු 115ක්, 120ක්, 130ක් වැනි වැඩි මුදලක් දීලා ඒ රට ඇතුළේ ඩොලර් එකතු කළා, ඔහුට අවශා ආයුධ මිල දී ගැනීම සඳහා. මේ කප්පම ගැනීම, බදු ගැනීම, ඩොලර්වලට වටිනාකමට වඩා වැඩි මුදලක් ගෙවා ලබා ගැනීම යනාදිය තුළින් පසු ගිය වර්ෂ තිහ තුළම ලංකාවට ලබා ගත හැකිව තිබුණු, නිල වශයෙන් ලැබිය යුතුව තිබුණු, ගෙවුම ශේෂ ගිණුමට බැර වන්න තිබුණු විදේශ විනිමය -රට සල්ලි- විශාල පුමාණයක් මේ ජාතියට, රටට අහිමි වුණා. ඒකයි ඇත්ත.

දෙ වනුව, අපේ රටට එන විදේශ විනිමය පුමාණය අඩු වන විට පුහාකරන්ට මුහුණ දීම සඳහා වැඩි වැඩියෙන් විදේශ විනිමය පුමාණයක් ලංකාණ්ඩුවට අවශා වුණා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමියනි, ඔබතුමිය දන්නවා කොළඹ ආර්ථික මර්ම ස්ථානවලට පහර දීලා, ආර්ථිකය අස්ථාවර කරලා, ආර්ථිකය කඩා බිඳ දමලා ආර්ථිකය නතර කරන පුහාකරන්ගේ උපාය මාර්ගය තුළ උඩින් ඇවිත් ගුවන් යානා මහින් කොළඹට පහර දෙන විට මේ පුදේශවල අපේ සමහර කුඩා දරුවන් එළියට බැහැලා ඒ උඩට ගිය වෙඩි පුහාරවල දර්ශනය දැකලා කිව්වේ "අහස බොහොම ලස්සනයි, රත් පැහැ ගැන්විලා, මල් වෙඩි ගහනවා වාගේ" කියලායි. නමුත් එදා මේ කොළඹ නගරය බේරා ගන්න උඩට ගියේ ඩොලර් වර්ෂාවක්. මේ දුර දිග විහිදෙන දැවැන්ත අවි ආයුධවලින් ඒ පුහාර කටුනායක හා කොළඹ පුදේශයට එල්ල කරන්න දවසකට ගිය වියදම රුපියල්වලින් බිලියනයකට වඩා වැඩියි කියා තමයි ඇස්තමේන්තු කර තිබෙන්නේ. ඒ සියල්ල ඩොලර්. මේ රුදුරු නුස්තවාදයට උතුරු නැහෙනහිරදීත් අනික් පුදේශවලදීත් මුහුණ දීම සදහා රජයට ආරක්ෂක වියදම වශයෙන් දරන්න වූ මුදලින් ඉතා විශාල පුමාණයක් විදේශ විනිමයෙන් දරන්න වු බව පුායෝගික සතාායක්; විපක්ෂය නොපිළි ගත්ත සතාායක්. අපි 2003 දී රාජාා ආරක්ෂාව වෙනුවෙන් දරපු මුළු වියදම රුපියල් මිලියන 47යි; කෝටි 4,700යි. මේ වර්ෂයේ දී මේ පාර්ලිමේන්තුව විසින් ඒ සඳහා වෙන් කර තිබෙන මුදල රුපියල් බිලියන 117යි; කෝටි 11,700යි. මහවැලි ගහ හරවන්න ගිය මුදලට වඩා තුන් ගුණයක් වැඩියෙන් රාජාා ආරක්ෂාව වෙනුවෙන් මේ පාර්ලිමේන්තුව මුදල් වෙන් කර තිබෙනවා. ඒ මේ මාතෘ භූමිය යුද ආයුධ ගෙන්වන්න, යුද නැවි බේරා ගැනීම සඳහායි. ගෙන්වන්න, යුද ගුවන් යානා ගෙන්වන්න, හෙලිකොප්ටර් යානා ගෙන්වන්න, ජෙට් යානා ගෙන්වන්න, උණ්ඩ ගෙන්වන්න, වෙඩි බෙහෙත් ගෙන්වන්න -මේවා සඳහා- රජයට විශාල විදේශ විනිමයක් අවුරුද්දෙන් අවුරුද්ද වැඩි වැඩියෙන් වෙන් කරන්න සිද්ධ වුණා.

විශේෂයෙන් මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා මේ රටේ විධායක ජනාධිපති ලෙස -සේනාධිනායක ලෙස- පත් වීමෙන් පසු නිවිධ හමුදාවන්ට අවශා කරන උපකරණ සදහා සහ තාක්ෂණික දැනුම් සම්භාරයක් ලබා දීම සදහා වැය කරන මුදල් අබ මල් රේණුවකින්වත් -සනයකින්වත්- කපා හැරියේ නැති මුදල් ඇමති ලෙස අපේ රටේ ඉතිහාසයේ සනිටුහන් වෙලා තිබෙනවා. ඒ ශක්තියෙන් තමයි අපි මේ හැම දෙයක්ම කළේ. මේ සඳහා විශාල විදේශ විනිමය පුමාණයක් රටින් පිටට ගියා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමියනි, අප රට සතු විදේශ සංචිත අඩු වන විට, අපට පුහාකරන් ජාතාන්තර ණය ආධාර වළක්වන විට, ජාතාන්තර මූලා අරමුදලට, ලෝක බැංකුවට, ආසියානු සංවර්ධන බැංකුවට ඔහුගේ ජාතාන්තර ජාලය බලපෑම් කරන විට මේ වෙළෙඳ පොළින් -බැංකුවලින්- වැඩි පොලියට ණය ලබා ගන්න රජයට සිද්ධ වුණා. ඒ අවස්ථාවේ පුහාකරන්ගේ දකුණේ හිටපු නියෝජිතයන් ඇවිත් මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළදීත් ඉන් පිටතදීත් කිව්වා, "දෙන්න එපා ආණ්ඩුවට ඩොලර් ණය, දුන්නොත් අපි ඒ ණය ආපහු ගෙවන්නේ නැහැ"යි කියා. එහෙම කිව්වේ මාතෘ භූමියට උදවුවට නොවෙයි. ලංකා ආණ්ඩුවට මේ ණය දෙන්න එපාය කියා පුහාකරන්ට උදවුවට තමයි කිව්වේ. "මේ ණය අර

ගෙන, ආයුධ අර ගෙන පුහාකරන්ට එළවා එළවා ගහනවා, මේවා පාවිච්චි කරන්නේ යුද්ධයට, එම නිසා මේ සල්ලි දෙන්න එපා, දීලා බැරි වෙලාවත් අපේ ආණ්ඩුවක් ආචොත් අපි ඒ මුදල් ගෙවන්නේ නැහැ"ය කියා විපක්ෂය කියපු ටික ඉතිහාසයේ මේ හැන්සාඩ වාර්තාවට ඇතුළු කරලායි තිබෙන්නේ.

විදේශ විනිමය නැත්නම්, රට සල්ලි නැත්නම්, සංචිත නැත්නම් මේ ආර්ථිකය අස්ථාවර වෙලා, දේශපාලන අස්ථාවරත්වයක් ඇති වෙලා මහින්ද රාජපක්ෂ ආණ්ඩුව ගෙන යන්න බැරි වුණා නම් ජීවිත වරම ලැබෙන්නේ, ජීවිත කාලය දික් වත්නේ පුභාකරන්ගේයි. මහින්ද රාජපක්ෂ ආණ්ඩුවේ ජීවිත කාලය කෙටි වන්න, කෙටි වන්න, දික් වන්න තිබුණේ පුභාකරන්ගේ ජීවිත කාලයයි. ඒ සඳහා දැනුවත්ව හෝ නොදැනුවත්ව, ඩොලර්වලට හෝ ඩොලර් නැතිව සේවය කරපු විශාල පිරිසක් අපේ රටෙත් සිටියාය කියන එක කනගාටුවෙන් වූවත් සඳහන් කරන අතර දැන් ඒ සියල්ල නිම කර තිබෙනවා.

මේ වන විට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත්, ආරක්ෂක අමාතාාංශයේ ලේකම් ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මැතිතුමාත්, නිවිධ හමුදාපතිවරුනුත්, වීරෝදාර රණ විරුවනුත් තමන්ගේ ලේ, මස්, ඇට, නහර මව බිම වෙනුවෙන් පූජා කරලා අවුරුදු 30ක රුදුරු නුස්තවාදය මුලිනුපුටා දමා, හයෙන් හා සැකයෙන් තොරව මේ රටේ මිනිසුන්ට ගමන් කළ හැකි දේශයක් බවට ඉතිහාසයේ පුථම වරට මේ රට පරිවර්තනය කරලා තිබෙනවා. ඒ පරිවර්තනය යටතේ ලංකාව පුරාම හා විදේශ රටවලත් අලුත් බලාපොරොත්තු ජනිත වෙලා තිබෙනවා.

විශේෂයෙන් ජනාධිපති උපදේශක පාර්ලිමේන්තු මන්තී බැසිල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ අධීක්ෂණය යටතේ "නැහෙනහිර උදානය" හා "උතුරු වසන්තය" යනුවෙන් පුධාන සංවර්ධන වාහපෘති දෙකක් උතුරු හා නැහෙනහිර පළාත්වල ආරම්භ කර තිබෙනවා. දැන් මේ පුදේශවල ජනතාවට හා විදේශිකයන්ට පුථම වකාවට නිශ්චිත විශ්වාසයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා, අවුරුදු පහක් ඇතුළත ලංකාව ආසියාවේ වඩාම දිදුලන රට බවට, වඩා සංවර්ධිත රට බවට පරිවර්තනය වන බවට. ඒ අලුත් විශ්වාසය පිළිබඳ මහභු සංඥාව මේ වන විට නිකුත් වෙලා තිබෙනවාය කියන එක ජාතාන්තර සහරා ගත්තොත්, ජාතාන්තර බැංකු ගත්තොත්, ජාතාන්තර මූලා ආයතන ගත්තොත්, ඒවායේ websites වලට ගියොත් තමුන්තාන්සේලාට බලා ගන්න පුළුවන්.

ඒ විශ්වාසය ඔප්පු කරන්න තිබෙන එක උදාහරණයක් තමයි, පුභාකරන්ගේ තුස්තවාදය මුලිනුපුටා දමපු දවසේ සිට ලංකාවේ කොටස් වෙළෙඳ පොළේ කරන විදේශ ආයෝජන දිගටම ඉහළ යෑම. එහි පුතිඵලයක් වශයෙන් ලෝකයේ තිබෙන හොඳම, වඩාම ඉක්මනින් කාර්යක්ෂම වූ කොටස් වෙළෙඳ පොළවල් දහයෙන් එකක් බවට කොළඹ කොටස් වෙළෙඳ පොළ පරිවර්තනය වුණා. රජය ණය ලබා ගන්න පුධාන උපකරණ හැටියට පාවිච්චි කරන්නේ භාණ්ඩාගාර බිල්පත්, භාණ්ඩාගාර බැඳුම්කර හා බදු සංචිත සහතිකපත් තමයි. ශුී ලංකා මහ බැංකුව විදේශිකයන්ට භාණ්ඩාගාර බිල්පත්වල ආයෝජනය කරන්න ඉඩ දීලා තිබුණා. නමුත් ලෝකයේ ඇති වුණු දැවැන්ත ආර්ථික අවපාතය යටතේ පසු ගිය කාලය තුළ දී භාණ්ඩාගාර බිල්පත්වල ආයෝජනය කර තිබුණු විදේශ මුදල් ටිකත් ආපසු අරගෙන ගියා. එතකොට තමයි අපේ ජාතාාන්තර සංචිතය පහළ වැටෙන්න පටන් ගත්තේ. නමුත් මා මේ ගරු සභාවට වග කීමෙන් අද සඳහන් කරන්න කැමැතියි, පුභාකරන්ගේ මිනී මරු නුස්කවාදය අහෝසි කළ දවසේ සිට ඊයේ සවස වන කොට ලංකා ආණ්ඩුවේ භාණ්ඩාගර බිල්පත්වල විදේශිකයන් විසින් ආයෝජනය කර තිබෙන පුමාණය ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 152යි කියලා. ඒ අතර උතුරේ අවතැන් වෙලා සිටින ජනතාවට සහන සැලසීම සඳහා තවත් ඉන්දියන් රුපියල් මිලියන 110ක් ලබා දෙන බවට ඉන්දියාවේ ගරු අගුාමාතා මන්මෝහන් සිං මැතිතුමා ලෝක් සභාවේ දී පුකාශ කළා. අවශා නම් තවත් මුදල් දෙන්න සූදානම් බවත් එතුමා පුකාශ කළා. ඩොලර් නැති වනවා, සංචිතය නැති වනවා, ලංකාවේ විදේශ විනිමය අර්බුදය මෝරලා, ඩොලරයේ අගය රුපියල් 150ට ගිහින් ආර්ථිකය කාබාසිනියා වනවාය කියා හීන

දැක්ක අයගේ කථන්දරය දැන් නිම වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා භාණ්ඩාගාර බිල්පත්වලට ඩොලර්, පවුම් එනවා වාගේම, කොටස් වෙළෙඳ පොළට ඩොලර්, පවුම්, ඩොයිස්මාක්, පුංශ පුැන්ක් එනවා වාගේම අනිකුත් ලාංකීය ජනතාවට කිසිදු බාධා කිරීමක් නැතිව යම් කිසි සහනයක් ලබා දිය යුතු වනවා; දොර විවෘත කරන්න වනවා. ඔවුන්ව පීඩාවට පත් කරලා, භිය වද්දා, කප්පම ගැනීම නිසා -භය නිසා- රටින් පිටට අරගෙන ගිය මුදල් -ඔවුන්ට සහනයක් වශයෙන්- කිසිදු බදු ගෙවීමකින් තොරව නිදහසේ රට තුළට ගලා එන්න අවස්ථාව ලබා දීමේ ජාතික වග කීමක් හා ජාතික යුතුකමක් තිබෙනවාය කියන එක අපි රජයක් වශයෙන් පිළිගන්නවා.

ඒ නිසා ඔවුන්ට යම් නිශ්චිත කාල පරිච්ඡේදයක් තුළ දී ඔවුන්ගේ පුදේශවල උතුරු වසන්තයට වේවා, නැහෙනහිර උදානයට වේවා, වෙනත් කෘෂිකාර්මික, කාර්මික, ධීවර, සංචාරක කටයුතුවලට වේවා, එහෙම නැත්නම් ගෙයක් දොරක් විනාශ වෙලා තිබුණා නම් ඒ ගේ දොර වෙනුවට ගෙයක් දොරක් තනා ගැනීමට වේවා, ජාතික ආර්ථිකයේ යහපතටත්, පුද්ගලයන්ගේ පෞද්ගලික අභිවෘද්ධියටත් හේතු වන අවශානා නිදහසේ ගලා ඒමට අවශා රාජා මූලා හා බදු දිරි ගැන්වීම් සහිත විශේෂිත නීති කෙටුම්පතක් සකස් කිරීම පිළිබඳව අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ දිනවල අදාළ අංශවලට බොහොම පැහැදිලි උපදෙසක් ලබා දී තිබෙන බව සඳහන් කරනවා. පටු දේශපාලන පක්ෂ, පාට භේදයෙන් තොරව රටින් බැහැරව සිටින ලක්ෂ සංඛාාත ශූී ලාංකිකයන්ට මේ ස්වර්ණමය අවස්ථාව තුළ තමන් උපයා ගත් සියලු මුදල් නිදහසේ මාතෘ භූමියට ගෙන ඒම සඳහා අවශා සම්පූර්ණ අනුගුහය, සානුබලයන් හා දිරි ගැන්වීම් ලබා දෙන්නට අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතානුමා ලෙස සුදානමින් ඉන්නවාය කියන එකත් සඳහන් කරනවා. ඊට අතිරේකව අලුතින් ඇති වන මහා දැවැන්ත ආර්ථික සංගුාමය ආරම්භ කිරීම සඳහා සියලම පාර්ශ්වයන්ට -දේශීය, විදේශීය, සුළු, මධා පරිමාණ, මහා පරිමාණ සියලු අයට- අවශා දිරි ගැන්වීම් සහිත ආර්ථික පැකේජයක් නුදුරු කාල පරිච්ඡේදය තුළ දී එතුමා විසින් මේ රටට ඉදිරිපත් කරන බව සඳහන් කරමින්, මේ යෝජනාවට සහයෝගය දූන් සියලු දෙනාට ස්තුතිය පළ කරමින් මා මගේ වචන කිහිපය මෙයින් සමාප්ත කරනවා.

துவ்றவ பிலுவற டூ?வி, வல வூ®றை பிவ. வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. භා. 1.00 ට, 2009 ජුනි 23 වන අභහරුවාදා පූ.භා. 9.30 වන තෙක් කල්

அதன்படி பி. ப. 1.00மணிக்கு பாராளுமன்றம் 2009 யூன் 23, செவ்வாய்க்கிழமை மு.ப.9.30 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 1.00 p.m. until 9.30 a.m. on Tuesday, 23rd June, 2009.

පුශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු ඛානාස්සණුස්සු எழுத்துமூல ඛාණයණ WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

ඉන්දියානු ආධාර හා පුදාන : විස්තර

இந்திய உதவி மற்றும் மானியம் : விபரம் AID AND PLEDGES BY INDIA : DETAILS

0019/'09

1. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අගුාමාකානුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාකානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාකානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය ,—(1):

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

- (අ) (i) 2004 වර්ෂයේ සිට අද දක්වා වාර්ෂිකව ඉන්දියාව විසින් ශ්‍රී ලංකාවට ලබා දී ඇති ආධාර, ප්‍රදානයන් සහ ආධාර සඳහා වූ පොරොන්දුවල මුළු වටිනාකම ඒවාට අදාළ පොලී අනුපාතිකයන් ද සමග කොපමණද;
 - (ii) ඊට අමතරව ශී් ලංකාවට ලබා දුන් වෙනත් විශේෂ සහනාධාර කවරේද;
 - (iii) එසේ සහනාධාර ලබා දී ඇත්නම්, ඒවා ලබා දුන් දිනය සහ එසේ ලබා දුන් සහනාධාර පුමාණය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) ඊට පුතිඋපකාරයක් වශයෙන් 2004 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා වාර්ෂික පදනමින් ශ්‍රී ලංකාව විසින් ඉන්දියාවට ප්‍රදානය කර ඇත්තේ කුමක්ද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) 2001 වර්ෂයේ සිට අද දක්වා සෑම වර්ෂයක් අවසානයේදීම ශ්‍රී ලංකාව හා ඉන්දියාව අතර පැවති ගෙවුම් ශේෂය කොපමණද යන්නත් එතුමා ප්‍රකාශ කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பிரதி அமைச்சரு மானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) 2004 ஆம் ஆண்டில் இருந்து இற்றைவரைக்கும் இந்தியாவினால் இலங்கைக்கு வழங்கப்பட்ட உதவி, மானியம், வாக்குறுதியளிக்கப்பட்டவை ஆகியவற் றின் மொத்த அளவை அவற்றிற்குரிய வட்டி வீதத்து டன் வருடாந்த அடிப்படையிலும்,
 - (ii) இலங்கைக்கு வழங்கப்பட்ட வேறு ஏதாவது விசேட உதவிகளையும்,
 - (iii) அவ்வாறாயின், அதன் திகதியையும் தொகையையும்

அவர் இச்சபைக்குத் தெரிவிப்பாரா?

- (ஆ) 2004 ஆம் ஆண்டில் இருந்து இற்றைவரை இலங்கை இந்தியாவிற்கு பதிலீடாகத் திருப்பிக் கொடுத்தது என்ன என்பதை வருடாந்தரீதியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) 2001 ஆம் ஆண்டில் இருந்து இற்றைவரையான காலப்பகுதியின் ஒவ்வொரு ஆண்டின் இறுதியிலும் இலங்கைக்கும், இந்தியாவிற்கும் இடையிலான சென்மதி நிலுவை எவ்வளவு என்பதை அவர் தெரிவிப்பாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order,—(1):

- (a) Will he inform this House—
 - (i) the total of aid, grants and pledges given to Sri Lanka by India along with the interest rates applicable, from the year 2004 to-date, on yearly basis;
 - (ii) any other specific assistance given for Sri Lanka; and
 - (iii) if so, the date and the amount?
- (b) Will he state what Sri Lanka has offered to India in return from the year 2004 to-date, on yearly basis?

- (c) Will he also state the balance of payments between India and Sri Lanka at the end of each year from the year 2001 to-date?
- (d) If not, why?

ගරු රත්නසිරි විකුමනායක මහතා (අගුාමාතාාතුමා, අභාාන්තර පරිපාලන අමාතාාතුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ரத்னசிறி விக்கிரமநாயக்க - பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிருவாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பற்றிய பிரதி அமைச்சரும்)

(The Hon. Ratnasiri Wickramanayaka - Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order)

(අ) (i) 2004 වර්ෂයේ සිට 2008 දෙසැම්බර් දක්වා ඉන්දියාව විසින් ශ්‍රී ලංකාවට ලබා දී ඇති ආධාර, ප්‍රදානයන් සහ ආධාර සඳහා වූ පොරොන්දුවල මුළු වටිනාකම පහත වගුවේ දැක්වේ.

ගිවිසුම් දිනය	ණය/පුදාන	ණය/පුදාන සඳහා මුළු වටිනාකම (ඇ. ඉඩා.)		පහසුකම් ගාස්තු ලේ අනුපාත)
2004.03.23 2008.03.31		25,000,000 100,000,000	ඉන්දියන් ලයින් ඉන්දියන් ලයින්	1.15% මാස 06 LIBOR
2008.04.16	ි පුදාන	657,642	පුත්තලම, තාගවිල්ලු ගුාමීය වෘත්තීය පුහුණු මධාඃස්ථානයට පහසුකම් සැපයීම	-
2008.04.16	පදාන	8,534,282	හැටින්හි දික්ඔය දිස්තික් රෝහලට ඇඳන් 150ක් ලබ: දීම	-
2008.07.23	ණය	100,000,000	ිකාළඹ සිට මාතර දක්වා වූ දුම්රිය මාර්ගය වැඩි දියුණු කිරීම	මාස 06 LIBOR

- (ii) ඊට අමතරව ශ්‍රී ලංකාවට වෙනත් කිසිදු විශේෂ සහනාධාරයක් ලබා දී ඇති බවක් අදාළ ආයතනවලින් දන්වා නැත.
- (iii) පැන නොනෑහී.
- (ආ) ශ්‍රී ලංකාව විසින් ඉන්දියාව වාර්ෂික ප්‍රදානයන් කිසිවක් ලබා දී ඇති බවත් අදාල ආයතනවලින් දන්වා ඇත.
- (ඇ) වර්ෂ 2001 සිට පැවති වෙළඳ ශේෂය පහත වගුවේ දැක්වේ.

(ඇමරිකානු ඩොලර් මිලියන වලින්)

වර්ෂය	අපනයන	ආනයන	වෙළඳ ශේෂය
2001	70.1	601.5	-531.4
2002	168.9	834.7	-665.8
2003	241.1	1,076.2	-835.1
2004	385.5	1,357.9	-972.4
2005	559.3	1,440.3	-881.0
2006	494.1	1,822.1	-1,328.0
2007	527.1	2,842.8	-2,315.7
2008	418.8	2,838.0	-2,419.2

(ඈ) පැන නොනහී.

(அ) (i) 2004 ஆம் ஆண்டு முதல் 2008 டிசெம்பர் வரையில் இந்தியாவினால் இலங்கைக்கு வழங்கப்பட்டுள்ள உதவிகள், மானியங்கள் மற்றும் உதவிகளுக்கான வாக்குறுதிகளின் மொத்தப் பெறுமதி கீழுள்ள அட்டவணையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

ஒப்பந்தத்	கடன்	கடன் மானியம்	செயற்திட்டம்	வசதிக்
திகதி	மானியம்	என்பவற்றுக்		கட்டணம்
		கான முழுப்		(வட்டி
		பெறுமதி		விகிதம்)
2008.04.16	மானியம்	657,642	புத்தளம், நாகவில்லு ஆகிய கிராமங்களில் தொழிற்பயிற்சி நிலையங்களுக்கு வசதியளித்தல்	1.15%
2008.04.16	மானியம்	8,534,282	ஹட்டன் திக்கோயா மாவட்ட மருத்துவ மனைக்கு 150 படுக் கைகளை வழங்குதல்	06 மாத LIBOR
2008.07.23	கடன்	100,000,000	கொழும்பு முதல் மாத்தறை வரை யிலான புகையிரதப் பாதையை மேம்படுத்துதல்.	6 மாத LIBOR

- (ii) இதைவிட இலங்கைக்கு வேறு விசேட நிவாரணங்கள் வழங்கியதாக குறித்த நிறுவனங்களினால் ஏதும் குறிப் பிடப்பட்டில்லை.
- (iii) ஏற்புடையதன்று.
- (iv) இலங்கை இந்தியாவிற்கு வருடாந்த மானியங்கள் எதையும் வழங்கியதாக குறித்த நிறுவனங்களினால் ஏதும் குறிப்பிடப்பட்டில்லை.
- (இ) 2001 ஆம் ஆண்டு முதல் இன்று வரை இடம்பெற்ற வர்த்தக மீதி பின்வரும் அட்டவணையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

(அமெரிக்க டொலர் மில்லியனில்)

ஆண்டு	ஏற்றுமதி	இறக்குமதி	வர்த்தக நிலுவை
2001	70.10	70.10	70.10
2002	168.90	834.70	-665.80
2003	241.10	1,076.20	-835.10
2004	385.50	1,357.90	-972.40
2005	559.30	1,440.30	-881.00
2006	494.10	1,822.10	-1,328.00
2007	527.10	2,842.80	-2,315.70
2008	418.80	2,838.00	-2,419.20

- (ஈ) கேள்வி எழாது.
- (a) (i) The details of aid, grants and pledges given to Sri Lanka by India from 2004 to the end of December, 2008 are given in the following table.

Agreement	Loan/	/ Loan/	Project	Facility
Date	Grani	t Grant	amount	Charges
			US\$	(Interest Rate)
23.03.2004	Loan	25,000,000	Indian Line	1.15%
			Of Credit	
31.03.2008	Loan	100,000,000	Indian Line	06 months
			Of Credit	LIBOR
16.04.2008	Grant	657,642	Setting up of	-
			Facilities at	
			Rural Vocation	nal
			Training Centr	e at
			Nagawillu, Put	talam
16.04.2008	Grant	8,534,282	Establishment	-
			Of 150 Bed	
			District Hospit	al
			At Dickoya,	
			Hatton	
23.07.2008	Loan	100,000,000	Upgrading Rai	lway -
			Line Colombo	-Matara

- (ii) The relevant institutions have not informed of any special grants given to Sri Lanka.
- (iii) Does not arise.
- (b) The relevant institutions have not informed of any annual grants given to India by Sri Lanka.
- (c) The balance of trade from the year 2001 is as depicted in the following table:

			Value in US\$ MN
Year	Export	Import	Balance of
			Trade
2001	70.1	601.5	-531.4
2002	168.9	834.7	-665.8
2003	241.1	1,076.2	-835.1
2004	385.5	1,357.9	-972.4
2005	559.3	1,440.3	-881.0
2006	494.1	1,822.1	-1328.0
2007	527.1	2,842.8	-2,315.7
2008	418.8	2,838.0	-2,419,2

(d) Does not arise.

චීන ආධාර හා පුදාන : විස්තර

சீனா உதவி மற்றும் மானியம் : விபரம் AID AND PLEDGES BY CHINA : DETAILS

0020/'09

2. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

අගුාමාකානුමා, අභාාන්කර පරිපාලන අමාකානුමා සහ රාජාා ආරක්ෂක, මහජන ආරක්ෂාව, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ නියෝජාා අමාකානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- (අ)(i) 2004 වර්ෂයේ සිට අද දක්වා වාර්ෂිකව චීනය විසින් ශී ලංකාවට ලබා දී ඇති ආධාර, පුදානයන් සහ ආධාර සඳහා වූ පොරොන්දුවල මුළු වටිනාකම ඒවාට අදාළ පොලී අනුපාතිකයන් ද සමග කොපමණද;
 - (ii) ඊට අමතරව ශ්‍රී ලංකාවට ලබා දුන් වෙනත් විශේෂ සහනාධාර කවරේද;
 - (iii) එසේ සහනාධාර ලබා දී ඇක්නම්, ඒවා ලබා දුන් දිනය සහ එසේ ලබා දුන් සහනාධාර පුමාණය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) ඊට පුතිඋපකාරයක් වශයෙන් 2004 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා වාර්ෂික පදනමින් ශී ලංකාව විසින් චීනයට පුදානය කර ඇත්තේ කුමක්ද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) 2001 වර්ෂයේ සිට අද දක්වා සෑම වර්ෂයක් අවසානයේදීම ශුී ලංකාව හා චීනය අතර පැවති ගෙවුම් ශේෂය කොපමණද යන්නත් එතුමා පුකාශ කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் உள்ளக நிர்வாக அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, பொதுமக்கள் பாதுகாப்பு, சட்டமும் ஒழுங்கும் பிரதி அமைச்சரு மானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) 2004 ஆம் ஆண்டில் இருந்து இற்றைவரைக்கும் சீனாவால் இலங்கைக்கு வழங்கப்பட்ட உதவி, மானியம், வாக்குறுதியளிக்கப்பட்டவற்றின் மொத்த அளவை அவற்றிற்குரிய வட்டி வீதங்களுடன் வருட வாரியாகவும்,
 - இலங்கைக்கு வழங்கப்பட்ட வேறு ஏதாவது விசேட உதவியையும்,
 - (iii) அவ்வாறாயின், அதன் திகதி, தொகை ஆகியவற்றையும்

அவர் சபைக்குத் தெரிவிப்பாரா?

[ගරු රව් කරුණානායක මහතා]
(ஆ) 2004 ஆம் ஆண்டில் இருந்து இற்றைவரை இலங்கை சீனாவிற்கு பதிலீடாகத் திருப்பிக் கொடுத்தது என்ன என்பதை வருடாந்த ரீதியாக அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (இ) 2001 ஆம் ஆண்டில் இருந்து இற்றைவரையான காலப்பகுதியின் ஒவ்வொரு ஆண்டின் இறுதியிலும் இலங்கைக்கும் சீனாவுக்கும் இடையிலான சென்மதி நிலுவை எவ்வளவு என்பதை அவர் தெரிவிப்பாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister, Minister of Internal Administration and Deputy Minister of Defence, Public Security, Law and Order:

- (a) Will he inform this House—
 - the cost of aid, grants and pledges given to Sri Lanka by China along with the interest rates applicable, from the year 2004 to-date, on yearly basis;
 - (ii) any other specific assistance given for Sri Lanka; and
 - (iii) if so, the date and the amount?
- (b) Will he state what Sri Lanka has offered to China in return from the year 2004 to-date, on yearly basis?
- (c) Will he also state the balance of payments between China and Sri Lanka at the end of each year from the year 2001 to-date?
- (d) If not, why?

ගරු රක්නසිරි විකුමනායක මහතා

(மாண்புமிகு ரத்னசிரி விக்கிரமநாயக்க)

(The Hon. Rathnasiri Wickramanayake)

(අ) (i) 2004 වර්ෂයේ සිට 2008 දෙසැම්බර් දක්වා චීනය විසින් ශී ලංකාවට ලබා දී ඇති ආධාර, පුදානයන් සහ ආධාර සඳහා වූ පොරොන්දුවල මුළු වටිනාකම පහත වගුවේ දැක්වේ.

ගිවසු ම දිනය	ණය/පුදාන	ණය/පුදාන සඳහා මුළු වටිනාකම (ඇ. ඩො.)	වාහපෘතිය	පහසුකම් ගාස්තු (පොලී අනුපාත)
01.01.2004	පුදාන	7,263,139	ජාතික රංග කලා ශාලාව ඉදිකිරීම	-
26.03.2004	පුදාන	208,212	BCIS ආයතනය සඳහා උපකරණ ලබාදීම	-
16.05.2004	ණය	5,608,646	කැලණිතිස්ස ඩීසල් ගබඩා ටැංකි වායාපෘතිය	2%
08.07.2004	ණය	10,857,433	ජාතික රංග කලා ශාලා ඉදිකිරීම	0%
07.10.2004	පුදාන	604,591	නියං සහන ආධාර වශයෙන් දුවා සැපයීම	-
21.02.2005	පුදාන	18,207,786	සුනාමියෙන් හානි වූ ධීවර වරායන් පිළිසකර කිරීම	-
18.04.2005	පුදාන	241,166	බණ්ඩාරනායක සම්මන්තුණ ශාලාවේ ඇති නායකයන්ගේ පිළිරු නිර්මාණය සඳහා	-
30.08.2005	ණය	300,000,000	පුත්තලම ගල් අභුරුබල වාහපෘතිය	2%
12.05.2005	පුදාන	61,907	තෝරා ගත් මාර්ග යටිතල පහසුකම ඉදිකිරීම සඳහා ශකාතා අධායනයක් කිරීම සඳහා	-

15.03.2006	පුදාන	434,504	දකුණු ආසියාතික තරගාවලිය සඳහා	-
20.04.2006	පුදාන	10,000,000	ලබා දුන් සහනාධාර තෝරා ගත් මාර්ග කිහිපයක් ඉදිකිරීම	-
08.09.2006	ණය	155,000,000	සඳහා පුත්තලම ගල් අහුරුබල වාහාපෘතිය	මාස 06 LIBOR
19.09.2006	පුදාන	62,909	බණ්ඩාරනායක	-
			සම්මන්තුණ ශාලාවේ පහසුකම් වැඩිදියුණු කිරීම සඳහා	
15.05.2007	ණය	27,078,543	දුම්රිය මැදිරි 100ක් සැපයීම සඳහා	2%
15.05.2007	ණය	38,683,633	ඩීසල් බහුවිධ ඒකක 15ක් සැපයීම සඳහා	2%
30.06.2007	පුදාන	7,200,000	බණ්ඩාර්තායක සම්මන්තුණ ශාලාවේ අවශාතා සම්පූර්ණ	-
30.10.2007	ණය	306,726,736	කිරීම සඳහා හම්බන්තොට වරාය සංවර්ධන වාහපෘතිය	මාස 06 LIBOR +0.9

- (ii) ඊට අමතරව ශ්‍රී ලංකාවට වෙනත් කිසිදු විශේෂ සහනාධාරයක් ලබා දී ඇති බවක් අදාළ ආයතනවලින් දන්වා නැත.
- (iii) පැන නොනඟී.
- (ආ) ශ්‍රී ලංකාව විසින් චීනයට වාර්ෂික ප්‍රදානයන් කිසිවක් ලබා දී ඇති බවක් අදාළ ආයතනවලින් දන්වා නැත.
- (ඇ) වර්ෂ 2001 සිට පැවති වෙළඳ ශේෂය පහත වගුවේ දැක්වේ.

(ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියනවලින්) වර්ෂය අපනයන ආනයන වෙළඳ ශේෂය 2001 4.57 220.41 - 215.84 2002 10.9 258.58 - 247.68 2003 12.7 329.22 - 316.52 2004 17.22 454.10 - 436.88 - 602.22 2005 28.39 630.61 2006 25.64 787.23 - 761.59 2007 36.36 949.52 - 913.16 2008 47.84 1,108.47 - 1,060.63

- (ඈ) පැන නොනහී.
- (அ) (i) 2004 ஆம் ஆண்டு முதல் 2008 டிசெம்பர் வரையில் இந்தியாவினால் இலங்கைக்கு வழங்கப்பட்டுள்ள உதவிகள், மானியங்கள் மற்றும் உதவிகளுக்கான வாக்குறுதிகளின் மொத்த பெறுமதி கீழுள்ள அட்டவணையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

ஒப்பந்தத் திகதி	கடன் / மானியம்	கடன் மானியம்	செயற்திட்டம்	வசதிக் கட்டணம் (வட்டி விகிதம்)
01.01.2004	மானியம்	7,263,139	தேசிய நடனம்,களை மண்டப நிர்மாணம்	v -
26.03.2004	மானியம்	208,212	BCIS நிறுவனத் துக்கான உபகர ணங்கள்	-
16.05.2004	கடன்	5,608,646	களனிதிஸ்ஸ டீசல் களஞ்சிய தாங்கி செயற்திட்டம்	2%

ஒப்பந்தத் திகதி	கடன் / மானியம்	கடன் மானியம்	 கட	வசதிக் ட்டணம் (வட்டி	டிவ்	ங்கியதாக லலை.	குறித்த நிறுவ <u>எ</u>	ு னங்களினால் ஏ	தும் குறிப்	
			ຄ	பிகிதம்)				ாறு வரை இடம்0 நறிப்பிடப்பட்டு₃		த்தக மீதி
08.07.2004	கடன்	10,857,433	தேசிய நடனம், கலை மண்டப நிர்மாணம்	0%				ு. (அமெரிக்க டொ	rலர் மில்ல <u>ீ</u>	-
07.40.0004		004.504			ஆண்				ம்த்தக நிலு வக	
07.10.2004	மானியம்	604,591	வரட்சி, நிவாரண பொருட்களை	-	200 200		4.57 10.90	220.41 258.58	-215 -247	
			வழங்குதல்		200		12.70	329.22	-316	
			<i>v</i> 0 <i>p</i>		200	4	17.22	454.10	-436	
21.02.2005	மானியம்	18,207,786	சுனாமியினால்	-	200		28.39	630.61	-602	
			பாதிக்கப்பட்ட		200 200		25.64 36.36	787.23 949.52	-761 -913	
			மீன்பிடி துறை முகங்களை		200			1,108.47	-1,060	
			திருத்தியமைத்தல்			ு எள்வி எழாது		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	1,000	
			- 5			0 0		grants and pl	ledges g	iven to
18.04.2005	மானியம்	241,166	பண்டாரநாயக்க	-	(-)()			a from 2004		
			மாநாட்டு மண்டபத் சிலன்க	_			•	e given in		
			திலுள்ள தலைவர்களில் உருவச் சிலைகளை	π		table.		C		C
			<u>உருவ</u> ச சிகையை நிர்மாணித்தல்		Agreement	Loan	/ Loan/g	rant Project	Facili	tv
					Date	Gran	0		Charg	
30.08.2005	கடன்	300,000,000	புத்தளம் அனல்மின்	2%			US\$		(Interes	t Rate)
			நிலைய செயற்திட்டம்		01.01.2004	Grant	7.263.139	Construction	of	_
12.05.2005	மானியம்	61 907	தெரிவு செய்யப்பட்ட	_	01.01.2004	Grant	7,203,137	National Perfe		_
12.00.2000	E II OUT LEE	01,007	வீதிகளின் உட்கட்ட					Art Theater	_	
			மைப்பு வசதிகளை		26.03.2004	Grant	208,212	Equipment fo Bandaranaike	_	
			நிர்மாண சாத்திய வள					Centre for Int		
			ஆய்வுகளை மேற் கொள்ளல்					Studies		
			@13511 511 511 5U		16.05.2004	Loan	5,608,646	Kelanitissa D		2%
15.03.2006	மானியம்	434,504	தெற்காசிய போட்டி	-	08.07.2004	Loan	10,857,433	Storage Tank Construction		0%
			 களுக்கு வழங்கிய		08.07.2004	Loan	10,057,455	National Perfe		070
			நிவாரணங்கள்					Art Theater		
20.04.2006	io reafuuis	10,000,000	தெரிவு செய்யப்பட்ட		07.10.2004	Grant	604,591) raught	-
20.04.2000	шполишш	10,000,000	சில வீதிகளை நிர்மா	_	21.02.2005	Grant	18,207,786	Relief Renovation of	f -	
			ணிப்பதற்காக				, ,	Fishery Harbo	ours	
			_		18.04.2005	Cront	241 166	damaged by T		
08.09.2006	கடன்	155,000,000	புத்தளம் அனல்மின்	06 மாத LIBOR	16.04.2003	Grant	241,100	Making Statu Leaders at BN		-
			நிலைய செயற்திட்டம்	LIBOK	30.08.2005	Loan	300,000,000			2%
19.09.2006	மானியம்	62,909	பண்டாரநாயக்க	-				Project (Prefe		
			மாநாட்டு மண்டபத்		12.05.2005	Grant	61.907	Buyer's Credi Feasibility Stu		_
			தின் வசதிகளை		12.03.2003	Gruin	01,707	Construction	-	
			விருத்தி செய்வதற்காக					selected Road		
15.05.2007	கடன்	27,078,543	100 புகையிரதப்	2%	15.03.2006	Grant	434,504	Infrastructure Assistance for		_
			பெட்டிகளை		13.03.2000	Grant	757,507	Asian Games	. South	
			வழங்குவதற்காக		20.04.2006	Grant	10,000,000			-
15.05.2007	கடன்	38,683,633	பல்துறை டீசல்	2%				selected Road Infrastructure		
10.00.2007	35E-001	30,003,033	அலகுகள் 15	2 /0	08.09.2006	Grant	155,000,000			06
			ு, வழங்குவதற்காக					Project		months
					10.00.2006	Cront	62,000	Duciost for un	anadin a	LIBOR
30.06.2007	மானியம்	7,200,000	பண்டாரநாயக்க	-	19.09.2006	Grant	62,909	Project for up facilities at Bl		-
			மாநாட்டு மண்டபத் தின் தேவைகளை		15.05.2007	Loan	27,078,543			2%
			நிவர்த்தி செய்வதற்காக	5				Railway Passo	enger	
					15.05.2007	Loan	38,683,633	Carriages Supply of 15	Nos	2%
30.10.2007	கடன்	306,726,736	அம்பாந்தோட்டை	06 மாத	15.05.2007	Louis	50,005,055	Diesel Multip		2/0
			துறைமுக அபிவிருத்தி செயற்திட்டம்	LIBOR + 0.9	30.06.2007	Grant	7,200,000	Maintenance		-
			ுசயற த ⊩டம	. 0.3				Requirements BMICH	at the	
(ii) இ வ	நைவிட இ	லங்கைக்கு வேழ	று விசேட நிவாரணங்கள்	ர் வழங்கி	30.10.2007	Loan	306,726,736		ort	06
யத	ாக குறித்த ந	நிறுவனங்களின	- ரால் ஏதும் குறிப்பிடப்பட்	டில்லை.				Development		months
(iii) ஏற்	புடையதன்	று.								LIBOR
		(2000 (0.6)								+0.9

- (II) The relevant institution have not informed of any special grants given to Sri Lanka.
- (III) Does not arise.
- (b) The relevant institutions have not informed of any annual grants given to the Republic of China by Sri Lanka
- (c) The balance of Trade from the year 2001 is as depicted in the following table:

Year	Export	Import	Value in US\$ Mn. Balance of Trade
2001	4.57	220.41	-215.84
2002	10.9	258.58	-247.68
2003	12.7	329.22	-316.52
2004	17.22	454.10	-436.88
2005	28.39	630.61	-622.22
2006	25.64	787.23	-761.59
2007	36.36	949.52	913.16
2008	47.84	1,108.47	-1,060.63

(d) Does not arise.

පුශ්ත අංක: 3

ලිබිත පිළිතුරු අපේක්ෂාවෙන් ගරු රවි කරුණානායක මත්තුීතුමා විසින් අසා ඇති අද දින නාාය පතුයේ සඳහත් අංක 0022/09 දරන උක්ත පුශ්නයට පිළිතුර දීමට වාරිමාර්ග හා ජල කළමනාකරණ අමාතා සහ වරාය හා ගුවන් සේවා අමාතා ගරු වමල් රාජපක්ෂ මහතා කල් ඉල්ලා ඇත.

විලද්ශ කටයුතු අමාතාහාංශය : කුලියට ලබා ගත් වාහන සහ කාර්යාල විස්තර வெளிநாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சு வாடகைக்குப் பெற்றுக்கொண்ட வாகனங்கள் மற்றும் அலுவலக இடவசதி : விபரம்

VEHICLES HIRED AND OFFICE SPACE REUTED FOR MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS: DETAILS

0023/'09

4. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

විදේශ කටයුතු අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය — (1):

- (අ) මේ දක්වා වූ පසු ගිය වසර 4ක කාලය තුළ, අමාතාහංශය මගින් හෝ අමාතාහංශයට අයත් ඕනෑම සමාගමක් මහින් කුලියට ලබා ගන්නා ලද එක් එක් වාහනය සඳහා වූ මුළු පිරිවැය හා කුලියට හෝ බද්දට ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා වූ මුළු පිරිවැය කොපමණ ද යන්න වාර්ෂික පදනමින් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ)(i) ඉහත කාල සීමාව සඳහා එකී වාහන භාවිතය වෙනුවෙන් ඉන්ධන සඳහා වැය වූ මුදල සහ එම මුදල අමාතෲංශයේ සමස්ත පුනරාවර්තන පිරිවැයෙන් පුතිශතයක් ලෙස කොපමණද;
 - (ii) ඉහත සඳහන් කුලියට ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා වර්ග අඩියකට පිරිවැය කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) තැන්පතුවක් ලෙස ගෙවන ලද අත්තිකාරම් මුදල ද සමගින් ගොඩනැගිල්ල බද්දට ලබා ගත් කාල සීමාව කොපමණ ද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

வெளிநாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) இற்றைவரையான கடந்த 04 வருட காலத்தில் அமைச்சிற் காகவும் அமைச்சிற்குச் சொந்தமான ஏதாவது கம்பனிக் காகவும் வாடகைக்கு அமர்த்தப்பட்ட ஒவ்வொரு வாகனத்தினதும் மொத்தச் செலவினையும், அலுவலகத்தினை வாடகைக்குப் பெறுவதற்கு செலவிடப்பட்ட மொத்தத் தொகையினையும் வருடாந்த அடிப்படையில் அவர் இச்சபைக்கு அறியத்தருவாரா?
- (ஆ) (i) மேற்குறிப்பிடப்பட்ட பாவனைக்கான எரிபொருள் செலவினை, அமைச்சின் மொத்த மீண்டெழும் செலவின் சதவீதத்திலும்,
 - (ii) வாடகைக்கு எடுக்கப்பட்ட அலுவலகத் தளத்தின் ஒரு சதுர அடிக்கான செலவினையும்

மேற்குறிப்பிட்ட காலப்பகுதியில் அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- இ) கட்டிடமானது குத்தகைக்கு எடுக்கப்பட்ட காலப்பகுதி யினையும் வைப்பாக செலுத்தப்பட்ட முன்கொடுப்பன வையும் அவர் இச்சபைக்கு அறியத்தருவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Foreign Affairs,:

- (a) Will he inform this House on yearly basis, for the last 04 years to-date, the total cost of each hired vehicle to the Ministry and for any company, owned by the Ministry and
- (b) Will he state for the above period—
 - (i) the cost for fuel of the above usage and the same as a percentage of the total recurrent cost of the Ministry; and
 - (ii) the cost per square foot for the above rented office space?
- (c) Will he inform this House the period that the building has been taken for on lease along with the advance paid as a deposit?
- (d) If not, why?

ගරු රෝහිත බෝගොල්ලාගම මහතා (විදේශ කටයුතු අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ரோஹித போகொல்லாகம - வெளிநாட்டலுவல் கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Rohitha Bogollagama - Minister of Foreign Affairs)

(අ) 2005-2008 කාලය තුළදි වාර්ෂික පදනම මත අමාතාාංශයේ පාවිච්චිය සඳහා කුලියට ගන්නා ලද වාහන සම්බන්ධයෙන් සිදු වූ මුළු වියදම (විස්තර "අ" ඇමුණුමෙහි දැක්වේ.)

කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා 2005-1008 කාලය තුළදී කුලියට ගන්නා ලද ගොඩනැඟිලි සම්බන්ධයෙන් සිදු වූ මුළු වියදම (විස්තර "ආ") ඇමුණුමෙහි දැක්වේ.

2005 2006 2007	- රු. 3	2,497,698.60 3,150.615.90 3,658,296.60		(ඇ) කාර්යාලය බද්දට ගෙන අත්තිකාරම	ත තිබූ කාලය ස	හ ගෙවා ඇති
2008	- σ_{l} . 15	5,070,796.60			වර්ෂ	තැන්පත් මුදල රුපියල්වලින්
(ආ) (I) කොර	රතුරු ලබා ගත ම	නොහැකිය.		NO N	10	00 1
	අඩි අනුව කුලී ා වූ වියදම	පදනම මත පාවි	වීව කළ ඉඩකඩ	කොන්සියුලර් අංශය පැරණි 97ඒ, ගාලු පාර, කොළඹ 01	-10	කිසිත් නැත.
අංශය	මාසික කුලිය රු.	භූමි පුමාණය වර්ග අඩි	වර්ග අඩියක් සඳහා මසකදී වියදම (රු.)	අයොමැක් කාර්යාලය (බණ්ඩාරනායක අනුස්මරණ ජාතෲන්තර සම්මන්තුණ ගොඩනැහිල්ලේ කාමර 4ක්	-10	කිසිත් නැත
අ. කොන්සියුලර් අංශය	200,000	5,250	38.10	කොළඹ 07)		
ආ. අයොමැක් කාර්යාලය	104,858.05	1,435	73.07	කොන්සියුලර් (අලුත්) පරිපාලන, මුදල් හා විගණන අං(-03 ශ	4,800,000/-
ඇ. ආයෝජන මණ්ඩල ගොඩනැහිල්ල	1,100,000	15,000	73.33	ආයෝජන මණ්ඩල ගොඩනැහි අංක 14, ශුීමත් බාරොන් ජයතිල කොළඹ 01	ප්ල්ල, ඉක මාවත,	

^{* 2008} සංඛාන මත පදනම්ව ඇත.

ඇමුණුම "අ"

2005 සිට 2008 දක්වා කුලියට ගත් වාහන සඳහා වියදම

(ඇ) පැන නොනහී.

	වාහන අංකය	සමාගම		කුලී ගාස්	ე	
			2005	2006	2007	2008
1	WPHC 7985		572,829.00	421,663.00	498,290.00	419,555.00
2	WPHC 7988		-	-	499,555.00	499,555.00
3	WPHE 5574		-	-	499,555.00	499,555.00
4	WPHR 7583		417,687.00	427,889.00	462,290.23	470,874.93
5	WPHR 7583	සෙලින්කෝ ලීසිං	396,693.65	398,475.00	470,925.00	398,475.00
6	WPHR 7583	කෝපරේෂන්	396,693.65	398,475.00	470,925.00	398,475.00
7	WPHR 7583		396,693.65	398,475.00	470,925.00	398,475.00
8	WPHR 7583		396,693.65	398,475.00	470,925.00	398,475.00
9	WPHR 7583		396,693.65	398,475.00	470,925.00	398,475.00
10	WPHR 7583		-	-	1,760,000.00	53,333.00
11	WPHR 7583		-	-	34,783.00	-
12	WPHR 7583		-	-	382,613.00	417,396.00
13	WPHR 7583	ඇමරි-සෝස් එලායන්ස්	-	-	-	139,132.00
13	WPHR 7583		_	-	-	158,852.00
14	WPHR 7583		-	-	-	50,000.00
14	WPHR 7583	වී.එස්. රෙන්ට් අ කාර් සේවය	_	-	-	306,000.00
15	WPHR 7583	සී. ඒ. මාකන්දල	-	-	-	330,000.00
16	WPHR 7583	·	-	-	-	275,000.00
			2,973,984.25	2,841,927.00	6,491,711.23	5,611,627.93

ඇමුණුම "ආ"

2005 සිට 2008 දක්වා කාලය තුල කුලියට ගන්නා ලද කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා වියදම

කාර්යාලය	අත්තිකාරම්	කුලියට සිටි කාලය				
	් ගෙවීම	සිට	දක්වා	මාසික කුලිය	මුළුගෙවීම්	වාර්ෂික ගෙවීම්
		2005 ජනවාරි 1	2005 ඉදසැම්බර් 31	120,000.00	1,440,000.00	1,440,000.00
කොන්සියුලර් අංශය		2005 ජනවාරි 1	2006 අපේල් 30	120,000.00	480,000.00	1,440,000.00
97ඒ. ගාලු පාර, කොළඹ 03		2006 මැයි 1	2006 ඉදසැම්බර් 31	200,000.00	1,600,000.00	2,080,000.00
		2007 ජනවාරි 1	2007 දෙසැම්බර් 31	200,000.00	2,400,000.00	2,400,000.00
		2008 ජනවාරි 1	2008 ඉදසැම්බර් 31	200,000.00	2,400,000.00	2,400,000.00
					ගෙවීම	8,320,000.00

කාර්යාලය	අත්තිකාරම්	කුලියට දි	සිටි කාලය			
C	් ගෙවීම	සිට	දක්වා	මාසික කුලිය	මුළුගෙවීම්	වාර්ෂික ගෙවීම්
		2005 ජනවාරි 1	2005 20	90 ((1 24	259 (44.06	
අයොමැක්			2005 අපේල් 30 2005 ද කා ම්බර් 31	89,661.24	358,644.96	1.057.609.64
කාර්යාලය		2005 මැයි 1	2005 දෙසැම්බර් 31	87,381.71	699,053.68	1,057,698.64
බණ්ඩාරනායක		2006 (2.2.1	2006	50 502 20	210 122 20	
අනුස්මරණ		2006 ජනවාරි 1	2006 අපේල් 30	79,783.30	319,133.20	
ජාතාාන්තර		2006 මැයි 1	2006 සැප්තැම්බර් 30	87,381.71	436,908.55	
සම්මන්තුණ		2006 ඔක්තෝම්බර් 1	2006 දෙසැම්බර් 31	104,858.05	314,574.15	1,070,615.90
ශාලාව, කොළඹ 07.						
(කාමර 4)		2007 ජනවාරි 1	2007 දෙසැම්බර් 31	104,858.05	1,258,296.60	1,258,296.60
		2008 ජනවාරි 1	2008 දෙසැම්බර් 31	104,858.05	1,258,296.60	1,258,296.60
					ගෙවීම	4,644,907.74
බී. ඕ. අයි.		2008 ජනවාරි 1	2008 ජනවාරි 31	1,100,000.00	1,100,000.00 #(1100000*75%)	
ගොඩනැගිල්ල,		2008 පෙබරවාරි 1	2008 ජුලි 31	825,000.00	4,950,000.00	
ශී බාරෝන්				& (550000 +		
ජයතිලක මාවත,					550000*75%)	
කොළඹ 01.		2008 අගොස්තු 1	2008 අගෝස්තු 31	962,500.00	962,500.00	
		2008 සැප්තැම්බර් 1	2008 ඉදසැම්බර් 31	1,100,000.00	4,400,000.00	11,412,500.00
				අත්තිකාරම් ඇතුළුව මුළු ල	·ගවීම	16,212,500.00

[#] වායු සමන පහසුකම් නොසැපයීම නිසා කුලියෙන් 25%ක් කපා හරින ලදී.

(அ) வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சினால் 2005 முதல் 2008 வரை வருடாந்த அடிப்படையில் வாடகைக்குப் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட ஒவ்வொரு வாகனத்துக்கும் ஏற்பட்ட செலவு. (இதன் முழு விபரங்களும் இணைப்பு 'அ' வில் தரப்பட்டுள்ளது):

> 2005 - ரூபா. 2,973,984.25 2006 - ரூபா. 2,841,927.00 2007 - ரூபா. 6,491,711.23 2008 - ரூபா. 5,611,627.93

2005 முதல் 2008 வரை வருடாந்த அடிப்படையில் வாடகைக்கு அல்லது கூலிக்கு பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட பணிமனை இடத்துக்கு ஏற்பட்ட செலவு :

2005 - ரூபா. 2,497,698.60 2006 - ரூபா. 3,150,615.90 2007 - ரூபா. 3,658,296.60 2008 - ரூபா. 15,070,796.60

(ஆ) (i) தகவல் கிடைக்கப்பெறவில்லை.

(ii) வாடகைக்கு அல்லது கூலிக்கு பெற்றுக் கொள்ளப் பட்ட பணிமனை இடத்துக்கு ஏற்பட்ட செலவு சதுர அடியின் அடிப்படையில் :

பிரிவு	மாதாந்த வாடகை (ரூபா)	பரப்பளவு (சதுர அடி.)	மாதாந்த அடிப்படையில் சதுர அடிக்கான செலவு (ரூபா)
அ. கொன்சியுலர் பிரிவு	200,000	5250	38.10
ஆ. ஐஒஎம்ஏசி அலுவலகம்	104,858.05	1,435	73.07
இ. பி.ஓ.ஐ. கட்டிடம்	1,100,000	15,000	73.33

^{* 2008} ஆம் ஆண்டின் புள்ளி விபரங்களைத் தழுவியது.

(இ) பணிமனை இடம் குத்தகைக்கு எடுக்கப்பட்ட காலமும் வைப்புப் பணமாக வைக்கப்பட்ட வைப்புத் தொகை முற்பணமும்:

	வருடங்கள்	வைப்புத் தொகை	
		ரூபா	
கொன்சியுலர் பிரிவு (பழையது (97ஏ, காலி வீதி, கொழும்பு 01	•	பூச்சியம்	
ஐஒஎம்ஏசி அலுவலகம்	- 10	பூச்சியம்	
(கொழும்பு 7 இல் உள்ள ப மண்டபத்தில் 4 அறைகள்)	ண்டார நாயக்க	சர்வதேச மகாநாட்டு)
கொன்சியுலர் (புதிய) நிர்வாகம்	- 03	4,800,000/-	
(அமைச்சின் நிதி மற்றும் கண சேர் பரன் ஜயதிலக்க மாவத்தை		ள் பீஒஐ கட்டிடம் 14	,

(இ) எழவில்லை.

^{*} වායු සමන පහසුකම් නොසැපයීම නිසා එක් මහලක කුලියෙන් 25%ක් කපා හරින ලදී.

இணைப்பு - அ

2005 முதல் 2008 வரை வாடகைக்கு பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட வாகனங்களுக்கான செலவுகள்

	வாகன இல.	நிறுவனம்		வாடகைக் கட்டணம் ரூபாவில்			
			2005	2006	2007	2008	
1	WPHC 7985		572,829.00	421,663.00	498,290.00	419,555.00	
2	WPHC 7988		-	-	499,555.00	499,555.00	
3	WPHE 5574		-	-	499,555.00	499,555.00	
4	WPHR 7583		417,687.00	427,889.00	462,290.23	470,874.93	
5	WPHR 1155	சிலிங்கோ லீசிங்	396,693.65	398,475.00	470,925.00	398,475.00	
6	WPHR 1136	கூட்டுத்தாபனம்	396,693.65	398,475.00	470,925.00	398,475.00	
7	WPHR 1199	272	396,693.65	398,475.00	470,925.00	398,475.00	
8	WPHR 1134		396,693.65	398,475.00	470,925.00	398,475.00	
9	WPHR 1146		396,693.65	398,475.00	470,925.00	398,475.00	
10	WPKD 9878		-	-	1,760,000.00	53,333.00	
11	WPHV 899		_	_	34,783.00	-	
12	WPHP 9460		_	_	382,613.00	417,396.00	
13	WPHV 889	அமெரி ஸோஸ் ஏலைன்ஸ்	_	_	· -	139,132.00	
13	WPGT 1269	51	_	_	_	158,852.00	
14	WPJA 9830		-	-	-	50,000.00	
14	KD 6863	வீ எஸ் ரென்ட் அ கார் சேவை	-	-	-	306,000.00	
15	KB 9167	சீ ஏ மகலந்த	-	-	-	330,000.00	
16	KD 8911	• •	-	-	-	275,000.00	
			2,973,984.25	2,841,927.00	6,491,711.23	5,611,627.93	

இணைப்பு (அ)

2005 முதல் 2008 வரை வாடகைக்கு அல்லது கூலிக்கு பெறப்பட்ட பணிமனை இடங்களுக்கான செலவுகள்

அலுவலகம்	முற்பணக்	வாடகைக்	காலம்	மாதாந்த கூலி	மொத்த	வருடாந்த
	கொடுப்பனவு	இருந்து	வரை		கொடுப்பனவு	கொடுப்பனவு
கொன்சியுலர் பிரிவு (97ஏ, காலிவீதி, கொழும்பு 03)		1 ஜனவரி 2005 1 ஜனவரி 2006 1 மே 2006 1 ஜனவரி 2007 1 ஜனவரி 2008	31 டிசம்பர் 2005 30 ஏப்ரல் 2006 31 டிசம்பர் 2006 31 டிசம்பர் 2007 31 டிசம்பர் 2008	120,000.00 120,000.00 200,000.00 200,000.00 200,000.00	1,440,000.00 480,000.00 1,600,000.00 2,400,000.00 2,400,000.00	1,440,000.00 2,080,000.00 2,400,000.00 2,400,000.00
					மொத்தம்	8,320,000.00
ஐஔம்ஏசி. பீஎம்ஐசீஎச் கொழும்பு 07 (4 அறைகள்)		1 ஜனவரி 2005 1 மே 2005 1 ஜனவரி 2006 1 மே 2006 1 ஒக்டோ 2006 1 ஜனவரி 2007 1 ஜனவரி 2008	30 ஏப்ரல் 2005 31 டிசம்பர் 2005 30 ஏப்ரல் 2006 30 செப் 2006 31 டிசம்பர் 2006 31 டிசம்பர் 2007 31 டிசம்பர் 2008	89,661.24 87,381.71 79,783.30 87,381.71 104,858.05 104,858.05 104,858.05	358,644.96 699,053.68 319,133.20 436,908.55 314,574.15 1,258,296.60 1,258,296.60	1,057,698.64 1,070,615.90 1,258,296.60 1,258,296.60 4,644,907.74
		1 ஜனவரி 2008	31 ஜனவரி 2008	1,100,000.00	1,100,000.00	
பீஒஐ கட்டிடம், 14,			•	1100000*75%)		
சேர் பாரொன் ஜெயதிலக்க மாவத்தை,		1 பெப்ரவரி 2008	31 ഈൈ 2008	825,000.00 &(550000+ 550000*75%)	4,950,000.00	
கொழும்பு 01	4,800.00	1 ஓகஸ்ட் 2008	31 ஓகஸ்ட் 2008	962,500.00	962,500.00	
		1 செப். 2008	31 டிசம்பர் 2008	1,100,000.00	4,400,000.00	11,412,500.00
			மு <u>ர்</u>	கொடுப்பனவுடன்	ர மொத்தம்	16,212,500.00

[#] காற்று வெப்பக் கட்டுப்பாட்டு வசதிகள் வழங்கப்படாதபடியால் வாடகையின் 25% விகிதம் கழிக்கப்பட்டது. & காற்று வெப்பக் கட்டுப்பாட்டு வசதிகள் வழங்கப்படாதபடியால் தனி மாடிக்கான வாடகையின் 25% கழிக்கப்பட்டது.

(a) The total cost of hired vehicles to the Ministry on yearly basis during 2005 - 2008 (Details given in attachment A):

2005 - Rs. 2,973,984/25 2006 - Rs. 2,841,927/00 2007 - Rs. 6,491,711/23 2008 - Rs. 5,611,627/93

The total cost spent on hired or rented office space on yearly basis during 2005 - 2008 (Details given in attachment B):

2005 - Rs. 2,497,698/60 2006 - Rs. 3,150,615/90 2007 - Rs. 3,658,296/60 2008 - Rs. 15,070,796/60

(b) (i) Information not available.

(ii) The cost per square foot for the hired or rented office space:

Division	Monthly	Area Cost per squa	
	Rent* (Rs.)	(Sq.ft.)	foot per
			month (Rs.)
a. Consular Divisio	n 200,000	5250	38.10
b. IOMAC Office	104,858.05	1,435	73.07
c. B.O.I. Building	1,100,000	15,000	73.33

^{*} based on 2008 figures.

(c) The period that the office space has been taken on lease and advance paid as deposit:

	Y	ears	Deposit Amount
			in Rs.
Consular Division (old)	-	10	Nil
(97A, Galle Road, Colombo	01)		
IOMAC Office	-	10	Nil
(4 rooms at BMICH, Colomb	o 0	7)	
Consular (new), Administrati	ion,	- 03	4,800,000/-
Finance & Audit Divisions o	f the	e Mini	stry
(BOI Building, 14, Sir Baror	ı Jay	yathila	ke Mw, Colombo
01)			

(d) Does not arise.

Annex "A"

Expenditure of Hired Vehicles from 2005 to 2008

	Vehicle No	Company	Hiring Charges in Rs			
			2005	2006	2007	2008
1	WPHC 7985		572,829.00	421,663.00	498,290.00	419,555.00
2	WPHC 7988		-	-	499,555.00	499,555.00
3	WPHE 5574		-	-	499,555.00	499,555.00
4	WPHR 7583		417,687.00	427,889.00	462,290.23	470,874.93
5	WPHR 1155	Ceylinco Leasing	396,693.65	398,475.00	470,925.00	398,475.00
6	WPHR 1136	Corporation	396,693.65	398,475.00	470,925.00	398,475.00
7	WPHR 1199		396,693.65	398,475.00	470,925.00	398,475.00
8	WPHR 1134		396,693.65	398,475.00	470,925.00	398,475.00
9	WPHR 1146		396,693.65	398,475.00	470,925.00	398,475.00
10	WPKD 9878		-	-	1,760,000.00	53,333.00
11	WPHV 899		-	-	34,783.00	-
12	WPHP 9460		-	-	382,613.00	417,396.00
13	WPHV 889	Ameri-Source Alliance	-	-	-	139,132.00
13	WPGT 1269		-	-	-	158,852.00
14	WPJA 9830		-	-	-	50,000.00
14	KD 6863	V S rent A Car Service	-	-	-	306,000.00
15	KB 9167	C A Makalanda	_	_	_	330,000.00
16	KD 8911	C A iviakaiailua	-	-	-	275,000.00
10	KD 0711		-	-	-	273,000.00

Annex "B"

Expenditure of hired or rented Office Space from 2005 to 2008

Office	Advance Payment	Rental I From	Period To	Monthly Rental	Total Payment	Annual Payment
		1st Jan. 2005	31st Dec. 2005	120,000.00	1,440,000.00	1,440,000.00
Consular Division		1st Jan. 2006	30th Apr. 2006	120,000.00	480,000.00	
(97A, Galle Road)		1st May, 2006	31st Dec. 2006	200,000.00	1,600,000.00	2,080,000.00
Colombo 03)		1st Jan. 2007	31st Dec. 2007	200,000.00	2,400,000.00	2,400,000.00
		1st Jan. 2008	31st Dec. 2008	200,000.00	2,400,000.00	2,400,000.00
					Total	8,320,000.00
		1st Jan. 2005	30th Apr. 2005	89,661.24	358,644.96	
		1st May 2005	31st Dec. 2005	87,381.71	699,053.68	1,057,698.64
IOMAC, BMICH		1st Jan. 2006	30th Apr. 2006	79,783.30	319,133.20	
Colombo 07		1 st May 2006	30th Sep. 2006	87,381.71	436,908.55	
(4 rooms)		1st Oct. 2006	31st Dec. 2006	104,858.05	314,574.15	1,070,615.90
		1st Jan. 2007	31st Dec. 2007	104,858.05	1,258,296.60	1,258,296.60
		1st Jan. 2008	31st Dec. 2008	104,858.05	1,258,296.60	1,258,296.60
					Total	4,644,907.74
		1st Jan. 2008	31st Jan. 2008	1,100,000.00	1,100,000.00	
B.O.I. Building				#(1100000*75%)		
14, Sir Baron		1st Feb. 2008	31st Jul. 2008	825,000.00	4,950,000.00	
Jayathilake				&(550000+		
Mawatha,				550000*75%)		
Colombo 01.	4,800.00	1st Aug. 2008	31st Aug. 2008	962,500.00	962,500.00	
		1st Sep. 2008	31st Dec. 2008	1,100,000.00	4,400,000.00	11,412,500.00

Total with Advance Payment 16,212,500.00

තැපැල් හා විදුලි සංදේශ අමාතහාංශය : කුලියට ලබාගත් වාහන සහ කාර්යාල ඉඩකඩ : විස්තර

தபால், தொலைத்தொடர்புகள் அமைச்சு வாடகைக்குப் பெற்றுக் கொண்ட வாகனங்கள் மற்றும் அலுவலக இடவசதி : விபரம்

VEHICLES HIRED AND OFFICE SPACE RENTED FOR MINISTRY OF POSTS AND TELECOMMUNICATION : DETAILS

0024/'09

5. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
තැපැල් හා විදුලි සංදේශ අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

(අ) මේ දක්වා වූ පසුගිය වසර 4 ක කාලය තුළ, අමාතාහංශය මහින් හෝ අමාතාහංශයට අයත් ඕනෑම සමාගමක් මගින් කුලියට ලබා ගන්නා ලද එක් එක් වාහනය සඳහා වූ මුළු පිරිවැය හා කුලියට හෝ බද්දට ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා වූ මුළු පිරිවැය කොපමණ ද යන්න වාර්ෂික පදනමින් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) ඉහත කාල සීමාව සඳහා—
 - එකී වාහන භාවිතය වෙනුවෙන් ඉන්ධන සඳහා වැය වූ මුදල සහ එම මුදල අමාකාාංශයේ සමස්ක පුනරාවර්කන පිරිවැයෙන් පුතිශකයක් ලෙස කොපමණද;
 - (ii) ඉහත සඳහන් කුලියට ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා වර්ග අඩියකට පිරිවැය කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) තැන්පතුවක් ලෙස ගෙවන ලද අක්කිකාරම් මුදල ද සමගින් ගොඩනැගිල්ල බද්දට ලබාගත් කාල සීමාව කොපමණ ද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

தபால், தொலைத் தொடர்புகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

(அ) இற்றைவரையான கடந்த 4 வருட காலத்தில் அமைச்சிற்காகவும் அமைச்சிற்குச் சொந்தமான ஏதாவது கம்பனிக்காகவும் வாடகைக்கு அமர்த்தப்பட்ட ஒவ்வொரு வாகனத்தினதும் மொத்தச் செலவினையும், அலுவலகத்தினை வாடகைக்குப் பெறுவதற்கு செலவிடப்பட்ட மொத்தத் தொகையினையும் வருடாந்த அடிப்படையில் அவர் இச்சபைக்கு அறியத்தருவாரா?

[#] Deducted 25% of the rent, due to non provision of Aircondition Facilities.

[&]amp; Deducted 25% of the rent for single floor, due to non provision of Aircondition Facilities.

[ගරුගරු රවි කරුණානායක මහතා]

- (ஆ) (i) மேற்குறிப்பிடப்பட்ட பாவனைக்கான எரிபொருள் செலவினை, அமைச்சின் மொத்த மீண்டெழும் செலவின் சதவீதத்திலும்,
 - (ii) வாடகைக்கு எடுக்கப்பட்ட அலுவலகத் தளத்தின் ஒரு சதுர அடிக்கான செலவினையும்

மேற்குறிப்பிட்ட காலப்பகுதியில் அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (இ) கட்டிடமானது குத்தகைக்கு எடுக்கப்பட்ட காலப்பகுதி யினையும் வைப்பாக செலுத்தப்பட்ட முன்கொடுப் பனவையும் அவர் இச்சபைக்கு அறியத்தருவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Posts and Telecommunication,-:

- (a) Will he inform this House on yearly basis, for the last 04 years to-date, the total cost of each hired vehicle to the Ministry and for any company, owned by the Ministry and the total cost spent on hired or rented office space?
- (b) Will he state for the above period—
 - (i) the cost for fuel of the above usage and the same as a percentage of the total recurrent cost of the Ministry; and
 - (ii) the cost per square foot for the above rented office space?
- (c) Will he inform this House the period that the building has been taken for on lease along with the advance paid as a deposit?
- (d) If not, why?

ගරු මහාචාර්ය ජී. එල්. පීරිස් මහතා (අපනයන සංවර්ධන හා ජාතාාන්තර වෙළඳ කටයුතු අමාතාාතුමා සහ වැඩබලන තැපැල් හා විදුලි සංදේශ අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ. எல். பீரிஸ் - ஏற்றுமதி அபிவிருத்தி, சர்வதேச வர்த்தக அலுவல்கள் அமைச்சரும் தபால், தொலைத்தொடர்புகள் பதில் அமைச்சரும்)

(The Hon. (Prof.) G. L. Peiris - Minister of Export Development and international Trade and Acting Minister of Posts and Telecommunication)

(අ) කුලියට ලබාගත් වාහන පිළිබඳ විස්තර

2005, 2006, 2008 වර්ෂවලදී අමාතාාංශය මහින් කුලියට වාහන ලබා ගෙන නොමැති අතර, 2007 වර්ෂයේදී මාස කිහිපයක් වෙනුවෙන් කුලියට ලබා ගෙන ඇති වාහනවල අදාළව මුළු පිරිවැය පහත පරිදි වේ.

වාහන අංකය	කා	<i>කාලය</i>			
,	සිට	දක්වා	මුදල රු.		
JH-9591	2007.02.08	2007.04.05	161,568.75		
KC-4467	2007.02.05	2007.02.28	31,500.00		
KB-2318	2007.02.05	2007.02.28	31,500.00		
HE-2204	2007.02.05	2007.02.28	31,500.00		
GW-3147	2007.02.07	2007.03.31	63,000.00		
HV-7590	2007.03.01	2007.03.31	36,400.00		

* තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව

පසු ගිය වසර 04ක කාලයේදී කැපැල් දෙපාර්ත්මේන්තුව විසින් කුලී පදනම මත වාහන මිලදී ගෙන නොමැත.

කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ පිළිබඳ විස්තර

* අමාතාහාංශය

ලෝක වෙළඳ මධාාස්ථානයේ 07 හා 18 වන මහල්වල පවත්වා ගෙන ගිය කැපැල් අමාකාාංශය වෙනුවෙන් පසු ගිය වසර 04 දී දරා ඇති මුළු පිරිවැය පහත පරිදි වේ.

වර්ෂය	ං ගෙවන ලද වාර්ෂික
	බදු කුලි මුදල රු.
2005	20,899,968.00
2006	22,983,210.00
2007	29,404,968.03
2007	33,775,224.00

* තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව

තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව කාර්යාල 24ක් පවත්වාගෙන යාම වෙනුවෙන් 2005 - 2008 දක්වා වසර 04ක කාලයේදී වැය කර ඇති මුළු පිරිවැය ඒ ඒ කාර්යාලයට වෙන් වෙන් වශයෙන් පහත දක්වා ඇත.

කුලී වශයෙන් ගෙවා ඇති මුළු මුදල රු.

<i>කාර්යාලය</i>	2005	2006	2007	2008
අක්කරෙයි පත්තු	147,000.00	150,500.00	171,000,00	225,000.00
අනුරාධපුරය	847,400.00	850,400.00	861,400.00	932,400.00
බදුල්ල	69,200.00	72,200.00	79,200.00	127,200.00
මඩකලපුව	289,200.00	289,000.00	326,200.00	343,200.00
කොළඹ උතුර	4,042,992,00	4,285,922.00	4,483,992.00	5,066,592.00
කොළඹ දකුණ	2,934,000.00	3,094,000.00	3,114.000.00	3,114,000.00
ගාල්ල	670,300.00	982,800.00	1,498,800.00	1,552,300.00
ගම්පහ	1,367,700.00	1,405,400.00	1,425,350.00	1,578,600.00
හම්බන්තොට	183,500.00	186,000.00	186,000.00	217,000.00
යාපනය	386,520.00	418,470.00	469,320.00	524,420.00
කළුතර	439,000.00	402,200.00	480,000.00	490,500.00
නුවර	562,950.00	562,950.00	619,563.60	790,563.00
කෑගල්ල	739,800.00	852,400.00	997,600.00	1,024,400.00
කුරුණෑගල උතුර	186,400.00	212,820.00	220,620.00	330,120.00
කුරුණෑගල දකුණ	126,000.00	132,000.00	170,000.00	208,000.00
මන්නාරම	102,600.00	102,600.00	134,600.00	150,600.00
මාතලේ	178,200.00	178.200.00	178,200.00	188,400.00
මාතර	227,100.00	227,100.00	276,600.00	296,100.00
මොණරාගල	12,000.00	12,000.00	16,000.00	36,000.00
මුලතිවි	88,200.00	89,850.00	197,850.00	197,850.00
නුවරඑළිය	49,800.00	49,800.00	49,800.00	49,800.00
පුත්තලම	839,200	586,150.00	663,000.00	627,000.00
රත්නපුර	247,500.00	242,500.00	326,750.00	579,000.00
වවිනියා	211,280.00	242,780.00	239,280.00	275,280.00

මුළු එකතුව 14,947,842.00 15,628,312.00 17,185,125.60 18,924,325.60

(i) (ආ

පුතිශතය

* අමාතාහාංශය

වාහනය පරිහරණය කරන ලද නිලධාරියාට හිමි මාසික ඉන්ධන වියදම් සීමාව තුළ (අ) හි සදහන් අමාකාාංශය විසින් කුලියට ලබා ගත් වාහන වෙනුවෙන් ඉන්ධන සදහා වියදම් දරා ඇත.

වාහන වෙනුවෙන් මුන්සන් සඳහා පසදව දවා ඇත.				
වාහන	කා	ලය	ඉන්ධන සඳහා දරා	
අංකය			ඇති පිරිවැය	
,	සි ට	දක්වා	,	
JH-9591	2007.02.08	2007.04.05	175,000.00	
KC-4467	2007.02.05	2007.02.28	19,200.00	
KB-2318	2007.02.05	2007.02.28	17,440.00	
HE-2204	2007.02.05	2007.02.28	13,200.00	
GW-3147	2007.02.07	2007.03.31	38,400.00	
HV-7590	2007.03.01	2007.03.31	14,400.00	
ඉන්ධන සඳහා වැ	ැය කළ මුළු පිරිවැය		277,640.00	
අමාතාාංශයේ සමස්ත පුනරාවර්තන පිරිවැයෙන්				

0.32%

^{*} අමාතාහාංශය

* තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව අදාළ නොවේ.

(ii)

* අමාතාහාංශය

තැපැල් හා විදුලි සංදේශ අමාතාාංශය ලෝක වෙළඳ මධාෘස්ථානයේ වර්ග අඩි 17482ක පුමාණයක් පවත්වාගෙන ගොස් ඇත.

එක් එක් වර්ෂය වෙනුවෙන් ගිවිසුම් අත්සන් කරනු ලැබූ අතර, ඒ ඒ වර්ෂවලදී වර්ග අඩියකට කුලිය පහත පරිදි වේ.

වර්ෂය	වර්ග අඩියකට බදු කුලී මුදල රුපියල්	වර්ග අඩියකට මස්වා ගාස්තු රුපියල්	වර්ග අඩියකට මුළු පිරිවැය රුපියල්
2005	60	40	100
2006	60	40	100
2007	75	40	115
2008	90	50	140

* තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව

තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව විසින් කුලියට ලබා ගෙන ඇති ඉහත (අ) හි සදහන් ගොඩනැහිලි කුලියට ලබා ගෙන ඇත්තේ සම්පූර්ණ ගොඩනැහිල්ල වෙනුවෙන්ම මාසිකම කුලී මුදලක් ගෙවීම යටතේය. එබැවින් වර්ග අඩියකට පිරිවැය සදහන් කිරීම අපහසුය. ගොඩනැහිලි කුලිය ගෙවා ඇත්තේ රජයේ තක්සේරු දෙපාර්තමේන්තුවේ තක්සේරු වාර්තා පදනම් කර ගෙනය.

(42)

* අමාතාහාංශය

අමාතාහංශය පවත්වා ගෙන යාම සඳහා කුලියට ලබා ගෙන තිබූ ලෝක වෙළඳ මධාස්ථානයේ මහල් දෙක වෙනුවෙන් තැන්පත් මුදල ලෙස මාස 03ක කුලී මුදල හා මාස 03ක සේවා ගාස්තුව එනම්, සම්පූර්ණ කුලී මුදලෙන් 25%ක පුමාණයක් තැන්පත් කරන ලදී.

* තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව

තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් කුලියට ලබා ගෙන ඇති ගොඩනැඟිලි වෙනුවෙන් තැන්පත් මුදල් ගෙවීමක් සිදු කර නොමැත.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

- (அ) கூலிக்கு பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட வாகனங்கள் பற்றிய விபரங்கள்
 - * அமைச்சு

2005, 2006 மற்றும் 2008 ஆம் ஆண்டுகளில் அமைச்சினால் வாகனங்கள் கூலிக்குப் பெற்றுக்கொள்ளப்படவில்லை. 2007 ஆம் ஆண்டு ஒரு சில மாதங்கள் தொடர்பில் கூலிக்குப் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட வாகனங்கள் தொடர்பில் ஏற்பட்ட செலவுகள் பின்வருமாறு:

வாகன இல	. காவ	லம்	செலுத்தப்பட்ட மொத்தத் தொகை
	இருந்து	வரை	
JH-9591	2007.02.08	2007.04.05	161,568.75
KC-4467	2007.02.05	2007.02.08	31,500.00
KB-2318	2007.02.05	2007.02.28	31,500.00
HE-2204	2007.02.05	2007.02.28	31,500.00
GW-3147	2007.02.07	2007.03.31	63,000.00
HV-7590	2007.03.01	2007.03.31	36,400.00

[்]தபால் திணைக்களம்

கடந்த 04 வருடங்களாக கூலி அடிப்படையில் இலங்கை தபால் திணைக்களம் வாகனங்களைக் கூலிக்கு அமர்த்தவில்லை.

கூலிக்கு அல்லது குத்தகைக்கு பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட வாகனங்கள் பற்றிய விபரங்கள்

* அமைச்சு

உலக சந்தைத் தொகுதிக் கட்டடத்தில் 07 மற்றும் 18 ஆம் மாடிகளில் இயங்கி வந்த தபால் தொலைத் தொடர்புகள் அமைச்சு கடந்த 04 வருடங்களில் கட்டடம் தொடர்பில் மேற்கொண்ட செலவு பின்வருமாறு அமைகின்றது:

ஆண்டு	செலுத்தப்பட்ட வருடாந்தக் கூலி
2005	20,899,968.00
2006	22,983,210.00
2007	29,404,968.03
2008	33,775,224.00

* தபால் திணைக்களம்

தபால் திணைக்களத்தின் 24 அலுவலகங்களை நடாத்திச் செல்லல் தொடர்பில் 2005 ஆம் ஆண்டிலிருந்து 2008 ஆம் ஆண்டு வரை அதாவது 04 வருடங்கள் தபால் திணைக்களம் செலவிட்டுள்ள தொகை பின்வருமாறு அமைகின்றது:

கூலி என்ற வகையில் செலுத்தப்பட்ட தொகை

அலுவலகம்	2005	2006	2007	2008
அக்கரைப்பற்ற	147,000.00	150,500.00	171,000.00	225,000.00
-, அனுராதபுரம்	847,400.00	850,400.00	861,400.00	932,400.00
பதுளை	69,200.00	72,200.00	79,200.00	127,200.00
மட்டக்களப்பு	289,200.00	289,200.00	326,200.00	343,200.00
கொழும்பு	4,042,992.00	4,285,992.00	4,483,992.00	5,066,592.00
வடக்கு				
கொழும்பு	2,934,000.00	3,094,000.00	3,114,000.00	3,114,000.00
தேற்கு				
காலி	670,300.00	982,800.00	1,498,800.00	1,552,300.00
கம்பஹா	1,367,700.00	1,405,400.00	1,425,350.00	1,578,600.00
ஹம்பாந்தோட்	டை183,500.00	186,000.00	186,000.00	217,000.00
யாழ்ப்பாணம்	368,520.00	418,470.00	469,320.00	524,420.00
களுத்துறை	439,000.00	402,200.00	480,000.00	490,500.00
கண்டி	562,950.00	562,950.00	619,563.60	790,563.60
கேகாலை	739,800.00	852,400.00	997,600.00	1,024,400.00
குருநாகல்	186,400.00	212,820.00	220,620.00	330,120.00
வடக்கு				
குருநாகல்	126,000.00	132,000.00	170,000.00	208,000.00
தெற்கு				
மன்னார்	102,600.00	102,600.00	134,600.00	150,600.00
மாத்தளை	178,200.00	178,200.00	178,200.00	188,400.00
மாத்தறை	227,100.00	227,100.00	276,600.00	296,100.00
மொணராகலை	12,000.00	12,000.00	16,000.00	36,000.00
முல்லைத்தீவு	88,200.00	89,850.00	197,850.00	197,850.00
நுவரெலியா	49,800.00	49,800.00	49,800.00	49,800.00
புத்தளம்	839,200.00	586,150.00	663,000.00	627,000.00
இரத்தினபுரி	247,500.00	242,500.00	326,750.00	579,000.00
வவுனியா	211,280.00	242,780.00	239,280.00	275,280.00
மொத்தம் 1	14,947,842.00	15,628,312.00	17,185,125.60	18,924,325.60

(அ) (i)

[்] அமைச்சு

[ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා]

வாகனத்தைப் பயன்படுத்திய அலுவலருக்கு உரிய மாதாந்த எரிபொருள் செலவு எல்லையில் (அ) இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள அமைச்சினால் கூலிக்குப் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டுள்ள வாகனங் கள் தொடர்பில் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள எரிபொருள் செலவு பின்வருமாறு அமைகின்றது:

வாகன இல.	காலம்		எரிபொருள் தொடர்பில் மேற் கொள்ளப்பட்டுள்ள செலவு
	இருந்து	வரை	
JH-9591	2007.02.08	2007.04.05	175,000.00
KC-4467	2007.02.05	2007.02.08	19,200.00
KB-2318	2007.02.05	2007.02.28	17,440.00
HE-2204	2007.02.05	2007.02.28	13,200.00
GW-3147	2007.02.07	2007.03.31	38,400.00
HV-7590	2007.03.01	2007.03.31	14,400.00
எரிபொருள் தொடர்பில் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள			
மொ. செ.			277,640.00
அமைச்சின் மு	ழ மொத்த மீண்டு	டெழும் செலவு	விகிதம் 0.32%

* தபால் திணைக்களம்

ஏற்புடையதல்ல.

(ii)

* அமைச்சு

தபால் தொலைத் தொடர்புகள் அமைச்சு உலக சந்தைக் கட்டடத் தொகுதியின் 17482 அடி இட விஸ்தீரணத்தில் இயங்கி வந்தது.

ஒவ்வொரு வருடம் தொடர்பில் ஒப்பந்தம் கைச்சாத்திடப்பட்ட துடன் குறிப்பிட்ட வருடங்களில் ஒரு அடிக்கான செலவு பின்வருமாறு அமைகின்றது.

ஆண்டு	ஒரு சதுர அடிக்கான குத்தகைக் கூலி ரூபா	ஒரு சதுர அடிக்கான சேவைக் கட்டணம் ரூபா	ஒரு சதுர அடிக்கான மொத்தச் செலவு ரூபா
2005	60	40	100
2006	60	40	100
2007	75	40	115
2008	90	50	140
*	தபால் திணைக்க	களம்	

தபால் திணைக்களத்தினால் கூலிக்குப் பெற்றுக்கொள்ளப்பட் டுள்ள மேலே (அ) இல் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள கட்டடம் கூலிக்குப் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. முழு மொத்தக் கட்டடத்திற் கான கூலி செலுத்தப்பட வேண்டும் எனும் நிபந்தனையின் கீழ் ஆகும். ஆகவே ஒரு சதுர அடிக்கான செலவு எவ்வளவு என்பதைக் குறிப்பிடுவது கடினமான விடயமாகும். அரசாங்கத்தின் மதிப்பீட்டுத் திணைக்களத்தின் மதிப்பீட்டின் பிரகாரம் குறித்த கட்டடம் குத்தகைக்குப் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளது.

(ஆ)

* அமைச்சு

அமைச்சினை நடாத்திச் செல்லல் தொடர்பில் உலக சந்தைக் கட்டடத் தொகுதியிலிருந்து பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட இரண்டு தட்டுக்கள் தொடர்பிலான வைப்பு நிதி என்றவகையில் 03 மாதத்திற்கான கூலி 03 மாதத்திற்கான சேவைக் கட்டணம் அதாவது முழு மொத்தக் கூலித் தொகையிலிருந்து 25 வீதம் வைப்பிலிடப்பட்டுள்ளது.

* தபால் திணைக்களம்

தபால் திணைக்களம் தொடர்பில் குத்தகைக்குப் பெற்றுக்கொள்ளப் பட்ட கட்டடம் தொடர்பில் வைப்பு நிதி செலுத்தப்படவில்லை.

(ஆ) ஏற்புடையதல்ல.

(a) Details of the rented vehicles

* Ministry

The Ministry had not obtained rented vehicles during 2005 and 2008 and the total expenditures for the vehicles obtained on rental basis for several months in 2007 are given below.

Vehicle No.	Period		Total Amount
	From	То	Paid
JH-9591	2007.02.08	2007.04.05	161,568.75
KC-4467	2007.02.05	2007.02.28	31,500.00
KB-2318	2007.02.05	2007.02.28	31,500.00
HE-2204	2007.02.05	2007.02.28	31,500.00
GW-3147	2007.02.07	2007.03.31	63,000.00
HV-7590	2007.03.01	2007.03.31	36,400.00

* Department of Posts

The Department had not obtained vehicles during the last four years.

Details of the spaces obtained on rental or lease basis

* Ministry

The total expenditure borne for the period of last four years for Ministry office located at the Levels 07 and 18 of World Trade Centre is given below.

Year	Annual rent
	Rs.
2005	20,899,968.00
2006	22,983,210.00
2007	29,404,968.03
2008	33,775,224,00

* Department of Posts

Expenditure borne by the Department of Posts for the period of last four years from 2005 to 2008 to run 24 Post Offices is mentioned below.

Total amount paid as the rent Rs.

Office	2005	2006	2007	2008
Akkareipattu	147.000.00	150,500,00	171.000.00	225,000.00
Anuradhapur		850,400.00	861,400.00	932,400.00
Badulla	62,200.00	72,200.00	79,200.00	127,200.00
Batticaloa	289,200.00	289,200.00	326,200.00	343,200.00
Colombo-	4,042,992.00	4,285,992.00	4,483,992.00	5,066,592.00
North				
Colombo-	2,934,000.00	3,094,000	3,114,000.00	3,114,000.00
South				
Galle	670,300.00	982,800.00	1,498,800.00	1,552,300.00
Gampaha	1,367,700.00	1,405,400.00	1,425,350.00	1,578,600.00
Hambantota	183,500.00	186,000.00	186,000.00	217,000.00
Jaffna	386,520.00	418,470.00	469,320.00	524,420.00
Kalutara	439,000.00	402,200.00	480,000.00	490,500.00
Kandy	562,950.00	562,950.00	619,563.00	790,563.00
Kegalle	739,800.00	852,400.00	997,600.00	1,024,400.00
Kurunegala-	186,400.00	212,820.00	220,620.00	330,120.00
North				
Kurunegala-	126,000.00	132,000.00	170,000.00	208,000.00
South				
Mannar	102,600.00	102,600.00	134,600.00	150,600.00
Matale	178,200.00	178,200.00	178,200.00	188,400.00
Matara	227,100.00	227,100.00	276,600.00	296,100.00
Monaragala	12,000.00	12,000.00	16,000.00	36,000.00
Mullativu	88,200.00	89,850.00	197,850.00	197,850.00
Nuwara Eliya	a 49,800.00	49,800.00	49,800.00	49,800.00
Puttalum	839,200.00	586,150.00	663,000.00	627,000.00
Ratnapura	247,500.00	242,500.00	326,750.00	579,000.00
Vavuniya	211,280.00	242,780.00	239,280.00	275,280.00
Total	14,947,842.00	15,628,312.00	17,185,125'60	118,924,325.60

(b) (i)

* Ministry

The Ministry had borne fuel expenditure for the vehicles mentioned in the above (a) obtained on rental basis within the monthly limit of fuel, entitled for the Offices those who used the vehicles.

Vehicle No.	J	Period			
	From	То	Paid		
JH-9591	2007.02.08	2007.04.05	175,000.00		
KC-4467	2007.02.05	2007.02.28	19,200.00		
KB-2318	2007.02.05	2007.02.28	17,440.00		
HE-2204	2007.02.05	2007.02.28	13,200.00		
GW-3147	2007.02.07	2007.03.31	38,400.00		
HV-7590	2007.03.01	2007.03.31	14,400.00		
Total expenditu	277,640.00				
As a percentage	0.32%				
of the Ministry		•			

* Department of Posts

Not relevant.

* Ministry

Ministry had been located in 17482 aq. ft of the World Trade Centre.

A lease Agreement was signed yearly and the rent per square feet for each year is mentioned below.

Year	Rent per Sq. ft. Rs.	Service Charge Per Sq. ft. –Rs.	Total cost Per Sq.ftRs.
2005	60	40	100
2006	60	40	100
2007	75	40	115
2008	90	50	140

* Department of Posts

The Department had obtained the office spaces on monthly rental basis as a total and therefore it is impossible to mention the cost per Sq. ft. The rent had been paid on the estimates of the Chief Valuer of the Department of Valuation.

(c)

* Ministry

It had deposited the rent of three months and service changes for three months, i.e. 25% of the entire rental value for rented two levels to carry out the Ministry, of the World Trade Centre.

* Department of Posts

It had not paid any amount as a deposit for the rented buildings of the Department of Posts.

(d) Not relevant.

පරිසර හා ස්වාභාවික සම්පත් අමාතාහාංශය : කුලියට ලබා ගත් වාහන සහ කාර්යාල : විස්තර

சுற்றாடல், இயற்கை வளங்கள் அமைச்சு வாடகைக்குப் பெற்றுக்கொண்ட வாகனங்கள் மற்றும் அலுவலக இடவசதி : விபரம்

VEHICLES HIRED AND OFFICE SPACE RENTED FOR MINISTRY OF ENVIRONMENT AND NATURAL RESOURCES : DETAILS

0025/'09

6. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

පරිසර හා ස්ව**ාහාවික සම්පත් අමාතාාතුමාගෙන් ඇසූ** පුශ්නය,—(1)

(අ) මේ දක්වා වූ පසු ගිය වසර 4 ක කාලය තුළ, අමාතාහංශය මහිත් හෝ අමාතාහංශයට අයත් ඕනෑම සමාගමක් මගිත් කුලියට ලබා ගන්නා ලද එක් එක් වාහනය සඳහා වූ මුළු පිරිවැය හා කුලියට හෝ බද්දට ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා වූ මුළු පිරිවැය කොපමණ ද යන්න වාර්ෂික පදනමින් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) ඉහත කාල සීමාව සඳහා—
 - (i) ඉහත කාල සීමාව සඳහා එකී වාහන භාවිතය වෙනුවෙන් ඉන්ධන සඳහා වැය වූ මුදල සහ එම මුදල අමාකාහංශයේ සමස්ත පුනරාවර්තන පිරිවැයෙන් පුතිශතයක් ලෙස කොපමණද;
 - ඉහත සඳහන් කුලියට ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා වර්ග අඩියකට පිරිවැය කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) කැන්පතුවක් ලෙස ගෙවන ලද අත්තිකාරම් මුදල ද සමගින් ගොඩ නැඟිල්ල බද්දට ලබා ගත් කාල සීමාව කොපමණ ද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

சுற்றாடல், இயற்கைவளங்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) இற்றைவரையான கடந்த 04 வருட காலத்தில் அமைச்சிற்காகவும் அமைச்சிற்குச் சொந்தமான ஏதாவது கம்பனிக்காகவும் வாடகைக்கு அமர்த்தப்பட்ட ஒவ்வொரு வாகனத்தினதும் மொத்தச் செலவினையும், அலுவலகத்தினை வாடகைக்குப் பெறுவதற்கு செலவிடப்பட்ட மொத்தத் தொகையினையும் வருடாந்த அடிப்ப டையில் அவர் இச்சபைக்கு அறியத்தருவாரா?
- (ஆ) (i) மேற்குறிப்பிடப்பட்ட பாவனைக்கான எரிபொருள் செலவினை, அமைச்சின் மொத்த மீண்டெழும் செலவின் சதவீதத்திலும்,
 - (ii) வாடகைக்கு எடுக்கப்பட்ட அலுவலகத் தளத்தின் ஒரு சதுர அடிக்கான செலவினையும்

மேற்குறிப்பிட்ட காலப்பகுதியில் அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (இ) கட்டிடமானது குத்தகைக்கு எடுக்கப்பட்ட காலப்பகுதியினையும் வைப்பாக செலுத்தப்பட்ட முன்கொடுப்பனவையும் அவர் இச்சபைக்கு அறியத்தருவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Environment and Natural Resources :

- (a) Will he inform this House on yearly basis, for the last 04 years to-date, the total cost of each hired vehicle to the Ministry and for any company, owned by the Ministry and the total cost spent on hired or rented office space?
- (b) Will he state for the above period,
 - the cost for fuel of the above usage and the same as a percentage of the total recurrent cost of the Ministry; and
 - (ii) the cost per square foot for the above rented office space?
- (c) Will he inform this House the period that the building has been taken for on lease along with the advance paid as a deposit?
- (d) If not, why?

ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා (පරිසර හා ස්වාභාවික සම්පත් අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு பாட்டலி சம்பிக்க ரணவக்க - சுற்றாடல், இயற்கை வளங்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. Patali Champika Ranawaka - Minister of Environment and Natural Resources)

පසු ගිය වසර 04ක කාලය තුළ පරිසර හා ස්වාභාවික සම්පත් අමාතාහංශය මහින් කුලියට ගන්නා ලද වාහන සඳහා මුළු පිරිවැය පහත පරිදිය. මෙම අමාතාහංශය යටතේ සමාගම් තොමැත.

ආයතනය	වාහනය	2005 8წმედ	2006 8შවැය	2007 88වැර	2008 පිරිවැය
	5	-	-	120,000.00	-
	උදය ගම්මන්පිල මහතා සඳහා HR-4503 අධාක්ෂිකා (පරිසර දූෂණ) එල්. පි. බටුවිටගේ මහත්මිය සඳහා	-	-	-	148,350.00
	KH-9881 ජාතික ඕසෝන් ඒකකය සඳහා	*778,201.40	*964,701.65	*893,069.00	*1,177,999.00
	63-4309 ජාතික ඕසෝන් ඒකකය සඳහා	*616,136.32	*744,187.87	*895,243.09	*807,403.78
	GN-9880 දේශගුණ විපර්යාස	-	-	-	*685,518.25
	අංශය සඳහා 251-4141 ලද්ශගුණ විපර්යාස අංශය සඳහා	-	-	-	*798,016.63 *798,016.63
	HQ-9977 දේශගුණ විපර්යාස අංශය සඳහා	*576,700.00	*203,400.00	-	-
මුළු පිරිව	වැය	1,971,037.72	1,912,289.52	1,908,312.09	3,617,287.66

^{*} ලෙස දක්වා ඇති වියදමට වාහන කුලිය හා ඉන්ධන වියදම යන දෙකම ඇතුළත් වේ.

පසුගිය වසර 04ක කාලය තුළ පරිසර හා ස්වාභාවික සම්පත් අමාතාාංශය මඟින් කුලියට ලබා ගන්නා ලද ගොඩ නැතිලි සඳහා වූ මුළු පිරිවැය පහත පරිදිය.

ආයතනය	ගොඩනැහිල්ල	2005	2006	2007	2008
l පරිසර සහ ස්වාහාවික සම්පත්	මධාාම පරිසර අධිකාරි ගොඩනැහිල්ල	1,200,000.00	1,800,000.00	1,800,000.00	-
	රාජා දැව සංස්ථා ගොඩනැහිල්ල ස්වීට හවුස්	5,907,124.40	4,706,068.90	5,446,405.76	5,473,350.00
	ගොඩනැඟිල්ල				6,050,000.00

මුළු පිරිවැය

7,107,124.40 40,938,350.90 7,246,405.76 11,523,350.00

(ආ) (i) ඉහත කාල සීමාව තුළ පුශ්න අංක (අ) යටතේ* මහින් සලකුණු කළ වාහන, ගිවිසුම් පුකාරව වාහන පිරිවැය හා ඉන්ධන යන දෙකම ඒකාබද්ධ වන සේ "රේට්" පදනම මත ලබා ගෙන ඇත. ඒ අනුව අංක GH-2869 සහ HR-4503 දරන වාහන වෙනුවෙන් එක් එක් වර්ෂය සඳහා මුළු ඉන්ධන වියදම හා එය අමාතාාංශයේ සමස්ත පුනරාවර්තන වියදමේ පුතිශතයක් ලෙස පහත පරිදි වේ.

	2005	2006	2007	2008
ඉන්ධන සඳහා	-	-	36,000.00	45,000.00
වැය වූ මුදල සමස්ත පුනරාවර්තන				
වියදමේ පුතිශතයක් ලෙස	-	-	0.03%	0.03%

(ii) පුශ්න අංක (අ) යටතේ ඉදිරිපත් කරන ලද කුලියට ලබා ගත් ගොඩ නැඟිලි සඳහා වර්ග අඩියකට පිරිවැය පහත පරිදිය.

ආයතනය	ගොඩනැතිල්ල	වර්ග අඩි 2005	රියකට පිරිවැ 2006	ය වාර්ෂික 2007	(රුපියල්) 2008
 පරිසර හා ස්වාභාවික සමපත් අමාතාාංශ 	ගොඩ නැඟිල්ල	223.20	223.20	223.20	-
'	රාජාෳ දැව ස∘ස්ථා ගොඩ නැහිල්ල	240.00	240.00	240.00	240.00
	ස්වීට හවුස් ගොඩ නැඟිල්ල	-	-	-	439.92

(ඇ) තැන්පතුවක් ලෙස අත්තිකාරම් මුදල් ගෙවා ඇති ගොඩ නැඟිලි සම්බන්ධ විස්තර පහත් පරිදිය. පිළිතුරු අංක (අ) යටතේ ඉදිරිපත් කල කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගත් අනෙකුත් කාර්යාල ගොඩ නැහිලි වාර්ෂික ගිවිසුම් මත ලබා ගත් ඒවාය.

ආයතනය	ගොඩ නැතිල්ල	තැන්පතු ලෙස ගෙවන ලද අත්තිකාරම මුදල	අදාළ කාල සීමාව
 පරිසර හා ස්වාභාවික සම්පත් අමාතාහංශය 	ස්වීට් හවුස් ගොඩ නැතිල්ල	4,200,000.00කි. මාසික ක්ෂය පදනම මත	වර්ෂයකි

(ඈ) පැන නොනහී.

පුශ්න අංක: 7

ලිඛිත පිළිතුරු අපේක්ෂාවෙන් ගරු රවී කරුණානායක මන්තීතුමා විසින් අසා ඇති අද දින නාහය පතුයේ සඳහන් අංක 0026/09 දරන උක්ත පුශ්නයට පිළිතුර දීමට කෘෂිකර්ම සංවර්ධන හා ගොවිජන සේවා අමාතා ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා මාසයක් කල් ඉල්ලා ඇත.

මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාහාංශය කුලියට ලබා ගත් වාහන සහ කාර්යාල ඉඩකඩ : විස්තර

நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சு வாடகைக்குப் பெற்றுக்கொண்ட வாகனங்கள் மற்றும் அலுவலக இடவசதி : விபரம் VEHICLES HIRED AND OFFICE SPACE RENTED FOR MINISTRY OF FINANCE AND PLANNING: DETAILS

0027/'09

8. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතෲතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- මේ දක්වා වූ පසුගිය වසර 4 ක කාලය තුළ, අමාතාාංශය මගින් හෝ අමාතාහංශයට අයත් ඕනෑම සමාගමක් මගින් කුලියට ලබා ගන්නා ලද එක් එක් වාහනය සඳහා වූ මුළු පිරිවැය හා කුලියට හෝ බද්දට ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා වූ මුළු පිරිවැය කොපමණ ද යන්න වාර්ෂික පදනමින් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) ඉහත කාල සීමාව සඳහා—
 - (i) ඉහත කාල සීමාව සඳහා එකී වාහන භාවිතය වෙනුවෙන් ඉන්ධන සඳහා වැය වූ මුදල සහ එම මුදල අමාතාහාංශයේ සමස්ත පූනරාවර්තන පිරිවැයෙන් පුතිශතයක් ලෙස කොපමණද;
 - (ii) ඉහත සඳහන් කුලියට ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා වර්ග අඩියකට පිරිවැය කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) කැන්පතුවක් ලෙස ගෙවන ලද අත්තිකාරම් මුදල ද සමගින් ගොඩ නැතිල්ල බද්දට ලබා ගත් කාල සීමාව කොපමණ ද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) இற்றைவரையான கடந்த 04 வருட காலத்தில் அமைச் சிற்காகவும் அமைச்சிற்குச் சொந்தமான ஏதாவது கம் பனிக்காகவும் வாடகைக்கு அமர்த்தப்பட்ட ஒவ்வொரு வாகனத்தினதும் மொத்தச் செலவினையும், அலுவல கத்தினை வாடகைக்குப் பெறுவதற்கு செலவிடப்பட்ட மொத்தத் தொகையினையும் வருடாந்த அடிப்படையில் அவர் இச்சபைக்கு அறியத்தருவாரா?
- (ஆ) (i) மேற்குறிப்பிடப்பட்ட பாவனைக்கான எரிபொருள் செலவினை, அமைச்சின் மொத்த மீண்டெழும் செலவின் சதவீதத்திலும்,
 - (ii) வாடகைக்கு எடுக்கப்பட்ட அலுவலகத் தளத்தின் ஒரு சதுர அடிக்கான செலவினையும்

மேற்குறிப்பிட்ட காலப்பகுதியில் அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (இ) கட்டிடமானது குத்தகைக்கு எடுக்கப்பட்ட காலப்பகுதி யினையும் வைப்பாக செலுத்தப்பட்ட முன்கொடுப்பனவை யும் அவர் இச்சபைக்கு அறியத்தருவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Finance and Planning:

(a) Will he inform this House on yearly basis for the last 04 years to-date, the total cost of each hired vehicles to the Ministry and for any company, owned by the Ministry and the total cost spent on hired or rented office space?

- (b) Will he state for the above period—
 - (i) the cost for fuel of the above usage and the same as a percentage of the total recurrent cost of the Ministry; and
 - (ii) the cost per square foot for the above rented office space?
- (c) Will he inform this House the period that the building has been taken for on lease along with the advance paid as a deposit?
- (d) If not, why?

ගරු රංජික් සියඔලාපිටිය මහතා (රාජාා ආදායම් හා මුදල් අමාතාා සහ මුදල් හා කුමසම්පාදන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ரஞ்சித் சியம்பலாப்பிட்டிய - அரச இறைவரி, நிதி அமைச்சரும் நிதி, திட்டமிடல் பிரதி அமைச்சரும்)

(The Hon. Ranjith Siyambalapititya—Minister of State Revenue and Finace and Deputy Minister of Finance and Planning)

- (අ) ඇමුණුම 01හි දක්වා ඇත.
- (ආ)(i) ඇමුණුම 02 හි දක්වා ඇත.
 - (ii) ඇමුණුම 03 හි දක්වා ඇත.
- (ඇ) ඇමුණුම 04 හි දක්වා ඇත.
- (ඈ) පැන නොනහී.
- (a) See Annex 01.
- (b) (i) See Annex 02.
 - (ii) See Annex 03.
- (c) See Annex 04.
- (d) Not applicable.

ආයතනය	වාහන අංකය		වාහන පිරිවැය රු.			කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා පිරිවැය රු.			
	,	2005	2006	2007	2008	2005	2006	2007	2008
මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතහාංශය	65-1990 65-1998 65-2321 65-1986 (2007.01.2 දින සිට)	30,000/-(@a) 30,000/-(@a) 60,000/-(@a) -	30,000/-(©a) 30,000/-(©a) 60,000/-(©a) -	30,000/-(©3) 30,000/-(©3) 60,000/-(©3) 30,000/-(©3)	30,000/-(@ ₂) 30,000/-(@ ₂) 60,000/-(@ ₂) 30,000/-(@ ₂)	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබාගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාලඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත
විදේශ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව	JT 7840 301-5646 HA 2967	48,000/-(මා) (මාස 04 සඳහා)	392,447/-(©3)	258,750/- (මාස 06 සඳහා)	-	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබාගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබාගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත
වෙළඳ තීරුබදු හා ආයෝජන පුතිපත්ති දෙපාර්තමේන්තුව	KB 0492 JC 4687	-	160,000/-(23)	240,000/-(වა) 80,000/-	-	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබාගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබාගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත
රාජා මූලා පුතිපත්ති දෙපාර්තමේන්තුව	KA 8989 GA 9935 GY 0272 KB 0492 GE 9516 GL 7980	138,250/- 40,000/-(@ɔ) 39,500/-(@ɔ) - -	474,000/-(ᢓa) - 252,000/-(ᢓa) 40,000/-(②a) 40,000/-(③a)	296,250/-(© ₂)	- - - - -	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබාගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබාගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත
(මා) -මාසික (වා)-වාර්ෂික									
ආයතනය	වාහන අංකය		වාහ	ගන පිරිවැය රු.			කාර්යාල ඉඩකඩ සඳ	හා පිරිවැය රු.	
	7	2005	2006	2007	2008	2005	2006	2007	2008
ජාතික කුමසම්පාදන දෙපර්තමේන්තුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාලඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත

ආයතනය	වාහන		වාහ.	න පිරිවැය රු.			කාර්යාල ඉඩකඩ සද	හා පිරිවැය රු.	
	අංකය	2005	2006	2007	2008	2005	2006	2007	2008
ජාතික අය වැය දෙපාර්තමේන්තුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාලඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත
රාජා වාහපාර දෙපාර්තමේන්තුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාලඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත
කළමනාකරණ සේවා දෙපාර්තමේන්තුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාලඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත
සංවර්ධන මූලා දෙපාර්තමේන්තුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාලඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත
රාජාෳ මුදල් දෙපර්තමේන්තුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාලඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත
නීති කටයුතු දෙපාර්තමේන්තුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාලඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත
තාණ්ඩාගාර මෙහෙයුම් දෙපාර්තමේන්තුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාලඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත
රාජා ගිණුම් දෙපාර්තමේන්තුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාලඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත
කළමනාකරණ විගණක දෙපාර්තමේන්තුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාලඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත	කාර්යාල ඉඩකඩ කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගෙන නැත
ආනයන හා අපනයන පාලන දෙපාර්තමේන්තුව	GB 1076	451,500/-	4,442,524/-	480,000/-	4,442,524/-	552,000/-	4,442,524/-	106,275/-	4,885,993/-
ජනලේබන හා සංඛාාලේබන දෙපාර්තමේන්තුව	සැතපුම් කුලී පදන@ ලබා ගෙන ඇත		7,930,000/-	5,000,000/-	9,160,000/-	1,550,000/-	10,260,000/-	9,700,000/-	22,400,000/-
දේශී්ය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	280,000/-	637,750,/-	635,750/-	635,750/-
රේගු දෙපාර්තමේන්තුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	23,652,000/-	23,940,000,/-	25,159,000/-	24,684,568/-
සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	1,897,448/-	2,302,283/-	3,826,360/-	4,859,325/-
තක්සේරු දෙපාර්තමේන්තුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	2,903,348.44	3,811,143.44	4,043,511.44	4,788,841.60
ශී ලංකා මහ බැංකුව	සැතපුම් කුලී පදනර ලබා ගෙන ඇත		5,061,049.21	5,981,233.63	5,057,368.16	180,093.14	347,525.06	413,165.42	552,441.50

				_	007 807 12				
ආයතනය	වාහන අංකය		Ð	ාහන පිරිවැය රු.			කාර්යාල ඉඩකඩ ස	ඳහා පිරිවැය රු.	
	<i>φ</i> • <i>ωω</i>	2005	2006	2007	2008	2005	2006	2007	2008
ලංකා බැංකුව	NA 5378 NA 5590	-	-	1,405,875/-	2,249,400/-	8,119,776/-	34,092,348/-	471,270,753.20	69,407,760/-
මහජන බැංකුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	201,777,031.50	228,704,169/-	248,946,183/-	283,896,348/-
ජාතික ඉතිරිකිරීමේ බැංකුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	55,595,270/-	60,384,520/-	63,377,633/-	76,732,613/-
රාජා3 උකස් හා ආයෝජන බැංකුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලීයට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	19,354,990/-	20,143,200/-	24,112,220/-	27,710,062/-
ලංකා පුනු සංවර්ධන බැංකුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	-	4,210,000/-	9,440,000/-	12,241,000/-
රජරට සංවර්ධන බැංකුව	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	2,271,570/-	2,553,150/-	3,206,884/-	3,470,800/-
									ඇමුණුම 01
ආයතනය	වාහන අංකය		වන	හන පිරිවැය රු.			කාර්යාල ඉඩකඩ සඳ	හා පිරිවැය රු.	
	,	2005	2006	2007	2008	2005	2006	2007	2008
සබරගමුව සංවර්ධන බැංකුව	-	ලබාග	ගෙන ි ලබා	ගෙන ි ලබා	ගෙන ලි	වාහන 7,751,9 බාගෙන නාමැත	49.73 9,316,217	- 10,637,216.68	12,002,078/-
කඳුරට සංවර්ධන බැංකුව	-	ලබා	ගෙන ී ලබා		ාගෙන ී ලබ	වාහන 5,772 බාගෙන නාමැත	,734/- 6,391,816/	7,651,040/-	9,149,580/-
රුහුණ සංවර්ධන බැංකුව	-	ලබා	ගෙන ී ලබා		ාගෙන ී ලබ	වාහන 4,941 බාගෙන නාමැත	,932/- 5,785,942/	7,316,400/-	9,756,060/-
වයඹ සංවර්ධන බැංකුව	-	ලබා	ගෙන ී ලබා		ගෙන ී ලබ	වාහන 6,223 ඖගෙන නාමැත	,245/- 6,631,873/	7,207,830/-	8,410,180/-
ඌව සංවර්ධන බැංකුව	-	ලබා	ගෙන ී ලබා	_	ාගෙන ී ලබ	වාහන 3,547 බාගෙන නාමැත	,190/- 4,194,805/	5,186,660/-	6,898,492/-
ශී ලංකා ඉතිරි කිරීමේ බැ∘කුව	-		_	-	_	-	-		9,540,000/-
නිවාස සංවර්ධන මූලා සංස්ථා බැංකුව	-	ලබාග	ගෙන ලබා	ගෙන ි ලබා	ගෙන ලි	වාහන 18,256 බාගෙන නාමැත	,672/- 16,815,137/	- 15,519,525/-	14,245,314/-
ජාතික ලොතරැයි මණ්ඩලය	-	ලබා	ගෙන ී ලබා	_	ාගෙන ී ලබ	වාහන 12,422 බාගෙන නාමැත	,160/- 13,548,660/	- 15,983,400/-	17,117,640/-
ආයතනය	වාහන		වා	හන පිරිවැය රු.			කාර්යාල ඉඩකඩ සද	හා පිරිවැය රු.	
	අංකය	2005	2006	2007	2008	2005	2006	2007	2008
සංචර්ධන ලොකරැයි මණ්ඩලය	LC 101 LB 952 GN 135 LC 541 251-47 GB 567 LC 691 325-300 LA276 KC 575 GE 595 253-64 LB 965 254-32 252-99: 253-89' 253-94	1 55 53 1 61 77 85 3 37 77 42 7 6 6 58	- 926, - 929, - 475, - - - - 877, - 1,094, - 120, - 966, - 926, - 1,300, - 80, - 1,340,	250/- 1,229, 460/- 1,229, 000/- 480, - 40, - 1,083,5, - 1,173, - 1,111,2, 500/- 1,194,7 375/- 369, 000/- 480, 000/- 252, 250/- 1,228, 000/- 249, 000/- 1,281, 000/- 320,	,415/- ,121/- ,000/- ,000/- ,000/- ,000/- ,000/- ,02.50 ,644/- ,240/- ,03.50 ,695/- ,000/- ,000/- ,221, ,084/- ,000/- ,185/- ,595/- ,595/- ,246/- ,969/- ,185/- ,595/- ,595/- ,246/- ,969/- ,969/- ,000/-	5,980/- 7,020 5,980/- 7,020 7,500/- 0,000/- 3,170/- 3,310/- 0,820/- 8,987/- 2,985/- 7,500/- 312.50 866.77 5,100/- 5,528/- 0,000/- 5,625/- 5,310/-		2007 7- 8,601,976.50	

ආයතනය	වාහන අංකය	වාහන පිරිවැය රු.				කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා පිරිවැය රු.				
	9 	2005	2006	2007 20	208 20	005	2006	2007	2008	
	PA 8819 LC 5991 LD 6103 LC 6927 LC 6875 LC 6913 LD 6101 LD 6108 LD 6109 LC 6914	- - - - - - - -	- - - - -	500,455/- 1,996,953.50 1,161,100/- 1,331,680/- 1,344,903.94 1,337,650/- 1,125,347.50 1,160,000/- 1,160,000/- 1,277,116.76	468,480/- 189,316.50 88,731.50 85,815/- 84,025/- 89,690/- 87,905/- 92,885/- 92,885/- 87,320/-					
ශී ලංකා ගිණුම් හා විගණන පුමිති අධීක්ෂණ මණ්ඩල	_ ය	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	2,740,680/-	2,740,680/-	2,740,680/-	2,740,680/-	
ජාතික රක්ෂණ භාර අරමුදල	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	-	793,499/-	1,771,228/-	23,951,138/-	
ශී ලංකා රක්ෂණ මණ්ඩලය	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	2,970,864/-	3,961,152/-	8,248,469/-	16,957,253/-	
සේවා නියුක්ති යන්ගේ භාර අරමුදල් මණ්ඩලය	_	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	12,709,000/- 1	4,085,196.25	17,540,574/-	21,459,702.75	
ජාතික ස∘වර්ධන භාර කාර අරමුදල	-	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	කුලියට වාහන ලබාගෙන නොමැත	3,829,500/-	4,370,000/-	4,915,020/-	3,335,000/-	
ශී ලංකා ණය තොරතුරු කාර්යාංශය	-	-	-	-	-	1,843,820/-	1,440,000/-	1,554,400	1,577,280/-	

ඇමුණුම 02

මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාකාාංශය

කුලී පදනම මත ලබා ගත් සියලුම වාහන, වාහන හිමි නිලධාරින්ගේ පාචිච්චිය සඳහා යොදවා ඇති බැවින්, ඉන්ධන, වාහන පාචිච්චි කරනු ලබන නිලධාරින් මහින් සපයනු ලැබේ.

විදේශ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව

එක් වාහනයක් පමණක් කුලී පදනම මත ලබා ගෙන ඇති අතර, ඒ සඳහා ඉන්ධන වියදම නිලධාරියාට හිමි ඉන්ධන දීමනාවෙන් දරා ඇත.

වෙළෙඳ තීරු බදු හා ආයෝජන පුතිපත්ති දෙපාර්තමේන්තුව

දෙපාර්තමේන්තුවේ අධාාක්ෂවරුන්ගේ පාවිච්ච්ය සඳහා ලබා ගත් වාහන බැවින් ඉන්ධන වියදම නිලධාරින් විසින් දරා ඇත.

රාජාා මූලාා පුකිපක්ති දෙපාර්තමේන්තුව

2005	- 71,700/-	.]	
2006	- 256,800/-	. }	දෙපාර්තමේන්තුව සඳහා අනුමත වාර්ෂික
2007	- 127,500/-		පුතිපාදන සීමාව තුළ වියදම් දරා ඇත.
2008	- නැත.)	

ආනයන හා අපනයන පාලන දෙපාර්තමේන්තුව

2005	-	110,656/-)	
2006	-	104,21/-	}	දෙපාර්තමේන්තුව සඳහා අනුමත වාර්ෂික
2007	-	87,000/-		පුතිපාදන සීමාව තුළ වියදම් දරා ඇත.
2008		- 14,500/-	J	

ජනලේඛන හා සංඛාහලේඛන දෙපාර්තමේන්තුව

සැතපුම් කුලී පදනම මත ලබා ගෙන ඇති බැවින්, ඉන්ධන සැපයීම අදාළ සමාගම මහින් සිදු කර ඇත.

සංවර්ධන ලොකරැයි මණ්ඩලය

කුලී පදනම මත ලබා ගත් වාහන අතරින් සංචිතයේ රාජකාරි සඳහා භාවිත කළ පහත සඳහන් වාහන සඳහා පමණක් මණ්ඩලය විසින් ඉන්ධන සපයා ඇත. අලෙවි පුවර්ධන කටයුතු සඳහා පිට පළාත්වලට යවන ලද වාහන සඳහා ඉන්ධන එම වාහනවල ටිකට අලෙවිය සඳහා භාර දී ඇති අලෙවි නියෝජිත මහතුන් විසින් දරා ඇත.

	2006	2007	2008
KC - 5757	292,824/-	493,020/-	105,202.50
GE - 5957	380,460/-	245,820/-	308,511/-
PA- 8819	310,080/-	293,250/-	293,250/-
LC - 5991	-	248,200/-	125,290/-

ඇමුණුම 03

කුලියට ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා වර්ග අඩියකට පිරිවැය *ශී ලංකා මත බැංකුව

	2005	2006	2007	2008
කොළඹ 02, නවම මාවතේ, රාජා වාණිජ විවිධ නීතිගත සංස්ථාවේ පිහිටි කාර්යාලය	<i>ό</i> ι. 17.25	ું. 17.25	ό _ι . 18.68	රු. 23.00
මාතලේ පුාදේශීය කාර්යාලය සඳහ	o 5.71	5.71	6.19	7.14
සෙලින්කෝ මන්දිරයේ කාර්යාලය සඳහා	60.66	65.16	89.70	91.71

*ශී ලංකා ඉතිරි කිරීමේ බැංකුව

වර්ග අඩියකට පිරිවැය රු. 75/-

^{*}ජාතික රක්ෂණ භාර අරමුදල වර්ග අඩියකට පිරිවැය රු. 35/-

803					2009	ජුනි 12		C
*ජාතික ලොතරැයි මණ	් ඩලය					ජාතික	n ඉතිරිකිරීමේ බැංකුව	දරන ලද පිරිවැය
		•••	•••	•••	•	11.	ගම්පහ	119.32
		2005	2006	2007	2008	12.	කඩවත	239.13
		රු.	<i>ό</i> լ.	ර ැ.	රු.	12.	කඩවත	62.77
පුධාන ගොඩනැහිල්ල		75/-	85/-	85/-	100/-	13.	අවිස්සාවේල්ල	296.63
අමතර ගොඩනැහිල්ල		37.50	42.50	42.50	45/-	14.	අම්බලන්තොට	ගොඩනැහිල්ලකට
						15.	අකුරැස්ස -	174.96
සංඝරාජ මාවත ගොඩනැග		23.80	23.80	-	-	16.	අම්බලන්ගොඩ	ගොඩනැහිල්ලකට
ගො. දු. ස. ගොඩනැඟිල්(3	-	-	35/-	35/-	17.	ි මඩකලපුව	350.00
						18.	අම්පාර	160.86
* සංවර්ධන ලොකරැයි ම	ණ්ඩලය					19.	බෙලිඅන්න	156.17
2008.09.28 දක්වා පුධා	n mokeen		ක්වා ගෙන	· 100 @100	de 85.	20.	අනුරාධපුර තැපැල්	150.35
ශාන්ත මයිකල් පාරේ අංද				ධරා මකා	egeow,		අතිරේක ඉඩකඩ	257.14
0.000 G G G G G G G G G G G G G G G G G	w 55 C 650	5,(6,C) w	quo			21.	බේරුවල	230.99
ගෙබිම් මහල ව)ර්ග අඩියක	ට පිරිවැය		ძ ැ. 24 +	Vat	22.	බත්තරමුල්ල	ගොඩනැහිල්ලකට
බිම් මහළ ව	වර්ග අඩියක	ට පිරිවැය		රු. 62 +	Vat	23.	කිරුලපන ඉතුරුම්හල	ගොඩනැහිල්ලකි
_)ර්ග අඩියක	•		თ. 47 +		24.	ගම්පහ තැපැල්	356.29
	'			-		25.	කළුබෝවිල නව ගොඩනැහිල්ල	276.56
දෙවන මහළ ව)ර්ග අඩියක	ಲ ಕಂಲ್ಕಡ		ϭ լ. 47 +	vai	26.	කෑගල්ල තැපැල්	132.15
						27.	කඩුවෙල	314.00
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *			a-4a			28.	කටුනායක	209.30
* ශුී ලංකා ගිණුම හා විශ වර්ග අඩියකට පිරි			නෙක ක ලැග			29.	හිභුරක්ගොඩ	190.61
වටග අගයකාට පට	υ ₍ ω υ ₍ . 40)	,-				30.	හොරණ	
* ශී ලංකා ණය තොරතු	රු කාර්යාංශ	නය				31.	ගම්පොල	288.69
වර්ග අඩියකට පිරි	-					32.	යාපනය	දේපළකට
						33.	කටුබැඳ්ද	498.03
* ශීලංකා රක්ෂණ මණ	් ඩලය					34.	මිනුවන්ගොඩ	240.96
2005 / 1.242	. /					2.5		176.70
2005 -						35.	මාවනැල්ල	176.06
2006 - රු. 1,656	5/-					36.	කොල්ලුපිටිය - 2	1155.32
2007 - ძე. 2,198	3/-					37.	කුලියාපිටිය	283.64
2008 - రై. 1,940)/-					38. 39.	මොරටුව අදිටක් ද ද	372.34
						39. 40.	කිරිබත්ගොඩ	310.25
						40.	මොරටුමුල්ල අතිරේක ඉඩකඩ	258.26
* ජාතික සංවර්ධන භාර	අරමුදල					41.	මහරගම	174.78
						42.	කොට්ටාව කොට්ටාව	383.38
2005 - ర్మ. 73.01						43.	මාලිගාවත්ත -	585.21
2006 - రై. 85.10)					44.	කොටහේන -	303.21
2007 - రై. 85.10)					45.	මොරවක	223.38
2008 - o ₇ . 67.64						46.	කිරිළිවැල	177.21
·						47.	කොච්චික ඩ	230.61
* ලංකාපුතු සංවර්ධන බ	ැංකුව - කෙව					48.	තිකුණාමලය 	297.34
O 29	C6-					49.	-	51.30
	2005	2006	2007	20	800		අතිරේක	41.72
	(වාර්ෂික)	(වාර්ෂික)	(වාර්ෂික) (වාර්	ෂික)	50.	් හෝමාගම	228.57
- N		4 0 5 2 0 0	4 0 5 2 0 0			51.	මීගමුව	524.01
පුධාන කාර්යාලය අංක 34	-	1,053.09	1,053.09	1,18	34.73			325.79
මේට්ලන්ඩ් චන්දුවංකය						52.	දැරණියගල	187.24
පුධාන කාර්යාලය හෝටන්	_	_	918.30	918.	30	53.	මතුගම	176.87
ලපලදස 			,10.00	,10.	.50	54.	දෙවිනුවර	165.33
· ·						55.	කිලිනොව්චි	133.33
පොළොන්නරුව ශාඛාව	-	285.42	285.42	292.	.56	56.	නාවල	274.72
කෑගල්ල වාහප්ති කාර්යාලය	-	-	480.77	480.		57.	ඌරගස්මංහන්දිය	274.72
මහනුවර ශාඛාව	-	-	-	842.		58.	වුන්නාකම	184.61
වෙන්නප්පුව වාහප්ති	-	-	-	342.	.12	59.	දඹුල්ල	ගොඩනැහිල්ලකට
කාර්යාලය						60.	කෑගල්ල	128.13
						61.	තිස්සමහාරාම	166.29
ජාතික ඉතිරිකිරීම	ම් බැංකුව		දරන ලද ම	පිරිවැය		62.	වැල්ලවත්ත	437.24
202.20 8200000			ا بای دود			63.	වැලිමඩ	285.71
1. ඇඹිලිපිටිය			162.79)		64.	නාවලපිටිය	284.21
2. බලංගොඩ			143.10			65.	මාතර-තැපැල්	214.67
3. බම්බලපිටිය			520.33			66.	පිළියන්දල	305.29
4. දෙල්කද			648.64			67.	කළුතර තැපැල් ක්	355.47
5. කොටුව (නගර)			766.60		`	68.	තිරුනෙල්වේලි -	179.34
6. ඇල්පිටිය 7. හලාවත				බැගිල්ලට විසින් මි			අතිරේක ඉඩකඩ	85.71
7. හලාවන 8. දික්වැල්ල			ລາ⊙ສູຍ 103.89		UY		අතිරේක ඉඩකඩ	58.75
9. දෙනියාය			293.57			69.	කල්මුනේ -	117.41
10. ගාල්ල තැපැල්			366.27				අතිරේක ඉඩකඩ	92.41
ගාල්ල තැපැල්			239.45	;		70.	දිවුලපිටිය 	140.35
6 — PI 004080 —	(2009/06)						<u></u>	

6 — PL 004080 — (2009/06)

		රීමේ බැංකුව		දරන ලද පිරිවැ 306.80	· co	Branch	Per Squarefeet	Per Squarefeet	Per Squarefeet	Per Squarefeet
71.	වත්තල වත්තල A	TM		306.80 646.15		Dranen	rental	rental	rental	rental
72.	කලව චිකු			159.68			Rs.Cent	Rs.Cent	Rs.Cent	Rs.Cent
73.	කරාපිටිය			760.86		V alrimavya	12.70	12.70	12.70	17.00
74.	මානිපායි මීරිගම			179.28		Kekirawa Economic Centre	12.79 9.80	12.79 11.03	12.79 11.03	17.90 11.03
75. 76.	මීරිගම චෙන්කල	ន		165.13 113.20		Polonnaruwa	6.90	6.90	12.65	13.80
77.	වාවකචි <u>ම</u>			52.46		Pulasthigama	5.00	5.00	9.56	9.03
78.	පේදුරුතුඩු			65.11		Hingurakgoda	11.97	13.68	13.68	13.68
79.	කඹුරුපිටි			223.24		Bakamoona	5.00	5.00	5.00	5.00
80.	වරකාපෙ			223.40		Manampitiya	3.13	7.41	6.25	8.02
81. 82.	වෙන්නප් වෙයන්ගේ			139.64 166.76		GalAmuna	6.65	7.10	10.72	12.24
02.	උඩුමහල -	ມາພ		150.83		Kaduruwela Siripura	13.85 5.53	15.38 6.64	23.08 12.17	31.54 12.17
83.	වැලිකඩ			643.83		Aralaganwila	6.73	6.73	6.73	6.73
84.	වවිනියා		ගොඩනැහි(•				
85.	මන්නාරම)		159.22		Total	6.71	7.55	9.48	10.26
86. 87.	මාතලේ	5		292.62		ඌව සංවර්ධන බැංකු8	n			
87. 88.	පැලියගො පිළිමතලා			195.78 212.01			•		08	
89.	පිළිතෙල් පිටකොටු			828.62		ශාඛා කාර්යාලය			වර්ග අඩියකට පිරිවැය රු.	
90.	තලවකැල			275.08						
91.	පානදුර			278.29		අක්කරපත්තුව			18.30	
92.	සමන්තු			172.18		අම්පාර බඩල්කුඹුර			32.50 6.25	
93.		ල-කොටුව		නොවේ		බදුල්ල			32.22	
94.	දුම්රිය පල බොරලැස			296.20		ම් සුල්ල බණ්ඩාරවෙල			29.20	
24.	අතිරේක (_		230.11		බිබිල			21.28	
95.	රුවන්වැ <u>ල</u>			221.91		බෝගහකුඹුර			15.00	
96.	හික් කඩුව			262.36		වත්තල			15.58	
97.	මහබාගේ			94.09		දමන දෙහිඅත්තකණ්ඩිය			13.25 1.00	
98.	මුල්ගම්ණෙ	ා ල		503.70		දිස්නික් කාර්යාලය	_{අම්පාර}		8.33	
99. 100.	අලුත්ගම මහනුවර			313.43 528.52		දිස්තුික් කාර්යාලය			-	
100.	ණය මධා	සේථානය		611.11		දිස්තික් කාර්යාලය			10.20	
101.	කහතුඩුව			557.14		ගිරාදුරු කෝට්ටේ			1.00	
	අතිරේක	ඉඩකඩ		209.67		හල්දුම්මුල්ල			5.56	
102.	ගල්කිස්ස			434.82		හපුතලේ කල්මුන			29.14 9.92	
103.	හැටන් ^ TM			419.04		කත්දකැටිය			6.00	
104.	ATM යක්කල			184.61 286.88		ලිණු ගල			10.47	
105.	කදුරුවෙ <u>ල</u> කදුරුවෙල	e,		364.37		මහඔය			20.00	
106.	ඇහැලිය			383.33		මහියංගනය			17.06	
107.	අතුරුගිරි	s-කියෝස්ක්		103.44		මැදගම			5.19	
108.	රාගම කි			229.05		මීගහකිවුල මොණරාගල			6.70 19.57	
109. 110.	යාපනය-2 බණ්ඩාරග			176.76 171.27		පස්සර පස්සර			10.49	
110.	බණසාට නෙළුව) ©		94.38		පොතුවිල්			25.00	
112.	නෙල්ලිඅ	<u>ม</u> ิ		43.85		රිදිමාලියද්ද			7.00	
113.	මාලඹේ ්			692.30		සමන්තුර			21.50	
114.		ා පරිශු අංශ ස		305.36		සියඹලාණ්ඩුව			21.43 8.75	
115		ගොඩනැහිල්ල		524.00		තණමල්වීල උහන			21.00	
115. 116.	ලෝක වේ වැල්ලම්පි	වළෙඳ මධාාස්ර දි.ද	ථානය 2	534.00 25.72		ලාපා මාලිගාතැන්න			11.45	
117.	ආලලමට අම්පාර ත			359.49		ඌව පරණගම			18.00	
117.		(බිම් මහල)		114.06		වැලීමඩ			16.42	
	1	()				වැල්ලවාය			16.43	
			36,	334.26		පුධාන කාර්යාලය සම	ග බදුල්ල ශාඛ:	ව		
		40(40) na	·වර්ධන බැංකු8						14.35	
		0800 &	ංටට ගතා භාලංකුව			සාමානාාාධිකාරී නි	ල නිවස		8.75	
		Per	Per	Per	Per	ගරාජය (පුධාන කා	-		8.30	
Branc	ch	Squarefeet	Squarefeet	Squarefeet	Squarefeet					
		rental	rental	rental	rental	රුහුණ සංවර්ධන බැං	කුව පිළිබඳ විස්	තර		
		Rs.Cent	Rs.Cent	Rs.Cent	Rs.Cent			වර්ග අඩිය?	තට බදු මුදල්	
1110	cc:	6.22	7.24	0.25	0.00	<i>ශාඛාව</i>	2005	2006	2007	2008
Head O		6.33 6.33	7.34 7.34	8.35 8.35	8.98 8.50	හක්මණ	4	4	12.16	12.16
	iththegama		7.34 5.56	7.20	8.30 7.69	මොරවක	8.70		10.28	10.56
	gasdigiliya	7.20	7.20	7.20	7.20	මාවරල	7.50	8.84	9.52	9.82
Galnaw		15.00	15.00	20.00	20.00	නගර ශාඛාව	19.98		20.63	30.63
Thalawa	a	4.87	4.87	6.49	6.49	තිහගොඩ බුර 83 -	5.11		5.11	5.88
	achchiya	8.93	10.42	11.90	11.90	කඹුරුපිටිය	4.25		5.62	9.9 30.77
Rambay		4.68	5.56	5.85	5.85	දෙනියාය කඹුරුගමුව	30.77 6.38		30.77 7.5	30.77 7.5
Gonapa		3.55	5.92	5.92	5.92	ක්ශුරැග්මු <i>ට</i> පිටබැද්දර	2.63		2.63	2.63
new Ci	ty Branch	7.25	7.74	12.80	15.63	ගන්දර	9.10		13.38	19.75

				200	9 90, 12	
		වර්ග අඩියක			ගොඩතැ හිල්ල	වර්ග අඩියකට
ශාඛාව	2005	2006	2007	2008		පිරිවැය
වැලිගම අකුරැස්ස	10.77 10	10.77 10.83	10.77 13.33	10.77 20.9	නාරභේන්පිට	61.47
_{අකු} යයය දෙයියන්දර	9.14	8.38	8.38	8.30	මහනුවර උප කාර්යාලය	21.69
ඌරුබොක්ක ඇල්පිටිය	12.14 8.33	12.14 8.33	15.49 10	17.31 10	කලාප වාහපාර	
බටපොල බටපොල	9.71	9.71	9.71	9.71	කාර්යාලය-ගාල්ල කලාප ව ාාප ර	5.71
පිටිගල ගෝනගලපුර	10.67 5	10.87 5	10.87 5.70	10.87 13.32	කාර්යාලය-ගම්පහ	12.50
ඉමදූව ඉමදූව	4	4	4	6.95	කලාප වහාපාර කාර්යාලය-අනුරාධපුර	8.90
බද්දේගම තල්ගස්වල	9.62 6.36	9.62 6.64	9.62 9.38	14.7 9.38	කලාප වාහාපර	
නිල් ගස්වල හික්කඩුව	නැත	නැත	19.42	19.42	කාර්යාලය-හැටන් කලාප වාාාපාර	10.30
ගාල්ල ඌරුගස්මන්හන්දිය	4.55 10.64	නැත 10.64	නැත 11.38	නැත 14.88	කාර්යාලය-බදුල්ල	11.36
නෙළුව නෙළුව	12.27	12.27	13.04	නැත	කලාප වහාපාර කර්යාලය-කළුතර	12.50
උඩුගම අහංගම	නැත ක-ක	15.67	15.67 16.61	15.67 16.61	දිස්තික් කාර්යාලය	
^{අගංගම} කරන්දෙනිය	නැත 8	නැත 8	8	9.13	කුරුණෑගල දිස්තික් කාර්යාලය	15.74
බෙලිඅත්ත	10	10	13.33	13.33	මාතර මාතර	11.82
රත්න බරවකඹුක	නැත නැත	නැත 9.69	13.63 9.69	16.33 9.69	ලංකා බැංකුව	
උ/ම හම්බන්තොට	9.69	9.69	9.69	10.06	ශාඛාවේ නම	වර්ග
වලස්මුල්ල වීරකැටීය	5.78 8	8.72 8	8.72 8	8.72 13.36		අඩියකට පිරිවැය රු.
තිස්සමහාරාම	13.64	13.64	13.64	15.58	කභවත්ත	11.02
ලුණුගම්වෙහෙර සුරියවැව	5.33 6.38	5.33 8.38	8.67 8.18	8.67 8.18	දඹගල්ල	12.35
පුධාන කාර්යාලය	9.46	10.81	13.51	18.42	අලුත්ගම තලාතුඔය	29.02 12.41
පුධාන කාර්යාලය පුාදේශීය කාර්යාලය	11.67 නැත	16.67 නැත	16.67 නැත	16.67 15.71	අරයම්පති වාහජ්ති කාර්යාලය	15.51
		21(2)	23(23	13.71	කොච්චිකඩේ වහාප්ති කාර්යාලය උඩවලවේ වහාප්ති කාර්යාලය	50.63 19.38
රාජාා උකස් හා ආයෝජන <i>පිහිටීම</i>	ා බැංකුව	වර්ග අතිය	ව පිරිවැය		අවවුවේලි අවවුවේලි	20.00
01. පුධාන කාර්යාලය		,	55/-		කොලොන්න ඇඹිලිපිටිය වාාාප්ති කාර්යාලය	12.15 26.24
අංක 269, ගාලු පාර,		•			ඔඩ්ඩමාවඩි වාහජ්ති කාර්යාලය	16.10
02. 292/1/1 ගාලු පාර, ෙ 03. ගම්පහ ශාඛාව	කාළඹ 03		38/- 26/-		දඹදෙණිය වහාප්ති කාර්යාලය	20.34 70.42
04. මහනුවර ශාඛාව		රු.	42/-		කොල්ලුපිටිය දෙවන ශාඛාව මඩවල කඩවීදිය	22.59
05. ගාල්ල ශාඛාව 06. කුරුණෑගල ශාඛාව			33/- 29/-		arde	15.38
07. මතුගම ශාඛාව		රු.	13/-		කටුවාන වාාාප්ති කාර්යාලය කඩුවෙල	13.89 12.24
08. මාතර ශාඛාව 09. හලාවත ශාඛාව			33/- 18/-		තම්බිලුවිල් වාහප්ති කාර්යාලය	9.07
10. කිරිබත්ගොඩ ශාඛාව			35/-		කොටහේන ගිනිගත්හේන වහාප්ති කාර්යාලය	50.72 29.98
11. බන්තරමුල්ල ශාඛාව			21/- 60/-		කටාන වාාාප්ති කාර්යාලය	17.47
12. කෑගල්ල ශාඛාව 13. හොරණ ශාඛාව			49/-		වාද්දුව ගලිගමුව වාාංප්ති කාර්යාලය	20.88 39.68
14. අම්බලන්තොට ශාඛා	ව	රු.	23/-		ඇටැම්පිටිය	8.86
ගොඩනැහිල්ල				ව ර්ග වියකට	බේරුවල බූලත්කොහුපිටිය වාාාප්ති කාර්යාලය	30.51 19.07
			,	විවැය වීවැය	පගුණ ෙ කාලපැලැස්ස	8.26
කලාප වාහාපර				∕ 7.	කිතුල්ගල රත්න වාහප්ති කාර්යාලය	16.00 19.67
කාර්යාලය-රත්නපුර				8.75	පදියපැලැල්ල -	11.94
දිස්තික් කාර්යාලය කෑගල්ල				13.88	අතුරුගිරිය පුණ්ඩලුඔය	2976 11.93
කෑගලල දිස්තික් කාර්යාලය				13.00	පුරාගවූයය එරාවුර් වාහප්ති කාර්යාලය	15.83
හම්බන්තොට 02 ්				10.00	ඉබ්බාගමුව පැල්මඩුල්ල	18.85 16.06
අංක: 92ඒ, කිරුළපාර කාර්යාලය				40.67	ආයෝජන කලාපය-කටුනායක	16.50
1-29-1, නාවල				22.07	පුස්සැල්ලාව කෙල්ලාව	12.83 11.85
කාර්යාලය සී-38-2, පළමු මාවත,				32.07	පොල්ගහවෙල යාපනය දෙවන කාර්යාලය	15.22
අම්පාර				10.00	අයගම	8.08
සේවා නියුක්තයන්ගේ භාර 	අරමුදල්				කොට්ටාව හෝමාගම	30.71 27.50
<i>ගොඩනැ හිල්ල</i>				වර්ග වියකට	එප්පාවල මූම	8.33
			,	<i>රිවැය</i>	බිබ්ල දියතලාව	17.80 17.68
කම්කරු මහ ලේකම් ක	ກດ້ານອາ			∕ 7.	පූගොඩ	13.29
කමකරු හෙ ලෙකම ක කමකරු දෙපාර්තමේන්				21.85	රාගම ජයන්තිපුර	19.80 7.44
44/5, නාරාහේන්පිට				23.41	මානිපේ	11.25
පාර, නාවල 122, නාවල පාර,				4J.71	බද්ලද්ගම සියඹලාණ්ඩුව	13.57 14.74
					<u> </u>	17./4

ශාබාවේ නම	වර්ග අඩියකට	ශාඛාවේ නම	වර්ග අඩියක පිරිවැය (රු.)
	පිරිවැය රු.	බොක්කාවෙල	18.87
රාගල වාහප්ති කාර්යාලය	26.32	ක ඳ පොල	19.84
කටුගස්තොට	42.75	මඩකළපුව පළාත් කාර්යාලය	8.81
පක්කරෙපත්ත <u>ු</u>	10.94	මහාඒදණ්ඩ වාහප්ති කාර්යාලය	21.38
ගම්පහ	47.62	අකුරැස්ස	25.13
වත්තල	65.60	ගනේමුල්ල වාහජ්ති කාර්යාලය	28.38
මැදගම	23.81	ර ත්මලාන	31.48
බෝගහ කුඹුර	25.56	ං පාතුවිල්	9.10
මඩකලපුව වාහාප්ති කාර්යාලය	22.15	ගොනාගොල්ල වාාාප්ති කාර්යාලය	13.70
කාත්තන්කුඩ <u>ි</u>	14.00	බල්ලකැටුව	18.83
ගාල්ල කඩවීදීය	33.86	මරදාන	48.03
යටවත්ත	8.03	ආඩිඅම්බලම	13.81
කිරිබත්ගොඩ	12.28	අලවතුගොඩ	10.71
කොබෙයිගනේ	9.64	උහන	24.42
නාත්තන්ඩිය	9.94	සෙයින්තිමරදු වහාප්ති කාර්යාලය	12.18
වේයන්ගොඩ	15.63	මරදුමුනෛ වහාප්ති කාර්යාලය	18.73
තඹුත්තේගම වහාප්ති කාර්යාලය	8.19	තලාව	20.94
කිරිඇල්ල-ඉඩංගොඩ	25.64	බකමූණ නිල නිවාස	6.90
බත්තරමුල්ල	17.62	රඹැව	22.45
සිදුව	22.57	කෑගල්ල කඩ වීදිය	26.53
පලාපත්වෙල වහාප්ති කාර්යාලය	9.42	දැරණියගල	15.31
මාතර කඩ වීදිය	15.74	ෙ දනියාය	22.45
		යූනියන් පෙදෙස	140.00
බෙලිඅත්ත බස් නැවතුම	37.88	ගම්පොල කඩ වීදිය	21.01
කිලිනොච්චිය නිල නිවාසය	7.74	සම්මන්තුරෛ	8.65
දඹුල්ල රාතීපොල	15.10	කිලිනොවිවි	22.64
පස් වන නගර ශාඛාව	50.09	වැව්තෙර ශාඛාව	80.00
කඩුවෙල	14.04	සීගිරිය වාහප්ති කාර්යාලය	24.63
හි හුරාන	10.12	වෙන්කලඩි	11.85
මාන්කුල ම්	11.67	පදවිය වාාාප්ති කාර්යාලය	11.89
අම්පාර කාන්තා නිල නිවාස	7.67	වෙන්නප්පුව	79.82
ගම්පහ	9.20	සූරියවැව වාහප්ති කාර්යාලය	18.59
කඳාන	25.29	කැකණදුර වහාප්ති කාර්යාලය	19.95
රාජගිරිය	25.76	මොරවක වාහාප්ති කාර්යාලය	19.77
රිකිල්ලගස්කඩ	15.95	වලස්මුල්ල	11.76
කයිටස්	1.20	යක්කල	27.61
මුලතිව්	19.05	නාරාහේන් පිට	70.00
 පස්සර	5.91	කිරිබත්ගොඩ	13.50
කන්තලේ කඩ වීදිය	5.36	දොඩන්ගොඩ	19.88
කන්තලේ නිල නිවාසය	5.36	මීපිලිමාන	31.15
නොරොච්චෝලේ වාහප්ති කාර්යාලය	14.63	දන්කොටුව	10.41
දර්ගා නගරය	8.52	තිරුනෙල්වෙලි	9.80
පිළිමතලාව	32.94	කයිටස්	27.64
ආණමඩුව	7.26	ෙ ප්සාමෛල	27.64
මාරවිල වහාප්ති කාර්යාලය	27.15	වැලිඔය වාහප්ති කාර්යාලය	23.15
ඇහැලියගොඩ	25.00	කිරිඳිවැල	7.96
නෙලුව	12.85	කටුබැද්ද	19.21
දික්වැල්ල	9.31	මාලබේ	31.89
තණමල්වීල	10.05	මොරටුමුල්ල	70.41
මාණෝ	11.00	කැබිතිගොල්ලෑව නිල නිවස	5.26
පොල්පිතිගම වාහප්ති කාර්යාලය	13.43	රාජාංගනය වාහප්ති කාර්යාලය	14.63
චන්කනෛ වාහප්ති කාර්යාලය	14.00	කදුරුවෙල	15.77
හෙම්මා තගම	20.33	සබරගමුව පළාත් කාර්යාලය	14.14
මිද්දෙනිය	11.60	කෙළින් වීදිය	60.00
මිලාගි්රිය	59.48	නාත්තණ්ඩිය	12.42
ගලගෙදර	15.32	ලුණුගම්වෙහෙර වාහප්ති කාර්යාලය	9.92
ඌව පරණගම	6.99	බියගම	35.00
මධාාම බස් නැවතුම	34.64	නයිවල වාහාප්ති කාර්යාලය	10.70
පිළියන්දල	39.43	රක්වාන	16.17
අරලගන්විල	8.82	චාවක ච්චේරි	8.33
කොටියකුඹුර	21.39	හාලිඇල වාහප්ති කාර්යාලය	6.43
දෙමටගොඩ -	45.45	තිඹිරිගස්යාය	33.23
මීගමුව කඩ වීදිය	20.53	රත්නපුර කඩ වීදිය	16.16
කල්දෙණිය `	16.53	මාවනැල්ල	26.30
ජෙම <u>්ඩු</u> ව	5.46	ගලේවෙල	10.73
ඉපලෝගම	9.52	බොගවන්තලාව	24.80
මාව න ගම	4.83	ංගලිඔය -	9.84
පොතුහැ ර	9.64	නොඩුවැව වාහප්ති කාර්යාලය	16.13
කෝපායි වාාාප්ති කාර්යාලය	1.79	කොල්ලුපිටිය අධි ශේණි ශාබාව	65.00
මුලතිව් නිල නිවාස	9.00	අම්පාර පුාදේශී්ය කාර්යාලය	11.44
		තිරප්පනේ	11.19
ශාඛාවේ නම	වර්ග අඩියක	කැබිතිගොල්ලෑ ව	7.23
	පිරිවැය (රු.)	කන්කේසන්තුරෙ	7.38
	. (.,	200 m m c 1 2 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	
තුණුමල්විල නිල නිවාස		බඩල්කුඹුර බඩල්කුඹුර	10.46
කණමල්විල නිල නිවාස කොලොන්නාව	7.53 30.36		10.46 12.50

ශාබාවේ නම	වර්ග අඩියක		٤)යඹ සංවර්ධ:	න බැංකුව		
	පිරිවැය (රු.)	අනු.	ශාඛාව	වර්ග	වර්ග	වර්ග	වර්ග
ම්රිගම	6.35	∓ங். අ∘മാ ಚ		අඩියකට	අඩියකට	අඩියකට	අඩියකට
පැලියගොඩ -	30.20	,		880,0	880,0	88270	88වැය
කලුතර	65.00			(මසකට)	(මසකට)	(මසකට)	(මසකට)
ක <u>්ල</u> ුවර තවලම	11.67			ે જ.	ે જ.ં	ે જ.	` o _r . ´
නටලට ලේක් හවුස්	65.98	1	කුලියාපිටිය	2.14	2.14	2.14	2.14
වත්තේගම වත්තේගම	31.61	2	සූලයාපෙස පන්නල	2.08	2.08	2.08	2.08
රත්තොට රත්තොට	7.26	3	පඩුවස්නුව ර	10.00	10.00	10.35	10.83
පොතුවිල් නිල නිවස -	4.03	4	අලව්ව අලව්ව	8.63	8.63	8.63	10.20
මදුරන්කුලිය මදුරන්කුලිය	10.38	5	අල්ම දූම්මලසුරිය	10.41	10.41	12.50	12.50
ගම්පහ	15.33	6	_{පි} පපටසූමය පොතුහැර	6.45	6.45	6.45	6.45
මධාම වෙළෙඳ පොළ	23.21	7	නිකවැරටිය	7.20	7.20	7.20	7.74
අම්බලන්ගොඩ	16.33	8	රිදීගම -	4.31	4.67	6.47	7.01
දිවුලපිටිය -	12.48	9	මාවතගම -	9.27	9.27	9.27	9.27
දපුලපපස කොටගල වාහජ්ති කාර්යාලය	8.66	10	වාරියපොල	11.67	11.67	11.67	16.34
දවුලුගල	11.49	11	කුරුණෑගල	33.24	37.68	46.54	46.54
දපු <u>ල</u> ාල නින්තවූර්	8.36	12	කුරේ ශැසල ගල්ගමුව	8.22	8.22	11.41	13.70
වැවැත්වූ ට රිදීගම	9.33	13	හලාවත -	22.22	22.22	22.53	25.92
න්කුණාමලය කඩ වීදිය	11.46	14	පාලකුඩා	4.14	4.14	4.14	4.14
පැලවත්ත පැලවත්ත	23.31	15	ආනම්ඩුව ආනම්ඩුව	6.00	6.00	6.00	9.61
වැල්ලවාය නිල නිවාස	4.32	16	කිරිමැටියාන	5.81	5.81	5.81	11.63
තංගල්ල -	10.67	17	ගිරිඋල්ල	2.23	2.23	2.23	2.23
ගල්කිස්ස	47.78	18	ඉබ්බාගමුව	8.12	8.12	8.12	8.12
අරණායක	14.01	19	රාගම රාගම	0.12	9.84	9.84	9.84
ඉවාණයා මොණරාගල වහාප්ති කාර්යාලය	32.47	20	මුන්දලම	4.55	7.39	7.95	7.95
නි. ම. ක. නිල නිවාසය	20.00	21	නුවගත්තේගම නවගත්තේගම	2.62	2.62	4.07	8.40
නව මුලස්ථාන ගොඩනැඟිල්ල	58.30	22	මහවැව	7.75	10.16	14.00	15.40
බෝගතකුඹුර බෝගතකුඹුර	26.67	23	නරම්මල	12.00	12.00	15.20	15.20
උඩුගම වහාප්ති කාර්යාලය	15.94	24	පොල්පිතිගම -	8.99	8.99	9.61	9.74
කැස්බෑව වාාප්ති කාර්යාලය -	42.86	25	ගම්පහ	13.33	14.67	16.13	17.74
සැල්මැව පනුපත සාංජයාලය පල්ලෙපොල	11.54	26	මාවරමණ්ඩිය	12.63	12.63	12.63	12.63
නීකුණාමලය -	9.69	27	මිනුවන්ගොඩ	15.06	15.06	15.06	18.07
කලවන්චිකඩි -	7.15	28	මීරිගම	5.77	6.25	6.73	6.73
ගල්අමුණ වහාප්ති කාර්යාලය	14.73	29	මීගමුව	9.37	9.37	9.37	21.09
වල් අමු පැමිණ කාර්යාලය වුන්නාකම්	10.05	30	බෝවත්ත	2.03	2.03	2.03	2.03
පු <i>පාතා</i> ය චුන්නාකම්	47.83	31	දිවුලපිටිය	7.04	7.04	7.04	8.40
යිණ්ගල පිරිමෙක්	10.18	32	නිථටඹුව	10.00	10.00	10.00	10.00
පු-කු-ගල මීගහකිවුල	20.13	33	මහව	4.46	4.46	4.46	6.13
කොස්ලන්ද කොස්ලන්ද	7.42	34	කලාප කාර්යාලය	6.00	6.00	6.50	7.50
දඹුල්ල -	24.69	-	පුත්තලම				
පදියතලාව පදියතලාව	6.99	35	ලිපි දවා ගබඩාව	8.47	8.47	9.71	10.59
(0 -	****		- 3				

කඳුරට සංවර්ධන බැංකුව

වර්ග වර්ග වර්ග වර්ග අනු . *ශා*බාව අඩියකට අඩියකට අංකය අඩියකට අඩියකට 88වැය 88වැය 88වැය 88වැය රු. 417.56 Ó. Ó. Ó. 321.20 337.26 පුධාන කාර්යාලය 385.44 2 ගම්පොල 151.66 180.09 274.88 312.80 125.00 125.00 3 93.75 109.38 උඩවෙල 80.00 80.00 120.00 120.00 4 හතරලියද්ද 73.33 113.33 115.56 106.67 156.67 මාරස්සන 193.33 193.33 දන්තුරේ 113.33 . වත්තේගම 104.98 116.64 129.60 44.64 මොරයාය 60.00 65.00 70.00 75.00 තෙල් දෙණිය 156.35 156.35 234.53 234.53 10 පූජාපිටිය 146.34 182.93 219.51 146.34 .. නුවරඑළිය 592.59 592.59 740.74 740.74 11 රිකිල්ලගස්කඩ 163.64 163.64 190.91 300.00 12 13 ගිණිගත්හේන 82.44 82.44 225.00 225.00 14 පුඩුළුඔය 189.57 211.69 211.69 284.36 15 කටුගස්තොට 160.97 201.21 201.21 241.45 නිල්දණ්ඩාහින්න 93.75 100.00 100.00 120.00 16 17 උඩදුම්බර 40.00 40.00 48.00 80.00 75.00 125.00 137.50 151.25 18 මාතලේ 19 59.26 59.26 81.48 81.48 ලග්ගල 172.50 189.75 20 කොටගල 129.38 208.7321 රත්තොට 51.72 55.81 55.81 70.78 මැණික්හින්න 67.34 67.34 67.34 67.34 දවුලගල 23 134.33 134.33 179.10 179.10 නාවලපිටිය 84.82 238.74 24 84.82 84.82 189.31 25 හැදෙණිය 157.76 189.31 210.34 26 162.69 195.23 195.23 347.07 මහනුවර 27 _ හභුරන්කෙත 133.33 133.33 133.33 133.33 එකතුව 3,679.53 4,019.55 4,862.48 5,578.75

අනුරාධපුර පුාදේශිකය - මහජන බැංකුව

ශාබාව / ෂේවා මධාsස්ථානය	2005 වර්ග අඩියක	2006 වර්ග අඩියක	2007 වර්ග අඩියක	2008 වර්ග අඩියක
	පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය
	Ó7.	σ_{7} .	σ_7 .	σ_{7} .
නුවර වැව	205.71	205.71	205.71	211.43
තලාව	73.21	71.43	71.43	71.43
අනුරාධපුර සේ.ම.	280.00	280.00	307.50	390.00
රඹැව සේ.ම.	74.5	86.21	86.21	94.90
නච්චදූව සේ.ම.	128.2	153.85	153.85	158.97
මරදන්කඩවල සේ.ම.	149.25	149.25	149.25	149.25
පදවිය ශීු පූර සේ.ම.	88.23	88.23	117.65	176.47
සාලිය වැවි සේ.ම.	96.00	96.00	96.00	99.2
මිහින්තලේ සේ.ම.	142.26	157.14	157.14	157.14
තිරප්පනේ සේ.ම.	102.56	153.85	153.85	180.77
විලච්චනෙ සේ.ම.	106.67	106.67	106.67	117.78
රාජාංගනේ සේ.ම.	144.00	144.00	144.00	144.00
රැජින හන්දිය සේ.ම.	180.35	180.35	180.35	180.35
බූලනෑව සේ.ම.	-	-	8.33	100.00
ගෝමරන්කඩවල සේ.	⊚	-	-	33.33
සහකාර සාමානාහධික	ාරි,			
උතුරු මැද කලාපය				

අම්පාර පුාදේශිකය - මහජන බැංකුව

ශාබාව / මස්වා මධාපස්ථානය	2005 වර්ග අඩියක පිරිවැය රු.	2006 වර්ග අඩියක පිරිවැය රු.	2007 වර්ග අඩියක පිරිවැය රු.	2008 වර්ග අඩියක පිරිවැය රු.
අඩිඩාලව්වනෙයි	9.92	9.92	9.92	13.23
ඕලිවිල්	6.37	6.37	6.37	19.11
අක්කරෙයිපත්තු	7.71	12.34	7.71	15.08
අලයාඩිවෙම්බු	16.45	16.45	16.45	8.96

					•				
ශාඛාව / යේවා	2005	2006	2007	2008	ශාබාව / ඉස්වා	2005	2006	2007	2008
	වර්ග අඩියක	වර්ග අඩියක	වර්ග අඩියක	වර්ග අඩියක	මධාාස්ථානය	වර්ග	වර්ග	වර්ග	වර්ග
	පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය		අඩියක	අඩියක	අඩියක	අඩියක
2.09	5.02	5.02	10.40	10.40		පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය
කාරතිව් කල්මුනෙයි	5.02	5.02	10.48	10.48	ඇහැලියගොඩ	470	470	470	470
කාල මු නෙය මර නමු නෙයි	14.28	14.28	14.28	26.51	ඇහැලයගොඩ ඕපනායක	1,292	1,292	1,292	470
මහඔය	5.44	5.44	5.44	5.44	පල්ලේබැද්ද පල්ලේබැද්ද	1,200	1,200	1,200	1200
මහඔය සේවක නිල නි		3.11	5.11	5.11	කරවිට -	1,160	1,160	1,160	1160
මහඔය කළමනාකාර ව					අයගම	757	757	757	757
පදියතලාව සේ.ම.	14.42	14.42	14.42	14.42	₇ වේවැල්වත්ත	, ,	, ,	, ,	900
නින්නවූර්	9.61	9.61	11.86	13.51					
පොතුවිල්	6.64	8.31	8.31	8.31	සහකාර සාමානාහාධිකාරි				
සමන්තුරෙයි	8.73	8.73	11.90	11.90	සබරගමුව කලාපය				
සමන්තුරෙයි සේ.ම.	2.12	2.12	2.12	11.00					
විලයිනිඩයි			15.87	15.87		බුකුණාමලය පු	and Resea		
සයින්දමරුදු	14.97	14.97	13.38	24.61	•	ඛණ්ණාලය දි	၁ဇင္မၾကယ		
තිරුක්කෝවීල්	4.73	4.73	4.73	4.73		2005	2006	2007	2008
උහන					<i>ශාඛාව</i>	වර්ග	වර්ග	වර්ග	වර්ග
උහන සේවක නිල නිව		16.66	16.66	16.66	අංකය	අඩියක	අඩියක	අඩියක	අඩියක
මධාාම කඳවුර සේ.ම.	11.61	11.61	17.85	17.85	,	පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය	ප්රිවැය
ගොනාගොල්ල සේ.ම.	•	18.16	18.16	18.16	4				
අම්පාර එරගම	14.91	14.91	11.00	11.00	1 සේරුනුවර	1,584	1,584	1,584	1,584
	10.00	10.00	10.00	26.36	2 තිකුණාමලය නගර	3,244	3,244	3,244	3,244
පුා.පු. කාර්යාලය	10.00	10.00	10.00	20.30	3 මැද පාර සේ. ම	2,400	2,400	2,400	2,400
පුාදේශීය කළමනාකාග	1				4 පාලෙයියුතු සේ. ම	600 2.400	1,200	1,200	1,200
අම්පාර.	,				5 මොල්ලිපතාන සේ. ම 6 උප්පුවැලි සේ. ම	2,400 567	2,400 567	2,400 567	2,400 567
40000.					7 ස. සා. නිල නිවාස	1,550	1,550	1,550	1,550
පුත්තලම පුාදේශිකය					7 ස. සා. පාල පාපාස 8 සේරුනුවර සේ. නිල ජි		1,550	1,550	1,215
<u></u>					9 කන්තලේ සේවක නිල		2,706	2,706	2,706
ශාඛාව / ඉස්වා	2005	2006 200	7 2008	අත්තිකාරම්	, mesase e anem ese	2,700	2,,,,,,	2,700	2,700
මධාාස්ථානය	වර්ග	වර්ග වර්	ග වර්ග	893		කෑගල්ල පුා	දේශිකය		
	අඩියක	අඩියක අඩිය	ංක අඩියක	<i>කාලය</i>		මහජන බැ			
	පිරිවැය	පිරිවැය පිරිව	ැය පිරිවැය						
					ශාඛාව / ඉස්වා	2005	2006	2007	2008
01 කල්පිටිය	3000	3000 300			මධාපස්ථානය	වර්ග	වර්ග	වර්ග	වර්ග
02 ආනමඩුව	1741	1741 174				අඩියක	අඩියක	අඩියක	අඩියක
03 දන්කොටුව	1650	1650 165				පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය
04 මහවැව	4501	4501 450			යටියන්තොට	72	78	81	94
05 මදුරන්කුලිය සේ. ම		800 80			වරකාපොල	288	288	288	319
06 හලාවත ධීවර සංස් සේ.ම.	ථා 950	950 95	0 950		මාවනැල්ල -	140	152	152	152
තෙ.ම. 07 ආරච්චිකට්ටුව සේ.	a 1500	1500 150	0 1500		රුවන්වැල්ල -	75	75	75	75
07 ආර්ථවක්ට මුව සේ. 08 උඩප්පුව සේ.ම.	576	576 57			දැරණියගල	132	132	139	180
06 උයපපුප යෙ.ම. 09 බෝලවත්ත සේ.ම.		548 54			ගලිගමුව	151	152	164	164
10 ලුණුවිල සේ.ම.	860	860 86			හෙම්මාත <i>ග</i> ම	17	17	25	135
11 උල්හිටියාව සේ.ම.		741 74			ගෝනගල්දෙනිය	20	34	64	64
12 කොට්ටාරමුල්ල ෙ		600 60			අරණායක	121	121	161	169
13 වැලිපැන්නගහමුල්		800 80			බුලත්කොහුපිටිය	113	113	113	229
ලස්.ම.									
14 තාරාවිල සේ.ම.	700				තුල්හිරිය	58	58	58	58
15 තොරොච්චෝලේ		700 70	0 700		තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය	63	63	58 13	75
	600	700 70 600 60			තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්තොට	63 84	63 84	58 13 84	75 84
මස්.ම.	600		0 1000		තුල්හිරිය කැගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්තොට කිතුල්ගල	63 84 140	63 84 140	58 13 84 140	75 84 140
සෙ.ම. 16 ආඩිගම සේ. ම.	583	600 60583 58	1000583		තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ	63 84 140 135	63 84 140 135	58 13 84 140 135	75 84 140 135
		600 60	1000583		තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ	63 84 140 135 132	63 84 140 135 220	58 13 84 140 135 220	75 84 140 135 220
16 ආඩිගම සේ. ම.	583 888	600 60 583 58 888 88	1000583		තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම	63 84 140 135 132	63 84 140 135 220	58 13 84 140 135 220	75 84 140 135 220 200
16 ආඩිගම සේ. ම.	583 888 සබරග	600 60 583 58 888 88	1000583		තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ විදිය මොරොන්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම.	63 84 140 135 132	63 84 140 135 220	58 13 84 140 135 220	75 84 140 135 220 200 404
16 ආඩිගම සේ. ම.	583 888 සබරග	600 60 583 58 888 88	1000583		තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොටියාකුඹුර	63 84 140 135 132 - 134 120	63 84 140 135 220 - 134 250	58 13 84 140 135 220 - 404 250	75 84 140 135 220 200 404 262
16 ආඩිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම.	583 888 සබරග මහස	600 60 583 58 888 88 මුව කලාපය ණ බැංකුව	0 1000 3 583 8 1300	284	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොටියාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම.	63 84 140 135 132 - 134 120 186	63 84 140 135 220 - 134 250 186	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266	75 84 140 135 220 200 404 262 266
16 ආඩිගම සේ. ම.	583 888 සබරග මතප	600 60 583 58 888 88 මුව කලාපය ජන බැංකුව	0 1000 3 583 8 1300	లిరీత	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ චොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොටියාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස.	63 84 140 135 132 - 134 120	63 84 140 135 220 - 134 250	58 13 84 140 135 220 - 404 250	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228
16 ආඩිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම.	583 888 සබරග මතද වර්ග අඩියා	600 60 583 58 888 88 මුව කලාපය ජන බැංකුව න වර්ග ග අඩියක	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අඩියක	අඩියක	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොට්යාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම.	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237	75 84 140 135 220 200 404 262 266
16 ආඩිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම. මධාසේථානය	583 888 සබරග මහද වර්ග අඩියෘ පිරිවැ	600 60 583 58 888 88 මුව කලාපය ජන බැංකුව න වර්ග ක අඩියක ය පිරිවැය	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අඩියක පිරිවැය	අඩියක පිරිවැය	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ චොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොටියාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස.	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228
16 ආඩිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම.	583 888 සබරග මතද වර්ග අඩියා	600 60 583 58 888 88 මුව කලාපය ජන බැංකුව න වර්ග ක අඩියක ය පිරිවැය	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අඩියක	අඩියක	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොට්යාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම.	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237 -	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228 428
16 ආඩිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම. මධාසේථානය	583 888 සබරග මහද වර්ග අඩිය2 <i>පිරිව</i> ු 200.	600 60 583 58 888 88 888 88 මුව කලාපය ජන බැංකුව ව වර්ග ක අඩියක ය පිරිවැය 5 2006	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අඩියක පිරිවැය 2007	අඩියක පිරිවැය 2008 2,240	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොට්යාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම.	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228
16 ආඩිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම. මධාාස්ථානය යාධාව / සේවා කහවත්ත	583 888 සබරග මතා වර්ග අඩියා පිරිවැ 200. 2, 2,	600 60 583 58 888 88 888 ම්මුව කලාපය ජන බැංකුව ව වර්ග ක අඩියක යෙ පිරිවැය 5 2006 240 2,240	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අඩියක පිරිවැය 2007 0 2,240 0 2,900	අඩියක පිරිවැය 2008 2,240 2,900	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොත්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොටියාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම.	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237 -	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237 -	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237 -	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228 428
16 ආධිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම. මධාපස්ථානය යාබාව / සේවා කහවන්න කලවාන ඇහැලියගොඩ	583 888 සබරග මතා වර්ග අඩියා 88වල 200. 2, 2,	600 60 583 58 888 88 මුව කලාපය ජන බැංකුව න වර්ග ක අඩියක ය පිරිවැය 5 2006 240 2,240 900 2,900 700 2,700	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අඩියක පිරිවැය 2007 0 2,240 0 2,900 0 2,700	අඩියක පිරිවැය 2008 2,240	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොත්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොටියාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම.	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237 - (න බැංකුව 2005 වර්ග	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237 - 2006 D&@	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237 - 2007 2δω	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228 428
16 ආධිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම. මධාාස්ථානය යාඛාව / සේවා කහවත්ත කලවාන ඇහැලියගොඩ රක්වාන	583 888 සබරග මතා වර්ණ අඩියා 88වල 200. 2, 2, 2, 3,	583 58 888 88 ම්වුව කලාපය ජන බැංකුව න අධියක ය පිරිවැය 5 2006 240 2,240 900 2,900 700 2,700 400 3,400	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අඩියක 88වැය 2007 0 2,240 0 2,900 0 2,700 0 3,400	අඩියක පිරිවැය 2008 2,240 2,900 2,700	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොටියාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම.	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237 - ජන බැංකුව 2005 වර්ග අඩියක පිරිවැය	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237 - 2006 වර්ග අඩියක පිරිවැය	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237 - 2007 වර්ග අඩියක	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228 428 2008 වර්ග අඩියක පිරිවැය
16 ආධිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම. මධාසේථානය සාධාව / සේවා කහවන්ත කලවාන ඇහැලියගොඩ රක්වාන	583 888 සබරය මහස වර්ග අඩියා 8රිවැ 200. 2, 2, 2, 3, 3,750	583 58 888 88 මුව කලාපය ජන බැංකුව ව වර්ග ක අඩියක ය පිරිවැය 5 2006 240 2,240 900 2,900 700 2,700 400 3,400	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අඩියක 88වැය 2007 0 2,240 0 2,900 0 2,700 0 3,400 0 3,750	අඩියක 8වීවැය 2008 2,240 2,900 2,700 3,750	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්නොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොට්යාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම. මහනුවර පුාදේශීකය - මහද යාධාව	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237 - නික බැංකුව 2005 වර්ග අඩියක පිරිවැය 4.23	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237 - 2006 වර්ග අඩියක පිරිවැය 4.23	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237 - 2007 වර්ග අඩියක 8රිවැය 9.6	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228 428 2008 වර්ග අඩියක පිරිවැය 9.6
16 ආධිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම. වධාසේථානය ශාඛාව / සේවා කහවත්ත කලවාන ඇහැලියගොඩ රක්වාන ගොඩකවෙල උඩවලව	583 888 සබරග මහස වර්ග අතියා 88වද 2000. 2, 2, 2, 3, 3,750 2,074	583 58 888 88 19 20 කලාපය ජන බැංකුව ව වර්ග න අතියක ය පිරිවැය 5 2006 240 2,240 900 2,906 400 3,400 0.00 3,750 4.00 2,074	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අඩියක 88වැය 2007 0 2,240 0 2,900 0 2,700 0 3,400 0 3,750 4 2,074	අඩියක පිරිවැය 2008 2,240 2,900 2,700 3,750 2,074	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොත්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොටියාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම. මහතුවර පුාදේශීකය - මහප යාධාව අලවතුගොඩ ගලගෙදර	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237 - ජන බැංකුව 2005 වර්ග අඩියක පිරිවැය	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237 - 2006 වර්ග අඩියක පිරිවැය	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237 - 2007 ອຽອ අභියක ອຽວບ	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228 428 2008 වර්ග අඩියක පිරිවැය
16 ආධිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම. මධාාස්ථානය ශාඛාව / සේවා කහවත්ත කලවාන ඇහැලියගොඩ රක්වාන ගොඩකවෙල උඩවලව	583 888 සබරය මහද වර්ය අඩියාද 85වද 200. 2, 2, 2, 3, 3,756 2,074 2,350	583 58 888 88 888 88 මුව කලාපය ජන බැංකුව ව වර්ග ක අඩියක යෙ පිරිවැය 5 2006 240 2,24(900 2,90(700 2,70(400 3,40(0.00 3,75(4.00 2,074	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අඩියක පිරිවැය 2007 0 2,900 0 3,400 0 3,750 4 2,074 0 2,350	අඩියක පිරිවැය 2008 2,240 2,900 2,700 3,750 2,074 2,350	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්නොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොට්යාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම. මහනුවර පුාදේශීකය - මහද යාධාව	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237 - (න බැංකුව 2005 වර්ග අඩියක පිරිවැය 4.23	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237 - 2006 වර්ග අඩියක 88වැය 4.23 7.67	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237 - 2007 වර්ග අඩියක 8ව්වැය 9.6 7.67	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228 428 2008 වර්ග අතියක පිරිවැය 9.6 13.43
16 ආඩිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම. මධාස්ථානය ශාඛාව / සේවා කහවත්ත කලවාන ඇහැලියගොඩ රක්වාන ගොඩකවෙල උඩවලව නිවීතිගල කල්නොට	583 888 සබරය මහද වර්ණ අඩිය2 83වාද 200. 2, 2, 3, 3,750 2,07° 2,350 2,250 2,250 2,350 2,250 2,250 2,350 2,07°	600 60 583 58 888 88 888 88 ම්මුච් කලාපය ජන බැංකුච 5 වර්ග ක අඩියක 5 2006 240 2,240 900 2,900 700 2,700 400 3,400 0,00 3,750 4.00 2,070 0,00 2,350 900 2,900	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අභියක පිරිවැය 2007 0 2,240 0 2,900 0 3,400 0 3,750 4 2,074 0 2,350 0 2,900	අඩියක පිරිවැය 2008 2,240 2,900 2,700 3,750 2,074 2,350 2,900	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොට්යාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම. මහතුවර පුංදේශීකය - මහස	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237 - නි බැංකුව 2005 වර්ග අඩියක පිරිවැය 4.23 7.67 6.44	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237 - - 2006 වර්ග අඩියක පිවිවැය 4.23 7.67	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237 - 2007 වර්ග අඩියක පිවිවැය 9.6 7.67 7.3	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228 428 2008 වර්ග අඩියක පිරිවැය 9.6 13.43 7.3
16 ආධිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම. මධාාස්ථානය ශාඛාව / සේවා කහවත්ත කලවාන ඇහැලියගොඩ රක්වාන ගොඩකවෙල උඩවලව	583 888 සබරය මහද වර්ය අඩියාද 85වද 200. 2, 2, 2, 3, 3,756 2,074 2,350	600 60 583 58 888 88 888 88 ම්මුච් කලාපය ජන බැංකුච 5 වර්ග ක අඩියක 5 2006 240 2,240 900 2,900 700 2,700 400 3,400 0,00 3,750 4.00 2,070 0,00 2,350 900 2,900	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අභියක පිරිවැය 2007 0 2,240 0 2,900 0 3,400 0 3,750 4 2,074 0 2,350 0 2,900	අඩියක පිරිවැය 2008 2,240 2,900 2,700 3,750 2,074 2,350	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ විදිය මොරොන්නොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොට්යාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම. මහතුවර පුංදේශීකය - මහද	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237 - වින බැංකුව 2005 වර්ග අඩියක පිරිවැය 4.23 7.67 6.44 5.61	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237 - - 2006 වර්ග අඩියක පිව්වැය 4.23 7.67 7.3 6.61	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237 - 2007 වර්ග අඩියක පිට්ටැය 9.6 7.67 7.3 9.91	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228 428 2008 වර්ග අඩියක පිරිවැය 9.6 13.43 7.3 9.91
16 ආධිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම. මධාසේථානය යාබාව / සේවා කහවත්ත කලවාන ඇහැලියගොඩ රක්වාන ගොඩකවෙල උඩවලව නිවීතිගල කල්නොට කිරීඇල්ල	583 888 සබරය මහද වර්ණ අඩිය2 83වාද 200. 2, 2, 3, 3,750 2,07° 2,350 2,250 2,250 2,350 2,250 2,250 2,350 2,07°	600 60 583 58 888 88 888 88 ම්මුච් කලාපය ජන බැංකුච 5 වර්ග ක අඩියක 5 2006 240 2,240 900 2,900 700 2,700 400 3,400 0,00 3,750 4.00 2,070 0,00 2,350 900 2,900	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අභියක පිරිවැය 2007 0 2,240 0 2,900 0 3,400 0 3,750 4 2,074 0 2,350 0 2,900	අඩියක පිරිවැය 2008 2,240 2,900 2,700 3,750 2,074 2,350 2,900	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්නොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොට්යාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම. මහනුවර පුාදේශීකය - මහද ශාබාව පුරිත්ව පාලගදර පුස්සැල්ලාව පන්විල දේමනාට කටුගස්කොට දංකුඹුර	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237 - නික බැකුව 2005 වර්ග අඩියක පිරිවැය 4.23 7.67 6.44 5.61 19.89 14.75 6.05	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237 - 2006 වර්ග අඩියක පිට්ටුය 4.23 7.67 7.3 6.61 - 14.75 6.05	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237 - 2007 වර්ග අඩියක පිට්වැය 9.6 7.67 7.3 9.91 7.2 22.13 7.1	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228 428 2008 ອຽຍ ອຸພົພສ ອຽຍ ອຸຄ 13.43 7.3 9.91 7.2 22.13 7.1
16 ආධිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම. වධාසේථානය යාඛාව / සේවා කහවන්න කලවාන ඇහැලියගොඩ රක්වාන ගොඩකවෙල උඩවලව නිවීතිගල කල්නොට කිරිඇල්ල	583 888 සබරය මහාද වර්ය අඩියා 88වල 2000 2, 2, 2, 2, 2, 3, 3,755 2,074 2,350 2,000	600 60 583 58 888 88 888 88 1920 කලාපය 55 වර්ග ක අඩියක 55 2006 240 2,240 900 2,900 700 2,700 400 3,400 0.00 3,750 4.00 2,350 900 2,900 0.00 2,300	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අඩියක පිරිවැය 2007 0 2,240 0 2,900 0 3,400 0 3,750 4 2,074 0 2,900 0 2,900 0 2,000	අතියක පිරිවැය 2008 2,240 2,900 2,700 3,750 2,074 2,350 2,900 2,000	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්නොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොට්යාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම. මහනුවර පාදේශීකය - මහද ශාඛාව පුස්සැල්ලාව පුස්සැල්ලාව පන්විල ගෙරෙර පුස්සැල්ලාව පන්විල දෙල්නොට කටුගස්නොට අකුඹුර සෙංකඩගල	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237 - න බැංකුව 2005 වර්ග අඩියක පිරිවැය 4.23 7.67 6.44 5.61 19.89 14.75 6.05 21.22	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237 - 2006 වර්ග අතියක 88වැය 4.23 7.67 7.3 6.61 - 14.75 6.05 21.22	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237 - 2007 ຍຽຍ ເພື່ອສຸສຸສຸສຸສຸສຸສຸສຸສຸສຸສຸສຸສຸສຸສຸສຸສຸສຸສຸ	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228 428 2008 වර්ග අඩියක 8ව්වැය 9.6 13.43 7.3 9.91 7.2 22.13 7.1 21.22
16 ආධිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම. වධාසේථානය බොව / සේවා කහවන්න කලවාන ඇහැලියගොඩ රක්වාන ගොඩකවෙල උඩවලව නිවිතිගල කල්නොට කිරිඇල්ල	583 888 කටරක මතාව වර්ණ අඩියාව 200. 2, 2, 2, 3, 3,75(2,074 2,35(2,074 2,35(2,000)	600 60 583 58 888 88 888 88 1 මුඩ කලාපය 55 වර්ග 2006 240 2,246 9900 2,906 1,000 3,406 1,000 3,756 1,000 2,072 1,000 2,356 9900 2,900 1,000 2,000 1,000 2,000 1,000 2,000 1,000 2,000 1,000 2,000 1,000 2,000 1,000 2,000 1,000 7,000 1,	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අඩියක 88වැය 2007 0 2,240 0 2,900 0 3,400 0 3,750 4 2,074 0 2,350 0 2,900 0 2,000	අතියක පිරිවැය 2008 2,240 2,900 2,700 3,750 2,074 2,350 2,900 2,000	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොත්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොටියාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම. මහතුවර පාදේශීකය - මහප	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237 - (න බැංකුව 2005 වර්ග අඩියක 8වීවැය 4.23 7.67 6.44 5.61 19.89 14.75 6.05 21.22 8.06	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237 - 2006 වර්ග අඩියක 88වදය 4.23 7.67 7.3 6.61 - 14.75 6.05 21.22 8.06	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237 - 2007 වර්ග අඩියක පිරිවැය 9.6 7.67 7.3 9.91 7.2 22.13 7.1 21.22 8.06	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228 428 2008 වර්ග අඩියක 88වැය 9.6 13.43 7.3 9.91 7.2 22.13 7.1 21.22 8.06
16 ආධිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම. වධාස්ථානය බොව / සේවා කහවත්ත කලවාන ඇහැලියගොඩ රක්වාන ගොඩකවෙල උඩවලව නිවිතිගල කල්තොට කිරිඇල්ල සේවා මධාස්ථාන වැලිගෙපොල	583 888 සබරක ඉතිය වර්ණ ඉතිය 88ව 2000. 2, 2, 2, 3, 3,756 2,074 2,356 2, 2,000	600 60 583 58 888 88 888 88 9 ව කලාපය 55 වර්ග ක අඩියක 55 2006 240 2,24(900 2,90(700 3,40(0.00 3,75(4.00 2,074 0.00 2,35(900 2,90(0.00 2,00(700 700 700 700 700 700 700 700 700 700	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අඩියක 88වැය 2007 0 2,240 0 2,900 0 3,400 0 3,750 4 2,074 0 2,350 0 2,900 0 2,000	අතියක පිරිවැය 2008 2,240 2,900 2,700 3,750 2,074 2,350 2,900 2,000 700 758.00	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොන්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමයි මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොටියාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම. මහතුවර පුංදේශීකය - මහප	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237 - න බැංකුව 2005 වර්ග අඩියක පිරිවැය 4.23 7.67 6.44 5.61 19.89 14.75 6.05 21.22 8.06 8.62	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237 - 2006 වර්ග අඩියක 88වැය 4.23 7.67 7.3 6.61 - 14.75 6.05 21.22 8.06 8.62	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237 - 2007 වර්ග අඩියක 88වැය 9.6 7.67 7.3 9.91 7.2 22.13 7.1 21.22 8.06 176.28	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228 428 2008 වර්ග අඩියක 88වැය 9.6 13.43 7.3 9.91 7.2 22.13 7.1 21.22 8.06 194.16
16 ආධිගම සේ. ම. 17 තොඩුවාව සේ.ම. වධාසේථානය බොව / සේවා කහවන්න කලවාන ඇහැලියගොඩ රක්වාන ගොඩකවෙල උඩවලව නිවිතිගල කල්නොට කිරිඇල්ල	583 888 සබරක ඉතිය වර්ණ ඉතිය 88ව 2000. 2, 2, 2, 3, 3,756 2,074 2,356 2, 2,000	600 60 583 58 888 88 888 88 1 මුඩ කලාපය 55 වර්ග 2006 240 2,246 9900 2,906 1,000 3,406 1,000 3,756 1,000 2,072 1,000 2,356 9900 2,900 1,000 2,000 1,000 2,000 1,000 2,000 1,000 2,000 1,000 2,000 1,000 2,000 1,000 2,000 1,000 7,000 1,	0 1000 3 583 8 1300 වර්ග අඩියක 88වැය 2007 0 2,240 0 2,900 0 3,400 0 3,750 4 2,074 0 2,350 0 2,900 0 2,000	අතියක පිරිවැය 2008 2,240 2,900 2,700 3,750 2,074 2,350 2,900 2,000	තුල්හිරිය කෑගල්ල කඩ වීදිය මොරොත්තොට කිතුල්ගල ගලපිටමඩ මොරගස්මංකඩ අල්ගම මාවනැල්ල සේ. ම. කොටියාකුඹුර නෙලුන්දෙණිය සේ. ම. දේවාලගම සේ. ස. කරවනැල්ල සේ. ම. මහතුවර පාදේශීකය - මහප	63 84 140 135 132 - 134 120 186 237 - (න බැංකුව 2005 වර්ග අඩියක 8වීවැය 4.23 7.67 6.44 5.61 19.89 14.75 6.05 21.22 8.06	63 84 140 135 220 - 134 250 186 237 - 2006 වර්ග අඩියක 88වදය 4.23 7.67 7.3 6.61 - 14.75 6.05 21.22 8.06	58 13 84 140 135 220 - 404 250 266 237 - 2007 වර්ග අඩියක පිරිවැය 9.6 7.67 7.3 9.91 7.2 22.13 7.1 21.22 8.06	75 84 140 135 220 200 404 262 266 228 428 2008 වර්ග අඩියක 88වැය 9.6 13.43 7.3 9.91 7.2 22.13 7.1 21.22 8.06

			O /	0 0
ලකාළඹ	දක න	-	මහපන	බැංකුව

	2005		2006	2007	2008
ශාඛාව/	වර්ග	වාර්ෂික	වර්ග	වර්ග	වර්ග
<i>මස්</i> වා	අඩියක	කුලිය	අඩියක	අඩියක	අඩියක
මධ්යස්ථානය	පිරිවැය		පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය
බම්බලපිටිය	843.58	1,920,000	843.58	1,063.82	1,063.82
බොරැල්ල	689.46	2,641,573	680.46	732.50	732.50
කිරුලපන	875.69	2,748,816	875.69	875.69	875.69
කොල්ලුපිටිය	510.52	2,208,000	510.52	554.91	554.91
සමු. මන්දිරය					
මරදාන	330.23	1.242,000	330.23	382.87	382.87
නාරාහේන් පිට	317.18	1,800,000	317.18	475.87	475.87
හයිඩපාක් කෝනර්	-	4,014,000	775.65	775.65	775.65
සුදුවැල්ල	340.20	1,320,000	340.20	463.91	463.91
ටවුන්හෝල්	404.72	960,000	404.72	566.03	566.03
යුනියන් පෙදෙස	411.87	5,700,000	411.87	411.87	411.87
වැල්ලවත්ත	511.36	1,800,000	511.36	511.36	511.36
මැජෙස්ටික් සිටි	1,504.40	3,761,004	1,504.40	1,504.40	1,504.40
සේවා මධාඃස්ථානය	3				
හැව්ලොක් ටවුන්	480	396,000	528	528	528
කොම්පඤ්ඤවීදිය	1,788.75	1,144,800	1,788.75	1,788.75	1,788.75
වැකන්ද	202.10	384,000	202.10	214.73	214.73

පුාදේශීය කළමනාකාර කොළඹ දකුණ

මහජන බැංකුව පුංදේශීය කාර්යාලය - මඩකලපුව

	2005	2006	2007	2008
<i>ශාඛාව</i>	වර්ග	වර්ග	වර්ග	වර්ග
	අඩියක	අඩියක	අඩියක	අඩියක
	පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය
කාත්තන්කුඩි	10.11	10.11	10.11	10.11
මඩකලපුව	7.9	7.90	9.1	9.1
වාලච්චේනයි	4.3	4.30	19.40	19.4
එරාවූර්	3.4	3.40	6.40	8.3
කලවන්විකුඩි	2.8	2.80	2.80	12.5
වෙන්කලාඩි	15.2	15.20	15.20	15.2
ඉරදියපුරම්	13.3	13.3	13.3	13.3
ආරයම්පති	6.5	6.5	6.5	10.7
ඔඩ්ඩමාවඩි	16.1	16.1	16.1	16.1
මන්ඩුර්	2.1	2.1	6.4	6.4
කල්ලාර්	6.4	6.4	6.4	6.4
සිත්තන්ඩි	-	-	-	7.1
එකතව	_	_	_	_

බදුල්ල පුාදේශිකය - මහජන බැංකුව

	ශාඛාව	2005 වර්ග අඩියක	2006 වර්ග අඩියක	2007 වර්ග අඩියක	2008 වර්ග අඩියක
		පටග අධ්යක පිරිවැය	පිරිවැය පිරිවැය	පිරිවැය පිරිවැය	පිරිවැය පිරිවැය
1	මුතිය ංගනය	157	178	200	200
2	පස්සර	97	97	136	164
3	දියතලාව	47	47	47	47
4	බොරලන්ද	64	120	134	144
5	හාලිඇල	100	100	120	120
6	හල්දුම්මුල්ල	58	58	58	82
7	කැප්පෙටිපොල	111	111	130	133
8	ලුණුගල	39	39	39	43
9	 කැන්දකැටිය	80	80	80	124
10	මැනේජර් නිල නිදි	වස	83	83	83
11	ස.ස.මා. නිල නිව	ສ 56	56	56	70
12	ඇටැම්පිටිය සේ.ම	. 166	175	200	200
13	බෝගහකුඹුර සේ.	⊚. 45	52	59	59
14	ලුණුවත්ත සේ.ම.	156	156	156	243
15	බණ්ඩාරවෙල සේ	.⊚. 590	700	737	737
16	වැලිමඩ සේ.ම.	308	308	308	465
17	මීගහකිවුල සේ.ම.	80	80	80	82
18	මඩොල්සිම සේ.ම		-	-	-
19	දෙමෝදර සේ.ම.	145	145	205	217
20	පහල විදිය සේ.ම.	239	239	241	274
21	වෙලේකඩේ සේ.ගි	e. 1,320	1,320	1,320	1,440
22	පුා.ක. නිල නිවස	,	,	_	89
23	නව මැදගම සේ.ම).		105	105
24	බැල්ලකැටුව සේ.		157	180	2,180

සහකාර සාමානාහාධිකාරි, පුාදේශීය කාර්යාලය - බදුල්ල.

බටතිර කලාපය $\, { m II} \,$ - මහජන බැංකුව

මස්වා මධ්යස්ථානය	2005	2006	2007	2008	
	වර්ග අඩියක	වර්ග අඩියක	වර්ග අඩියක	වර්ග අඩියක	
	පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය	
පාගොඩ සේ.ම.	85/36	85/36	77/95	83/87	
අතුරුගිරිය	18/75	18/75	31/25	31/25	
පාදුක්ක	16/07	23/61	23/61	23/61	
කහහේන	11/66	12/91	12/91	12/91	
තලවතුගොඩ	11/76	11/76	11/76	45/83	
පන්නිපිටිය	16/57	16/57	16/57	22/40	
කහතුඩුව	23/51	23/51	39/68	39/68	
ගොතටුව	18/67	18/67	35/27	35/27	
රාවතාවත්ත	24/76	24/76	31/42	31/42	
ඇඹුල්දෙනිය	30/65	26/73	26/73	26/73	
නවගමුව	9/58	11/79	11/79	11/79	
බොරලැස්ගමුව	9/30	1/62	11/62	11/62	
<i>ගොඩිග</i> මුව	11/46	12/89	12/89	12/89	
අත්තිඩිය	24/61	24/61	24/61	32/30	
ඇතුල්කෝට්ටේ	15	15	15	20	
කොස්ගම	13	23/80	23/80	23/80	
කොහුවල	28/57	40	40	40	
පුවක් අරඹ	17/50	17/50	17/50	22/56	
_ හෝමාගම නගර	44/66	44/66	44/56	53/33	
නැදිමාල	13/48	15/73	15/73	15/73	
කටුකුරුන්ද	12/41	13/79	1379	1379	
_ දෙල්කද	22/40	22/40	35/01	35/01	
පිළියන්දල නගර	29/41	41/17	41/17	41/17	
වැල්ලම්පිටිය	21/44	21/44	26/92	26/92	
පමුණුව	-	68/18	68/18	68/18	
තලපත්පිටිය	-	23/47	23/47	23/47	
හෝකන්දර	-	-	11/11	11/11	
තල්දුව `	29/68	29/68	46/87	46/87	
එකතුව					

Aassst. Regional IV Manager Western Zone II -II

05th January 20.

බටතිර කලාපය II - මහජන බැංකුව

ශාබාව	2005 වර්ග අඩියක	2006 වර්ග අඩියක	2007 වර්ග අඩියක	2008 වර්ග අඩියක
	පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය
අවිස්සාවේල්ල	32/93	32თ93	32/93	54/88
බත්තරමුල්ල	15/95	15/95	15/95	19/34
දෙහිවල ගාලු පාර	40/57	40/57	40/57	65/21
කඩුවෙල	14/34	14/34	14/34	23/90
කැස්බෑව	12/50	12/50	23/31	23/21
මහරගම	14/40	14/40	48/02	48/02
මොරටුමුල්ල	20/35	20/35	20/35	23/33
ගල්කිස්ස	29/26	29/26	29/26	33/25
නුගේගොඩ නගර	-	60	68/79	68/79
පිළියන්දල	35/93	35/93	35/93	35/93
පිටකෝට්ටේ	20/26	20/26	34/93	34/93
පුා.පු. කාර්යාලය	-	-	33/43	33/43
එකතව				

මහජන බැංකුව කොළඹ උතුර පුාදේශීකය

ශාබාව ඉස්වා මධාsස්ථානය	2005 වර්ග අඩියක පිරිවැය	2006 වර්ග අඩියක පිරිවැය	2007 වර්ග අඩියක පිරිවැය	2008 වර්ග අඩියක පිරිවැය
දෙ මටගොඩ	769.89	679.89	652.70	652.70
ශී සංඝරාජමාවත	640.45	640.45	640.45	640.45
කොටහේන	600.00	600.00	600.00	600.00
මෝදර	211.86	211.86	317.79	317.79
නගර මධාා ශාඛාව	625.81	625.81	317.79	317.79
ගුැන්ඩ්පාස්	314.65	314.65	314.65	314.65
වේල්ලවීදිය	251.49	251.49	322.29	322.29
කෙහෙල්වත්ත	435.78	435.78	435.78	435.78
මැද පාර ශාඛාව	662.49	662.49	662.49	662.49
පිටකොටුව	742.29	742.29	1,068.90	1,068.90
මල්වත්ත පාර	1,081.31	1,081.31	1,081.31	1,081.31
ශාඛාව				

				2,000	ම ් වා තුව				
	2005	2006 200	7 20	008					
ශාබාව	වර්ග	වර්ග වර්ග		ර්ග -	මහජන බැංකුව - මාස	ාර පුාදේශිකය			
<i>මස්</i> වා	අඩියක	අඩියක අඩිය	ාක ඇ	ඩියක	<i>ශාඛාව</i>	2005	2006	2007	2008
මධ්‍යස්ථානය	පිරිවැය	පිරිවැය පිරිව	ැය පි	8වැය		වර්ග අඩියක ද)ර්ග අඩියක	වර්ග අඩියක	වර්ග අඩියක
	2.60	260	60	260		පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය
බ්ලූමැන්ඩල් පාර සේ.(60	360	පුා.පු. කාර්යාලය	151	151	201	201
දෙමටගොඩ සේ.ම.	758.33	758.33 714.	.08 /	14.08	කොටුවේගොඩ	120	124	168	168
වරාය අධිකාරියේ සේ.	⊚ - 269.23	453.84 453.	- 94 4	- 53.84	යටියන	117	117	117	235
නාගලගංවීදිය සේ.ම. මාලිගාවත්ත සේ. ම.	407.23	678.73 678.		78.73	පිටබැ <i>ද්</i> දර	180	180	225	225
මෝදර සේ. ම.	551.72	551.72 965.		65.73	මිරිස්ස	128	144	144	144
ගුැන්ඩ්පාස් සේ. ම.	148.55	148.55 148.		48.55	අකුරැස්ස	108	108	120	120
මිහිදු මාවත සේ. ම.	617.64	617.64 617.		17.64	නෙලිජ්ජව <u>ීල</u>	45	100	100	100
ශාන්ත ජෝශප් වීදිය	540.91	748.95 748.		48.95	දෙයියන්දර	45	70	70	70
සෝ. ම.	310.51	710.55 710.	,,,,	10.55	මාකඳුර	252	252	252	300
ජම්පටා වීදිය සේ. ම.	1142.85 1	142.85 1142.	85 114	42.85	ධර්මපාල	433	533	533	533
•		11.2.00		.2.00	වල්ගම	120	154	154	154
පුාදේශීය කළමනාකා	5				ඌරු බොක් ක	120	120	150	150
කොළඹ උතුර					මාවරල	83	83	133	133
වන්නි පුාදේශිකය - ම	හජන බැංකුව				වලස්ගල	230	401	401	401
•	-	2006	2007	2000	ගන්දර	49	59	59	59
2.2	2005	2006	2007	2008	කෝට්ටගොඩ	109	109	109	109
<i>ශාඛාව</i>	වර්ග	වර්ග	වර්ග	වර්ග	පෙට් කාඩ් මධාාස්ථා <u>ප</u>	೧ ಚ	360	360	360
	අඩියක	/	අඩියක	අඩියක	- මාතර		0.0	120	120
	පිරිවැය		පිරිවැය	පිරිවැය	පල්ලේගම ,		80	138	138
මුලිනිව්	300	1,000	960	960	කැකනදුර		106	192	192
මන්නාරම	23	23	23	23	මා / උයන්වත්ත		406	406	564
කිලිනොච්චිය	110	110	110	183	කිරින්ද / පුහුල්වැල්ල				165
පරන්තන්	80	80	80	100	මහජන බැංකුව - කුරු	ැණෑගල පුාදේශික	ි		
මාන්කුලම්	104	115	115	167	ශාඛා සහ මස්වා	2005	2006	2007	2008
මුරුන්කන්	, 73	86	86	86	මධාස්ථාන	වර්ග අඩියක දි			
වන්නි පුාදේශිකය 722	2					මිල	ීල	මිල	ිල
පුාදේශීය කළමනාකාශ	ن								
වන්නි					ගිරිඋල්ල	13.74	13.74	2060	20.6
		0			මාකඳුර	7.27	13.86	13.86	13.86
නුවරඑළිය පුාදේශිකය	- මහපන බැ	•කුව			මලියදේව	22.5	22.5	22.5	50
	2005	2006	2007	2008	කොබෙයිගතේ	5.21	5.21	6.95	6.95
ශාඛාව/මස්වා	වර්ග	වර්ග	වර්ග	වර්ග	ඇතුගල්පුර	25.26	25.26	25.26	37.5
මධාෳස්ථානය	අඩියක	ා අඩියක	අඩියක	අඩියක	දුම්මලසූරිය සේ.ම.	16.66.	16.66	20	20
	පිරිවැය	් පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය	බිහල්පොල	11.01	11.01	11.01	18.11
හේවාහැට සේ. ම.	6.94	6.94	6.94	6.94	කදානේගෙදර දෙවන් දෙව	10.54 16.66	10.52	17.89 16.66	17.89 21.66
පදියපැලැල්ල සේ. ම.	10.68	10.68	10.68	10.68	උඩුබද්දාව	9.61	16.66 9.61	9.61	12.28
රිකිල්ලගස්ගඩ සේ. ම.	. 12.12	12.12	12.12	12.12	නාගොල්ලාගම පොල්පිතිගම	31.25	31.25	30.3	30.3
රාගල සේ. ම.	42.85	42.85	42.85	42.85	නිකවැරටිය -	30.76	30.76	.30.76	30.76
තලවකැලේ සේ. ම.	27.85	57.60	57.60	57.60		22.41	22.41	27.95	18.81
ආගරපතන සේ. ම.	22.32	22.32	22.32	34.72	ගොඩවෙල කටුපොත	15.54	15.54	15.54	18.65
වලපනේ සේ. ම.	19.04	19.04	19.04	43.25	කපුපොත බණ්ඩාරකොස්වත්ත	7.77	7.77	11.11	11.11
කඳපොල සේ. ම.	42.08	42.08	42.08	28.67	බෝයවලාන	13.39	13.39	13.39	13.39
නානුඔය සේ. ම.	32.98	32.98	32.98	30.78	වීරපොකුණ -	8.96	8.46	8.46	13.07
පුණ්ඩලුඔය සේ. ම.	11.25	11.25	11.25	11.25	අඹන්පොල	9.72	9.72	19.11	19.11
තවලන්තැන්න සේ. ම	. 12.12	12.12	12.12	12.12	,				17.11
හපුගස්තලාව සේ. ම.	27.00	27.00	27.00	27.00	මස	ාජන බැ∘කුව - ල€	වානරාගල පුං	දේශික ය	
බොගවන්තලාව සේ. 🤅	⊚. 11.97	11.97	11.97	23.95	ශාඛාව / මස්වා	2005	2006	2007	2008
අප්කොට සේ. ම.	12.00	12.00	12.00	12.00	මධාාස්ථානය	වර්ග	වර්ග	වර්ග	වර්ග
හැටන්	17.00	17.00	17.00	17.00	003003030	අඩියක		අඩියක	අඩියක
හැටන් පෙට් ශාඛාව	-	98.20	98.20	98.20		පිරිවැර පිරිවැර	,	පිරිවැ <i>ය</i>	පුස්සය පිරිවැය
කොටගල සේ. ම.	15.19	12.90	12.90	12.90	0 -				
දික්ඔය සේ. ම.	47.75	18.33	18.33	18.33	වැල්ලවාය	97		113	113
හැටන් සේවක නිල නි	වස 17.05	20.58	20.58	20.58	මැදගම	262	262	215	215
හැටන් කළමනාකර	-	12.12	12.12	12.12	බඩල්කුඹුර සේ. ම.	222	222	333	333
නිල නිවස					මොණරාගල සේ. ම.	300	300	464	464
ගිනිගත්හේන	17.52	17.52	17.52	17.52	ඔක්කම්පිටිය	98	98	117	117
වටවල සේ. ම.	11.25	11.25	11.25	11.25	දඹගල්ල	135	135	257	257
පුා. ක. නිල නිවස	40.46	40.46	40.46	40.46	මොණරාගල	125	125	199	119
මහජන බැංකුව - පො	ළොන්නරුව ස	පාදේශිකය			පාදේශීය කාර්යාලය -	123	123	1//	117
ශාඛා / මස්වා	2005	2006	2007	2008	• ,	4			
මධ්යස්ථාන		2000 වර්ග අඩියක සි			පුාදේශීය කළමනාකා	O			
	පිරිවැය පිරිවැය	පිරිවැය පිරිවැය	206) අධ්යක පිරිවැය	පටම අධ්යකා පිරිවැය	මොණරාගල				
	•	•		,~	මහ	ජන බැංකුව - හමී	ඛන්තොට පු	ලේශිකය	
පොළොන්නරුව - න	ාර 100	100	111	111	ශාඛාව / වාර්ෂික	2005	2006	2007	2008
මැදිරිගිරිය	60	60	60	60	ශාඛාව / වාටෂක කුලිය	2003 වර්ග	2000 වර්ග	2007 වර්ග	2008 වර්ග
හබ්රන	83	83	83	83	ωμοω	වටග අඩියක		පටග අඩියක	<i>පටග</i> අඩියක
කදුරුවෙල	600	600	600	700		දයයක පිරිවැර	,	අධ්යක පිරිවැය	අධ්යකා පිරිවැය
දියබෙදුම සේ.ම.	176	176	176	176		30070	υ υυυίω	υυυιω	υυυ
සෙවනපිටිය සේ.ම.	-	292	292	292	300000	16	51 161	161	161
තඹාල සේ.ම.	-	-	160	160	(007)				
දියසෙන්පුර සේ.ම.	-	. .	-	200	හම්බන්තොට				
ලංකාපුර සේ.ම.	30	30	30	30		5	55 55	5 55	82

ශාබාව / වාර්ෂික කුලිය	2005 වර්ග අඩියක	2006 වර්ග අඩියක	2007 වර්ග අඩියක	2008 වර්ග අඩියක	මහජන බැංකුව ගම්පහ පුාදේශිකය	2005	2006	2007	2008	අත්තිකාරම්
	පිරිවැය	පිරිවැය	පිරිවැය	'පිරිවැය	ශාඛාව	වර්ග	වර්ග	වර්ග	වර්ග	හා කාලය
240000 (067)					මස්වා මධාාස්ථානය	අඩියක පිරිවැය	අඩියක පිරිවැය	අඩියක පිරිවැය	අඩියක පිරිවැය	
තංගල්ල -	229	229	229	458	වැලිවේරිය සේ. ම.	600	600	930	930	-
300000					උඩුගම්පොල සේ. ම.	936	936	936	936	-
(264)	114	114	257	257	ජා ඇල පාර සේ. ම.	639 2516	639 2516	639 2516	639 2516	-
සූරිය වැව	102	102	1.47	1.47	ගනේමුල්ල වැලිපිල්ලෑව සේ. ම.	600	600	600	600	-
240000 (265)	103	103	147	147	වැලිගම්පිටිය සේ. ම.	983	983	983	983	-
(203) මිද්දෙනිය					දෙහියාගාත සේ. ම.	550	550	550	550	-
- 1 - 1 - 1 - 1	75	75	75		මඩම හන්දිය සේ. ම.	874	874	874	874	-
84000					කිරිදිවැල සේ. ම. ඇවරිවත්ත සේ. ම.	528 1550	528 1550	528 1550	528 1550	-
(288) කුඩාවැල්ල	115	115	115	151	පැලියගොඩ සේ. ම.	1760	1760	1760	1760	-
නුසාවැලල 90000	113	113	113	131	සිංහාරමුල්ල සේ. ම.	1100	1100	1100	1100	-
(856)	-	120	120	198	මාවරමණ්ඩිය සේ. ම.	1308	1308	1308	1308	-
වීරකැටිය					කිරිදිවැල ඌරාපොල	3048 638	3048 638	3048 638	3048 638	-
84000	-	127	127		මහර මහර	2688	2688	2688	2688	-
(486) වීරවිල				120	එඩේරමුල්ල	975	975	975	975	-
3330				120	මල්වාන	3180	3180	3180	3180	-
(565)			127		මරදගහමුල දිවුලපිටිය සේ. ම.	3552 1772	3552 1772	3552 1772	3552 1772	-
රන්න					දපුල්ප්පය සේ. ම. දෙමන්හන්දිය	1200	1200	1200	1200	-
(505)				0.1	මීරිගම '	4080	4080	4080	4080	-
ക്ക് മൂത്രമാര				81	කොටදෙනියාව සේ. ම		1000	1000	1000	-
ලුණුගම්වෙහෙර මනජන බ	බැ∘කුව − යාප	no ce monel de	5.4		කටාන සේ. ම. ධීවර ස∘ස්ථා සේ. ම.	500 450	500 450	500 450	500 450	-
					කෙළින් වීදිය සේ. ම.	425	425	425	425	-
ශාඛාව / මස්වා	2005	2006	2007	2008	වතුපිටිවල සේ. ම.	800	1264	1264	1264	-
මධාsස්ථානය	වර්ග අඩියක	වර්ග අඩියක	වර්ග අඩියක	වර්ග අඩියක	තිහාරිය සේ. ම.	1003	1003	1003	1003	-
	අයයයා පිරිවැය	අයයයා පිරිවැය	පිරිවැය -	4යයයා පිරිවැය	පස්යාල සේ. ම.	1200	1200	1200	1200	-
යා / ස්ටැන්ලි තිලකරත්න පාර	62.50	62.50	75.00	75.00	පමුණුගම සේ. ම. පුගොඩ	1865 7000	1865 7000	1865 7000	1865 7000	-
කන්කසන්තුරෙයි	22.90	22.90	104.81	211.83	ඉදාම්පේ සේ. ම.	760	760	760	760	-
යාපනය කෙළින් වීදිය		බැංකු			රාගම	3200	3200	3200	243.75	-
කයිටස්	7.50	3.75	9.69	7.50	මහබාගේ සේ. ම.	1550 980	1550 980	1550 980	1550 980	-
නේල්ලිඅඩි අවවුවෙලි	84.00 55.20	76.80 55.20	76.80 55.20	76.80 62.40	බටුවත්ත සේ. ම. සීදුව	5500	5500	5500	5500	-
අටපුවෙල වෙන්කල්අඩි	45.88	61.76	278.24	222.35	රද්දොලුගම සේ. ම.	1000	1000	1000	1000	-
වුන්නාකම <u>්</u>	41.79	41.79	41.79	59.26	නයිවල සේ. ම.	815	815	815	815	-
චාවකච්චේරි	134.93	134.93	134.93	134.93	ඔලියාමුල්ල සේ. ම යක්කල	1287 2076	1287 3076	1287 3076	1287 156.04	-
වැල්වැටිතුරෙයි යා. / විශ්වවිදාහලය	36.82 39.41	35.09 39.41	35.09 39.41	35.09 39.41	ඔසාසාල මුදන්ගොඩ සේ. ම	1264	1264	1264	1264	-
යා / කන්නත්තිඩි	90.00	132.00	132.00	132.00	පුා. පු. කාර්යාලය	6400	6400	10000	10000	-
පොයින්ට්පේදුරු	124.00	133.90	133.19	186.46	පුාදේශීය කළමනාකාර					
මනිපායි	126.00	126.32	126.32	126.32	06/01/2009					
මල්ලිකාම් සේ. ම. උරුම්පරායි සේ. ම.	100.00 280.00	100.00 360.00	133.33 360.00	133.33 360.00						
කොඩිකාමම් සේ. ම.	133.33	133.33	133.33	100.00	මහජන බැංකුව - ගාල්(2000
තිරුනෙල්වෙලි	8.93	88.29	104.17	104.17	ශාඛාව	2005 වර්ග	200 වර්		2007 වර්ග	2008 වර්ග
ඉරුවිල්	66.67	66.67	66.67	66.67		අඩියක			අඩියක	අඩියක
පන්ඩිරිප්පු මො. සේ.	140.00	140.00	140.00	140.00		පිරිවැය	. <i>'88</i>	වැය දී	38වැය	පිරිවැය
එකතුව ,	- මාතලේ පුාල	- ස්තිකය	-	-	ඌරුගස්ම හන්දිය	12.15	12.1	5	12.15	12.15
`	වාකලේ පුාල මහජන බැ	•			ඉමදුව	5.00	5.0		5.00	6.25
ශාඛාව / මස්වා	2005	2006	2007	2008	බටපොල	4.61	4.6		4.61	4.61
මධාෘස්ථානය	වර්ග	වර්ග	වර්ග	වර්ග	වදුරඹ තල්ගස්වල	7.64 10.00	7.6	4	7.64	7.64
	අඩියක	අඩියක	අඩියක	අඩියක	තලගසටල උකස් මධාාස්ථාන	10.00		-	-	-
ana-mana assan a	පිරිවැය 102	පිරිවැය 190	පිරිවැය 190	<i>පිරිවැය</i> 240	ට වන්චාවල	9.23	11.1		11.11	11.11
ගො∘ගාවෙල සේවා. ම නිකුණාමල වීදිය සේ. ම	140	250	250	280	ගිංකොට	14.70	14.7		14.70	14.70
දේවිහුව සේ. ම්.	90	90	90	90	අම්බලන්ගොඩ කෙලින වතුගෙදර	රීවීදිය20.00 11.00	20.0 17.7		20.00 17.70	33.33 17.70
ලග්ගල පල්ලේගම සේ. ම.	45	45	45	45	වතුගෝදර කරන්දෙනිය	8.33	10.0		10.00	10.00
රත්තොට ශාඛාව කයිකාවල සේ. ම.	90 120	90 120	90 170	90 170	පිටිගල `	4.13	4.1	3	6.89	6.89
කයකාවල සේ. ම. ඉතාමලුව සේ. ම.	140	410	275	275	කුරුදුගහහැතැක්ම	6.25	6.2		11.66	11.66
මඩාටුගම සේ. ම.	40	100	100	100	නෙලුව රත්ගම	10.00 19.73	11.1 19.7		11.17 32.89	1.17 32.89
නාවුල ශාඛාව	135	135	135	177	ගෝනාපීනුවල	13.88	18.5		18.51	18.51
මඩවල සේ. ම. වරකාමුල සේ. ම.	30 140	30 140	45 140	45 140	කලුවැල්ල	21.42	25.0	0	25.00	26.25
පටකාමුල සෙ. ම. යටවත්ත සේ. ම.	55	75	75	75	පින්නදුව	1.50	1.5		1.50	1.50
එම්. ජී. චන්දුරක්න					යක්කලමුල්ල නාගොඩ	12.50 8.42	12.5 8.4		12.50 10.86	15.20 10.86
පුාදේශීය කළමනාකාර					නාගොස කොස්ගොඩ	11.33	11.3		11.33	11.33

		ŭ	
ආයතනය	ඇමුණුම 04 ගෙවන ලද අත්ති්රාකරම් මුදල හා බදු ලබා ගත් කාල සීමාව	ජාතික සංවර්ධන භාරකාර අරමුදල	2008 පෙබරවාරි මස සිට මාසික ගාස්තු වලින් අඩු කිරීමේ පදනම මත රු. 2,400,000/-ක් තැන්පත් කර ඇත. බදු කාල සීමාව වසර 02කි.
ශී ලංකා මහ බැංකුව	2005 වසරේ දී රු. 1,179,900/- අක්තිකාරම ලෙස ගෙවා ඇත. කාල සීමාව වසර 01 මාස 03යි. 2008. 11. 30 දින ආපසු හාර දී ඇත. මාතලේ පුාදේශීය කාර්යාලය සහ සෙලින්කෝ මන්දිරයේ කාර්යාලය සඳහා අත්තිකාරම මුදල් ගෙවා නැත. මාතලේ පුාදේශීය කාර්යාලය බදු කාල සීමාව	සේවා නියුක්තියන්ගේ හාර අරමුදල් මණ්ඩලය	නාවල නාරාහේන්පිට පාර කාර්යාලය, නාරාහේන්පිට නාවල පාර, කාර්යාලය, කිරුළ පාර කාර්යාලය සහ නාවල කාර්යාලය සඳහා රු. 2,373,500/-ක් ගෙවා ඇත. ගිවිසුම අනුව වාර්ෂිකව අලුත් කෙරේ.
	වසර 04යි. සෙලින්කෝ මන්දිරයේ කාර්යාලයබදු ගිවිසුම වාර්ෂිකව අලුත් කරමින් පවත්වා ගෙන යනු ලැබේ.	ජාතික රක්ෂණ භාර අරමුදල	තැන්පතුවක් ලෙස 2008 වර්ෂයේ රු. 406,875/- ගෙවා ඇත. බදු කාල සීමාව 2008.05.01 සිට 2011.04.30 දක්වා.
ලංකා බැංකුව	කෙළින් වීදිය ශාබාව, ලේක් හවුස් ශාබාව, දඹුල්ල රාතුී පොළ, පස් වන නගර ශාබාව සහ සීදුව ශාබාව සඳහා රු. 4,457,360/- ක් ආපසු ලැබෙන අත්තිකාරම් ලෙස ගෙවා ඇත. බදු කාල සීමාව වසර 03කි.	ජාතික ලොතරැයි මණ්ඩලය	අත්තිකාරම් මුදල් ගෙවා නැත. වසරක කාලයක් සඳහා වන නමුත් ලබා ගත් වසරේ සිට බදු කාල සිමාව වසරින් වසර දීර්ඝ කර ඇත.
ජාතික ඉතිරි කිරීමේ බැංකුව	නැවත පියවා ගැනීම පිණිස 2005 වසරේ රු. 91 , $940,400$ /-ක්ද, 2006 වසරේ රු. $34,780,560$ /-ක්ද, 2007 වසරේ රු. $32,990,000$ /-ක්ද, 2008 වසරේ රු. $32,951,940$ /-ක් ද, ගෙවා ඇත. බදු කාල සීමාව වසර 03 සහ වසර 05 බදු ගිවිසුම වශයෙනි.	සංවර්ධන ලොකරැයි මණ්ඩලය	කෝට්ටේ මාදිවෙල සිගේරා මාවතේ ගොඩනැගිල්ල සඳහා රු. 1,980,000/-ක් ගෙවා ඇත. බදු කාල සීමාව 2006 සිට වසර 04කි. 2006 වසරේදී ආපසු භාර දී ඇති ගොඩනැගිලි සඳහා අත්තිකාරම මුදල් ගෙවා නොමැති අතර, කුලිය මාසිකව ගෙවා ඇත. 2008 වර්ෂය තෙක්
මහජන බැංකුව	කොළඹ හා අවට කාර්යාල හා පුාදේශීය කාර්යාල 21ක ශාඛා කාර්යාල සඳහා විශාල පුමාණයක් ගොඩනැගිලි කුලී පදනම මත ලබා ගෙන ඇති අතර, උතුරු මැද කලාපය, ගම්පහ, කලුතර, මාතලේ, මොනරාගල, පුත්තලම, පුාදේශීය		භාවිතාකළ කොන්හිහි ගොඩනැගිල්ල සඳහා තැන්පතු ලෙස රු. 1,911,187.20ක් ගෙවා ඇති අතර, ගොඩනැගිල්ල භාර දීමේදී තැන්පතු මුදල ආපසු මණ්ඩලයට ලබා ගෙන ඇත.
	කාර්යාල සහ ලේක්භවුස් ගොඩනැගිල්ලේ කාර්යාලය, තලංගම තොරතුරු තාක්ෂණ කාර්යාලය, භාණ්ඩාගාර ගොඩනැගිල්ලේ සහ කටුනායක ජාතාන්තර ගුවන් තොටුපල	ජනලේඛන හා සංඛ්‍ාා	අත්තිකාරම මුදල් ගෙවා නැත. ගිවිසුම අනුව වාර්ෂිකව අලුත් කෙරේ. අත්තිකාරම මුදල් ගෙවා නැත. බදු කාල සිමාව
	කාර්යාලය සඳහා පමණක් අත්තිකාරම මුදල් ලෙවා නැත. බදු ලිවිසුම් කාලය වසර 03කි.	ලේබන දෙපාර්තුමේන්තුව	වසර 03 කි. එය අවසන් වූ පසු වසරින් වසර දීර්ඝ කරනු ලැබේ.
නිවාස සංවර්ධන සංස්ථා බැංකුව	අත්තිකාරම් මුදල් ගෙවා නැත. ගිවිසුම අනුව වාර්ෂිකව අලුත් කෙරේ.	තක්සේරු දෙපාර්මේන්තුව	අත්තිකාරම් මුදල් ගෙවා නැත. ගිවිසුම අනුව වාර්ෂිකව අලුත් කෙරේ.
ශී ල∘කා ඉතිරි කිරීමේ බැ∘කුව	අත්තිකාරම් මුදල් ගෙවා නැත. බදු කාල සීමාව වසර 02 කි.	දේශීය ආදායම දෙපාර්මේන්තුව	අත්තිකාරම් මුදල් ගෙවා නැත. මාසික කුලී පදනම මත ලබා ගෙන ඇත.
ලංකා පුනු සංවර්ධන බැංකුව රාජාා උකස් හා	පුධාන කාර්යාලය හා ශාබා කාර්යාල සඳහා අත්තිකාරම ලෙස රු. 4,080,000/-ක් ගෙවා ඇත. බදු කාල සීමාව වසර 05කි. පුධාන කාර්යාලය සහ ශාබා කාර්යාල සඳහා	රේගු දෙපාර්තමේන්තුව	ඔරුගොඩවත්ත ආහාර දෙපාර්තමේන්තුවේ ගොඩනැගිල්ල සඳහා පමණක් අත්තිකාරම් ලෙස රු. 510,000/-ක් ගෙවා ඇත. ගිවිසුම අනුව
ආයෝජන බැංකුව	රු. 39,250,500/-ක් ගෙවා ඇත. බදු කාල සීමාව පුධාන කාර්යාලය වසර 05 සහ ශාඛා කාර්යාල වසර 04 යි.	සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුව	වසරකට හෝ 02කට වරක් අලුත් කෙරේ. තැන්පතුවක් ලෙස අත්තිකාරම මුදල් නොගෙවයි. වාර්ෂික පදනමින් ගිවිසුම ගත වී මාසික කුලිය
වයඹ සංවර්ධන බැංකුව	අත්තිකාරම මුදල් ගෙවා නැත. ගිවිසුම අනුව වාර්ෂිකව අලුත් කෙරේ.	a 0. da «0.	ගෙවනු ලැබේ.
ඌව සංවර්ධන බැංකුව	පුධාන කාර්යාලය සහ ශාඛා කාර්යාල සඳහා රු. 4,059,000/- ගෙවා ඇත. බදු කාල සීමාව පුධාන කාර්යාලය වසර 02 සහ ශාඛා කාර්යාල වසර 07, 05, සහ 04 බැගින්	වාහන සහ : சுற்றுலாத்துறை அன	ාතාහාංශය කුලියට ලබා ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ : විස්තර நமச்சு வாடகைக்குப் பெற்றுக்கொண்ட ந்றும் அலுவலக இடவசதி : விபரம்
සබරගමුව සංවර්ධන බැංකුව	අත්තිකාරම් මුදල් ගෙවා නැත. ගිවිසුම අනුව වාර්ෂිකව අලුත් කෙරේ.	VEHICLES HIRED ANI	D OFFICE SPACE RENTED FOR MINISTRY F TOURISM : DETAILS
කඳුරට සංවර්ධන බැංකුව	පුධාන කාර්යාලය සහ ශාබා කාර්යාල සඳහා රු. 10,078,980/- ගෙවා ඇත. බදු කාල සිමාව පුධාන කාර්යාලය වසර 03 සහ ශාබා කාර්යාල වසර 02 සහ 03 බැගින්	9. ගරු රවි කරුණාන (மாண்புமிகு ரவி கரு (The Hon. Ravi Ka	நணாநாயக்க)
රජරට සංවර්ධන බැංකුව	අත්තිකාරම මුදල් ගෙවා නැත. ගිවිසුම අනුව වාර්ෂිකව අලුත් කෙරේ.	සංචාරක අමාතානුමාගෙ	තත් ඇසූ පුශ්තය ,—(1) :
	පුධාන කාර්යාලය සහ ශාබා කාර්යාල සඳහා රු. 1,666,900/- ගෙවා ඇත. බදු කාල සීමාව පුධාන කාර්යාලය වසර 02 සහ ශාබා කාර්යාල වසර 05 සහ 03 බැගින්	මගින් හෝ අම කුලියට ලබා ග පිරිවැය හා කුලි	සු ගිය වසර 4 ක කාලය තුළ, අමාතාහංශය වාතාහංශයට අයත් ඕනෑම සමාගමක් මගින් තත්තා ලද එක් එක් වාහනය සඳහා වූ මුළු යට හෝ බද්දට ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා කොපමණ ද යන්න වාර්ෂික පදනමින් එතුමා
ශී ල∘කා රක්ෂණ මණ්ඩලය	රු. 4,641,000ක් අත්තිකාරම් වශයෙන් ගෙවා ඇත. බදු කාල සීමාව වසර 01 මාස 10යි.	මෙම සභාවට දැ (**) ඉහස කැල සීමා	,
ශී ලංකා ගිණුම් හා පුමිති සමීක්ෂණ මණ්ඩලය	රු. 1,340,550/-ක් අත්තිකාරම ලෙස ගෙවා ඇත. 1999 වසරේ සිට කුලී පදනම මත ලබා ගෙන ඇති අතර, වසර 04කට වරක් ගිවිසුම අලුත් කෙරේ.	ඉන්ධන ස	සීමාව සඳහා එකී වාහන හාවිතය වෙනුවෙන් දහා වැය වූ මුදල සහ එම මුදල අමාකාාංශයේ
ශී ලංකා ණය තොරතුරු කාර්යාංශය	අත්තිකාරම් මුදල් ගෙවා නැත.	සමස්ත පු: කොපමණ	නරාවර්තන පිරිවැයෙන් පුතිශතයක් ලෙස ෑ;

(ii) ඉහත සඳහන් කුලියට ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා වර්ග අඩියකට පිරිවැය කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) කැන්පතුවක් ලෙස ගෙවන ලද අත්තිකාරම් මුදල ද සමගින් ගොඩනැඟිල්ල බද්දට ලබා ගත් කාල සීමාව කොපමණ ද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

7...

சுற்றுலாத்துறை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) இற்றைவரையான கடந்த 04 வருட காலத்தில் அமைச்சிற்காகவும் அமைச்சிற்குச் சொந்தமான ஏதாவது கம்பனிக்காகவும் வாடகைக்கு அமர்த்தப்பட்ட ஒவ்வொரு வாகனத்தினதும் மொத்தச் செலவினையும், அலுவலகத் தினை வாடகைக்குப் பெறுவதற்கு செலவிடப்பட்ட மொத்தத் தொகையினையும் வருடாந்த அடிப்படையில் அவர் இச்சபைக்கு அறியத்தருவாரா?
- (ஆ) (i) மேற்குறிப்பிடப்பட்ட பாவனைக்கான எரிபொருள் செலவினை, அமைச்சின் மொத்த மீண்டெழும் செலவின் சதவீதத்திலும்,
 - (ii) வாடகைக்கு எடுக்கப்பட்ட அலுவலகத் தளத்தின் ஒரு சதுர அடிக்கான செலவினையும்

மேற்குறிப்பிட்ட காலப்பகுதியில் அவர் குறிப்பிடுவாரா?

ගරු මිලින්ද මොරගොඩ මහතා (සංචාරක අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு மிலிந்த மொறகொட - சுற்றுலாத்துறை அமைச்சர்) (The Hon. Milinda Moragoda-Minister of Tourism)

- (இ) கட்டிடமானது குத்தகைக்கு எடுக்கப்பட்ட காலப்பகுதி யினையும் வைப்பாக செலுத்தப்பட்ட முன்கொடுப்பனவை யும் அவர் இச்சபைக்கு அறியத்தருவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Tourism,—(1):

- (a) Will he inform this House on yearly basis, for the last 04 years to-date, the total cost of each hired vehicle to the Ministry and for any company, owned by the Ministry and the total cost spent on hired or rented office space?
- (b) Will he state for the above period—
 - (i) the cost for fuel of the above usage and the same as a percentage of the total recurrent cost of the Ministry; and
 - (ii) the cost per square foot for the above rented office space?
- (c) Will he inform this House the period that the building has been taken for on lease along with the advance paid as a deposit?
- (d) If not, why?

(4)		
	කුලියට ලබා ගන්නා ලද වාහ2	ත සඳහා වූ මුළු පිරිවැය

		• •	0, ,	~ •		
අනු අංකය	වාහන අංකය	2005	එක් එක් වාහනය 2006	සඳහා වූ මුළු පිරිවි 2007	^ე ැය 2008	මුළු එකතුව
01	JE 1795	323,193.54	-	-	-	323,193.54
02	HZ 4444	573,139.00	-	-	-	573,139.00
03	GD 6197 / GS 4694	292,139.96	-	_	_	292,139.96
04	KA 2929	,			_	,
	HM 8779			110,783.32	_	
	GO 3875	247,307.44	476,767.00	,	-	724,074.44
	GS 2571	ŕ	,		-	·
	HD 9218				-	
05	HK-4398	17,838.70	-	-	-	17,838.70
	65 - 5892	-	281,533.06	-	-	281,533.06
	GC - 2395	-	215,275.00	-	-	215,275.00
	GF - 1961	-		466,677.40	-	466,677.40
	GQ - 2217	-		26,785.70	-	26,785.70
06	GO - 9446	-	244,000.00	-	-	244,000.00
07	KF 3693	-	-		2,610,806.67	2,610,806.67
08	GA 0747	-	-	-	225,000.00	225,000.00
	057 - 0549	-	-	353,070.00	317,002.00	670,072.00
09	HK - 7477	-	-	317,999.50	495,000.00	812,999.50
	KD - 8553	-	-	34,499.52	-	34,499.52
10	JS - 5121	-	-	375,250.00	123,596.00	498,846.00
	300 - 2419	-	-	7,500.00	-	7,500.00
	HB - 8530	-	-	155,366.66	434,500.00	589,866.66
11	GH 1023	-	-	210,000.00	-	210,000.00
12	GZ 6031	-	-	49,338.00	-	49,338.00
13	GQ 7087	-	-	118,721.19	-	118,721.19
14	KE 3115	-	-	314,515.75	-	314,515.75
15	HF - 6565	-	-	125,806.45	-	125,806.45
16	JG - 3193	-	-	315,000.00	315,000.00	630,000.00
17	KE - 0411	-	-	-	342,217.75	342,217.75
	මුළු එකතුව	1,453,618.64	1,217,575.06	2,981,313.49	4,863,122.42	10,404,846.29

කුලියට හෝ බද්දට ලබා ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා වූ මුළු පිරිවැය

තොරතුරු		වර්	ෂය	
	2005	2006	2007	2008
වාර්ෂික කුලිය	7,540,320.00	10,267,200.00	10,267,200.00	13,093,591.00
(ආ) (i) තොරතුරු		වර්	ෂය	
	2005	2006	2007	2008
ඉන්ධන පිරිවැය සමස්ත පුනරාවර්තන	566,800.00	523,200.00 1	1,362,165.00	5,348,942.00
පිරිවැයෙන් පුතිශතයක් ලෙස	1.16%	0.72%	1.73%	6.65%
(ii) (අ)		වර්		
<u>නො</u> රතුරු	2005	2006	ෂය 2007	2008
වර්ග අඩියකට පිරිවැය (මසකට)	47.83	47.83	47.83	60.00
(φ _l) (iii)				
තොරතුරු		වර්	ಆ ವ	
	2005	2006	2007	2008
අත්තිකාරම් මුදල් බද්දට ලබා ගත් කාල සීමාව	ගෙවා නැස වර්ෂයකට පමණි	ග ගෙවා නැත වර්ෂයකට පමණි	ගෙවා නැත වර්ෂයකට පමණි	ගෙවා නැත වර්ෂයකට පමණි

⁽ඇ) පැන නොනඟී.

(அ) வாடகைக்கு அமர்த்தப்பட்ட வாகனங்களின் மொத்தச் செலவு

தொடர்	கம்பனியின் பெயர்	2005 - மொத்த	2006 - மொத்த	2007 - மொத்த	2008 - மொத்த	மொத்தத் தொகை
இல.	மற்றும் வாகன இல.	விலை (ரூபா)	விலை (ரூபா)	விலை (ரூபா)	விலை (ரூபா)	(ரூபா)
01	JE 1795	323,193.54	-	-	-	323,193.54
02	HZ 4444	573,139.00	-	-	-	573,139.00
03	GD 6197 / GS 4694	292,139.96	-	-	-	292,139.96
04	KA 2929				-	
	HM 8779			110,783.32	-	
	GO 3875	247,307.44	476,767.00		-	724,074.44
	GS 2571				-	
	HD 9218				-	
05	HK-4398	17,838.70	-	-	-	17,838.70
	65 - 5892	-	281,533.06	=	-	281,533.06
	GC - 2395	-	215,275.00	=	-	215,275.00
	JF - 1961	-		466,677.40	-	466,677.40
	GQ - 2217	-		26,785.70	-	26,785.70
06	GO - 9446	-	244,000.00	-	-	244,000.00
07	KF 3693	-	-		2,610,806.67	2,610,806.67
80	GA 0747	-	=	=	225,000.00	225,000.00
	057 - 0549	-	=	353,070.00	317,002.00	670,072.00
09	HK - 7477	-	=	317,999.50	495,000.00	812,999.50
	KD - 8553	-	-	34,499.52	-	34,499.52
10	JS - 5121	=	-	375,250.00	123,596.00	498,846.00
	300 - 2419	=	-	7,500.00	-	7,500.00
	нв - 8530	-	-	155,366.66	434,500.00	589,866.66
11	GH 1023	-	=	210,000.00	-	210,000.00
12	GZ 6031	-	-	49,338.00	-	49,338.00
13	GQ 7087	=	-	118,721.19	-	118,721.19
14	KE 3115	=	-	314,515.75	-	314,515.75
15	HF - 6565	=	-	125,806.45	-	125,806.45
16	JG - 3193	=	-	315,000.00	315,000.00	630,000.00
17	KE - 0411	-	-	-	342,217.75	342217.75
	மொத்த தொகை (ரூபா)	1,453,618.64	1,217,575.06	2,981,313.49	4,863,122.42	10,404,846.29

(அ) குத்தகைக்கு அல்ல	து வாடகைக்கு எடுக்	கப்பட்ட அலுவல	க கட்டடத்தின் மெ	ாத்த செலவு				
விபரங்கள்								
	2005	2006	2007	2008				
வருடாந்த வாடகை	7,540,320.00	10,267,200.00	10,267,200.00	13,093,591.00				
(ஆ) (i)								
விபரங்கள்		ഖന്ദ്ര	<u>நடம்</u>					
	2005	2006	2007	2008				
எரிபொருள் செலவு	566,800.00	523,200.00	1,362,165.00	5,348,942.00				
மொத்த மீண்டெழும் செலவினத்தின் வீதம்	1.16%	0.72%	1.73%	6.65%				
(ஆ) (ii)								
விபரங்கள்		ഖന്ദ്ര	<u>நடம்</u>					
	2005	2006	2007	2008				
சதுர அடிக்கான செலவு (ரூபா)	47.83	47.83	47.83	60.00				
(அ) (iii)								
விபரங்கள்	வருடம்							
	2005	2006	2007	2008				
முற்பண கொடுப்பனவு	இல்லை	இல்லை	இல்லை	இல்லை				

(ஈ) எழவில்லை.

வாடகைக் காலம்

Question No : O 028/'09
(A) Total Cost of Hiring Vehicle

ஒரு வருடம்

ஒரு வருடம்

ஒரு வருடம்

ஒரு வருடம்

S. No.	Name of Company	2005 - Total	2006 - Total	2007 - Total	2008 - Total	Total Amount
	& Vehicle No.	Price (Rs)	Price (Rs)	Price (Rs)	Price (Rs)	(Rs.)
01	JE 1795	323,193.54	-	-	-	323,193.54
02	HZ 4444	573,139.00	-	-	-	573,139.00
03	GD 6197 / GS 4694	292,139.96	-	-	-	292,139.96
04	KA 2929				-	
	HM 8779			110,783.32	-	
	GO 3875	247,307.44	476,767.00		-	724,074.44
	GS 2571				-	
	HD 9218				-	
05	HK-4398	17,838.70	-	-	-	17,838.70
	65 - 5892	-	281,533.06	-	-	281,533.06
	GC - 2395	-	215,275.00	-	-	215,275.00
	JF - 1961	-		466,677.40	-	466,677.40
	GQ - 2217	-		26,785.70	-	26,785.70
06	GO - 9446	-	244,000.00	-	-	244,000.00
07	KF 3693	-	-		2,610,806.67	2,610,806.67
08	GA 0747	-	-	-	225,000.00	225,000.00
	057 - 0549	-	-	353,070.00	317,002.00	670,072.00
09	HK - 7477	-	-	317,999.50	495,000.00	812,999.50
	KD - 8553	-	-	34,499.52	-	34,499.52
10	JS - 5121	-	-	375,250.00	123,596.00	498,846.00
	300 - 2419	-	-	7,500.00	-	7,500.00
	HB - 8530	-	-	155,366.66	434,500.00	589,866.66
11	GH 1023	-	-	210,000.00	-	210,000.00
12	GZ 6031	-	-	49,338.00	-	49,338.00
13	GQ 7087	-	-	118,721.19	-	118,721.19
14	KE 3115	-	-	314,515.75	-	314,515.75
15	HF - 6565	-	-	125,806.45	-	125,806.45
16	JG - 3193	-	-	315,000.00	315,000.00	630,000.00
17	KE - 0411	-	-	-	342,217.75	342217.75
	Total Amount	1,453,618.64	1,217,575.06	2,981,313.49	4,863,122.42	10,404,846.29
	(Rs.)					

VEAR

(A) Total cost spent on hired or rented office space.

Details	YEAR								
	2005	2006	2007	2008					
Annual Rent	7,540,320.00	10,267,200.00	10,267,200.00	13,093,591.00					
(B) (i)									
Details		YEAR							
	2005	2006	2007	2008					
Cost of the Fuel Percentage of	566,800.00	523,200.00	1,362,165.00	5,348,942.00					
Total Recurrent cost	1.16%	0.72%	1.73%	6.65%					
(B) (ii)									
Details		YEA	AR						
	2005	2006	2007	2008					
Cost for square Feet per month (Rs)	47.83	47.83	47.83	60.00					
(C) (iii)									
Details		YEA	AR						
	2005	2006	2007	2008					
Advanced Payment	Nil	Nil	Nil	Nil					
Period of rented	One Year	One Year	One Year	One Year					

(D) Does not arise.

වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතහාංශය කුලියට ලබා ගත් වාහන සහ කාර්යාල ඉඩකඩ : විස්තර

வர்த்தகம், சந்தைப்படுத்தல் அபிவிருத்தி, கூட்டுறவுத்துறை, நுகர்வோர் சேவைகள் அமைச்சு வாடகைக்குப் பெற்றுக் கொண்ட வாகனங்கள் மற்றும் அலுவலக இடவசதி : விபரம்

VEHICLES HIRED AND OFFICE SPACE RENTED BY MINISTRY OF TRADE, MARKETING DEVELOPMENT CO-OPERATIVES AND CONSUMER SERVICES : DETAILS

0029/'09

10. ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake) වෙළෙඳ, අලෙව් සංවර්ධන, සමූපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය—(1):

- (අ) මේ දක්වා වූ පසුගිය වසර 4 ක කාලය තුළ, අමාතාාංශය මගින් හෝ අමාතාාංශයට අයත් ඕනෑම සමාගමක් මහින් කුලියට ලබා ගන්නා ලද එක් එක් වාහනය සඳහා වූ මුඑ පිරිවැය හා කුලියට හෝ බද්දට ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා වූ මුළු පිරිවැය කොපමණ ද යන්න වාර්ෂික පදනමින් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) ඉහත කාල සීමාව සඳහා—
 - ඉහත කාල සීමාව සඳහා එකී වාහන භාවිතය වෙනුවෙන් ඉන්ධන සඳහා වැය වූ මුදල සහ එම මුදල අමාත‍‍‍රාංශයේ සමස්ත පුනරාවර්තන පිරිවැයෙන් පුතිශතයක් ලෙස කොපමණද;
 - (ii) ඉහත සඳහන් කුලියට ගත් කාර්යාල ඉඩකඩ සඳහා වර්ග අඩියකට පිරිවැය කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) කැන්පතුවක් ලෙස ගෙවන ලද අක්තිකාරම් මුදල ද සමගින් ගොඩනැගිල්ල බද්දට ලබා ගත් කාල සීමාව කොපමණ ද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

வர்த்தகம், சந்தைப்படுத்தல் அபிவிருத்தி, கூட்டுறவுத்துறை, நுகர்வோர் சேவைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) இற்றைவரையான கடந்த 04 வருட காலத்தில் அமைச்சிற்காகவும் அமைச்சிற்குச் சொந்தமான ஏதாவது கம்பனிக்காகவும் வாடகைக்கு அமர்த்தப்பட்ட ஒவ்வொரு வாகனத்தினதும் மொத்தச் செலவினையும், அலுவலகத்தினை வாடகைக்குப் பெறுவதற்கு செலவிடப்பட்ட மொத்தத் தொகையினையும் வருடாந்த அடிப்படையில் அவர் இச்சபைக்கு அறியத்தருவாரா?
- (ஆ) (i) மேற்குறிப்பிடப்பட்ட பாவனைக்கான எரிபொருள் செலவினை, அமைச்சின் மொத்த மீண்டெழும் செலவின் சதவீதத்திலும்,
 - (ii) வாடகைக்கு எடுக்கப்பட்ட அலுவலகத் தளத்தின் ஒரு சதுர அடிக்கான செலவினையும்

மேற்குறிப்பிட்ட காலப்பகுதியில் அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (இ) கட்டிடமானது குத்தகைக்கு எடுக்கப்பட்ட காலப்பகுதி யினையும் வைப்பாக செலுத்தப்பட்ட முன்கொடுப் பனவையும் அவர் இச்சபைக்கு அறியத்தருவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Trade, Marketing Development Cooperatives and Consumer Services :

(a) Will he inform this House on a yearly basis for the last four years todate, the total cost of each hired vehicle to the Ministry and for any company, owned by the Ministry and the total cost spent on hired or rented office space?

- (b) Will he state for the above period—
 - (i) the cost for fuel of the above usage and the same as a percentage of the total recurrent cost of the Ministry; and
 - (ii) the cost per square foot for the above rented office space?
- (c) Will he inform this House of the period that the building has been taken for on lease along with the advance paid as a deposit?
- (d) If not, why?

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා (වෙළඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර හා පාරිභෝගික සේවා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன - வர்த்தகம், சந்தைப்படுத்தல் அபிவிருத்தி, கூட்டுறவுத்துறை, நுகர்வோர் சேவைகள் அமைச்சர்) (The Hon Bandula Gunawardane - Minister of Trade Mar-

(The Hon. Bandula Gunawardane - Minister of Trade, Marketing Development Co-operatives and Consumer Services)

- (අ) ඇමුණුම අංක 01හි දක්වා ඇත.
- (ආ) (i) ඇමුණුම අංක 02හි දක්වා ඇත.
 - (ii) ඇමුණුම අංක 03හි දක්වා ඇත.
- (ඇ) ඇමුණුම අංක 04හි දක්වා ඇත.
- (ඈ) අදාළ නොවේ.
- (அ) இணைப்பு இல. 01 இல் காட்டப்பட்டுள்ளது.
- (ஆ) (i) இணைப்பு இல. 02 இல் காட்டப்பட்டுள்ளது.
 - (ii) இணைப்பு இல. 03 இல் காட்டப்பட்டுள்ளது.
- (இ) இணைப்பு இல. 04 இல் காட்டப்பட்டுள்ளது.
- (ஈ) பொருத்தமற்றது.
- (a) (i) Shown in Annex No. 01.
- (b) (i) Shown in Annex No. 02.
 - (ii) Shown in Annex No. 03.
- (c) Shown in Annex No. 04.
- (d) Not applicable.

ඇමුණුම

වෙළඳ, අලෙව් සංවර්ධන සමුපකාර සහ පාරිභෝගික සේවා අමාතාංශය 2007 ජනවාරි මස 29 වන දින පිහිටුවා ඇත.

(අ) (1) අමාකාාංශය කුලියට ලබා ගන්නා ලද වාහන සඳහා වූ මුළු පිරිවැය

2007 වර්ෂය

වාහනය	මුළු පිරිවැය රු.	හාවිත කරන නිලධාරීන්	දැනට භාවිතයෙ ඇති/නැති බව
HA-1312 භාරදී ඇත.	386,400.00	ගරු එච්. ආර්. මිනුපාල අමාතයතුමා	ආපසු
HA-1298	64,400.00	බාලවන්දු මිය/ජොෂ්ඨ සහකාර	ආපසු
හාරදී ඇත. HA-1288	386,400.00	ලේකම් විනීතා මිය ලේකම් සම්බන්ධීකරණ	ආපසු
භාරදී ඇත.		ලේකම්	

වාහනය	මුළු පිරිවැය රු.	හාවිත කරන නිලධාරීන්	දැනට භාවිතයේ ඇති/නැති බව
HG-2274	32,200.00	ගරු ජෙයරාජ් පුනාන්දුපුල්ලේ අමාතঃතුමාගේ සම්බන්ධීකරණ ලේකම්	ආපසු හාරදී ඇත.
HA-1316	80,500.00	ජේ. බී. සුගතදාස මයා/ අතිරේක ලේකම්	ආපසු භාරදී ඇත.
HA-1286	257,600.00	ගරු එව්. ආර්. මිනුපාල අමාතානුමාගේ සම්. ලේ.	ආපසු භාරදී ඇත.
JI-9846	456,000.00	ගරු එව්. ආර්. මිනුපාල අමාතානුමා	ආපසු හාරදී ඇත.
KC-3159	231,733.33	එස්. එදිරිසූ්රිය මහතා/අතිරේක ලේකම	ආපසු භාරදී ඇත.
GY-0403	202,766.74	ගරු එව්. ආර්. මිනුපාල අමාතානුමාගේ පෞද්. ලේ.	ආපසු හාරදී ඇත.
HB-2110	385,000.00	පී. ධර්මදාස මහතා/ජොෂ්ඨ සහකාර ලේකම්	ආපසු භාරදී ඇත.
KB-2160	245,000.00	ගරු එව්. ආර්. මිනුපාල අමාතෲතුමා- ගේ මාධෲ ලේකම්	ආපසු භාරදී ඇත.
KB-2544	381,500.72	ස∘චිතය	ආපසු භාරදී ඇත.
KB-2591	350,000.00	පී. එම්. සිරිසේන මහතා /ජොෂ්ඨ සහකාර ලේ.	ආපසු හාරදී ඇත.
KA-5945	105,000.00	ගරු ජෙයරාජ් අමාතෲතුමාගේ පෞද්. ලේකම්	ආපසු හාරදී ඇත.
HA-4945	87,500.12	ස∘චිනය	ආපසු භාරදී ඇත.
KB-3198	30,000.00	ගරු ජෙයරාජ් අමාතාෘතුමාගේ සම්බන්ධීකරණ ලේ.	ආපසු භාරදී ඇත.
GN-9515	444,000.00	ගරු මිනුපාල අමාතෲතුමා- ගේ ම/සම්/ලේ	භාවිතයේ ඇත.
64-7787 1	,122,000.00	ගරු මිනුපාල අමාතෲතුමා	හාවිතයේ ඇත.
KA-0665	30,560.00	කේ. එදිරිමාන්න මහතා /අධාාක්ෂ සැලසුම්	ආපසු භාරදී ඇත.
KD-7991	421,330.00	අතිරේක ලේකම් (පාරිභෝගික)	හාවිතයේ ඇත.
KF-9977	270,000.00	ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමනිතුමා	ආපසු හාරදී ඇත.
GN-4309	360,000.00	ගරු ඇමතිතුමාගේ පෞද්ගලික ලේකම්	හාවිතයේ ඇත.
JF-8596	168,467.00	පී. ධර්මදාස මහතා/ ජොෂ්ඨ සහකාර ලේකම්	ආපසු හාරදී ඇත.
JU-0007	197,600.00	එස්. එදිරිසූරිය මහතා/ අතිරේක ලේකම්	ආපසු හාරදී ඇත.
HJ-0701	444,000.00	ග්රු එව්. ආර්. මිනුපාල අමාතානුමාගේ මාධාා සම්. ලේ.	ආපසු හාරදී ඇත.
KB-2543	420,000.00	ජොෂ්ඨ සහකාර ලේකම් (අලෙවි)	භාවිතයේ ඇත.
KA-5238	144,000.00	ගරු එව්. ආර්. මිනුපාල අමාතානතුමාගේ පෞද්. ලේකම්	හාවිතලය් ඇත.
2008 ഉദ്യ	rA.		

2008 වර්ෂය

වාහනය	මුළු පිරිවැය රු.	භාවිත කරන අය	දැනට හාවිතයේ ඇති/නැති බව
HA-1312 HA-1288	279,066.59 322,000.00	ගරු එව්. ආර්. මිනුපාල අමාතෲතුමා විනීතා මිය ලේකම් සම්බන්ධීකරණ ලේකම්	ආපසු හාරදී ඇත. ආපසු හාරදී ඇත.
HA-1286	320,000.00	ගරු එව්. ආර්. මිනුපාල අමාතයතුමා ගේ සම්. ලේ.	ආපසු භාරදී ඇත.
JI-9846	243,399.84	ගරු එව්. ආර්. මිනුපාල අමාතයනුමා	ආපසු භාරදී ඇත.
253-7850	74,750.00	ගරු අබ්දුල් මජීඩ් අමාතානුමා	ආපසු භාරදී ඇත.
HB-2110	245,000.00	පී. ධර්මදාස මහතා/	ආපසු හාර දී ඇත.
		ජොෂ්ඨ සහකාර ලේකම්	
KB-2543	385,000.00	ජොෂ්ඨ සහකාර ලේකම් (අලෙවි)	භාවිතයේ ඇත.
GN-9515	407,000.00	ගරු එච්. ආර්. මිතුපාල	භාවිතයේ ඇත.
		අමාතාෳතුමාගේ ම/සම්/ලේ	
	,028,500.00	ගරු මිනුපාල අමාතෲතුමා	හාවිතයේ ඇත.
KD-7991		අතිරේක ලේකම් (පාරිභෝගික)	හාවිතයේ ඇත.
GN-4309	440,000.00	ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන	භාවිතයේ ඇත.
		අමාතානුමාගේ පෞද්. ලේකම්	_
JU-0007	190,000.00	එස්. එදිරිසූරිය මහතා	ආපසු හාරදී ඇත.
		අතිරේක ලේකම්	
KH-9985	407,000.00	ගරු මිනුපාල අමාතයතුමාගේ ම/සම්/ලේ	භාවිතයේ ඇත.
KA-5238	396,000.00	ගරු මිතුපාල අමාතෳතුමාගේ	හාවිතයේ ඇත.
		පෞද්ගලික ලේකම්	
59-6514	299,000.00	ගරු සමුපකාර අමාතා අබ්දුල් මජීඩ් අමාතානුමා	ආපසු භාර දී ඇත.
HM-1596	187,055,25	ගරු සමුපකාර අමාතාෘතුමාගේ සමී. ලේකම්	ආපසු හාර දී ඇත.
KD-2185	79,500.00	ගරු එච්. ආර්. මිනුපාල අමාතයතුමා	ආපසු භාර දී ඇත.

ලංකා සතොස සමාග)				5-600 D- 8 6 (100 100 - 5)	.ma coc	7.	
වාහනය	කුලියට ගත්		මුළු දි	පිරිවැය (රු.)	රාජාා වාණිජ (සමුපකාර) ෙ		•	
253-0648	ආයතනය	20	007	2008	මෙම සමාගම 2007 වර්ෂ සඳහා රු. 207,220/- ක මු			බී අතර ඉන්ධන
(විධායක නිලධාරීන් සහ සේවකයින්ගේ	ිගේ සමුපකාර තො වෙළෙඳ සංස්ථ	,	,000	576,000	විස්තරය/වර්ෂය		2007	2008
රාජකාරි ගමන් සඳහ		,,,,			වාහන සඳහා පිරිවැය (රු.)		- 2	207,220.00
252-9358	සමුපකාර තො	o 576,	,000	522,000				ඇමුණුම III
(විධායක නිලධාරීන් සහ සේවකයින්ගේ		තාව -			(ii) (cp)			- N
රාජකාරී ගමන් සඳහ	<i></i>	500	000	500 000	කාර්යාලය	කුලිර	ාට ගත් ස්ථානය	වර්ග අඩියකට මුදල (රු.)
අධාාක්ෂ මානව සම්ද හා පරිපාලන	පත් පෞද්ගලික	522,	,000	522,000	ගරු පාරිභෝගික සේවා	සමුපකාර	ý තොග වෙළෙඳ සංස්ථා <u>ශ</u>	
මුදල් කළමනාකරු	ං පෟද්ගලික	නැත)	360,000	(කැබිනට් නොවන) අමාතා කාර්යාලය	- 5 වන ම)හල	
රාජාා වාණිජ (සමුපෘ	කාර) තොග වෙළෙඳ සංස්	්ථාව			් ගරු වෙළෙඳ, අලෙවි	සමුපකාර	ර තොග වෙ <i>ලෙඳ</i> ස∘ස්ථාග	මට් 45/ -
වාහනය	මුළු පිරිවැ	, .,			සංවර්ධන, සමුපකාර සහ පාරිභෝගික සේවා	- 8 වන ම		19,
JU-0007	2007	2008 285,000.00			අමාතා3 කාර්යාලය			
KB-1045	- -	264,733.33			වෙළෙඳ, අලෙවි		ර තොග වෙළෙඳ සංස්ථාශ	ව 45/-
කුලියට හෙ	් බද්දට ගත් කාර්යාල ඉ ඩ)කඩ සඳහා වූ මු	එ පිරිසි	වැය	සංවර්ධන, සමූපකාර සහ පාරිභෝගික සේවා අමාතාහංශ කාර්යාලය	- 6 වන ම)හල	
කාර්යාල සඳහා මුළු	පිරිවැ ය				වෙළෙඳ, අලෙවි	ගී ලංකා (රක්ෂණ සංස්ථාව -	50/-
<i>කාර්යාලය</i>	කුලියට ගත් ස්ථානය	2007		2008	සංවර්ධන, සමූපකාර සහ පාරිභෝගික සේවා	6 වන ම		30/-
ගරු පාරිභෝගික සේවා (කැබිනට්	සමුපකාර තොග වෙළඳ සංස්ථාවේ - 5 වන මහල	2,546,100.00	3,3	394,800.00	අමාතාහාංශ කාර්යාලය			
නොවන)					සමුපකාර සංවර්ධන	51 ඊ බුස්	ටල් වීදිය, කොළඹ 01	40/78
අමාතාෳ කාර්යාලය					(කැබිනථ නොවන) අමාතෲ කාර්යාලය			
ගරු වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමූපකාර	් සමුපකාර තොග වෙළඳ ් සංස්ථාවේ - 8 වන	4,402,890.00	5,8	370,520.00				ඇමුණුම IV
සහ පාරිභෝගික සේවා අමාතා	මහල				(ধ্য)			
කාර්යාලය කාර්යාලය					කාර්යාලය		අත්තිකාරම් මුදල/බ	
වෙළෙඳ, අලෙවි	සමුපකාර තොග වෙළඳ	496,800.00	කර	රුණාකර			කාල සී	මාව
සංවර්ධන, සමුපකාර බලන්න	සංස්ථාවේ - 6වන		සට)හන	ගරු පාරිභෝගික සේවා (කැබිනට් නොවන) අමාතා		යේ පුධාන තක්සේරුකරු තාව මත කුලියට ලබා ගෙ	
සහ පාරිභෝගික සේවා අමාතාාංශ	මහල				කාර්යාලය	03න	් 03ට තක්සේරුව අලුත්	කරනු ලැබේ.
කාර්යාලය	0	1 767 047 00			සමූපකාර තොග වෙළෙඳ සංස්ථාවේ - 5 වන මහල		්පතුවක් ලෙස අත්තිකාර)ා නැත.	ම මුදලක්
වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන, සමුපකාර	ශී ලංකා රක්ෂණ සංස්ථාව - 6 වන	1,767,947.90		රුණාකර)හන	ගරු වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්			
බලන්න සහ පාරිභෝගික	මහල				සමුපකාර සහ පාරිභෝගික අමාතා කාර්යාලය සමුපක			
සේවා අමාතඎංශ කාර්යාලය					නොග වෙළෙඳ සංස්ථාවේ 8 වන මහල			
	51 ඊ, බුස්ටල් වීදිය,	7,935,000.00	10	75 297 50	වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන,		්පතු මුදලක් ගෙවා නො ර	•
(කැබිනට් නොවන)		7,223,000.00	1,,	73,277.30	සමුපකාර සහ පාරිභෝගික සේවා අමාතාහංශ කාර්යාල) කාර්යාලය 2008 මාර්තු ාර්තමේන්තු ගොඩනැඟිර	'. '
අමාතා කාර්යාලය					සමුපකාර තොග වෙළෙඳ සංස්ථාවේ - 6 වන මහල	ලදී.		
සටහන:	. 0 10	8 10			වෙළෙඳ, අලෙවි සංවර්ධන,			
	ංචර්ධන, සමුපකාර සහ), යුනියන් පෙදෙස ආහාර				සමුපකාර සහ පාරිභෝගික සේවා අමාතාාංශ කාර්යාල	ය		
(m) (i)				ඇමුණුම II	ශී ලංකා රක්ෂණ සංස්ථාව · 6 වන මහල	-		
(ආ) (i) සමාකාභාංශය					සමූපකාර සංවර්ධන	තැන	ජ්පතු මුදලක් ගෙවා නො§	වැත
අමාතාහංශය විස්තරය/වර්ෂය		2007	200	08	(කැබිනට් නොවන) අමාතා කාර්යාලය		8.03.01 දින සිට ඉදිරියට දයකට ගොඩනැගිල්ල කු	
ඉන්ධන සඳහා වැය දි	ටු මුදල (රු.) වල පුතිශතයක් ලෙස		6,001 2.07	,110	කාංගයෙය 51 ඊ, බුස්ටල් වීදිය, කොළඹ 01	සාල ඇත	· · · · ·	022 380
ලංකා සතොස සමාග	_				පුශ්න අංක : 11			
විස්තරය/වර්ෂය		2007	200	08			a	0.80
වාහන සඳහා පිරිවැය	(O _l .)	2,015,000	922,	000	ලිබිත පිළිතුරු අපේක්ෂාණ ඇති අද දින නාහය පතු	යේ සඳහන්	අංක 0034/'09 දරන	උක්ත පුශ්නයට
ඉන්ධන දීමනා (රු.)		524,000 2.09%	816, 2.9		පිළිතුරු ිදීමට ජාතිය ගේ අමාතාෘතුමා කල් ඉල්ලා ඇ	ාඩනැහීමේ		

සැ.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාජ	ා මුදුණය සදහා ස්වකී	ය නිවැරදි කළ යුතු තැප	ත් දක්වනු රිසි මන් <u>ත</u> ීන් ඉ	මින් පිටපතක් ගෙන	නිවැරදි කළ යුතු
ආකාරය එහි පැහැදිලිව	ලකුණු කොට, පිටපත	ලැබී දෙසතියක් නොඉ	ඉක්මවා හැන්සාඩ් ස∘ස්ෂ	කාරක වෙත ලැබෙ න	සේ එවිය යුතුය.

குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

Contents of Proceedings : From 9.30 a.m. to 1.00 p.m.

on 12.06.2009

Final set of manuscripts

Received from Parliament : 4.45 p.m. on 19.06.2009

Printed copies dispatched : 25.06.2009 Morning

දායක මුදල්: පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු.2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශා නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 5, කිරුළපන, මායා මාවත. අංක 132 රජයේ පුකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30දා ට පුථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

சந்தா; ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 132, மாயா அவெனியு, கிருளப்பனை, கொழும்பு 5 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions: The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 132, Maya Avenue, Kirulapone, Colombo 5. The fee should reach him on or before November 30 each year.

Late applications for subscriptions will not be accepted.